



目  
録

卷七十一	入法界品第三十九之十二	1
卷七十二	入法界品第三十九之十三	79
卷七十三	入法界品第三十九之十四	137
卷七十四	入法界品第三十九之十五	201
卷七十五	入法界品第三十九之十六	247
卷七十六	入法界品第三十九之十七	329
卷七十七	入法界品第三十九之十八	399
卷七十八	入法界品第三十九之十九	485
卷七十九	入法界品第三十九之二十	561
卷八十	入法界品第三十九之二十一	615
附錄	入不思議解脫境界普賢行願品	681



# 大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第七十一



呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nài  
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng  
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái  
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shēn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ  
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù  
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



# 大方廣佛華嚴經卷第七十一

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

## 入法界品第二十九之十一

爾時，善財童子於普救衆生妙德夜神所，聞菩薩  
 普現一切世間調伏衆生解脫門，了知信解，自在  
 安住，而往寂靜音海夜神所。

頂禮其足，繞無數匝，於前合掌而作是言：聖  
 者，我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，我欲依善





知 shī xué pú sà héng rù pú sà héng xiū pú sà héng zhù pú sà  
 知識學菩薩行，入菩薩行，修菩薩行，住菩薩  
 行。 wéi yuàn cí āi , wéi wǒ xuān shuō pú sà héng xué pú sà héng  
 唯願慈哀，為我宣說菩薩云何學菩薩行？云  
 何 hé xiū pú sà dào ?  
 何修菩薩道？

shí , bì yè shén gào shàn cái yán : shàn zāi , shàn zāi , shàn nán zǐ ,  
 時，彼夜神告善財言：善哉，善哉，善男子，汝  
 néng yī shàn zhī shī qiú pú sà héng 。 shàn nán zǐ , wǒ dé pú sà niàn niàn chū  
 能依善知識求菩薩行。善男子，我得菩薩念念出  
 shēng guāng dà xǐ zhuāng yán xiè tuō mén 。  
 生廣大喜莊嚴解脫門。

shàn cái yán : dà shèng , cǐ xiè tuō mén wéi shì yè ? xíng hé jìng jiè ?  
 善財言：大聖，此解脫門為何事業？行何境界？  
 qǐ hé fāng biàn ? zuò hé guān chá ?  
 起何方便？作何觀察？

夜神言：善男子，我發起清淨平等樂欲心，我發

起離一切世間塵垢清淨堅固莊嚴不可壞樂欲心，

我發起攀緣不退轉位永不退轉心，我發起莊嚴功

德寶山不動心，我發起無住處心，我發起普現一

切衆生前救護心，我發起見一切佛海無厭足心，

我發起求一切菩薩清淨願力心，我發起住大智光

明海心，我發起令一切衆生超過憂惱曠野心，我

發起令一切衆生捨離愁憂苦惱心，我發起令一切





衆生捨離不可意色、聲、香、味、觸、法心，我  
 發起令一切衆生捨離愛別離苦、怨憎會苦心，我  
 發起令一切衆生捨離惡緣、愚癡等苦心，我發起  
 與一切險難衆生作依怙心，我發起令一切衆生出  
 生、死等苦心，我發起令一切衆生捨離生、老、  
 病、死等苦心，我發起令一切衆生成就如來無上  
 法樂心，我發起令一切衆生皆受喜樂心。  
 發是心已，復為說法，令其漸至一切智地。所





謂：若見衆生樂著所住宮殿屋宅，我為說法，令  
 其了達諸法自性，離諸執著；若見衆生戀著父  
 母、兄弟、姊妹，我為說法，令其得預諸佛菩  
 薩清淨衆會；若見衆生戀著妻子，我為說法，令  
 其捨離生死愛染，起大悲心，於一切衆生平等無  
 二；若見衆生住於王宮，采女侍奉，我為說法，  
 令其得與衆聖集會，入如來教；若見衆生染著境  
 界，我為說法，令其得入如來境界；若見衆生多



瞋恚者，我為說法，令住如來忍波羅蜜；若見衆  
 生其心懈怠，我為說法，令得清淨精進波羅蜜；  
 若見衆生其心散亂，我為說法，令得如來禪波羅  
 蜜；若見衆生入見稠林無明闇障，我為說法，令  
 得出離稠林黑闇；若見衆生無智慧者，我為說  
 法，令得般若波羅蜜；若見衆生染著三界，我為  
 說法，令出生死；若見衆生志意下劣，我為說  
 法，令其圓滿佛菩提願；若見衆生住自利行，我

為說法，令其發起利益一切諸衆生願；若見衆生  
 志力微弱，我為說法，令得菩薩力波羅蜜；若見  
 衆生愚癡闇心，我為說法，令得菩薩智波羅蜜。  
 若見衆生色相不具，我為說法，令得如來清淨色  
 身；若見衆生形容醜陋，我為說法，令得無上清  
 淨法身；若見衆生色相麤惡，我為說法，令得如  
 來微妙色身；若見衆生情多憂惱，我為說法，令  
 得如來畢竟安樂；若見衆生貧窮所苦，我為說





法，令得菩薩功德寶藏；若見衆生住止園林，我  
 為說法，令彼勤求佛法因緣；若見衆生行於道  
 路，我為說法，令其趣向一切智道；若見衆生在  
 聚落中，我為說法，令出三界；若見衆生住止人  
 間，我為說法，令其超越二乘之道，住如來地；  
 若見衆生居住城郭，我為說法，令其得住法王城  
 中；若見衆生住於四隅，我為說法，令得三世平  
 等智慧；若見衆生住於諸方，我為說法，令得智

慧見一切法。若見衆生貪行多者，我為彼說不淨

觀門，令其捨離生死愛染；若見衆生瞋行多者，

我為彼說大慈觀門，令其得入勤加修習；若見衆

生癡行多者，我為說法，令得明智觀諸法海；若

見衆生等分行者，我為說法，令其得入諸乘願

海；若見衆生樂生死樂，我為說法，令其厭離；

若見衆生厭生死苦，應為如來所化度者，我為說

法，令能方便示現受生；若見衆生愛著五蘊，我





為說法，令其得住無依境界；若見衆生其心下  
 劣，我為顯示勝莊嚴道；若見衆生心生憍慢，我  
 為其說平等法忍；若見衆生其心諂曲，我為其說  
 菩薩直心。

善男子，我以此等無量法施攝諸衆生，種種方便  
 教化調伏，令離惡道，受人天樂，脫三界縛，住  
 一切智。我時便得廣大歡喜法光明海，其心怡  
 暢，安隱適悅。

復次，善男子，我常觀察一切菩薩道場衆會，修

種種願行，現種種淨身，有種種常光，放種種光

明，以種種方便，入一切智門。入種種三昧，

現種種神變，出種種音聲海，具種種莊嚴身，

入種種如來門，詣種種國土海，見種種諸佛海，

得種種辯才海。照種種解脫境，得種種智光海，

入種種三昧海，遊戲種種諸解脫門。以種種門趣

一切智，種種莊嚴虛空法界，以種種莊嚴雲遍覆





虛空，觀察種種道場衆會。集種種世界，入種種  
 佛刹，詣種種方海，受種種如來命；從種種如來  
 所，與種種菩薩俱，兩種種莊嚴雲，入如來種種  
 方便，觀如來種種法海，入種種智慧海，坐種種  
 莊嚴座。善男子，我觀察此道場衆會，知佛神力  
 無量無邊，生大歡喜。

善男子，我觀毗盧遮那如來，念念出現不可思議  
 清淨色身；既見是已，生大歡喜。又觀如來於念





念 zhōng 中，放 fàng 大 dà 光 guāng 明 míng，充 chōng 滿 mǎn 法 fǎ 界 jiè；既 jì 見 jiàn 是 shì 已 yǐ，生 shēng 大 dà  
 歡 huān 喜 xǐ。又 yòu 見 jiàn 如 rú 來 lái 一 yī 一 yī 毛 máo 孔 kǒng，念 niàn 念 niàn 出 chū 現 xiàn 無 wú 量 liàng 佛 fó 剎 chà  
 微 wēi 塵 chén 數 shù 光 guāng 明 míng 海 hǎi，一 yī 一 yī 光 guāng 明 míng，以 yǐ 無 wú 量 liàng 佛 fó 剎 chà 微 wēi 塵 chén 數 shù 光  
 明 míng 而 ér 為 wéi 眷 juàn 屬 shǔ，一 yī 一 yī 周 zhōu 遍 biàn 一 yī 切 qiè 法 fǎ 界 jiè，消 xiāo 滅 miè 一 yī 切 qiè 諸 zhū 眾 zhòng  
 生 shēng 苦 kǔ；既 jì 見 jiàn 是 shì 已 yǐ，生 shēng 大 dà 歡 huān 喜 xǐ。又 yòu，善 shàn 男 nán 子 zǐ，我 wǒ 觀 guān  
 如 rú 來 lái 頂 dǐng 及 jí 兩 liǎng 肩 jiān，念 niàn 念 niàn 出 chū 現 xiàn 一 yī 切 qiè 佛 fó 剎 chà 微 wēi 塵 chén 數 shù 寶 bǎo 燄 yàn 山 shān  
 雲 yún，充 chōng 滿 mǎn 十 shí 方 fāng 一 yī 切 qiè 法 fǎ 界 jiè；既 jì 見 jiàn 是 shì 已 yǐ，生 shēng 大 dà 歡 huān 喜 xǐ。  
 又 yòu，善 shàn 男 nán 子 zǐ，我 wǒ 觀 guān 如 rú 來 lái 一 yī 一 yī 毛 máo 孔 kǒng，於 yú 念 niàn 念 niàn 中 zhōng，出 chū



一切佛刹微塵數香光明雲，充滿十方一切佛刹；  
 既見是已，生大歡喜。又，善男子，我觀如來  
 一一相，念念出一切佛刹微塵數諸相莊嚴如來身  
 雲，遍往十方一切世界；既見是已，生大歡喜。  
 又，善男子，我觀如來一一毛孔，於念念中，出  
 不可說佛刹微塵數佛變化雲，示現如來從初發心  
 修波羅蜜，具莊嚴道，入菩薩地；既見是已，生  
 大歡喜。又，善男子，我觀如來一一毛孔，念念

出現不可說不可說佛刹微塵數天王身雲，及以天  
 王自在神變，充遍一切十方世界，應以天王身而  
 得度者，即現其前而為說法；既見是已，生大歡  
 喜。如天王身雲，其龍王、夜叉王、乾闥婆王、  
 阿修羅王、迦樓羅王、緊那羅王、摩睺羅伽王、  
 人王、梵王身雲，莫不皆於一一毛孔如是出現、  
 如是說法。

我見是已，於念念中，生大歡喜，生大信樂，量





與法界薩婆若等。昔所未得而今始得，昔所未證  
 而今始證，昔所未入而今始入，昔所未滿而今始  
 滿，昔所未見而今始見，昔所未聞而今始聞。何  
 以故？以能了知法界相故，知一切法唯一相故，  
 能平等入三世道故，能說一切無邊法故。善男  
 子，我入此菩薩念念出生廣大喜莊嚴解脫光明  
 海。  
 又，善男子，此解脫無邊，普入一切法界門故；



此解脫無盡，等發一切智性心故；此解脫無際，  
 入無際畔一切衆生心想中故；此解脫甚深，寂  
 靜智慧所知境故；此解脫廣大，周遍一切如來  
 境故；此解脫無壞，菩薩智眼之所知故；此解脫  
 無底，盡於法界之源底故。此解脫者即是普門，  
 於一事中普見一切諸神變故；此解脫者終不可  
 取，一切法身等無二故；此解脫者終無有生，以  
 能了知如幻法故；此解脫者猶如影像，一切智願



guāng suǒ shēng gù ; cǐ xiè tuō zhě yóu rú biàn huà , huà shēng pú sà zhū shèng xíng  
 光所生故；此解脫者猶如變化，化生菩薩諸勝行  
 gù ; cǐ xiè tuō zhě yóu rú dà dì , wéi yī qiè zhòng shēng suǒ yī chù gù ;  
 故；此解脫者猶如大地，為一切衆生所依處故；  
 cǐ xiè tuō zhě yóu rú dà shuǐ , néng yǐ dà bēi rùn yī qiè gù ; cǐ xiè tuō  
 此解脫者猶如大水，能以大悲潤一切故；此解脫  
 zhě yóu rú dà huǒ , gān jié zhòng shēng tōn ài shuǐ gù ; cǐ xiè tuō zhě yóu rú  
 者猶如大火，乾竭衆生貪愛水故；此解脫者猶如  
 dà fēng , lìng zhū zhòng shēng sù jí qù yī qiè zhì gù ; cǐ xiè tuō zhě yóu  
 大風，令諸衆生速疾趣於一切智故；此解脫者猶  
 rú dà hǎi , zhòng zhòng gōng dé zhuāng yán yī qiè zhū zhòng shēng gù ; cǐ xiè tuō zhě  
 如大海，種種功德莊嚴一切諸衆生故；此解脫者  
 rú xū mí shān , chū yī qiè zhì fǎ bǎo hǎi gù ; cǐ xiè tuō zhě rú dà chéng  
 如須彌山，出一切智法寶海故；此解脫者如大城  
 guō , yī qiè miào fǎ suǒ zhuāng yán gù ; cǐ xiè tuō zhě yóu rú xū kōng , pǔ  
 郭，一切妙法所莊嚴故；此解脫者猶如虛空，普



容三世佛神力故；此解脫者猶如大雲，普為衆生  
 雨法雨故；此解脫者猶如淨日，能破衆生無知闇  
 故；此解脫者猶如滿月，滿足廣大福德海故；此  
 解脫者猶如真如，悉能周遍一切處故；此解脫者  
 猶如自影，從自善業所化出故；此解脫者猶如呼  
 響，隨其所應為說法故；此解脫者猶如影像，隨  
 衆生心而照現故；此解脫者如大樹王，開敷一切  
 神通華故；此解脫者猶如金剛，從本已來不可壞



故；此解脫者如如意珠，出生無量自在力故；此  
 解脫者如離垢藏摩尼寶王，示現一切三世如來諸  
 神力故；此解脫者如喜幢摩尼寶，能平等出一切  
 諸佛法輪聲故。善男子，我今為汝說此譬喻，汝  
 應思惟，隨順悟入。

爾時，善財童子白寂靜音海夜神言：大聖，云何  
 修行得此解脫？夜神言：善男子，菩薩修行十大  
 法藏，得此解脫。何等為十？一、修布施廣大





法藏，隨衆生心悉令滿足。一、修淨戒廣大法  
 藏，普入一切佛功德海。二、修堪忍廣大法藏，  
 能遍思惟一切法性。三、修精進廣大法藏，趣一  
 切智，恆不退轉。四、修禪定廣大法藏，能滅一  
 切衆生熱惱。五、修般若廣大法藏，能遍了知一  
 切法海。六、修方便廣大法藏，能遍成熟諸衆生  
 海。七、修諸願廣大法藏，遍一切佛刹一切衆生  
 海，盡未來劫修菩薩行。八、修諸力廣大法藏，



念念現於一切法界海、一切佛國土，成等正覺常  
 不休息。十、修淨智廣大法藏，得如來智，遍知  
 三世一切諸法，無有障礙。善男子，若諸菩薩安  
 住如是十大法藏，則能獲得如是解脫，清淨增  
 長，積集堅固，安住圓滿。

善財童子言：聖者，汝發阿耨多羅三藐三菩提  
 心，其已久如？夜神言：善男子，此華藏莊嚴世  
 界海東，過十世界海，有世界海，名一切淨光

寶。此世界海中，有世界種，名一切如來願光明

音。中有世界，名清淨光金莊嚴，一切香金剛摩

尼王為體，形如樓閣，衆妙寶雲以為其際，住於

一切寶瓔珞海，妙宮殿雲而覆其上，淨穢相雜。

此世界中，乃往古世，有劫名普光幢，國名普滿

妙藏，道場名一切寶藏妙月光明，有佛名不退轉

法界音，於此成阿耨多羅三藐三菩提。我於爾

時，作菩提樹神，名具足福德燈光明幢，守護道





場。我見彼佛成等正覺，示現神力，發阿耨多羅  
 三藐三菩提心，即於此時，獲得三昧，名普照如  
 來功德海。

此道場中，次有如來出興於世，名法樹威德山。  
 我時命終，還生此中，為道場主夜神，名殊勝福  
 智光。見彼如來轉正法輪，現大神通，即得三  
 昧，名普照一切離貪境界。次有如來出興於世，  
 名一切法海音聲王，我於彼時身為夜神，因得見

佛承事供養，即獲三昧，名生長一切善法地。

次有如來出興於世，名寶光明燈幢王，我於彼時

身為夜神，因得見佛承事供養，即獲三昧，名普

現神通光明雲。次有如來出興於世，名功德須彌

光，我於彼時身為夜神，因得見佛承事供養，即

獲三昧，名普照諸佛海。次有如來出興於世，名

法雲音聲王，我於彼時身為夜神，因得見佛承事

供養，即獲三昧，名一切法海燈。次有如來出興





於世，名智燈照耀王，我於彼時身為夜神，因得  
 見佛承事供養，即獲三昧，名滅一切衆生苦清淨  
 光明燈。次有如來出興於世，名法勇妙德幢，我  
 於彼時身為夜神，因得見佛承事供養，即獲三  
 昧，名三世如來光明藏。次有如來出興於世，名  
 師子勇猛法智燈，我於彼時身為夜神，因得見佛  
 承事供養，即獲三昧，名一切世間無障礙智慧  
 輪。次有如來出興於世，名智力山王，我於彼時

身為夜神，因得見佛承事供養，即獲三昧，名普照三世衆生諸根行。

善男子，清淨光金莊嚴世界普光明幢劫中，有如  
 是等佛剎微塵數如來出興於世。我於彼時，或為  
 天王，或為龍王，或為夜叉王，或為乾闥婆王，  
 或為阿修羅王，或為迦樓羅王，或為緊那羅王，  
 或為摩睺羅伽王，或為人王，或為梵王，或為天  
 身，或為人身，或為男子身，或為女人身，或為





童男身，或為童女身，悉以種種諸供養具，供養於彼一切如來，亦聞其佛所說諸法。

從此命終，還即於此世界中生，經一佛刹微塵數劫修菩薩行。

然後命終，生此華藏莊嚴世界海娑婆世界，值迦羅鳩孫馱如來，承事供養，得三昧，名離一切塵垢光明。次值拘那含牟尼如來，承事供養，得三昧，名普現一切諸刹海。次值迦葉如來，承



事 gōng yǎng 供養，得 dé sān 昧 mèi，名 míng yǎn 演 yǎn 一 yī qiè 切 zhòng shēng 衆生 yán 言 yīn 音 hǎi 海。次 cì zhí 值毗  
 盧 lú zhē núó 遮那 rú lái 如來，於 yú cǐ 此 dào chǎng 道場 chéng 成 děng 等 zhèng 正 jué 覺，念 niàn niàn 念念 shì 示 xiàn 現 dà 大 shén  
 通 tōng lì 力；我 wǒ shí 時 dé 得 jiàn 見，即 jí huò 獲 cǐ 此 niàn 念 niàn 念念 chū 出 shēng 廣 dà 大 xǐ 喜 zhuāng 莊 yán 嚴 jiě  
 脫 tuō 脫。

得 dé cǐ 此 xiè 解 tuō 脫 yǐ 已，能 néng rù 入 shí 十 bù 不 kě 可 shuō 說 bù 不 kě 可 shuō 說 fó 佛 lì 刹 wēi 微 chén 塵 shù 數 fǎ  
 界 jiè ān 安 lì 立 hǎi 海，見 jiàn bǐ 彼 yī 一 qiè 切 fǎ 法 jiè 界 ān 安 lì 立 hǎi 海 yī 一 qiè 切 fó 佛 lì 刹 suǒ 所 yǒu 有 wēi  
 塵 chén。一 yī chén 塵 zhōng 中，有 yǒu shí 十 bù 不 kě 可 shuō 說 bù 不 kě 可 shuō 說 fó 佛 lì 刹 wēi 微 chén 塵 shù 數 fó  
 國 guó tǔ 土；一 yī fó 佛 tǔ 土 jì 皆 yǒu 有 pí 毗 lú 盧 zhē 遮 nà 那 rú 如 lái 來 zuò 坐 yú 於 dào 道 chǎng 場，於





念念中，成正等覺，現諸神變。所現神變，一  
 皆遍一切法界海，亦見自身在彼一切諸如來所。

又亦聞其所說妙法，又亦見彼一切諸佛一一毛孔  
 出變化海，現神通力，於一切法界海、一切世界  
 海、一切世界種、一切世界中，隨衆生心，轉正  
 法輪。

我得速疾陀羅尼力，受持思惟一切文義；以明了  
 智，普入一切清淨法藏；以自在智，普遊一切甚

深shēn法fǎ海hǎi；以yǐ周zhōu遍biàn智zhì，普pǔ知zhī二èr世shì諸zhū廣guǎng大dà義yì；以yǐ平píng等děng

智zhì，普pǔ達dá諸zhū佛fó無wú差chā別bié法fǎ。如rú是shì悟wù解jiě一yī切qiè法fǎ門mén。

一yī法fǎ門mén中zhōng，悟wù解jiě一yī切qiè修xiū多duō羅luó雲yún；一yī修xiū多duō羅luó雲yún

中zhōng，悟wù解jiě一yī切qiè法fǎ海hǎi；一yī法fǎ海hǎi中zhōng，悟wù解jiě一yī切qiè法fǎ

品pǐn；一yī法fǎ品pǐn中zhōng，悟wù解jiě一yī切qiè法fǎ雲yún；一yī法fǎ雲yún中zhōng，

悟wù解jiě一yī切qiè法fǎ流liú；一yī法fǎ流liú中zhōng，出chū生shēng一yī切qiè大dà喜xǐ海hǎi；

一yī大dà喜xǐ海hǎi，出chū生shēng一yī切qiè地dì；一yī地dì，出chū生shēng一yī切qiè三sān

昧mèi海hǎi；一yī三sān昧mèi海hǎi，得dé一yī切qiè見jiàn佛fó海hǎi；一yī見jiàn佛fó





海，得一切智光海；一智光海，普照三世，遍入十方。

知無量如來往昔諸行海，知無量如來所有本事海，知無量如來難捨能施海，知無量如來清淨戒輪海，知無量如來清淨堪忍海，知無量如來廣大精進海，知無量如來甚深禪定海，知無量如來般若波羅蜜海，知無量如來方便波羅蜜海，知無量如來願波羅蜜海，知無量如來力波羅蜜海，知



無量如來智波羅蜜海。知無量如來往昔超菩薩  
 地，知無量如來往昔住菩薩地，無量劫海現神通  
 力，知無量如來往昔入菩薩地，知無量如來往昔  
 修菩薩地，知無量如來往昔治菩薩地，知無量如  
 來往昔觀菩薩地。知無量如來昔為菩薩時，常見  
 諸佛；知無量如來昔為菩薩時，盡見佛海、劫海  
 同住；知無量如來昔為菩薩時，以無量身遍生刹  
 海；知無量如來昔為菩薩時，周遍法界修廣大



行；知無量如來昔為菩薩時，示現種種諸方便  
 門，調伏成熟一切衆生。知無量如來放大光明，  
 普照十方一切刹海；知無量如來現大神力，普現  
 一切諸衆生前；知無量如來廣大智地；知無量如  
 來轉正法輪；知無量如來示現相海；知無量如來  
 示現身海；知無量如來廣大力海。彼諸如來，從  
 初發心，乃至法滅，我於念念悉得知見。  
 善男子，汝問我言：汝發心來，其已久如？善男



子，我於往昔，過二佛刹微塵數劫，如上所說，  
 於清淨光金莊嚴世界中，為菩提樹神，聞不退轉  
 法界音如來說法，發阿耨多羅三藐三菩提心；於  
 二佛刹微塵數劫中修菩薩行，然後乃生此娑婆世  
 界賢劫之中。從迦羅鳩孫馱佛至釋迦牟尼佛，及  
 此劫中未來所有一切諸佛，我皆如是親近供養。  
 如於此世界賢劫之中，供養未來一切諸佛；一切  
 世界一切劫中，所有未來一切諸佛，悉亦如是



親近供養。善男子，彼清淨光金莊嚴世界今猶現  
 在，諸佛出現相續不斷，汝當一心修此菩薩大勇  
 猛門。

爾時寂靜音海主夜神，欲重宣此解脫義，為善財  
 童子而說頌言：

善財聽我說，清淨解脫門，聞已生歡喜，  
 勤修令究竟。我昔於劫海，生大信樂心，  
 清淨如虛空，常觀一切智。我於三世佛，





墮 duò	為 wéi	水 shuǐ	諸 zhū	如 rú	其 qí	我 wǒ	皆 jiē
於 yú	救 jiù	火 huǒ	根 gēn	是 shì	心 xīn	昔 xī	生 shēng
諸 zhū	彼 bǐ	及 jí	不 bù	無 wú	大 dà	曾 céng	信 xìn
險 xiǎn	眾 zhòng	王 wáng	具 jù	休 xiū	歡 huān	見 jiàn	樂 lè
道 dào	生 shēng	賊 zéi	足 zú	懈 xiè	喜 xǐ	佛 fó	心 xīn
，	。	，	，	，	。	，	，
我 wǒ	煩 fán	海 hǎi	一 yī	入 rù	常 cháng	為 wéi	并 bìng
救 jiù	惱 nǎo	中 zhōng	切 qiè	此 cǐ	尊 zūn	眾 zhòng	及 jí
彼 bǐ	恆 héng	諸 zhū	皆 jiē	解 xiè	重 zhòng	生 shēng	其 qí
眾 zhòng	熾 chì	恐 kǒng	愍 mǐn	脫 tuō	父 fù	供 gòng	眾 zhòng
生 shēng	然 rán	怖 bù	濟 jì	門 mén	母 mǔ	養 yǎng	會 huì
。	，	，	，	。	，	，	，
一 yī	業 yè	我 wǒ	令 lìng	老 lǎo	恭 gōng	得 dé	悉 xī
切 qiè	障 zhàng	昔 xī	其 qí	病 bìng	敬 jìng	聞 wén	願 yuàn
諸 zhū	所 suǒ	修 xiū	得 dé	貧 pín	而 ér	清 qīng	常 cháng
惡 è	纏 chán	諸 zhū	安 ān	窮 qióng	供 gòng	淨 jìng	親 qīn
趣 qù	覆 fù	行 háng	隱 yǐn	人 rén	養 yǎng	法 fǎ	近 jìn
，	，	，	。	，	，	，	。



無量**楚毒苦**，**生老病死等**，**我當悉除滅**。  
 願**盡未來劫**，**普為諸群生**，**滅除生死苦**，  
**得佛究竟樂**。

**善男子**，**我唯知此念念出生廣大喜莊嚴解脫**。**如**  
**諸菩薩摩訶薩**，**深入一切法界海**，**悉知一切諸劫**  
**數**，**普見一切剎成壞**；**而我云何能知能說彼功德**  
**行**？**善男子**，**此菩提場如來會中**，**有主夜神**，**名**  
**守護一切城增長威力**。**汝詣彼問菩薩云何學菩薩**

行、修菩薩道？

爾時，善財童子一心觀察寂靜音海主夜神身，而

說頌言：

遠 yuǎn	無 wú	劣 liè	身 shēn	我 wǒ
離 lí	量 liàng	智 zhì	量 liàng	因 yīn
於 yú	劫 jié	淺 qiǎn	無 wú	善 shàn
五 wǔ	觀 guān	識 shí	有 yǒu	友 yǒu
蘊 yùn	察 chá	人 rén	邊 biān	教 jiào
，	，	，	。	，
亦 yì	亦 yì	能 néng	非 fēi	來 lái
不 bù	不 bù	知 zhī	是 shì	詣 yì
住 zhù	能 néng	尊 zūn	著 zhuó	天 tiān
於 yú	測 cè	境 jìng	色 sè	神 shén
處 chù	度 dù	界 jiè	相 xiàng	所 suǒ
，	，	。	，	，
永 yǒng	色 sè	世 shì	計 jì	見 jiàn
斷 duàn	相 xiàng	間 jiān	有 yǒu	神 shén
世 shì	無 wú	天 tiān	於 yú	處 chù
間 jiān	邊 biān	及 jí	諸 zhū	寶 bǎo
疑 yí	故 gù	人 rén	法 fǎ	座 zuò
，	。	，	，	，





無	念	諸	現	心	心	清	顯
邊	念	法	身	集	是	淨	現
諸	示	皆	等	無	無	智	自
剎	現	如	眾	邊	礙	慧	在
海	身	響	生	業	智	眼	力
，	，	，	。	，	，	，	。
佛	而	令	知	莊	既	見	不
海	心	眾	世	嚴	得	佛	取
眾	無	無	悉	諸	智	神	內
生	所	所	如	世	光	通	外
海	住	著	夢	間	照	力	法
，	，	。	，	，	，	。	，
悉	十	為	一	了	復	身	無
在	方	三	切	世	照	為	動
一	遍	世	佛	皆	諸	正	無
塵	說	眾	如	是	群	法	所
中	法	生	影	心	生	藏	礙
，	。	，	，	，	。	，	，



此尊解脫力。

時，善財童子說此偈已，頂禮其足，繞無量匝，  
殷勤瞻仰，辭退而去。

爾時，善財童子隨順寂靜音海夜神教，思惟觀察  
所說法門，一一文句皆無忘失，於無量深心、無  
量法性、一切方便神通智慧，憶念思擇，相續不  
斷。其心廣大，證入安住，行詣守護一切城夜神  
所。





見彼夜神坐一切寶光明摩尼王師子之座，無數夜  
 神所共圍繞。現一切衆生色相身，現普對一切衆  
 生身，現不染一切世間身，現一切衆生身數身，  
 現超過一切世間身，現成熟一切衆生身，現速往  
 一切十方身，現遍攝一切十方身，現究竟如來體  
 性身，現究竟調伏衆生身。善財見已，歡喜踊  
 躍，頂禮其足，繞無量匝。於前合掌而作是言：  
 聖者，我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知

菩薩修菩薩行時，云何饒益衆生？云何以無上攝  
 而攝衆生？云何順諸佛教？云何近法王位？唯願  
 慈哀，為我宣說。

時，彼夜神告善財言：善男子，汝為救護一切衆  
 生故，汝為嚴淨一切佛刹故，汝為供養一切如來  
 故，汝欲住一切劫救衆生故，汝欲守護一切佛種  
 性故，汝欲普入十方修諸行故，汝欲普入一切法  
 門海故，汝欲以平等心遍一切故，汝欲普受一切





佛<sub>fó</sub>法<sub>fǎ</sub>輪<sub>lún</sub>故<sub>gù</sub>，汝<sub>rǔ</sub>欲<sub>yù</sub>普<sub>pǔ</sub>隨<sub>suí</sub>一<sub>yī</sub>切<sub>qiè</sub>衆<sub>zhòng</sub>生<sub>shēng</sub>心<sub>xīn</sub>之<sub>zhī</sub>所<sub>suǒ</sub>樂<sub>lè</sub>雨<sub>yǔ</sub>法<sub>fǎ</sub>雨<sub>yǔ</sub>故<sub>gù</sub>，問<sub>wèn</sub>諸<sub>zhū</sub>菩<sub>pú</sub>薩<sub>sà</sub>所<sub>sù</sub>修<sub>xiū</sub>行<sub>xíng</sub>門<sub>mén</sub>。

善<sub>shàn</sub>男<sub>nán</sub>子<sub>zǐ</sub>，我<sub>wǒ</sub>得<sub>dé</sub>菩<sub>pú</sub>薩<sub>sà</sub>甚<sub>shàn</sub>深<sub>shēn</sub>自<sub>zì</sub>在<sub>zài</sub>妙<sub>miào</sub>音<sub>yīn</sub>解<sub>xiè</sub>脫<sub>tuō</sub>。為<sub>wéi</sub>大<sub>dà</sub>法<sub>fǎ</sub>師<sub>shī</sub>

無<sub>wú</sub>所<sub>sù</sub>罣<sub>guā</sub>礙<sub>ài</sub>，善<sub>shàn</sub>能<sub>néng</sub>開<sub>kāi</sub>示<sub>shì</sub>諸<sub>zhū</sub>佛<sub>fó</sub>法<sub>fǎ</sub>藏<sub>zàng</sub>故<sub>gù</sub>；具<sub>jù</sub>大<sub>dà</sub>誓<sub>shì</sub>願<sub>yuàn</sub>、大<sub>dà</sub>

慈<sub>cí</sub>悲<sub>bēi</sub>力<sub>lì</sub>，令<sub>lìng</sub>一<sub>yī</sub>切<sub>qiè</sub>衆<sub>zhòng</sub>生<sub>shēng</sub>住<sub>zhù</sub>菩<sub>pú</sub>提<sub>tí</sub>心<sub>xīn</sub>故<sub>gù</sub>；能<sub>néng</sub>作<sub>zuò</sub>一<sub>yī</sub>切<sub>qiè</sub>利<sub>lì</sub>衆<sub>zhòng</sub>

生<sub>shēng</sub>事<sub>shì</sub>，積<sub>jī</sub>集<sub>jì</sub>善<sub>shàn</sub>根<sub>gēn</sub>無<sub>wú</sub>有<sub>yǒu</sub>休<sub>xiū</sub>息<sub>xī</sub>故<sub>gù</sub>；為<sub>wéi</sub>一<sub>yī</sub>切<sub>qiè</sub>衆<sub>zhòng</sub>生<sub>shēng</sub>調<sub>tiáo</sub>御<sub>yù</sub>之<sub>zhī</sub>

師<sub>shī</sub>，令<sub>lìng</sub>一<sub>yī</sub>切<sub>qiè</sub>衆<sub>zhòng</sub>生<sub>shēng</sub>住<sub>zhù</sub>薩<sub>sà</sub>婆<sub>pó</sub>若<sub>rě</sub>道<sub>dào</sub>故<sub>gù</sub>；為<sub>wéi</sub>一<sub>yī</sub>切<sub>qiè</sub>世<sub>shì</sub>間<sub>jiān</sub>清<sub>qīng</sub>淨<sub>jìng</sub>

法<sub>fǎ</sub>日<sub>rì</sub>，普<sub>pǔ</sub>照<sub>zhào</sub>世<sub>shì</sub>間<sub>jiān</sub>令<sub>lìng</sub>生<sub>shēng</sub>善<sub>shàn</sub>根<sub>gēn</sub>故<sub>gù</sub>；於<sub>yú</sub>一<sub>yī</sub>切<sub>qiè</sub>世<sub>shì</sub>間<sub>jiān</sub>其<sub>qí</sub>心<sub>xīn</sub>平<sub>píng</sub>





等，普令衆生增長善法故；於諸境界其心清淨，除滅一切諸不善業故；誓願利益一切衆生，身恆普現一切國土故；示現一切本事因緣，令諸衆生安住善行故；恆事一切諸善知識，為令衆生安住佛教故。

佛子，我以此等法施衆生，令生白法，求一切智。其心堅固猶如金剛那羅延藏，善能觀察佛力、魔力，常得親近諸善知識，摧破一切業惑障



山，集一切智助道之法，心恆不捨一切智地。

善男子，我以如是淨法光明，饒益一切衆生，集

善根助道法時，作十種觀察法界，何者為十？所

謂：我知法界無量，獲得廣大智光明故；我知法

界無邊，見一切佛所知見故；我知法界無限，普

入一切諸佛國土，恭敬供養諸如來故；我知法界

無畔，普於一切法界海中，示現修行菩薩行故；

我知法界無斷，入於如來不斷智故；我知法界一

性，如來一音，一切衆生無不了故；我知法界性  
 淨，了如來願普度一切諸衆生故；我知法界遍衆  
 生，普賢妙行悉周遍故；我知法界一莊嚴，普賢  
 妙行善莊嚴故；我知法界不可壞，一切智善根  
 充滿法界不可壞故。善男子，我作此十種觀察法  
 界，集諸善根辦助道法，了知諸佛廣大威德，深  
 入如來難思境界。

又，善男子，我如是正念思惟，得如來十種大威





德陀羅尼輪，何者為十？所謂：普入一切法陀羅  
 尼輪、普持一切法陀羅尼輪、普說一切法陀羅  
 尼輪、普念十方一切佛陀羅尼輪、普說一切佛  
 名號陀羅尼輪、普入三世諸佛願海陀羅尼輪、普  
 入一切諸乘海陀羅尼輪、普入一切衆生業海陀羅  
 尼輪、疾轉一切業陀羅尼輪、疾生一切智陀羅尼  
 輪；善男子，此十陀羅尼輪，以十千陀羅尼輪而  
 為眷屬，恆為衆生演說妙法。



善男子，我或為衆生說聞慧法，或為衆生說思慧  
 法，或為衆生說修慧法；或為衆生說一有法，或  
 為衆生說一切有法；或為說一如來名海法，或為  
 說一切如來名海法；或為說一世界海法，或為說  
 一切世界海法；或為說一佛授記海法，或為說一  
 切佛授記海法；或為說一如來衆會道場海法，或  
 為說一切如來衆會道場海法；或為說一如來法輪  
 海法，或為說一切如來法輪海法；或為說一如來



修多羅法，或為說一切如來修多羅法；或為說  
 如來集會法，或為說一切如來集會法；或為說一  
 薩婆若心海法，或為說一切薩婆若心海法；或為  
 說一乘出離法，或為說一切乘出離法。善男子，  
 我以如是等不可說法門，為衆生說。

善男子，我入如來無差別法界門海，說無上法普  
 攝衆生，盡未來劫，住普賢行。善男子，我就  
 此甚深自在妙音解脫，於念念中增長一切諸解脫

門，念念充滿一切法界。

時，善財童子白夜神言：奇哉，天神，此解脫門

如是希有。聖者證得其已久如？夜神言：善男

子，乃往古世，過世界轉微塵數劫，有劫名離垢

光明，有世界名法界功德雲。以現一切衆生業

摩尼王海為體，形如蓮華，住四天下微塵數香摩

尼須彌山網中，以出一切如來本願音蓮華而為莊

嚴，須彌山微塵數蓮華而為眷屬。須彌山微塵





數香摩尼以為間錯，有須彌山微塵數四天下，  
 一一四天下，有百千億那由他不可說不可說城。

善男子，彼世界中，有四天下，名為妙幢；中有

王都，名普寶華光。去此不遠，有菩提場，名普

顯現法王宮殿，須彌山微塵數如來於中出現。其

最初佛，名法海雷音光明王。彼佛出時，有轉輪

王，名清淨日光明面，於其佛所，受持一切法海

旋修多羅。佛涅槃後，其王出家，護持正法。法





欲滅時，有千部異衆，千種說法；近於末劫，業  
 惑障重，諸惡比丘多有鬥諍，樂著境界，不求功  
 德；樂說王論、賊論、女論、國論、海論，及以  
 一切世間之論。

時，王比丘而語之言：奇哉，苦哉，佛於無量諸  
 大劫海集此法炬，云何汝等而共毀滅？作是說  
 已，上升虛空，高七多羅樹，身出無量諸色燄  
 雲，放種種色大光明網，令無量衆生除煩惱熱，



令無量衆生發菩提心。以是因緣，彼如來教，復於六萬五千歲中而得興盛。

時，有比丘尼，名法輪化光，是此王女，百千比丘尼而為眷屬。聞父王語及見神力，發菩提心永不退轉，得三昧名一切佛教燈，又得此甚深自在妙音解脫。得已，身心柔軟，即得現見法海雷音光明王如來一切神力。

善男子，於汝意云何？彼時轉輪聖王隨於如來轉



zhèng fǎ lún , fó niè pán hòu xìng lóng mò fǎ zhě , qǐ yì rén hū ? jīn pǔ  
 正法輪，佛涅槃後興隆末法者，豈異人乎？今普  
 xián pú sà shì 。 qǐ fǎ lún huà guāng bǐ qiū ní , jí wǒ shēn shì 。 wǒ yú  
 賢菩薩是。其法輪化光比丘尼，即我身是。我於  
 bǐ shí , shǒu hù fó fǎ , lìng shí wàn bǐ qiū ní yú ā mó duō luó sān miào  
 彼時，守護佛法，令十萬比丘尼於阿耨多羅三藐  
 sān pǔ tí dé bù tuì zhuǎn 。 yòu lìng dé xiàn jiàn yī qiè fó sān mèi , yòu lìng  
 三菩提得不退轉。又令得現見一切佛三昧，又令  
 dé yī qiè fó fǎ lún jīn gāng guāng míng tuō luó ní , yòu lìng dé pǔ rù yī qiè  
 得一切佛法輪金剛光明陀羅尼，又令得普入一切  
 fǎ mén hǎi ān ruò bō luó mì 。  
 法門海般若波羅蜜。  
 cì yǒu fó xìng , míng lí gǔ fǎ guāng míng ; cì yǒu fó xìng , míng fǎ lún guāng  
 次有佛興，名離垢法光明；次有佛興，名法輪光  
 míng ; cì yǒu fó xìng , míng fǎ rì gōng dé yún ; cì yǒu fó xìng , míng  
 明髻；次有佛興，名法日功德雲；次有佛興，名



法海妙音王；次有佛興，名法日智慧燈；次有佛  
 興，名法華幢雲；次有佛興，名法燄山幢王；次  
 有佛興，名甚深法功德月；次有佛興，名法智普  
 光藏；次有佛興，名開示普智藏；次有佛興，名  
 功德藏山王；次有佛興，名普門須彌賢；次有佛  
 興，名一切法精進幢；次有佛興，名法寶華功德  
 雲；次有佛興，名寂靜光明髻；次有佛興，名  
 法光明慈悲月；次有佛興，名功德燄海；次有佛



興，名智日普光明；次有佛興，名普賢圓滿智；  
 次有佛興，名神通智光王；次有佛興，名福德  
 華光燈；次有佛興，名智師子幢王；次有佛興，  
 名日光普照王；次有佛興，名須彌寶莊嚴相；次  
 有佛興，名日光普照；次有佛興，名法王功德  
 月；次有佛興，名開敷蓮華妙音雲；次有佛興，  
 名日光明相；次有佛興，名普光明妙法音；次有  
 佛興，名師子金剛那羅延無畏；次有佛興，名普



智勇猛幢；次有佛興，名普開法蓮華身；次有佛  
 興，名功德妙華海；次有佛興，名道場功德月；  
 次有佛興，名法炬熾然月；次有佛興，名普光明  
 髻；次有佛興，名法幢燈；次有佛興，名金剛海  
 幢雲；次有佛興，名名稱山功德雲；次有佛興，  
 名栴檀妙月；次有佛興，名普妙光明華；次有  
 佛興，名照一切衆生光明王；次有佛興，名功  
 德蓮華藏；次有佛興，名香燄光明王；次有佛



興，名波頭摩華因；次有佛興，名衆相山普光  
 明；次有佛興，名普名稱幢；次有佛興，名須彌  
 普門光；次有佛興，名功德法城光；次有佛興，  
 名大樹山光明；次有佛興，名普德光明幢；次有  
 佛興，名功德吉祥相；次有佛興，名勇猛法力  
 幢；次有佛興，名法輪光明音；次有佛興，名功  
 德山智慧光；次有佛興，名無上妙法月；次有佛  
 興，名法蓮華淨光幢；次有佛興，名寶蓮華光明



藏；次有佛興，名光燄雲山燈；次有佛興，名普  
 覺華；次有佛興，名種種功德焰須彌藏；次有佛  
 興，名圓滿光山王；次有佛興，名福德雲莊嚴；  
 次有佛興，名法山雲幢；次有佛興，名功德山光  
 明；次有佛興，名法日雲燈王；次有佛興，名法  
 雲名稱王；次有佛興，名法輪雲；次有佛興，名  
 開悟菩提智光幢；次有佛興，名普照法輪月；次  
 有佛興，名寶山威德賢；次有佛興，名賢德廣大





光；次有佛興，名普智雲；次有佛興，名法力功  
 德山；次有佛興，名功德香燄王；次有佛興，名  
 金色摩尼山妙音聲；次有佛興，名頂髻出一切法  
 光明雲；次有佛興，名法輪熾盛光；次有佛興，  
 名無上功德山；次有佛興，名精進炬光明雲；次  
 有佛興，名三昧印廣大光明冠；次有佛興，名寶  
 光明功德王；次有佛興，名法炬寶蓋音；次有佛  
 興，名普照虛空界無畏法光明；次有佛興，名月



相莊嚴幢；次有佛興，名光明燄山雲；次有佛  
 興，名照無障礙法虛空；次有佛興，名開顯智光  
 身；次有佛興，名世主德光明音；次有佛興，名  
 一切法三昧光明音；次有佛興，名法音功德藏；  
 次有佛興，名熾然燄法海雲；次有佛興，名普照  
 三世相大光明；次有佛興，名普照法輪山；次有  
 佛興，名法界師子光；次有佛興，名須彌華光  
 明；次有佛興，名一切三昧海師子燄；次有佛

興，名普智光明燈。

善男子，如是等須彌山微塵數如來，其最後佛，名法界城智慧燈，並於離垢光明劫中，出興于世。我皆尊重、親近、供養，聽聞受持所說妙法；亦於彼一切諸如來所，出家學道，護持法教，入此菩薩甚深自在妙音解脫，種種方便教化成熟無量衆生。從是已來，於佛剎微塵數劫，所有諸佛出興於世，我皆供養，修行其法。





善男子，我從是來，於生死夜無明昏寐諸衆生  
 中，而獨覺悟，令諸衆生守護心城，捨三界城，  
 住一切智無上法城。

善男子，我唯知此甚深自在妙音解脫，令諸世間  
 離戲論語，不作二語，常真實語，恆清淨語。如  
 諸菩薩摩訶薩，能知一切語言自性，於念念中自  
 在開悟一切衆生，入一切衆生言音海；於一切言  
 辭悉皆辯了，明見一切諸法門海；於普攝一切法

陀羅尼已得自在，隨諸衆生心之所疑而為說法，  
 究竟調伏一切衆生；能普攝受一切衆生，巧修菩  
 薩諸無上業，深入菩薩諸微細智，能善觀察諸菩  
 薩藏，能自在說諸菩薩法。何以故？已得成就一  
 切法輪陀羅尼故。而我云何能知能說彼功德行？  
 善男子，此佛會中，有主夜神，名開敷一切樹  
 華。汝詣彼問菩薩云何學一切智？云何安立一切  
 衆生住一切智？





爾時，守護一切城主夜神，欲重宣此解脫義，為  
 善財童子而說頌言：

菩 薩 解 脫 深 難 見 ， 虛 空 如 如 平 等 相 ，  
 普 見 無 邊 法 界 內 ， 一 切 三 世 諸 如 來 ，  
 出 生 無 量 勝 功 德 ， 證 入 難 思 真 法 性 ，  
 增 長 一 切 自 在 智 ， 開 通 三 世 解 脫 道 ，  
 過 於 剎 轉 微 塵 劫 ， 爾 時 有 劫 名 淨 光 ，  
 世 界 名 為 法 燄 雲 ， 其 城 號 曰 寶 華 光 。

誓 shì	我 wǒ	諸 zhū	我 wǒ	如 rú	乃 nǎi	有 yǒu	其 qí
願 yuàn	暫 zàn	相 xiāng	見 jiàn	是 shì	至 zhì	佛 fó	中 zhōng
勤 qín	見 jiàn	莊 zhuāng	法 fǎ	一 yī	其 qí	名 míng	諸 zhū
求 qiú	彼 bǐ	嚴 yán	海 hǎi	切 qiè	中 zhōng	為 wéi	佛 fó
一 yī	如 rú	如 rú	雷 léi	諸 zhū	最 zuì	法 fǎ	興 xīng
切 qiè	來 lái	寶 bǎo	音 yīn	如 rú	後 hòu	海 hǎi	於 yú
智 zhì	身 shēn	山 shān	佛 fó	來 lái	佛 fó	音 yīn	世 shì
,	,	,	,	,	,	,	,
性 xìng	即 jí	發 fā	其 qí	我 wǒ	名 míng	於 yú	量 liàng
與 yǔ	發 fā	心 xīn	身 shēn	皆 jiē	為 wéi	此 cǐ	與 yǔ
法 fǎ	菩 pú	願 yuàn	普 pǔ	供 gòng	法 fǎ	劫 jié	須 xū
界 jiè	提 tí	得 dé	作 zuò	養 yǎng	界 jiè	中 zhōng	彌 mí
虛 xū	廣 guǎng	成 chéng	真 zhēn	聽 tīng	燄 yàn	先 xiān	塵 chén
空 kōng	大 dà	如 rú	金 jīn	受 shòu	燈 dēng	出 chū	數 shù
等 děng	心 xīn	來 lái	色 sè	法 fǎ	王 wáng	現 xiàn	等 děng
○	,	○	,	○	,	○	,





我 於 乃 見 普 隨 亦 由  
 皆 諸 至 第 遍 諸 見 斯  
 親 剎 最 二 十 眾 國 普  
 近 轉 後 佛 方 生 土 見  
 而 微 佛 而 諸 心 眾 三  
 瞻 塵 出 親 國 所 生 世  
 奉 劫 興 近 土 樂 海 佛  
 ， ， ， ， ， ， ， ，  
 令 所 如 亦 動 示 而 及  
 此 有 是 見 地 現 普 以  
 解 如 須 十 舒 種 攀 一  
 脫 來 彌 方 光 種 緣 切  
 得 照 彌 方 悟 無 起 菩  
 清 世 塵 海 含 量 大 薩  
 淨 燈 等 佛 識 身 悲 眾  
 ○ ， ○ ， ○ ， ○ ， ○ ；





爾時，善財童子得入此菩薩甚深自在妙音解脫

故，入無邊三昧海，入廣大總持海，得菩薩大神

通，獲菩薩大辯才。心大歡喜，觀察守護一切城

主夜神，以偈讚曰：

已行廣大妙慧海，已度無邊諸有海，

長壽無患智藏身，威德光明住此眾。

了達法性如虛空，普入三世皆無礙，

念念攀緣一切境，心心永斷諸分別。





已	已	普	天	如	觀	深	了
修	住	為	是	是	察	入	達
一	如	法	眾	修	思	如	眾
切	來	界	生	行	惟	來	生
遍	諸	諸	調	佛	一	解	無
行	願	含	御	智	切	脫	有
力	道	識	師	慧	法	門	性
,	,	,	,	,	,	,	,
已	已	說	開	普	了	廣	而
見	受	離	示	化	知	度	於
十	菩	世	如	眾	證	群	眾
方	提	間	來	生	入	迷	生
佛	廣	眾	智	令	諸	無	起
自	大	怖	慧	解	法	量	大
在	教	行	道	脫	性	眾	悲
○	,	○	,	○	,	○	,



法 fǎ	已 yǐ	隨 suí	十 shí	亦 yì	天 tiān	了 liǎo	天 tiān
身 shēn	生 shēng	順 shùn	方 fāng	知 zhī	神 shén	知 zhī	神 shén
清 qīng	如 rú	世 shì	眾 zhòng	一 yī	一 yī	三 sān	心 xīn
淨 jìng	來 lái	俗 sú	生 shēng	切 qiè	念 niàn	世 shì	淨 jìng
心 xīn	誓 shì	悉 xī	生 shēng	眾 zhòng	悉 xī	無 wú	如 rú
無 wú	願 yuàn	了 liǎo	死 sǐ	生 shēng	了 liǎo	量 liàng	虛 xū
礙 ài	家 jiā	知 zhī	處 chù	類 lèi	知 zhī	剎 chà	空 kōng
,	,	,	,	,	,	,	,
隨 suí	已 yǐ	引 yǐn	有 yǒu	種 zhǒng	晝 zhòu	諸 zhū	普 pǔ
眾 zhòng	入 rù	導 dǎo	色 sè	種 zhǒng	夜 yè	佛 fó	離 lí
生 shēng	諸 zhū	使 shǐ	無 wú	名 míng	日 rì	菩 pú	一 yī
樂 lè	佛 fó	入 rù	色 sè	相 xiāng	月 yuè	薩 sà	切 qiè
現 xiàn	功 gōng	菩 pú	想 xiǎng	各 gè	年 nián	及 jí	諸 zhū
眾 zhòng	德 dé	提 tí	無 wú	差 chā	劫 jié	眾 zhòng	煩 fán
色 sè	海 hǎi	路 lù	想 xiǎng	別 bié	海 hǎi	生 shēng	惱 nǎo
○	,	○	,	○	,	○	,





時，善財童子說此頌已，禮夜神足，繞無量匝，  
 殷勤瞻仰，辭退而去。

# 大方廣佛華嚴經卷第七十一

## 華嚴經心陀羅尼

底 唵  
 烏 枳  
 陀 那  
 慕 枳  
 陀 那  
 迷 那  
 唵 怛  
 薩 他  
 陞 伽  
 梯 陀  
 莎 跢  
 訶 跢  
 陛 踰  
 隱 婆  
 底 婆  
 囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

南無悉達哩夜底味迦喃  
怛他噶搭喃  
唵

阿戌哇囉味  
尼彌  
莎訶

七佛滅罪真言

離婆離婆帝  
求訶求訶帝  
陀羅尼帝  
尼訶囉  
帝毗黎你帝  
摩訶伽帝  
真陵乾帝  
娑婆訶  
離婆離婆帝  
求訶求訶帝  
陀羅尼帝  
尼訶囉

滅定業真言

唵  
鉢囉末鄰陀鄰  
娑婆訶





滅業障真言

唵 buo  
阿 a  
嚕 lu  
勒 le  
繼 ji  
娑 su  
婆 po  
訶 he

補闕真言

南 na  
無 mu  
三 san  
滿 man  
哆 duo  
沒 mo  
駄 tu  
喃 nan  
阿 a  
鉢 bo  
囉 la  
帝 di  
喝 he  
多 duo  
折 zhe  
折 zhe  
捺 na

彌 mi  
唵 buo  
雞 ji  
彌 mi  
雞 ji  
彌 mi  
怛 da  
塔 ta  
葛 ge  
塔 ta  
喃 nan  
末 mo  
瓦 wa  
山 shan  
矽 ding  
鉢 bo  
囉 la

帝 di  
烏 wu  
怛 da  
摩 mo  
怛 da  
摩 mo  
怛 da  
塔 ta  
葛 ge  
塔 ta  
喃 nan  
末 mo  
瓦 wa  
吽 hong  
娑 po  
莎 suo  
訶 he

補闕圓滿真言

唵 buo  
呼 hu  
嚕 lu  
呼 hu  
嚕 lu  
社 she  
曳 yi  
穆 mu  
契 qi  
娑 shuo  
訶 he



華嚴經讚

無<sup>○</sup> 福<sup>▽</sup>  
 一<sup>○</sup> 垠<sup>○</sup>  
 曲<sup>二</sup> 城<sup>二</sup>  
 和<sup>○</sup> 東<sup>○</sup>  
 陽<sup>二</sup> 際<sup>○</sup>  
 春<sup>○</sup> 知<sup>○</sup>  
 識<sup>二</sup> 童<sup>○</sup>  
 異<sup>○</sup> 子<sup>二</sup>  
 常<sup>二</sup> 南<sup>○</sup>  
 倫<sup>▽</sup> 詢<sup>○</sup>  
 五<sup>○</sup>  
 十<sup>○</sup>  
 三<sup>○</sup> 百<sup>○</sup>  
 人<sup>○</sup> 城<sup>二</sup>  
 烟<sup>○</sup>  
 水<sup>二</sup>  
 渺<sup>▽</sup>

華嚴字母讚

真<sup>○</sup> 華<sup>▽</sup>  
 傳<sup>○</sup>  
 嚴<sup>二</sup>  
 字<sup>○</sup>  
 母<sup>○</sup>  
 衆<sup>○</sup>  
 藝<sup>二</sup>  
 親<sup>○</sup>  
 宣<sup>○</sup>  
 功<sup>○</sup>  
 德<sup>○</sup>  
 無<sup>○</sup> 善<sup>○</sup>  
 財<sup>二</sup>  
 童<sup>○</sup>  
 子<sup>二</sup>  
 得<sup>▽</sup>

唱<sup>○</sup>  
 誦<sup>二</sup>  
 利<sup>○</sup>  
 人<sup>○</sup>  
 天<sup>○</sup>  
 祕<sup>○</sup>  
 密<sup>二</sup>  
 義<sup>○</sup>  
 幽<sup>二</sup>  
 玄<sup>▽</sup>





南無華嚴海會佛菩薩  
 四生九有同登華藏玄門  
 八難三塗共入毗盧性海

婆四  
 功十  
 德二  
 大子  
 法妙  
 界陀  
 沐羅  
 恩字  
 波字  
 包  
 含  
 義  
 理  
 多  
 波多  
 梵  
 韻  
 滿  
 娑

時波多阿  
 普 𑖀 𑖀 𑖀  
 願 〇 〇 〇  
 法 幫 當 俠  
 界 崩 登 翰  
 衆 閉 東 翁  
 生 邁 都 烏  
 入 衰 刀 爇  
 般 頌 驢 哀  
 若 卑 低 醫  
 波 賔 顛 因  
 羅 般 單 安  
 密 𑖀 𑖀 音  
 門 𑖀 兜 諷  
 波 多 阿  
 唱  
 波 多 阿  
 字

(三唱三拜)



# 大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第七十二

呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nài  
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng  
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái  
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ  
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù  
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì





# 大方廣佛華嚴經卷第七十二

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

## 入法界品第二十九之十二

爾時，善財童子入菩薩甚深自在妙音解脫門，修  
行增進。往詣開敷一切樹華夜神所。見其身在此衆  
寶香樹樓閣之內，妙寶所成師子座上，百萬夜神  
所共圍繞。時，善財童子頂禮其足，於前合掌而  
作是言：聖者，我已先發阿耨多羅三藐三菩提





心，而未知菩薩云何學菩薩行？云何得一切智？  
唯願垂慈，為我宣說。

夜神言：善男子，我於此娑婆世界，日光已沒，  
蓮華覆合，諸人眾等罷遊觀時，見其一切若山、  
若水、若城、若野，如是等處種種眾生，咸悉發  
心欲還所住，我皆密護，令得正道，達其處所，

宿夜安樂。

善男子，若有眾生，盛年好色，憍慢放逸，五欲

自恣，我為示現老病死相，令生恐怖，捨離諸

惡；復為稱歎種種善根，使其修習。為慳吝者，

讚歎布施；為破戒者，稱揚淨戒；有瞋恚者，教

住大慈；懷惱害者，令行忍辱；若懈怠者，令起

精進；若散亂者，令修禪定；住惡慧者，令學般

若；樂小乘者，令住大乘；樂著三界諸趣中者，

令住菩薩願波羅蜜；若有衆生，福智微劣，為諸

結業之所逼迫，多留礙者，令住菩薩力波羅蜜；





若有衆生，其心闇昧無有智慧，令住菩薩智波羅  
 蜜。善男子，我已成就菩薩出生廣大喜光明解脫  
 門。

善財言：大聖，此解脫門境界云何？夜神言：善  
 男子，入此解脫，能知如來普攝衆生巧方便智。

云何普攝？善男子，一切衆生所受諸樂，皆是如  
 來威德力故；順如來教故；行如來語故；學如來  
 行故；得如來所護力故；修如來所印道故；種如

來所行善故；依如來所說法故；如來智慧日光之

所照故；如來性淨業力之所攝故。云何知然？善

男子，我入此出生廣大喜光明解脫，憶念毗盧遮

那如來應正等覺往昔所修菩薩行海，悉皆明見。

善男子，世尊往昔為菩薩時，見一切衆生著我、

我所，住無明闇室，入諸見稠林，為貪愛所縛、

忿怒所壞、愚癡所亂、慳嫉所纏，生死輪迴，貧

窮困苦，不得值遇諸佛菩薩。見如是已，起大悲





心利益衆生。所謂：起願得一切妙寶資具攝衆生  
 心，願一切衆生皆悉具足資生之物無所乏心；於  
 一切衆事離執著心；於一切境界無貪染心；於一  
 切所有無慳吝心；於一切果報無希望心；於一切  
 榮好無羨慕心；於一切因緣無迷惑心。起觀察真  
 實法性心；起救護一切衆生心；起深入一切法流  
 瀆心；起於一切衆生住平等大慈心；起於一切衆  
 生行方便大悲心；起為大法蓋普覆衆生心；起以



大智金剛杵，破一切衆生煩惱障山心；起令一切

衆生增長喜樂心；起願一切衆生究竟安樂心；起

隨衆生所欲，雨一切財寶心；起以平等方便成熟

一切衆生心；起令一切衆生滿足聖財心；起願一

切衆生究竟皆得十力智果心。

起如是心已，得菩薩力，現大神變，遍法界、虛

空界，於一切衆生前，普雨一切資生之物，隨其

所欲悉滿其意，皆令歡喜，不悔不吝，無間無





斷。以是方便，普攝衆生，教化成熟，皆令得出  
 生死苦難，不求其報；淨治一切衆生心寶，令其  
 生起一切諸佛同一善根，增一切智福德大海。  
 菩薩如是念念成熟一切衆生；念念嚴淨一切佛  
 刹；念念普入一切法界；念念皆悉遍虛空界；念  
 念普入一切三世；念念成就調伏一切諸衆生智；  
 念念恆轉一切法輪；念念恆以一切智道利益衆  
 生；念念普於一切世界種種差別諸衆生前，盡未

來劫現一切佛成等正覺；念念普於一切世界、一

切諸劫，修菩薩行不生二想。所謂：普入一切廣

大世界海、一切世界種中種種際畔諸世界，種種

莊嚴諸世界，種種體性諸世界，種種形狀諸世

界，種種分布諸世界；或有世界穢而兼淨，或有

世界淨而兼穢，或有世界一向雜穢，或有世界一

向清淨；或小或大，或麤或細，或正或側，或覆

或仰。如是一切諸世界中，念念修行諸菩薩行，





入菩薩位，現菩薩力，亦現三世一切佛身，隨衆  
 生心普使知見。

善男子，毗盧遮那如來於過去世，如是修行菩薩  
 行時，見諸衆生不修功德，無有智慧，著我、我  
 所，無明翳障，不正思惟，入諸邪見，不識因  
 果，順煩惱業，墮於生死險難深坑，具受種種  
 無量諸苦。起大悲心，具修一切波羅蜜行，為諸  
 衆生稱揚讚歎堅固善根，令其安住，遠離生死、

貧窮之苦，勤修福智助道之法。為說種種諸因果  
 門，為說業報不相違反，為說於法證入之處，為  
 說一切衆生欲解。及說一切受生國土，令其不斷  
 一切佛種，令其守護一切佛教，令其捨離一切諸  
 惡，又為稱讚趣一切智助道之法。令諸衆生心生  
 歡喜，令行法施普攝一切，令其發起一切智行，  
 令其修學諸大菩薩波羅蜜道，令其增長成一切智  
 諸善根海，令其滿足一切聖財，令其得入佛自在





門，令其攝取無量方便，令其觀見如來威德，令其安住菩薩智慧。

善財童子言：聖者發阿耨多羅三藐三菩提心，其已久如？夜神言：善男子，此處難信、難知、難解、難入、難說。一切世間及以二乘皆不能知，

唯除諸佛神力所護，善友所攝，集勝功德，欲樂清淨，無下劣心，無雜染心，無諂曲心，得普照耀智光明心，發普饒益諸衆生心，一切煩惱及以

眾魔無能壞心，起必成就一切智心，不樂一切生  
 死樂心，能求一切諸佛妙樂，能滅一切眾苦  
 惱，能修一切佛功德海，能觀一切諸法實性，能  
 具一切清淨信解，能超一切生死瀑流，能入一切  
 如來智海，能決定到無上法城，能勇猛入如來境  
 界，能速疾趣諸佛地位，能即成就一切智力，能  
 於十力已得究竟。如是之人，於此能持、能入、  
 能了。何以故？此是如來智慧境界，一切菩薩尚





不能知，況餘衆生。然我今者，以佛威力，欲令  
 調順可化衆生意速清淨，欲令修習善根衆生心得  
 自在，隨汝所問，為汝宣說。

爾時，開敷一切樹華夜神，欲重明其義，觀察三  
 世如來境界而說頌言：

佛子汝所問，甚深佛境界，難思剎塵劫，  
 說之不可盡。非是貪恚癡，憍慢惑所覆，  
 如是衆生等，能知佛妙法。非是住慳嫉，



慧 燈 破 諸 闇 ， 是 彼 之 境 界 。 以 大 慈 悲 意 ，	聞 此 法 歡 喜 ， 心 淨 無 分 別 ， 猶 如 太 虛 空 ，	親 近 善 知 識 ， 愛 樂 白 淨 法 ， 勤 求 諸 佛 力 ，	為 佛 所 守 護 ， 持 佛 法 藏 者 ， 智 眼 之 境 界 。 ，	非 著 諸 有 者 ， 能 知 此 法 性 ， 生 於 諸 佛 家 ，	能 知 佛 所 覺 ， 佛 境 界 寂 靜 ， 性 淨 離 分 別 ，	非 著 蘊 界 處 ， 及 計 於 有 身 ， 見 倒 想 倒 人 ，	諂 誑 諸 濁 意 ， 煩 惱 業 所 覆 ， 能 知 佛 境 界 。 。
--	--	--	---	--	--	--	---





其 心 寂 靜 住 三 昧 ， 究 竟 清 涼 無 熱 惱 ，  
 是 彼 之 境 界 。  
 勇 猛 勤 精 進 ， 安 住 心 不 退 ， 勤 修 一 切 智 ，  
 及 以 諸 業 種 ， 其 心 無 動 亂 ， 是 彼 之 境 界 。  
 順 行 諸 佛 教 ， 是 彼 之 境 界 。  
 是 彼 之 境 界 。  
 歡 喜 心 無 著 ， 一 切 皆 能 捨 ， 平 等 施 眾 生 ，  
 普 覆 諸 世 間 ， 一 切 皆 平 等 ， 是 彼 之 境 界 。





普	盡	從	如	了	善	善	已
入	諸	於	影	達	度	知	修
一	劫	一	普	眾	群	一	一
切	剎	切	現	生	生	切	切
法	勤	三	心	真	靡	真	智
界	修	世	水	實	有	實	海
門	行	佛	中	性	餘	相	因
,	,	,	,	,	,	,	,
悉	此	方	此	不	此	深	此
見	普	便	正	著	慧	入	證
十	賢	願	道	一	燈	無	悟
方	者	種	者	切	者	邊	者
諸	之	而	之	諸	之	法	之
剎	解	出	解	有	解	界	解
海	脫	生	脫	海	脫	門	脫
,	○	,	○	,	○	,	○



善男子， 乃往古世， 過世界海微塵數劫， 有世界	我承佛力為汝說， 令汝深心轉清淨。	毗盧遮那廣大境， 無量無邊不可思。	為利群生求正法， 聞已憶念無遺忘。	汝於無量大劫海， 親近供養善知識。	成就菩提化群品， 此無礙眼之解脫。	法界所有微塵中， 悉見如來坐道樹。	亦見其中劫成壞， 而心畢竟無分別。
-----------------------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

海，名普光明真金摩尼山；其世界海中，有佛出  
 現，名普照法界智慧山寂靜威德王。善男子，其  
 佛往修菩薩行時，淨彼世界海，其世界海中，有  
 世界微塵數世界種；一一世界種，有世界微塵數  
 世界；一一世界，皆有如來出興於世。一一如  
 來，說世界海微塵數修多羅；一一修多羅，授佛  
 刹微塵數諸菩薩記，現種種神力，說種種法門，  
 度無量衆生。





善男子，彼普光明真金摩尼山世界海中，有世界  
 種，名普莊嚴幢。此世界種中，有世界名一切寶  
 色普光明。以現一切化佛影摩尼王為體，形如天  
 城；以現一切如來道場影像摩尼王為其下際，住  
 一切寶華海上，淨穢相雜。此世界中，有須彌山  
 微塵數四天下，有一四天下最處其中，名一切  
 寶山幢。其四天下，一一縱廣十萬由旬，一一  
 各有一萬大城。其閻浮提中，有一王都，名堅固

妙寶莊嚴雲燈，一萬大城周匝圍繞。閻浮提人壽  
 萬歲時，其中有王，名一切法音圓滿蓋，有五百  
 大臣、六萬采女、七百王子。其諸王子皆端正勇  
 健，有大威力。爾時，彼王威德普被閻浮提內，  
 無有冤敵。

時，彼世界劫欲盡時，有五濁起，一切人眾，壽  
 命短促、資財乏少、形色鄙陋、多苦少樂、不修  
 十善、專作惡業、更相忿諍、互相毀辱、離他眷





屬、妒他榮好、任情起見、非法貪求。以是因  
 緣，風雨不時，苗稼不登，園林草樹一切枯槁，  
 人民匱乏，多諸疫病，馳走四方，靡所依怙。  
 咸來共繞王都大城，無量無邊百千萬億，四面周  
 匝高聲大呼，或舉其手、或合其掌、或以頭扣  
 地、或以手搥胸、或屈膝長號、或踊身大叫。頭  
 髮蓬亂，衣裳弊惡，皮膚皴裂，面目無光。而向  
 王言：大王，大王，我等今者，貧窮孤露，飢渴





寒凍，疾病衰羸，衆苦所逼，命將不久，無依無  
 救，無所控告。我等今者來歸大王，我觀大王仁  
 慈智慧，於大王所，生得安樂想、得所愛想、得  
 活命想、得攝受想、得寶藏想、遇津梁想、逢道  
 路想、值船筏想、見寶洲想、獲財利想、升天宮  
 想。  
 爾時，大王聞此語已，得百萬阿僧祇大悲門，一  
 心思惟，發十種大悲語。其十者何？所謂：哀哉



衆生，墮於無底生死大坑，我當云何而速勉濟，  
 令其得住一切智地。哀哉衆生，為諸煩惱之所逼  
 迫，我當云何而作救護，令其安住一切善業。哀  
 哉衆生，生老病死之所恐怖，我當云何為作歸  
 依，令其永得身心安隱。哀哉衆生，常為世間  
 衆怖所逼，我當云何而為祐助，令其得住一切智  
 道。哀哉衆生，無有智眼，常為身見疑惑所覆，  
 我當云何為作方便，令其得決疑見翳膜。哀哉衆

生，常為癡闇之所迷惑，我當云何為作明炬，令  
其照見一切智城。哀哉衆生，常為慳嫉諂誑所  
濁，我當云何而為開曉，令其證得清淨法身。哀  
哉衆生，長時漂沒生死大海，我當云何而普運  
度，令其上菩提彼岸。哀哉衆生，諸根剛彊難  
可調伏，我當云何而為調御，令其具足諸佛神  
力。哀哉衆生，猶如盲瞽不見道路，我當云何而  
為引導，令其得入一切智門。





作是語已，擊鼓宣令：我今普施一切衆生，隨有  
 所須，悉令充足。即時頒下閻浮提內大小諸城及  
 諸聚落，悉開庫藏，出種種物，置四衢道。所  
 謂：金、銀、琉璃、摩尼等寶，衣服、飲食、華  
 香、瓔珞、宮殿、屋宅、床榻、敷具。建大光明  
 摩尼寶幢，其光觸身，悉使安隱，亦施一切病緣  
 湯藥。種種寶器盛衆雜寶，金剛器中盛種種香，  
 寶香器中盛種種衣；輦輿、車乘、幢幡繒蓋，如

是 shì yī qiè zī shēng zhī wù , xī kāi kù zàng ér yǐ jǐ shī 。 yì shì yī qiè

村 cūn yīng chéng wèi yī shān zé lín sōu qī zǐ zǐ hùn shǔ , jí yǐ wáng wèi ; tóu

目 mù ěr bí chún shé yǎ chǐ shǒu zú pí ròu , xīn shèn gān fèi nǎi wài

所 suǒ yǒu xī jē néng shé 。

其 qí jiān gù miào báo zhuāng yán yún dēng chéng , dōng miàn yǒu mén , míng mó ní shān guāng

明 míng , yú qí mén wài , yǒu shī huì chù 。 qí dì guǎng bó , qīng jìng píng

坦 tǎn , wú zhū kēng kǎn jīng jì shā shò , yī qiè jē yǐ miào báo suǒ

成 chéng : sǎn zhòng báo huà xūn zhū miào xiāng , rán zhū báo dēng , yī qiè xiāng





雲充滿虛空，無量寶樹次第行列，無量華網、無  
 量香網彌覆其上，無量百千億那由他諸音樂器，  
 恆出妙音。如是一切，皆以妙寶而為莊嚴，悉是  
 菩薩淨業果報。於彼會中置師子座，十寶為地，  
 十寶欄楯，十種寶樹周匝圍繞，金剛寶輪以承其  
 下，以一切寶為龍神像而共捧持。種種寶物以為  
 嚴飾，幢幡間列，衆網覆上，無量寶香常出香  
 雲，種種寶衣處處分布，百千種樂恆奏美音。復

於其上張施寶蓋，常放無量寶燄光明，如閻浮金  
 熾然清淨；覆以寶網，垂諸瓔珞，摩尼寶帶周迴  
 間列，種種寶鈴恆出妙音，勸諸衆生修行善業。

時，彼大王處師子座，形容端正，人相具足，光  
 明妙寶以為其冠，那羅延身不可沮壞，一一肢分  
 悉皆圓滿，性普賢善王種中生，於財及法悉得自  
 在，辯才無礙智慧明達，以政治國無違命者。

爾時，閻浮提無量無數百千萬億那由他衆生，種





種國土、種種族類、種種形貌、種種衣服、種  
 種言辭、種種欲樂，俱來此會，觀察彼王。咸  
 言：此王是大智人，是福須彌，是功德月，住  
 菩薩願，行廣大施。時，王見彼諸來乞者，生悲  
 愍心、生歡喜心、生尊重心、生善友心、生廣大  
 心、生相續心、生精進心、生不退心、生捨施  
 心、生周遍心。  
 善男子，爾時彼王見諸乞者，心大歡喜，經須臾



頃，假使忉利天王、夜摩天王、兜率陀天王，盡  
百千億那由他劫所受快樂，亦不能及。善化天王  
於無數劫所受快樂，自在天王於無量劫所受快  
樂，大梵天王於無邊劫所受梵樂，光音天王於難  
思劫所受天樂，遍淨天王於無盡劫所受天樂，淨  
居天王不可說劫住寂靜樂，悉不能及。

善男子，譬如有人仁慈孝友，遭逢世難，父母妻  
息、兄弟姊妹並皆散失，忽於曠野道路之間而相





值遇，瞻奉撫對，情無厭足。時，彼大王見來求者，心生歡喜，亦復如是。

善男子，其王爾時因善知識，於佛菩提，解欲增長，諸根成就，信心清淨，歡喜圓滿。何以故？

此菩薩勤修諸行，求一切智，願得利益一切衆生，願獲菩提無量妙樂。捨離一切諸不善心，

常樂積集一切善根，常願救護一切衆生，常樂觀察薩婆若道，常樂修行一切智法，滿足一切衆生

所願，入一切佛功德大海，破一切魔業惑障山，  
 隨順一切如來教行，行一切智無障礙道。已能深  
 入一切智流，一切法流常現在前，大願無盡，為  
 大丈夫，住大人法。積集一切普門善藏，離一切  
 著，不染一切世間境界，知諸法性猶如虛空。於  
 來乞者生一子想，生父母想，生福田想，生難得  
 想，生恩益想，生堅固想師想佛想。不揀方處，  
 不擇族類，不選形貌，隨有來至如其所欲，以大





慈心平等無礙，一切普施皆令滿足；求飲食者施  
 與飲食；求衣服者施與衣服；求香華者施與香  
 華；求鬘蓋者施與鬘蓋；幢幡瓔珞，宮殿園苑，  
 象馬車乘，床座被褥，金銀摩尼諸珍寶物，一切  
 庫藏及諸眷屬，城邑聚落，皆悉如是普施衆生。  
 時，此會中有長者女，名寶光明，與六十童女  
 俱，端正殊妙，人所喜見。皮膚金色，目髮紺  
 青，身出妙香，口演梵音，上妙寶衣以為莊嚴。

常懷慚愧，正念不亂，具足威儀，恭敬師長，常

念順行甚深妙行，所聞之法憶持不忘，宿世善根

流潤其心，清淨廣大猶如虛空，等安衆生，常見

諸佛，求一切智。

時，寶光明女去王不遠，合掌頂禮，作如是念：

我獲善利，我獲善利，我今得見大善知識，於彼

王所生大師想、善知識想、具慈悲想、能攝受

想。其心正直，生大歡喜，脫身瓔珞，持奉彼





王，作是願言：今此大王，為無量無邊無明衆生  
 作所依處，願我未來亦復如是。如彼大王所知之  
 法，所載之乘，所修之道，所具色相，所有財  
 產，所攝衆會，無邊無盡，難勝難壞。願我未  
 來，悉得如是隨所生處，皆隨往生。  
 爾時，大王知此童女發如是心，而告之言：童  
 女，隨汝所欲，我皆與汝。我今所有一切皆捨，  
 令諸衆生，普得滿足。時，寶光明女，信心清

淨，生大歡喜，即以偈頌而讚王言：

往昔此城邑，大王未出時，一切不可樂，

猶如餓鬼處，眾生相殺害，竊盜縱姪佚，

兩舌不實語，無義麤惡言，貪愛他財物，

瞋恚懷毒心，邪見不善行，命終墮惡道，

以是等眾生，愚癡所覆蔽，住於顛倒見，

天旱不降澤，以無時雨故，百穀悉不生，

草木皆枯槁，泉流亦乾竭，大王未興世，





樹 shù	飢 jī	往 wǎng	各 gè	刑 xíng	普 pǔ	大 dà	津 jīn
中 zhōng	羸 léi	昔 xī	各 gè	獄 yù	雨 yǔ	王 wáng	池 chí
出 chū	如 rú	諸 zhū	相 xiāng	皆 jiē	皆 jiē	升 shēng	悉 xī
妙 miào	餓 è	眾 zhòng	殘 cán	止 zhǐ	充 chōng	寶 bǎo	枯 kū
衣 yī	鬼 guǐ	生 shēng	害 hài	措 cuò	洽 qià	位 wèi	涸 hé
，	。	，	，	，	。	，	，
男 nán	大 dà	貧 pín	飲 yǐn	熒 yíng	大 dà	廣 guǎng	園 yuán
女 nǚ	王 wáng	窮 qióng	血 xuè	獨 dú	王 wáng	濟 jì	苑 yuàn
皆 jiē	既 jì	少 shǎo	而 ér	悉 xī	臨 lín	諸 zhū	多 duō
嚴 yán	興 xīng	衣 yī	噉 dàn	安 ān	庶 shù	群 qún	骸 hái
飾 shì	世 shì	服 fú	肉 ròu	隱 yǐn	品 pǐn	生 shēng	骨 gǔ
。	，	，	，	。	，	，	，
昔 xī	粳 jīng	以 yǐ	今 jīn	往 wǎng	普 pǔ	油 yóu	望 wàng
日 rì	米 mǐ	草 cǎo	悉 xī	昔 xī	斷 duàn	雲 yún	之 zhī
競 jìng	自 zì	自 zì	起 qǐ	諸 zhū	諸 zhū	被 bèi	如 rú
微 wēi	然 rán	遮 zhē	慈 cí	眾 zhòng	暴 bào	八 bā	曠 kuàng
利 lì	生 shēng	蔽 bì	心 xīn	生 shēng	虐 nüè	方 fāng	野 yě
，	，	，	。	，	，	，	。







合 掌 恭 敬 禮 ， 牛 羊 犬 豚 類 。 今 聞 王 正 法 ，	發 語 亦 調 順 。 昔 日 諸 眾 生 ， 種 種 行 邪 法 ，	今 日 群 生 類 ， 悉 離 諸 惡 言 ， 其 心 既 柔 軟 ，	妄 言 不 真 實 ， 非 法 無 利 益 ， 諂 曲 取 人 意 。	而 心 無 染 著 ， 猶 如 知 足 天 。 昔 日 諸 眾 生 ，	種 種 相 侵 逼 。 今 見 他 婦 人 ， 端 正 妙 嚴 飾 ，	昔 時 人 作 惡 ， 非 分 生 貪 染 ， 他 妻 及 童 女 ，	非 法 相 陵 奪 ； 今 時 並 豐 足 ， 如 遊 帝 釋 園 。
--	--	--	--	--	--	--	--



及 jī	如 rú	次 cì	如 rú	擎 qīng	一 yī	大 dà	悟 wù
彼 bǐ	來 lái	復 fù	來 lái	以 yǐ	切 qiè	王 wáng	解 jiě
國 guó	并 bìng	廣 guǎng	和 hé	琉 liú	無 wú	演 yǎn	除 chú
土 tǔ	眷 juàn	演 yǎn	雅 yǎ	璃 lí	能 néng	妙 miào	邪 xié
中 zhōng	屬 shǔ	說 shuō	音 yīn	榦 gàn	及 jí	音 yīn	見 jiàn
，	。	，	，	，	。	，	，
一 yī	又 yòu	十 shí	宣 xuān	覆 fù	大 dà	聞 wén	了 liǎo
切 qiè	復 fù	方 fāng	揚 yáng	以 yǐ	王 wáng	者 zhě	知 zhī
諸 zhū	次 cì	諸 zhū	微 wēi	摩 mó	眾 zhòng	皆 jiē	苦 kǔ
如 rú	第 dì	佛 fó	妙 miào	尼 ní	寶 bǎo	欣 xīn	樂 lè
來 lái	說 shuō	剎 chà	法 fǎ	網 wǎng	蓋 gài	樂 lè	報 bào
。	，	，	，	。	，	，	，
又 yòu	過 guò	一 yī	除 chú	金 jīn	迴 huí	梵 fàn	悉 xī
出 chū	去 qù	切 qiè	滅 miè	鈴 líng	處 chù	釋 shì	從 cóng
微 wēi	十 shí	諸 zhū	眾 zhòng	自 zì	虛 xū	音 yīn	因 yīn
妙 miào	方 fāng	劫 jié	生 shēng	然 rán	空 kōng	聲 shēng	緣 yuán
音 yīn	剎 chà	中 zhōng	惑 huò	出 chū	中 zhōng	等 děng	起 qǐ
，	，	，	。	，	，	，	。



池 chí	一 yī	於 yú	園 yuán	五 wǔ	迴 huí	眾 zhòng	普 pǔ
流 liú	切 qiè	其 qí	有 yǒu	濁 zhuó	向 xiàng	生 shēng	遍 biàn
悉 xī	無 wú	池 chí	五 wǔ	出 chū	佛 fó	聽 tīng	閻 yán
乾 gān	不 bù	岸 àn	百 bǎi	現 xiàn	菩 pú	聞 wén	浮 fú
竭 jié	備 bèi	上 shàng	池 chí	時 shí	提 tí	已 yǐ	界 jiè
，	。	，	，	，	。	，	，
草 cǎo	末 mò	建 jiàn	一 yī	處 chù	王 wáng	自 zì	廣 guǎng
樹 shù	世 shì	立 lì	一 yī	位 wèi	父 fù	知 zhī	說 shuō
皆 jiē	惡 è	千 qiān	千 qiān	治 zhì	淨 jìng	諸 zhū	人 rén
枯 kū	法 fǎ	柱 zhù	樹 shù	天 tiān	光 guāng	業 yè	天 tiān
槁 gǎo	起 qǐ	堂 táng	繞 rào	下 xià	明 míng	藏 zàng	等 děng
。	，	，	，	。	，	，	，
王 wáng	積 jī	欄 lán	各 gè	時 shí	王 wáng	離 lí	種 zhǒng
生 shēng	年 nián	楯 shùn	各 gè	有 yǒu	母 mǔ	惡 è	種 zhǒng
七 qī	不 bù	等 děng	華 huá	廣 guǎng	蓮 lián	勤 qín	業 yè
日 rì	降 jiàng	莊 zhuāng	彌 mí	大 dà	華 huá	修 xiū	業 yè
前 qián	雨 yǔ	嚴 yán	覆 fù	園 yuán	光 guāng	行 xíng	差 chā
，	，	，	。	，	，	，	。



如 rú	一 yī	藥 yào	流 liú	枯 kū	光 guāng	爾 ěr	先 xiān
是 shì	切 qiè	草 cǎo	演 yǎn	樹 shù	明 míng	時 shí	現 xiàn
一 yī	皆 jiē	及 jí	一 yī	悉 xī	猶 yóu	於 yú	靈 líng
切 qiè	繁 fán	諸 zhū	切 qiè	生 shēng	日 rì	中 zhōng	瑞 ruì
地 dì	盛 shèng	樹 shù	處 chù	枝 zhī	現 xiàn	夜 yè	相 xiāng
，	。	，	，	，	。	，	，
莫 mò	溝 gōu	百 bǎi	普 pǔ	華 huá	五 wǔ	大 dà	見 jiàn
不 bù	坑 kāng	穀 gǔ	及 jí	葉 yè	百 bǎi	地 dì	者 zhě
皆 jiē	及 jí	苗 miáo	閻 yán	皆 jiē	諸 zhū	六 liù	咸 xiān
平 píng	堆 duī	稼 jià	浮 fú	榮 róng	池 chí	種 zhǒng	心 xīn
坦 tǎn	阜 fù	等 děng	地 dì	茂 mào	內 nèi	動 dòng	念 niàn
。	，	，	，	。	，	，	，
荊 jīng	種 zhǒng	枝 zhī	靡 mǐ	池 chí	功 gōng	有 yǒu	救 jiù
棘 jí	種 zhǒng	葉 yè	不 bù	水 shuǐ	德 dé	一 yī	世 shì
沙 shā	高 gāo	華 huá	皆 jiē	既 jì	水 shuǐ	寶 bǎo	今 jīn
礫 lì	下 xià	果 guǒ	露 lù	盈 yíng	充 chōng	華 huá	當 dāng
等 děng	處 chù	實 shí	洽 qià	滿 mǎn	滿 mǎn	池 chí	出 chū
，	，	，	。	，	，	，	。





光 guāng	此 cǐ	先 xiān	有 yǒu	僉 qiān	如 rú	眾 zhòng	所 suǒ
如 rú	中 zhōng	王 wáng	池 chí	然 rán	渴 kè	生 shēng	有 yǒu
千 qiān	有 yǒu	語 yǔ	名 míng	備 bèi	飲 yǐn	見 jiàn	諸 zhū
日 rì	光 guāng	夫 fū	慶 qìng	法 fǎ	美 měi	是 shì	雜 zá
照 zhào	現 xiàn	人 rén	喜 xǐ	駕 jià	水 shuǐ	已 yǐ	穢 huì
，	。	，	，	，	。	，	，
上 shàng	時 shí	我 wǒ	池 chí	遊 yóu	時 shí	歡 huān	皆 jiē
徹 chè	彼 bǐ	念 niàn	上 shàng	觀 guān	彼 bǐ	喜 xǐ	於 yú
須 xū	華 huá	七 qī	有 yǒu	諸 zhū	光 guāng	而 ér	一 yī
彌 mí	池 chí	夜 yè	法 fǎ	園 yuán	明 míng	讚 zàn	念 niàn
頂 dǐng	內 nèi	前 qián	堂 táng	苑 yuàn	王 wáng	歎 tàn	中 zhōng
。	，	，	，	。	，	，	，
金 jīn	千 qiān	中 zhōng	父 fù	五 wǔ	眷 juàn	咸 xiān	變 biàn
剛 gāng	葉 yè	宵 xiāo	王 wáng	百 bǎi	屬 shǔ	言 yán	成 chéng
以 yǐ	蓮 lián	地 dì	於 yú	諸 zhū	無 wú	得 dé	眾 zhòng
為 wéi	華 huá	震 zhèn	此 cǐ	池 chí	量 liàng	善 shàn	寶 bǎo
莖 jīng	出 chū	動 dòng	住 zhù	內 nèi	眾 zhòng	利 lì	玉 yù
，	，	，	。	，	，	，	。

能 náng	善 shàn	一 yī	寶 bǎo	持 chí	天 tiān	王 wáng	閻 yán
令 lìng	哉 zāi	切 qiè	樹 shù	以 yǐ	神 shén	生 shēng	浮 fú
四 sì	救 jiù	諸 zhū	生 shēng	授 shòu	所 suǒ	彼 bǐ	金 jīn
天 tiān	護 hù	眾 zhòng	妙 miào	夫 fū	恭 gōng	華 huá	為 wéi
下 xià	世 shì	生 shēng	衣 yī	人 rén	敬 jìng	上 shàng	臺 tái
，	。	，	，	，	。	，	，
闍 àn	王 wáng	皆 jiē	天 tiān	汝 rǔ	先 xiān	端 duān	眾 zhòng
盡 jìn	時 shí	生 shēng	樂 yuè	子 zǐ	王 wáng	身 shēn	寶 bǎo
病 bìng	放 fàng	大 dà	奏 zòu	應 yīng	大 dà	結 jié	為 wéi
除 chú	身 shēn	歡 huān	美 měi	欣 xīn	歡 huān	跏 jiā	華 huá
滅 miè	光 guāng	喜 xǐ	聲 shēng	慶 qīng	喜 xǐ	坐 zuò	葉 yè
。	，	，	，	。	，	，	，
夜 yè	普 pǔ	合 hé	充 chōng	寶 bǎo	入 rù	相 xiāng	妙 miào
又 yòu	照 zhào	掌 zhǎng	滿 mǎn	藏 zàng	池 chí	好 hǎo	香 xiāng
毗 pí	於 yú	稱 chēng	虛 xū	皆 jiē	自 zì	以 yǐ	作 zuò
舍 shě	一 yī	希 xī	空 kōng	涌 yǒng	撫 fǔ	莊 zhuāng	鬚 xū
闍 shě	切 qiè	有 yǒu	中 zhōng	出 chū	鞠 jú	嚴 yán	蕊 ruǐ
，	，	，	。	，	，	，	。





爾時，寶光明童女，以偈讚歎一切法音圓滿蓋王

一	我	開	離	一	惡	毒
切	等	示	惡	切	名	蟲
悉	見	人	起	皆	失	諸
安	大	天	慈	歡	善	惡
樂	王	路	心	喜	利	獸
。	，	，	，	。	，	，
	普	宣	專	凡	橫	所
	獲	揚	求	是	事	欲
	於	薩	一	眾	病	害
	善	婆	切	生	所	人
	利	若	智	類	持	者
	；	，	。	，	，	，
	無	度	關	相	如	一
	歸	脫	閉	視	是	切
	無	諸	諸	如	眾	自
	導	群	惡	父	苦	藏
	者	生	趣	母	滅	匿
	，	。	，	，	，	。



已，繞無量匝，合掌頂禮，曲躬恭敬，卻住一  
 面。時，彼大王告童女言：善哉，童女，汝能信  
 知他人功德，是為希有。童女，一切衆生不能信  
 知他人功德。童女，一切衆生不知報恩，無有智  
 慧，其心濁亂，性不明了，本無志力又退修行；  
 如是之人，不信、不知菩薩如來所有功德神通智  
 慧。童女，汝今決定求趣菩提，能知菩薩如是功  
 德。汝今生此閻浮提中，發勇猛心，普攝衆生，



功不唐捐，亦當成就如是功德。王讚女已，以

無價寶衣，手自授與寶光童女并其眷屬，一一告

言：汝著此衣。

時，諸童女雙膝著地，兩手承捧，置於頂上，然

後而著；既著衣已，右繞於王，諸寶衣中普出一

切星宿光明。衆人見之，咸作是言：此諸女等，

皆悉端正，如淨夜天星宿莊嚴。

善男子，爾時一切法音圓滿蓋王者，豈異人乎？





今毗盧遮那如來、應正等覺是也。光明王者，淨  
 飯王是。蓮華光夫人者，摩耶夫人是。寶光童女  
 者，即我身是。其王爾時以四攝法所攝衆生，即  
 此會中一切菩薩是。皆於阿耨多羅三藐三菩提得  
 不退轉，或住初地乃至十地，具種種大願，集種  
 種助道，修種種妙行，備種種莊嚴，得種種神  
 通，住種種解脫，於此會中處於種種妙法宮殿。  
 爾時，開敷一切樹華主夜神，為善財童子，欲重

宣此解脫義而說頌言：

自 身 及 他 人 ， 分 別 悉 明 了 。 我 於 一 念 知 ，	悉 了 諸 心 海 。 我 得 宿 命 智 ， 能 知 一 切 劫 ，	我 有 他 心 智 ， 無 二 無 所 礙 ， 能 於 一 念 中 ，	普 聞 一 切 聲 ， 亦 聞 佛 說 法 ， 歡 喜 而 信 受 。	神 通 遍 十 方 ， 說 法 度 眾 生 。 我 有 清 淨 耳 ，	五 趣 輪 迴 者 。 亦 見 彼 諸 佛 ， 菩 提 樹 下 坐 ，	我 有 廣 大 眼 ， 普 見 於 十 方 ， 一 切 剎 海 中 ，
--	--	--	--	--	--	--





善男子，我唯知此菩薩出生廣大喜光明解脫門。

佛 子	我 於	所 有	以 種	一 一	憶 知	剎 海
女 汝	無 量	諸 乘	種 種	悉 圓	彼 諸	微 塵
應 學	劫	海	方 便	滿	佛	劫
。	，	，	，	。	，	，
	修	正	為	亦	始	諸
	習	法	眾	知	發	佛
	此	住	轉	彼	菩	及
	法	久	法	諸	提	菩
	門	近	輪	佛	願	薩
	，	，	。	，	，	，
	我	眾	亦	成	乃	五
	今	生	知	就	至	道
	為	度	彼	菩	修	眾
	汝	多	諸	提	諸	生
	說	少	佛	道	行	類
	，	。	，	，	，	。



如諸菩薩摩訶薩親近供養一切諸佛，入一切智大

願海，滿一切佛諸願海；得勇猛智，於一菩薩

地，普入一切菩薩地海；得清淨願，於一菩薩

行，普入一切菩薩行海；得自在力，於一菩薩解

脫門，普入一切菩薩解脫門海。而我云何能知、

能說彼功德行？

善男子，此道場中，有一夜神，名大願精進力救

護一切衆生。汝詣彼問菩薩云何教化衆生，令趣





阿耨多羅三藐三菩提？云何嚴淨一切佛刹？云何  
 承事一切如來？云何修行一切佛法？

時，善財童子頂禮其足，繞無數匝，殷勤瞻仰，  
 辭退而去。

# 大方廣佛華嚴經卷第七十一

## 華嚴經心陀羅尼

底	唵
烏	枳
陀	那
慕	枳
陀	那
迷	怛
唵	他
薩	伽
陞	陀
梯	跢
	婆
莎	陞
訶	珊
	隱
	底
	婆
	羅

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

南無悉達哩夜 底味迦喃  
 怛他噶搭喃  
 唵

阿戌哇囉味 尼彌 莎訶

七佛滅罪真言

離婆離婆帝 求訶求訶帝  
 陀羅尼帝  
 尼訶囉  
 帝毗黎你帝 摩訶伽帝  
 真陵乾帝  
 娑婆訶  
 離婆離婆帝 求訶求訶帝  
 陀羅尼帝  
 尼訶囉

滅定業真言

唵 鉢囉末鄰陀鄰 娑婆訶





滅業障真言

唵 buo

阿 a  
嚕 lu  
勒 le  
繼 ji

娑 su  
婆 po  
訶 he

補闕真言

南 na

無 mu  
三 san  
滿 man  
哆 duo

沒 mo  
駄 tu  
喃 nan

阿 a  
鉢 bo  
囉 la  
帝 di

喝 he  
多 duo  
折 zhe

折 zhe  
捺 na

彌 mi

唵 buo

雞 ji  
彌 mi  
雞 ji  
彌 mi

怛 da  
塔 ta  
葛 ge  
塔 ta  
喃 nan

末 mo  
瓦 wa  
山 shan

矪 ding  
鉢 bo  
囉 la

帝 di

烏 wu  
怛 da  
摩 mo  
怛 da  
摩 mo

怛 da  
塔 ta  
葛 ge  
塔 ta  
喃 nan

末 mo  
瓦 wa  
吽 hong

娑 po  
莎 suo  
訶 he

補闕圓滿真言

唵 buo

呼 hu  
嚕 lu  
呼 hu  
嚕 lu

社 she  
曳 yi  
穆 mu  
契 qi

娑 shuo  
訶 ho









南無華嚴海會佛菩薩  
 四生九有同登華藏玄門  
 八難三塗共入毗盧性海

婆四 功十二 德二字 大法界陀羅字 沐恩波 包義理多  
 邏那左 梵韻滿娑

時	邏	那	左
普	𑖀	𑖁	𑖂
願	●	●	○
法	即	囊	臧
界	楞	能	增
衆	籠	濃	宗
生	盧	奴	祖
入	勞	獠	遭
般	┌	┌	┌
若	來	痛	災
波	黎	泥	賚
羅	嶙	丰	津
密	闌	難	錢
門	林	誑	浸
二	藍	南	簪
	婁	兜	陬
	邏	那	左
		唱	
	邏	那	左
		字	

大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第七十三

呼鐘聲偈

鐘 zhōng  
聲 shēng  
傳 chuán  
華 huá  
藏 zàng  
界 jiè  
內 nài

佛 fó  
法 fǎ  
揚 yáng  
萬 wàn  
億 yì  
國 guó  
中 zhōng

南 nán  
無 wú  
華 huá  
嚴 yán  
教 jiào  
主 zhǔ  
毘 pī  
盧 lú  
遮 zhē  
那 nà  
如 rú  
來 lái  
(三稱)

開經偈

無 wú  
上 shàng  
甚 shèn  
深 shēn  
微 wēi  
妙 miào  
法 fǎ

百 bǎi  
千 qiān  
萬 wàn  
劫 jié  
難 nán  
遭 zāo  
遇 yù

我 wǒ  
今 jīn  
見 jiàn  
聞 wén  
得 dé  
受 shòu  
持 chí

願 yuàn  
解 jiě  
如 rú  
來 lái  
真 zhēn  
實 shí  
義 yì



# 大方廣佛華嚴經卷第七十三

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

## 入法界品第二十九之十四

爾時，善財童子往大願精進力救護一切衆生夜神所，見彼夜神在大衆中，坐普現一切宮殿摩尼王藏師子之座，普現法界國土摩尼寶網彌覆其上。現日月星宿影像身，現隨衆生心普令得見身，現等一切衆生形相身，現無邊廣大色相海身，現普





現一切威儀身，現普於十方示現身，現普調一切  
 衆生身，現廣運速疾神通身，現利益衆生不絕  
 身，現常遊虛空利益身。現一切佛所頂禮身，現  
 修習一切善根身，現受持佛法不忘身，現成滿菩  
 薩大願身，現光明充滿十方身，現法燈普滅世闇  
 身。現了法如幻淨智身，現遠離塵闇法性身，現  
 普智照法明了身，現究竟無患無熱身，現不可沮  
 壞堅固身，現無所住佛力身，現無分別離染身，

現本清淨法性身。

時，善財童子見如是等佛刹微塵數差別身，一心

頂禮，舉體投地，良久乃起，合掌瞻仰，於善知

識生十種心。何等為十？所謂：於善知識生同己

心，令我精勤辦一切智助道法故；於善知識生清

淨自業果心，親近供養生善根故；於善知識生莊

嚴菩薩行心，令我速能莊嚴一切菩薩行故；於善

知識生成就一切佛法心，誘誨於我令修道故；於





十。 善知識生能生心，能生於我無上法故；於善知識  
 生出離心，令我修行普賢菩薩所有行願而出離  
 故；於善知識生具一切福智海心，令我積集諸白  
 法故；於善知識生增長心，令我增長一切智故；  
 於善知識生具一切善根心，令我志願得圓滿故；  
 於善知識生能成辦大利益心，令我自在安住一切  
 菩薩法故，成一切智道故，得一切佛法故。是為



發是心已，得彼夜神與諸菩薩佛刹微塵數同行。

所謂同念，心常憶念十方三世一切佛故；同慧，

分別決了一切法海差別門故；同趣，能轉一切

諸佛如來妙法輪故；同覺，以等空智普入一切

三世間故；同根，成就菩薩清淨光明智慧根故；

同心，善能修習無礙功德，莊嚴一切菩薩道故；

同境，普照諸佛所行境故；同證，得一切智照實

相海淨光明故；同義，能以智慧了一切法真實性





故；同勇猛，能壞一切障礙山故；同色身，隨衆  
 生心示現身故；同力，求一切智不退轉故；同無  
 畏，其心清淨如虛空故；同精進，於無量劫行菩  
 薩行無懈怠故；同辯才，得法無礙智光明故；同  
 無等，身相清淨超世間故；同愛語，令一切衆生  
 皆歡喜故；同妙音，普演一切法門海故；同滿  
 音，一切衆生隨類解故；同淨德，修習如來淨功  
 德故；同智地，一切佛所受法輪故；同梵行，安



住<sup>zhù</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>佛<sup>fó</sup>境<sup>jìng</sup>界<sup>jiè</sup>故<sup>gù</sup>；同<sup>tóng</sup>大<sup>dà</sup>慈<sup>cí</sup>，念<sup>niàn</sup>念<sup>niàn</sup>普<sup>pǔ</sup>覆<sup>fù</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>國<sup>guó</sup>土<sup>tǔ</sup>衆<sup>zhòng</sup>；  
 生<sup>shēng</sup>海<sup>hǎi</sup>故<sup>gù</sup>；同<sup>tóng</sup>大<sup>dà</sup>悲<sup>bēi</sup>，普<sup>pǔ</sup>雨<sup>yǔ</sup>法<sup>fǎ</sup>雨<sup>yǔ</sup>潤<sup>rùn</sup>澤<sup>zé</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>諸<sup>zhū</sup>衆<sup>zhòng</sup>生<sup>shēng</sup>故<sup>gù</sup>；  
 同<sup>tóng</sup>身<sup>shēn</sup>業<sup>yè</sup>，以<sup>yǐ</sup>方<sup>fāng</sup>便<sup>biàn</sup>行<sup>xíng</sup>教<sup>jiào</sup>化<sup>huà</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>諸<sup>zhū</sup>衆<sup>zhòng</sup>生<sup>shēng</sup>故<sup>gù</sup>；同<sup>tóng</sup>語<sup>yǔ</sup>業<sup>yè</sup>，  
 以<sup>yǐ</sup>隨<sup>suí</sup>類<sup>lèi</sup>音<sup>yīn</sup>演<sup>yǎn</sup>說<sup>shuō</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>諸<sup>zhū</sup>法<sup>fǎ</sup>門<sup>mén</sup>故<sup>gù</sup>；同<sup>tóng</sup>意<sup>yì</sup>業<sup>yè</sup>，普<sup>pǔ</sup>攝<sup>shè</sup>衆<sup>zhòng</sup>生<sup>shēng</sup>；  
 置<sup>zhì</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>智<sup>zhì</sup>境<sup>jìng</sup>界<sup>jiè</sup>中<sup>zhōng</sup>故<sup>gù</sup>；同<sup>tóng</sup>莊<sup>zhuāng</sup>嚴<sup>yán</sup>，嚴<sup>yán</sup>淨<sup>jìng</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>諸<sup>zhū</sup>佛<sup>fó</sup>刹<sup>chà</sup>；  
 故<sup>gù</sup>；同<sup>tóng</sup>親<sup>qīn</sup>近<sup>jìn</sup>，有<sup>yǒu</sup>佛<sup>fó</sup>出<sup>chū</sup>世<sup>shì</sup>皆<sup>jiē</sup>親<sup>qīn</sup>近<sup>jìn</sup>故<sup>gù</sup>；同<sup>tóng</sup>勸<sup>quàn</sup>請<sup>qǐng</sup>，請<sup>qǐng</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>佛<sup>fó</sup>轉<sup>zhuǎn</sup>法<sup>fǎ</sup>輪<sup>lún</sup>故<sup>gù</sup>；同<sup>tóng</sup>供<sup>gòng</sup>養<sup>yǎng</sup>，常<sup>cháng</sup>樂<sup>lè</sup>供<sup>gòng</sup>養<sup>yǎng</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>佛<sup>fó</sup>故<sup>gù</sup>；同<sup>tóng</sup>教<sup>jiào</sup>化<sup>huà</sup>，調<sup>tiáo</sup>伏<sup>fú</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>諸<sup>zhū</sup>衆<sup>zhòng</sup>生<sup>shēng</sup>故<sup>gù</sup>；同<sup>tóng</sup>光<sup>guāng</sup>明<sup>míng</sup>，照<sup>zhào</sup>了<sup>liǎo</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>諸<sup>zhū</sup>



法門故；同三昧，普知一切衆生心故；同充遍，  
 以自在力充滿一切諸佛刹海修諸行故；同住處，  
 住諸菩薩大神通故；同眷屬，一切菩薩共止住  
 故；同入處，普入世界微細處故；同心慮，普知  
 一切諸佛刹故；同往詣，普入一切佛刹海故；同  
 方便，悉現一切諸佛刹故；同超勝，於諸佛刹皆  
 無比故；同不退，普入十方無障礙故；同破闇，  
 得一切佛成菩提智大光明故；同無生忍，入一切

佛眾會海故；同遍一切諸佛刹網，恭敬供養不可

說刹諸如來故；同智證，了知彼彼法門海故；

同修行，順行一切諸法門故；同希求，於清淨

法深樂欲故；同清淨，集佛功德而以莊嚴身口意

故；同妙意，於一切法智明了故；同精進，普集

一切諸善根故；同淨行，成滿一切菩薩行故；同

無礙，了一切法皆無相故；同善巧，於諸法中智

自在故；同隨樂，隨眾生心現境界故；同方便，





善習一切所應習故；同護念，得一切佛所護念  
 故；同入地，得入一切菩薩地故；同所住，安住  
 一切菩薩位故；同記別，一切諸佛授其記故；同  
 三昧，一剎那中普入一切三昧門故；同建立，示  
 現種種諸佛事故；同正念，正念一切境界門故；  
 同修行，盡未來劫修行一切菩薩行故；同淨信，  
 於諸如來無量智慧極欣樂故；同捨離，滅除一切  
 諸障礙故；同不退智，與諸如來智慧等故；同受



生，應現成熟諸衆生故；同所住，住一切智方便  
 門故；同境界，於法界境得自在故；同無依，永  
 斷一切所依心故；同說法，已入諸法平等智故；  
 同勤修，常蒙諸佛所護念故；同神通，開悟衆生  
 令修一切菩薩行故；同神力，能入十方世界海  
 故；同陀羅尼，普照一切總持海故；同祕密法，  
 了知一切修多羅中妙法門故；同甚深法，解一切  
 法如虛空故；同光明，普照一切諸世界故；同欣



樂，隨衆生心而為開示令歡喜故；同震動，為諸  
 衆生現神通力普動十方一切剎故；同不虛，見聞  
 憶念皆悉令其心調伏故；同出離，滿足一切諸大  
 願海，成就如來十力智故。  
 時，善財童子觀察大願精進力救護一切衆生夜  
 神，起十種清淨心，獲如是等佛刹微塵數同菩薩  
 行。既獲此已，心轉清淨，偏袒右肩，頂禮其  
 足，一心合掌，以偈讚曰：



是 shì	亦 yì	正 zhèng	我 wǒ	功 gōng	滅 miè	而 ér	我 wǒ
佛 fó	示 shì	教 jiào	念 niàn	德 dé	除 chú	起 qǐ	發 fā
功 gōng	諸 zhū	真 zhēn	善 shàn	莊 zhuāng	眾 zhòng	自 zì	堅 jiān
德 dé	如 rú	實 shí	知 zhī	嚴 yán	罪 zuì	己 jǐ	固 gù
藏 zàng	來 lái	法 fǎ	識 shí	心 xīn	垢 gòu	心 xīn	意 yì
，	，	。	，	，	，	。	，
念 niàn	成 chéng	關 guān	攝 shè	盡 jìn	成 chéng	以 yǐ	志 zhì
念 niàn	一 yī	閉 bì	受 shòu	未 wèi	就 jiù	見 jiàn	求 qiú
能 néng	切 qiè	諸 zhū	饒 ráo	來 lái	菩 pú	見 jiàn	無 wú
出 chū	智 zhì	惡 è	益 yì	剎 chà	提 tí	知 zhī	上 shàng
生 shēng	道 dào	趣 qù	我 wǒ	劫 jié	果 guǒ	識 shí	覺 jué
，	。	，	，	，	。	，	，
虛 xū	我 wǒ	顯 xiǎn	為 wéi	勤 qín	我 wǒ	集 jí	今 jīn
空 kōng	念 niàn	示 shì	我 wǒ	修 xiū	見 jiàn	無 wú	於 yú
功 gōng	善 shàn	人 rén	悉 xī	所 suǒ	善 shàn	盡 jìn	善 shàn
德 dé	知 zhī	天 tiān	示 shì	行 xíng	知 zhī	白 bái	知 zhī
海 hǎi	識 shí	路 lù	現 xiàn	道 dào	識 shí	法 fǎ	識 shí
。	，	，	，	。	，	，	，





解脫門名為何等？ 發心已來為幾時耶？ 久如當得	爾時，善財說此偈已， 白言：大聖，願為我說此	不能報其恩。	聖者為我師， 與我無上法， 無量無數劫，	功德悉具足， 普為諸眾生， 說一切智道。	誓願常依止， 圓滿白淨法， 我以此等故，	令我冠佛繒， 我念善知識， 能滿佛智道，	與我波羅蜜， 增我難思福， 長我淨功德，
-------------------------------	---------------------------	--------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

阿耨多羅三藐三菩提？

夜神告言：善男子，此解脫門，名教化衆生令生

善根。我以成就此解脫故，悟一切法自性平等，

入於諸法真實之性，證無依法捨離世間，悉知諸

法色相差別，亦能了達青、黃、赤、白，性皆不

實，無有差別。而恆示現無量色身，所謂：種種

色身、非一色身、無邊色身、清淨色身、一切莊

嚴色身、普見色身、等一切衆生色身、普現一切





衆生前色身、光明普照色身、見無厭足色身、相  
 好清淨色身、離衆惡光明色身、示現大勇猛色  
 身、甚難得色身、一切世間無能映蔽色身、一  
 切世間共稱歎無盡色身、念念常觀察色身、示現  
 種種雲色身、種種形顯色色身、現無量自在力色  
 身、妙光明色身、一切淨妙莊嚴色身、隨順成熟  
 一切衆生色身、隨其心樂現前調伏色身、無障礙  
 普光明色身、清淨無濁穢色身、具足莊嚴不可壞

色身、不思議法方便光明色身、無能映奪一切色

身、無諸闍破一切闍色身、集一切白淨法色身、

大勢力功德海色身、從過去恭敬因所生色身、如

虛空清淨心所生色身、最勝廣大色身、無斷無盡

色身、光明海色身、於一切世間無所依平等色

身、遍十方無所礙色身、念念現種種色相海色

身、增長一切衆生歡喜心色身、攝取一切衆生海

色身、一一毛孔中說一切佛功德海色身、淨一切





衆生欲解海色身、決了一切法義色身、無障礙普  
 照耀色身、等虛空淨光明色身、放廣大淨光明色  
 身、照現無垢法色身、無比色身、差別莊嚴色  
 身、普照十方色身、隨時示現應衆生色身、寂靜  
 色身、滅一切煩惱色身、一切衆生福田色身、一  
 切衆生見不虛色身、大智慧勇猛力色身、無障礙  
 普周遍色身、妙身雲普現世間皆蒙益色身、具足  
 大慈海色身、大福德寶山王色身、放光明普照世

間一切趣色身、大智慧清淨色身、生衆生正念心

色身、一切寶光明色身、普光藏色身、現世間種

種清淨相色身、求一切智處色身、現微笑令衆生

生淨信色身、一切寶莊嚴光明色身、不取不捨一

切衆生色身、無決定無究竟色身、現自在加持力

色身、現一切神通變化色身、生如來家色身、

遠離衆惡遍法界海色身、普現一切如來道場衆會

色身、具種種衆色海色身、從善行所流色身、隨





所應化示現色身、一切世間見無厭足色身、種種  
 淨光明色身、現一切三世海色身、放一切光明海  
 色身、現無量差別光明海色身、超諸世間一切香  
 光明色身、現不可說日輪雲色身、現廣大月輪雲  
 色身、放無量須彌山妙華雲色身、出種種鬘雲色  
 身、現一切寶蓮華雲色身、興一切燒香雲遍法界  
 色身、散一切末香藏雲色身、現一切如來大願身  
 色身、現一切語言音聲演法海色身、現普賢菩薩



像色身。  
xiàng sè shēn 。

念念中，現如是等色相身充滿十方，令諸衆生或見或念、或聞說法、或因親近、或得開悟、或見神通、或睹變化，悉隨心樂，應時調伏，捨不善業，住於善行。善男子，當知此由大願力故，一切智力故，菩薩解脫力故，大悲力故，大慈力故，作如是事。

善男子，我入此解脫，了知法性無有差別，而能





示現無量色身。一一身，現無量色相海；一一  
 相，放無量光明雲；一一光，現無量佛國土；  
 一一土，現無量佛興世；一一佛，現無量神通  
 力，開發衆生宿世善根，未種者令種，已種者令  
 增長，已增長者令成熟。念念中，令無量衆生，  
 於阿耨多羅三藐三菩提得不退轉。  
 善男子，如汝所問：從幾時來發菩提心、修菩薩  
 行？如是之義，承佛神力，當為汝說。

善男子，菩薩智輪，遠離一切分別境界，不可以

生死中長短、染淨、廣狹、多少，如是諸劫分別

顯示。何以故？菩薩智輪本性清淨，離一切分別

網，超一切障礙山，隨所應化而普照故。

善男子，譬如日輪無有晝夜，但出時名晝，沒時

名夜；菩薩智輪亦復如是，無有分別亦無三世，

但隨心現，教化衆生，言其止住前劫、後劫。

善男子，譬如日輪住閻浮空，其影悉現一切寶物





及以河海諸淨水中，一切衆生莫不目見，而彼淨  
 日不來至此。菩薩智輪亦復如是，出諸有海，住  
 佛實法，寂靜空中無有所依，為欲化度諸衆生  
 故，而於諸趣隨類受生；實不生死，無所染著，  
 無長短劫諸想分別。何以故？菩薩究竟離心想見  
 一切顛倒，得真實見，見法實性，知一切世間如  
 夢如幻，無有衆生，但以大悲大願力故，現衆生  
 前教化調伏。

佛子，譬如船師，常以大船於河流中，不依此

岸、不著彼岸、不住中流，而度衆生無有休息。

菩薩摩訶薩亦復如是，以波羅蜜船於生死流中，

不依此岸、不著彼岸、不住中流，而度衆生無有

休息；雖無量劫修菩薩行，未曾分別劫數長短。

佛子，如太虛空，一切世界於中成壞而無分別，

本性清淨，無染無亂，無礙無厭，非長非短，盡

未來劫持一切剎。菩薩摩訶薩亦復如是，以等虛





空界廣大深心，起大願風輪，攝諸衆生，令離惡  
道，生諸善趣，悉令安住一切智地，滅諸煩惱生  
死苦縛，而無憂喜疲厭之心。

善男子，如幻化人，肢體雖具，而無入息及以出  
息、寒熱飢渴、憂喜生死十種之事。菩薩摩訶薩  
亦復如是，以如幻智平等法身現衆色相，於諸有  
趣住無量劫教化衆生，於生死中一切境界，無欣  
無厭，無愛無恚，無苦無樂，無取無捨，無安無

怖。

佛子，菩薩智慧雖復如是甚深難測，我當承佛威  
神之力，為汝解說，令未來世諸菩薩等，滿足大  
願，成就諸力。

佛子，乃往古世，過世界海微塵數劫，有劫名善  
光；世界名寶光。於其劫中，有一萬佛出興于  
世。其最初佛，號法輪音虛空燈王如來、應正等  
覺，十號圓滿。彼閻浮提有一王都，名寶莊嚴；





其東不遠，有一大林，名曰妙光；中有道場，名  
 為寶華。彼道場中，有普光明摩尼蓮華藏師子之  
 座。時，彼如來於此座上，成阿耨多羅三藐三菩  
 提。滿一百年坐於道場，為諸菩薩、諸天、世人  
 及閻浮提宿植善根已成熟者，演說正法。  
 是時，國王名曰勝光。時世人民壽一萬歲，其中  
 多有殺盜婬佚、妄言綺語、兩舌惡口、貪瞋邪  
 見、不孝父母、不敬沙門婆羅門等。時，王為欲



調伏彼故，造立囹圄，枷鎖禁閉，無量衆生於中受苦。

王有太子，名為善伏，端正殊特，人所喜見，具二十八大人之相。在宮殿中，遙聞獄囚楚毒音聲，心懷傷愍。從宮殿出，入牢獄中，見諸罪人杻械、枷鎖遞相連繫，置幽闇處，或以火炙，或以煙熏，或被榜笞，或遭臍割，裸形亂髮，飢渴羸瘦，筋斷骨現，號叫苦劇。太子見已，心生悲





愍，以無畏聲安慰之言：汝莫憂惱，汝勿愁怖，  
 我當令汝悉得解脫。便詣王所而白王言：獄中罪  
 人苦毒難處，願垂寬宥，施以無畏。

時，王即集五百大臣而問之言：是事云何？諸臣  
 答言：彼罪人者，私竊官物，謀奪王位，盜入宮  
 闈，罪應刑戮，有哀救者，罪亦至死。

時，彼太子悲心轉切，語大臣言：如汝所說，但  
 放此人；隨其所應，可以治我。我為彼故，一切



苦事悉皆能受，粉身歿命，無所顧惜，要令罪  
 人皆得免苦。何以故？我若不救此衆生者，云  
 何能救三界牢獄諸苦衆生？一切衆生在三界中，  
 貪愛所縛，愚癡所蔽，貧無功德，墮諸惡趣，身  
 形鄙陋，諸根放逸，其心迷惑，不求出道，失智  
 慧光，樂著二有，斷諸福德，滅諸智慧，種種煩  
 惱，濁亂其心，住苦牢獄，入魔罣網，生老病  
 死，憂悲惱害，如是諸苦常所逼迫。我當云何令



彼解脫？應捨身命而拔濟之。

時，諸大臣共詣王所，悉舉其手高聲唱言：大王當知，如太子意，毀壞王法，禍及萬人。若王愛念不責治者，王之寶祚亦不久立。王聞此言，赫然大怒，令誅太子及諸罪人。

王后聞之，愁憂號哭，毀形降服，與千采女馳詣王所，舉身投地頂禮王足，俱作是言：唯願大王赦太子命。王即迴顧，語太子言：莫救罪人，若

救罪人，必當殺汝。

爾時，太子為欲專求一切智故，為欲利益諸衆生

故，為以大悲普救攝故，其心堅固無有退怯。復

白王言：願恕彼罪，身當受戮。王言：隨意。爾

時，王后白言：大王，願聽太子半月行施，恣意

修福，然後治罪。王即聽許。

時，都城北大園，名曰日光，是昔施場。太

子往彼設大施會：飲食、衣服、華鬘、瓔珞、塗





香、末香、幢幡、寶蓋諸莊嚴具，隨有所求，靡  
 不周給。

經半月已，於最後日，國王、大臣、長者、居

士、城邑人民及諸外道，悉來集會。時，法輪音

虛空燈王如來，知諸衆生調伏時至，與大衆俱，

天王圍繞，龍王供養，夜叉王守護，乾闥婆王

讚歎，阿修羅王曲躬頂禮，迦樓羅王以清淨心散

諸寶華，緊那羅王歡喜勸請，摩睺羅伽王一心瞻

仰，來入彼會。

爾時，太子及諸大眾，遙見佛來，端嚴殊特，諸

根寂定如調順象，心無垢濁如清淨池。現大神

通，示大自在，顯大威德，種種相好莊嚴其身。

放大光明普照世界，一切毛孔出香燄雲，震動

十方無量佛刹，隨所至處，普雨一切諸莊嚴具。

以佛威儀，以佛功德，衆生見者，心淨歡喜，煩

惱消滅。爾時，太子及諸大眾五體投地，頂禮其





足，安施床座，合掌白言：善來世尊，善來善  
逝，唯願哀愍攝受於我，處于此座。

以佛神力，淨居諸天即變此座為香摩尼蓮華之

座。佛坐其上，諸菩薩眾亦皆就座，周匝圍繞。

時，彼會中一切眾主，因見如來，苦滅障除，堪

受聖法。爾時，如來知其可化，以圓滿音說修多

羅，名普照因輪，令諸眾主隨類各解。時，彼會

中有八十那由他眾主，遠塵離垢，得淨法眼；無



量那由他衆生，得無學地；十千衆生住大乘道，

入普賢行，成滿大願。當爾之時，十方各百佛刹

微塵數衆生，於大乘中，心得調伏；無量世界一

切衆生，免離惡趣，生於天上。善伏太子即於此

時，得菩薩教化衆生令生善根解脫門。

善男子，爾時太子豈異人乎？我身是也。我因往

昔起大悲心，捨身命財救苦衆生，開門大施供養

於佛，得此解脫。佛子，當知我於爾時，但為利





益一切衆生，不著三界，不求果報，不貪名稱，  
 不欲自讚輕毀於他，於諸境界無所貪染、無所怖  
 畏，但莊嚴大乘出要之道，常樂觀察一切智門，  
 修行苦行，得此解脫。

佛子，於汝意云何？彼時五百大臣欲害我者，豈  
 異人乎？今提婆達多等五百徒黨是也。是諸人  
 等，蒙佛教化，皆當得阿耨多羅三藐三菩提。於  
 未來世過須彌山微塵數劫，爾時有劫，名善光；

世界名寶光，於中成佛。其五百佛次第興世，最初如來，名曰大悲。第二名饒益世間。第二名大悲師子。第四名救護衆生。乃至最後名曰醫王。雖彼諸佛大悲平等，然其國土、種族、父母、受生、誕生、出家、學道、往詣道場、轉正法輪、說修多羅、語言、音聲、光明、衆會、壽命、法住及其名號，各各差別。

佛子，彼諸罪人我所救者，即拘留孫等賢劫千





佛，及百萬阿僧祇諸大菩薩。於無量精進力名稱  
 功德慧如來所，發阿耨多羅三藐三菩提心，今於  
 十方國土，行菩薩道，修習增長，此菩薩教化衆  
 生，令生善根解脫者是。

時勝光王，今薩遮尼乾子大論師是；時王宮人及  
 諸眷屬，即彼尼乾六萬弟子。與師俱來，建大論  
 幢，共佛論議，悉降伏之，授阿耨多羅三藐三菩  
 提記者是。此諸人等，皆當作佛，國土莊嚴、劫

數、名號，各各有異。

佛子，我於爾時救罪人已，父母聽我捨離國土、  
 妻子、財寶，於法輪音虛空燈王佛所，出家學  
 道。五百歲中，淨修梵行，即得成就百萬陀羅  
 尼、百萬神通、百萬法藏、百萬求一切智勇猛  
 精進，淨治百萬堪忍門，增長百萬思惟心，成就  
 百萬菩薩力，入百萬菩薩智門，得百萬般若波羅  
 蜜門，見十方百萬諸佛，生百萬菩薩大願。念念





zhōng shì fāng gè zhào bǎi wàn fó lì ; niàn niàn zhōng , yì niàn shì fāng shì  
 中，十方各照百萬佛刹；念念中，憶念十方世界  
 qián hòu jì jié bǎi wàn zhū fó ; niàn niàn zhōng , zhī fāng shì fāng shì bǎi wàn zhū  
 前後際劫百萬諸佛；念念中，知十方世界百萬諸  
 fó biàn huà hǎi ; niàn niàn zhōng , jiàn shì fāng bǎi wàn shì jiè suǒ yǒu zhòng shēng zhōng  
 佛變化海；念念中，見十方百萬世界所有衆生種  
 zhòng zhū qù , suí yè suǒ shòu shēng shí sǐ shí , shàn qù è qù , hào sè è  
 種諸趣，隨業所受生時死時、善趣惡趣、好色惡  
 sè , qí zhū zhòng shēng zhòng zhōng xīn xíng , zhòng zhòng yù lè , zhòng zhòng gēn xìng ,  
 色，其諸衆生種種心行、種種欲樂、種種根性、  
 zhòng zhòng yè xí , zhòng zhòng chéng jiù , jiē xī míng le 。  
 種種業習、種種成就，皆悉明了。  
 fó zǐ , wǒ yú èr shí mìng zhōng zhī hòu , huán fù yú bèi wáng jiā shòu shēng ,  
 佛子，我於爾時命終之後，還復於彼王家受生，  
 zuò zhuān lún wáng 。 bēi fǎ lún yīn xū kōng dēng wáng rú lái miè hòu , cì jí yú  
 作轉輪王。彼法輪音虛空燈王如來滅後，次即於



此 值 法 空 王 如 來 ， 承 事 供 養 ； 次 為 帝 釋 ， 即 此 道  
 場 值 天 王 藏 如 來 ， 親 近 供 養 ； 次 為 夜 摩 天 王 ， 即  
 於 此 世 界 值 大 地 威 力 山 如 來 ， 親 近 供 養 ； 次 為 兜  
 率 天 王 ， 即 於 此 世 界 值 法 輪 光 音 聲 王 如 來 ， 親 近  
 供 養 ； 次 為 化 樂 天 王 ， 即 於 此 世 界 值 虛 空 智 王 如  
 來 ， 親 近 供 養 ； 次 為 他 化 自 在 天 王 ， 即 於 此 世 界  
 值 無 能 壞 幢 如 來 ， 親 近 供 養 ； 次 為 阿 修 羅 王 ， 即  
 於 此 世 界 值 一 切 法 雷 音 王 如 來 ， 親 近 供 養 ； 次 為



梵王，即於此世界值普現化演法音如來，親近供養。佛子，此寶光世界善光劫中，有一萬佛出興于世，我皆親近承事供養。

次復有劫，名曰日光，有六十億佛出興於世。最初如來名妙相山，我時為王，名曰大慧，於彼佛所承事供養。次有佛出，名圓滿肩，我為居士，親近供養；次有佛出，名離垢童子，我為大臣，親近供養；次有佛出，名勇猛持，我為阿





修羅王，親近供養；次有佛出，名須彌相，我為  
 樹神，親近供養；次有佛出，名離垢臂，我為商  
 主，親近供養；次有佛出，名師子遊步，我為城  
 神，親近供養；次有佛出，名為寶髻，我為毗沙  
 門天王，親近供養；次有佛出，名最上法稱，我  
 為乾闥婆王，親近供養；次有佛出，名光明冠，  
 我為鳩槃荼王，親近供養。  
 於彼劫中，如是次第有六十億如來出興於世。我



常於此受種種身，一一佛所親近供養，教化成就  
 無量衆生。於一一佛所，得種種三昧門、種種陀  
 羅尼門、種種神通門、種種辯才門、種種一切智  
 門、種種法明門、種種智慧門。照種種十方海，  
 入種種佛刹海，見種種諸佛海，清淨成就，增長  
 廣大。

如於此劫中親近供養爾所諸佛，於一切處、一切  
 世界海微塵數劫，所有諸佛出興于世，親近供

養，聽聞說法，信受護持，亦復如是。如是一切  
 諸如來所，皆悉修習此解脫門，復得無量解脫方  
 便。

爾時，救護一切衆生主夜神，欲重宣此解脫義，  
 即為善財而說頌言：

汝以歡喜信樂心，問此難思解脫法；  
 我承如來護念力，為汝宣說應聽受。  
 過去無邊廣大劫，過於剎海微塵數，





時	其	爾	雜	時	我	於	時
有	王	時	業	有	皆	此	有
無	太	有	眾	王	親	善	世
量	子	王	生	都	近	光	界
諸	名	名	所	名	而	大	名
罪	善	勝	居	喜	供	劫	寶
人	伏	光	住	嚴	養	中	光
，	，	，	，	，	，	，	，
繫	形	恆	或	縱	從	一	其
身	體	以	心	廣	其	萬	中
牢	端	正	清	寬	修	如	有
獄	正	法	淨	平	學	來	劫
當	備	御	或	極	此	出	號
受	眾	群	作	殊	解	興	善
戮	相	生	惡	麗	脫	世	光
；	。	；	。	，	。	，	；





時	願	時	太	時	如	爾	太
shí	yuàn	shí	tài	shí	rú	ěr	tài
wáng	fàng	wáng	zǐ	shèng	shì	shí	zǐ
wén	tài	fū	āi	guāng	shì	zhū	jiàn
yǐ	zǐ	rén	niàn	wáng	rén	chén	yǐ
jì	bàn	cǎi	qíng	yǔ	ying	gòng	shēng
tīng	yuè	nǚ	zhuǎn	tài	shòu	bái	bēi
xǔ	zhōng	dēng	shēn	zǐ	lù	wáng	mīn
,	,	,	,	:	,	:	,
設	布	俱	誓	汝	如	今	上
shè	bù	jù	shì	rǔ	rú	jīn	shàng
dà	shī	lái	jiù	jiù	hé	cǐ	qǐ
shī	zhòng	wáng	jiù	bǐ	xī	tài	yú
huì	shēng	sùo	zuì	zui	jiù	zǐ	wáng
ji	zuò	bái	zì	zì	lìng	wēi	qǐng
pín	gōng	wáng	dàng	dàng	chú	wáng	kuān
fá	dé	yán	shòu	shòu	miǎn	guó	yuàn
,	。	:	。	。	。	,	。



善 shān	無 wú	佛 fó	顯 xiǎn	彼 bǐ	大 dà	如 rú	一 yī
伏 fú	量 liàng	以 yǐ	現 xiàn	佛 fó	眾 zhòng	是 shì	切 qiè
太 tài	眾 zhòng	一 yī	神 shén	知 zhī	百 bǎi	半 bàn	眾 zhòng
子 zǐ	生 shēng	音 yīn	變 biàn	眾 zhòng	千 qiān	月 yuè	生 shēng
生 shēng	意 yì	方 fāng	大 dà	根 gēn	萬 wàn	日 rì	靡 mǐ
歡 huān	柔 róu	便 biàn	莊 zhuāng	將 jiāng	億 yì	云 yún	不 bù
喜 xǐ	軟 ruǎn	說 shuō	嚴 yán	熟 shú	人 rén	滿 mǎn	臻 zhēn
,	,	,	,	,	,	,	,
發 fā	悉 xī	法 fǎ	靡 mǐ	而 ér	同 tóng	太 tài	隨 suí
興 xīng	蒙 méng	燈 dēng	不 bù	來 lái	時 shí	子 zǐ	有 yǒu
無 wú	與 yǔ	普 pǔ	親 qīn	此 cǐ	瞻 zhān	就 jiù	所 suǒ
上 shàng	授 shòu	照 zhào	近 jìn	會 huì	仰 yǎng	戮 lù	求 qiú
正 zhèng	菩 pú	修 xiū	而 ér	化 huà	俱 jù	時 shí	咸 xiān
覺 jué	提 tí	多 duō	恭 gōng	群 qún	號 hào	將 jiāng	給 jǐ
心 xīn	記 jì	羅 luó	敬 jìng	生 shēng	泣 qì	至 zhì	與 yǔ
,	○	,	○	,	○	,	○





次	咸	劫	常	於	爾	便	誓
於	以	中	於	中	時	即	願
佛	清	所	苦	止	便	出	承
剎	淨	有	海	住	得	家	事
微	信	諸	救	經	此	依	於
塵	解	佛	眾	劫	解	佛	如
數	心	現	生	海	脫	住	來
,	,	,	,	,	,	,	,
無	聽	悉	如	諦	大	修	普
量	聞	皆	是	觀	悲	行	為
無	持	承	修	諸	廣	一	眾
邊	護	事	習	法	濟	切	生
諸	所	無	菩	真	諸	種	作
劫	說	有	提	實	群	智	依
海	法	餘	道	性	生	道	處
,	○	,	○	,	○	,	○



我 wǒ	令 lìng	彼 bǐ	念 niàn	經 jīng	誓 shì	我 wǒ	所 suǒ
於 yú	我 wǒ	中 zhōng	念 niàn	於 yú	願 yuàn	念 niàn	有 yǒu
無 wú	增 zēng	所 suǒ	令 lìng	佛 fó	捨 shě	往 wǎng	諸 zhū
量 liàng	明 míng	有 yǒu	其 qí	剎 chà	身 shēn	昔 xī	佛 fó
千 qiān	此 cǐ	諸 zhū	得 dé	微 wēi	而 ér	為 wéi	現 xiàn
億 yì	解 xiè	如 rú	增 zēng	塵 chén	救 jiù	太 tài	世 shì
劫 jié	脫 tuō	來 lái	長 zhǎng	數 shù	護 hù	子 zǐ	間 jiān
，	，	，	，	，	，	，	，
學 xué	及 jí	我 wǒ	復 fù	廣 guǎng	因 yīn	見 jiàn	一 yī
此 cǐ	以 yǐ	悉 xī	獲 huò	大 dà	其 qí	諸 zhū	一 yī
難 nán	種 zhǒng	得 dé	無 wú	劫 jié	證 zhèng	眾 zhòng	供 gòng
思 sī	種 zhǒng	見 jiàn	邊 biān	海 hǎi	此 cǐ	生 shēng	養 yǎng
解 xiè	方 fāng	蒙 méng	巧 qiǎo	常 cháng	解 xiè	在 zài	皆 jiē
脫 tuō	便 biàn	開 kāi	方 fāng	修 xiū	脫 tuō	牢 láo	如 rú
門 mén	力 lì	悟 wù	便 biàn	習 xí	門 mén	獄 yù	是 shì
，	○	，	○	，	○	，	○







又 yòu	普 pǔ	又 yòu	亦 yì	三 sān	三 sān	十 shí	諸 zhū
以 yǐ	雨 yǔ	於 yú	能 néng	世 shì	世 shì	方 fāng	佛 fó
無 wú	一 yī	十 shí	示 shì	所 suǒ	種 zhǒng	所 suǒ	法 fǎ
邊 biān	切 qiè	方 fāng	現 xiàn	有 yǒu	種 zhǒng	有 yǒu	海 hǎi
大 dà	莊 zhuāng	一 yī	其 qí	諸 zhū	國 guó	一 yī	無 wú
問 wèn	嚴 yán	切 qiè	身 shēn	佛 fó	土 tǔ	切 qiè	有 yǒu
海 hǎi	雲 yún	剎 chà	相 xiāng	海 hǎi	名 míng	剎 chà	邊 biān
,	,	,	,	,	,	,	,
啟 qǐ	供 gòng	一 yī	普 pǔ	一 yī	念 niàn	其 qí	我 wǒ
請 qǐng	養 yǎng	切 qiè	詣 yì	一 yī	念 niàn	身 shēn	悉 xī
一 yī	一 yī	諸 zhū	於 yú	明 míng	了 liǎo	普 pǔ	一 yī
切 qiè	切 qiè	佛 fó	彼 bǐ	見 jiàn	知 zhī	入 rù	時 shí
諸 zhū	無 wú	導 dǎo	如 rú	盡 jìn	皆 jiē	無 wú	能 néng
世 shì	上 shàng	師 shī	來 lái	無 wú	悉 xī	所 suǒ	普 pǔ
尊 zūn	覺 jué	前 qián	所 suǒ	餘 yú	盡 jìn	礙 ài	飲 yǐn
；	。	，	。	；	。	；	。



又	各	又	一	又	坐	又	彼
於	以	於	身	於	於	於	佛
一	種	一	示	十	眾	十	所
一	種	一	現	方	妙	方	雨
毛	巧	毛	無	方	莊	無	妙
孔	方	孔	量	量	嚴	量	法
中	便	中	身	剎	座	剎	雲
,	,	,	,	,	,	,	,
出	除	悉	無	示	示	一	皆
現	滅	放	量	現	現	切	悉
無	眾	無	身	種	種	如	受
量	生	數	中	種	種	來	持
化	煩	大	現	諸	神	眾	持
身	惱	光	一	神	通	會	無
雲	火	明	身	變	力	前	忘
,	○	,	○	,	○	,	○



若	悉	一	示	隨	悉	十	充
有	同	切	以	其	盡	方	滿
得	其	眾	天	心	未	一	十
此	類	生	道	樂	來	切	方
解	現	受	及	為	無	諸	諸
脫	眾	生	二	說	量	佛	世
門	像	處	乘	法	劫	子	界
，	，	，	，	，	，	，	，
則	普	示	乃	令	安	入	普
住	應	現	至	彼	住	此	雨
無	其	無	如	皆	修	難	法
邊	心	邊	來	除	行	思	雨
功	而	種	一	邪	行	解	濟
德	說	種	切	見	薩	脫	群
海	法	身	智	網	行	門	品
，	○	，	○	，	○	，	○





譬如剎海微塵數，不可思議無有量。

善男子，我唯知此教化衆生令生善根解脫門。如  
 諸菩薩摩訶薩，超諸世間，現諸趣身，不住攀  
 緣，無有障礙，了達一切諸法自性，善能觀察一  
 切諸法，得無我智，證無我法，教化調伏一切  
 衆生恆無休息，心常安住無二法門，普入一切諸  
 言辭海。我今云何能知、能說彼功德海、彼勇猛  
 智、彼心行處、彼三昧境、彼解脫力？

大方廣佛華嚴經卷第七十三

善男子，此閻浮提有一園林，名嵐毗尼；彼園有神，名妙德圓滿。汝詣彼問菩薩云何修菩薩行、生如來家？為世光明，盡未來劫而無厭倦？時，善財童子頂禮其足，繞無量匝，合掌瞻仰，辭退而去。





華嚴經心陀羅尼



底 唵  
 烏 枳  
 陀 那  
 慕 枳  
 陀 那  
 迷 怛  
 唵 他  
 薩 伽  
 陞 陀  
 梯 跢  
 莎 陛  
 訶 珊  
 隱  
 底  
 婆  
 囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

阿 南  
 戍 無  
 哇 悉  
 囉 達  
 味 哩  
 夜  
 尼 底  
 彌 味  
 莎 迦  
 訶 喃  
 怛 他  
 噶 嚩  
 搭 喃  
 唵

七佛滅罪真言

帝	離
毗	婆
黎	離
你	婆
帝	帝
摩	求
訶	訶
伽	求
帝	訶
帝	帝
真	陀
陵	羅
乾	尼
帝	帝
娑	尼
婆	訶
訶	囉

滅定業真言

唵  
鉢  
囉  
末  
鄰  
陀  
鄰  
娑  
婆  
訶

滅業障真言

唵  
阿  
嚕  
勒  
繼  
娑  
婆  
訶





補闕真言



南 彌 南 無 三 滿 哆 沒 馱 喃 阿 鉢 囉 帝 喝 多 折 折 捺

彌 唵 雞 彌 雞 彌 怛 塔 葛 塔 喃 末 瓦 山 矅 鉢 囉

帝 烏 怛 摩 怛 摩 怛 塔 葛 塔 喃 末 瓦 咩 娑 莎 訶

補闕圓滿真言

唵 呼 嚧 呼 嚧 社 曳 穆 契 娑 訶



華嚴經讚

華嚴字母讚

一 眞 華  
 二 傳 嚴  
 唱 誦 利 人 天 秘 密 義 幽 玄  
 功 德 無 邊  
 善 財 童 子 得

一 無 垠 一 曲 和 陽 春  
 知 識 異 常 倫  
 五 十 三 人  
 福 城 東 際 童 子 南 詢  
 百 城 烟 水 渺





南<sub>一</sub>四<sub>〇</sub> 無<sub>一</sub>生<sub>二</sub> 華<sub>〇</sub>九<sub>〇</sub> 嚴<sub>一</sub>有<sub>〇</sub> 海<sub>〇</sub>同<sub>〇</sub> 會<sub>一</sub>登<sub>〇</sub> 佛<sub>〇</sub>華<sub>〇</sub> 菩<sub>〇</sub>藏<sub>〇</sub> 薩<sub>〇</sub>玄<sub>〇</sub> 門<sub>〇</sub>八<sub>〇</sub> 難<sub>一</sub>三<sub>〇</sub> 塗<sub>〇</sub>共<sub>〇</sub> 入<sub>一</sub>毗<sub>〇</sub> 盧<sub>〇</sub>性<sub>〇</sub> 海<sub>〇</sub>

婆<sub>〇</sub>四<sub>〇</sub> 功<sub>〇</sub>十<sub>二</sub> 德<sub>一</sub>二<sub>〇</sub> 大<sub>〇</sub>字<sub>二</sub> 法<sub>〇</sub>妙<sub>〇</sub> 界<sub>一</sub>陀<sub>〇</sub> 沐<sub>〇</sub>羅<sub>〇</sub> 恩<sub>〇</sub>字<sub>〇</sub> 波<sub>一</sub>字<sub>二</sub> 包<sub>〇</sub>含<sub>一</sub> 義<sub>〇</sub>理<sub>〇</sub> 多<sub>〇</sub>

沙<sub>〇</sub>茶<sub>〇</sub> 婆<sub>〇</sub> 梵<sub>〇</sub> 韻<sub>一</sub> 滿<sub>〇</sub> 娑<sub>〇</sub>

時<sub>〇</sub>沙<sub>〇</sub> 普<sub>〇</sub>茶<sub>〇</sub> 願<sub>一</sub>婆<sub>〇</sub> 法<sub>〇</sub>霜<sub>〇</sub> 界<sub>一</sub>生<sub>〇</sub> 衆<sub>〇</sub>春<sub>〇</sub> 生<sub>一</sub>踈<sub>〇</sub> 入<sub>〇</sub>稍<sub>〇</sub> 般<sub>一</sub> 若<sub>〇</sub> 波<sub>〇</sub> 羅<sub>〇</sub> 密<sub>〇</sub> 門<sub>〇</sub>

沙<sub>〇</sub> 茶<sub>〇</sub> 婆<sub>〇</sub> 霜<sub>〇</sub> 生<sub>〇</sub> 春<sub>〇</sub> 踈<sub>〇</sub> 稍<sub>〇</sub> 嶼<sub>〇</sub> 詩<sub>〇</sub> 申<sub>〇</sub> 山<sub>〇</sub> 深<sub>〇</sub> 衫<sub>〇</sub> 搜<sub>〇</sub> 沙<sub>〇</sub>

茶<sub>〇</sub> 長<sub>〇</sub> 澄<sub>〇</sub> 重<sub>〇</sub> 除<sub>〇</sub> 桃<sub>〇</sub> 媯<sub>〇</sub> 池<sub>〇</sub> 陳<sub>〇</sub> 獅<sub>〇</sub> 沉<sub>〇</sub> 幟<sub>〇</sub> 傳<sub>〇</sub> 茶<sub>〇</sub>

婆<sub>〇</sub> 傍<sub>〇</sub> 朋<sub>〇</sub> 蓬<sub>〇</sub> 蒲<sub>〇</sub> 袍<sub>〇</sub> 牌<sub>〇</sub> 毗<sub>〇</sub> 頻<sub>〇</sub> 槃<sub>〇</sub> 菱<sub>〇</sub> 衰<sub>〇</sub> 婆<sub>〇</sub>

柁<sub>〇</sub> 唐<sub>〇</sub> 騰<sub>〇</sub> 同<sub>〇</sub> 徒<sub>〇</sub> 陶<sub>〇</sub> 臺<sub>〇</sub> 啼<sub>〇</sub> 田<sub>〇</sub> 檀<sub>〇</sub> 田<sub>〇</sub> 覃<sub>〇</sub> 頭<sub>〇</sub> 柁<sub>〇</sub>

唱<sub>〇</sub> 沙<sub>〇</sub> 茶<sub>〇</sub> 婆<sub>〇</sub> 柁<sub>〇</sub> 字<sub>一</sub>



大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第七十四



呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nài  
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng  
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái  
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ  
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù  
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



# 大方廣佛華嚴經卷第七十四

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

## 入法界品第二十九之十五

爾時，善財童子於大願精進力救護一切衆生夜神  
所，得菩薩解脫已，憶念修習，了達增長。漸次  
遊行，至嵐毗尼林，周遍尋覓彼妙德神。見在一  
切寶樹莊嚴樓閣中，坐寶蓮華師子之座，二十億  
那由他諸天恭敬圍繞，為說菩薩受生海經，令其





皆得生如來家，增長菩薩大功德海。

善財見已，頂禮其足，合掌前立，白言：大聖，

我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而未能知菩薩

云何修菩薩行、生如來家、為世大明？

彼神答言：善男子，菩薩有十種受生藏，若菩薩

成就此法，則生如來家，念念增長菩薩善根，不

疲不懈，不厭不退，無斷無失，離諸迷惑；不生

怯劣、惱悔之心，趣一切智，入法界門，發廣大

心，增長諸度，成就諸佛無上菩提；捨世間趣，入如來地，獲勝神通，諸佛之法常現在前，順一切智真實義境。

何等為十？一者，願常供養一切諸佛受生藏；二者，發菩提心受生藏；三者，觀諸法門勤修行受生藏；四者，以深淨心普照三世受生藏；五者，平等光明受生藏；六者，生如來家受生藏；七者，佛力光明受生藏；八者，觀普智門受生藏；





九者，普現莊嚴受生藏；十者，入如來地受生藏。

善男子，云何名願常供養一切佛受生藏？善男

子，菩薩初發心時，作如是願：我當尊重、恭

敬、供養一切諸佛，見佛無厭，於諸佛所，常生

愛樂，常起深信，修諸功德，恆無休息。是為菩

薩為一切智始集善根受生藏。

云何名發菩提心受生藏？善男子，此菩薩發阿耨



多羅三藐三菩提心，所謂：起大悲心，救護一切  
 衆生故；起供養佛心，究竟承事故；起普求正法  
 心，一切無吝故；起廣大趣向心，求一切智故；  
 起慈無量心，普攝衆生故；起不捨一切衆生心，  
 被求一切智堅誓甲故；起無諂誑心，得如實智  
 故；起如說行心，修菩薩道故；起不誑諸佛心，  
 守護一切佛大誓願故；起一切智願心，盡未來化  
 衆生不休息故。菩薩以如是等佛刹微塵數菩提心





功德故，得生如來家。是為菩薩第二受生藏。

云何名觀諸法門勤修行受生藏？善男子，此菩薩

摩訶薩，起觀一切法門海心；起迴向一切智圓滿

道心；起正念無過失業心；起一切菩薩三昧海清

淨心；起修成一切菩薩功德心；起莊嚴一切菩薩

道心；起求一切智大精進行、修諸功德如劫火熾

然無休息心；起修普賢行教化一切衆生心；起善

學一切威儀、修菩薩功德、捨離一切所有、住無

所有真實心。是為菩薩第二受生藏。

云何名以深淨心普照二世受生藏？善男子，此菩

薩具清淨增上心，得如來菩提光，入菩薩方便

海，其心堅固猶若金剛，背捨一切諸有趣生，成

就一切佛自在力，修殊勝行，具菩薩根。其心明

潔，願力不動，常為諸佛之所護念，破壞一切諸

障礙山，普為衆生作所依處。是為菩薩第四受生

藏。





yún hé míng píng děng guāng míng shòu shēng zàng ? shàn nán zǐ  
 云何名平等光明受生藏？善男子，此菩薩具足衆  
 háng pǔ huà zhòng shēng : yī qiè suǒ yǒu xī jiē néng shě  
 行普化衆生：一切所有悉皆能捨；住佛究竟淨戒  
 jìng jiè ; jù zú rěn fǎ , chéng jiù zhū fó fǎ rěn guāng míng ; yǐ dà jīng  
 境界；具足忍法，成就諸佛法忍光明；以大精  
 jìn , qù yī qiè zhì dào yú bī àn ; xiū xí zhū chán dé pǔ mén dìng ;  
 進，趣一切智到於彼岸；修習諸禪得普門定；  
 jìng zhī yuán mǎn , yǐ zhì huì rì míng zhào zhū fǎ ; dé wú dǐ yǎn jiàn zhū fó  
 淨智圓滿，以智慧日明照諸法；得無礙眼見諸佛  
 hǎi , wù rù yī qiè zhēn shí fǎ xìng ; yī qiè shì jiān jiàn zhě huān xǐ , shàn  
 海，悟入一切真實法性；一切世間見者歡喜，善  
 néng xiū rú shí fǎ mén 。 shì wéi pǔ sā dì wǔ shòu shēng zàng 。  
 能修習如實法門。是為菩薩第五受生藏。

yún hé míng shēng rú lái jiā shòu shēng zàng ? shàn nán zǐ , cǐ pǔ sā shēng rú lái  
 云何名生如來家受生藏？善男子，此菩薩生如來



家，隨諸佛住，成就一切甚深法門；具三世佛清  
 淨大願，得一切佛同一善根，與諸如來共一體  
 性，具出世行白淨善法，安住廣大功德法門；入  
 諸三昧，見佛神力，隨所應化，淨諸衆生；如問  
 而對，辯才無盡。是為菩薩第六受生藏。  
 云何名佛力光明受生藏？善男子，此菩薩深入佛  
 力，遊諸佛刹，心無退轉，供養承事菩薩衆會，  
 無有疲厭。了一切法皆如幻起，知諸世間如夢所



見，一切色相猶如光影，神通所作皆如變化，一切受生悉皆如影，諸佛說法皆如谷響，開示法界咸令究竟。是為菩薩第七受生藏。

云何名觀普智門受生藏？善男子，此菩薩住童真位觀一切智，一一智門，盡無量劫開演一切菩薩所行。於諸菩薩甚深三昧，心得自在，念念生於十方世界諸如來所。於有差別境，入無差別定；於無差別法，現有差別智。於無量境知無境界，

於少境界入無量境。通達法性廣大無際，知諸世  
 間悉假施設，一切皆是識心所起。是為菩薩第八  
 受生藏。

云何名普現莊嚴受生藏？善男子，此菩薩能種種  
 莊嚴無量佛刹，普能化現一切衆生及諸佛身，得  
 無所畏演清淨法，周流法界無所障礙；隨其心  
 樂，普使知見，示現種種成菩提行，令生無礙一  
 切智道；如是所作不失其時，而常在二昧毗盧遮





那智慧之藏。是為菩薩第九受生藏。

云何名入如來地受生藏？善男子，此菩薩悉於三

世諸如來所，受灌頂法，普知一切境界次第。所

謂：知一切衆生前際後際歿生次第、一切菩薩修

行次第、一切衆生心念次第、二世如來成佛次

第、善巧方便說法次第、亦知一切初中後際所有

諸劫若成若壞名號次第。隨諸衆生所應化度，為

現成道功德莊嚴，神通說法方便調伏。是為菩薩



第十受生藏。

佛子，若菩薩摩訶薩，於此十法修習、增長、圓滿、成就，則能於一莊嚴中，現種種莊嚴；如是莊嚴一切國土，開導示悟一切衆生，盡未來劫無有休息。演說一切諸佛法海種種境界、種種成熟，展轉傳來無量諸法；現不思議佛自在力，充滿一切虛空法界；於諸衆生心行海中而轉法輪，於一切世界示現成佛，恆無間斷。以不可說清淨





言音說一切法，住無量處通達無礙；以一切法莊嚴道場，隨諸衆生欲解差別而現成佛，開示無量甚深法藏，教化成就一切世間。

爾時，嵐毗尼林神，欲重明其義，以佛神力，普觀十方而說頌言：

最上離垢清淨心，見一切佛無厭足，願盡未來常供養，此明慧者受生藏。

一切三世國土中，所有衆生及諸佛，



了 liǎo	以 yǐ	大 dà	了 liǎo	其 qí	身 shēn	聞 wén	悉 xī
達 dá	法 fǎ	慈 cí	達 dá	心 xīn	心 xīn	法 fǎ	願 yuàn
法 fǎ	光 guāng	普 pǔ	一 yī	恆 héng	清 qīng	無 wú	度 dù
性 xìng	明 míng	覆 fù	切 qiè	住 zhù	淨 jìng	厭 yàn	脫 tuō
心 xīn	照 zhào	於 yú	種 zhǒng	大 dà	如 rú	樂 lè	恆 héng
無 wú	群 qún	一 yī	智 zhì	悲 bēi	虛 xū	觀 guān	瞻 zhān
礙 ài	品 pǐn	切 qiè	門 mén	海 hǎi	空 kōng	察 chá	奉 fèng
,	,	,	,	,	,	,	,
生 shēng	此 cǐ	妙 miào	此 cǐ	堅 jiān	此 cǐ	普 pǔ	此 cǐ
於 yú	雄 xióng	行 háng	最 zuì	如 rú	名 míng	於 yú	難 nán
三 sān	猛 měng	常 cháng	勝 shèng	金 jīn	稱 chēng	三 sān	思 sī
世 shì	者 zhě	增 zēng	者 zhě	剛 gāng	者 zhě	世 shì	者 zhě
諸 zhū	受 shòu	諸 zhū	受 shòu	及 jí	受 shòu	無 wú	受 shòu
佛 fó	生 shēng	度 dù	生 shēng	寶 bǎo	生 shēng	所 suǒ	生 shēng
家 jiā	藏 zàng	海 hǎi	藏 zàng	山 shān	藏 zàng	礙 ài	藏 zàng
,	○	,	○	,	○	,	○



久	顯	淨	觀	入	一	法	普
已	現	治	一	深	切	身	入
修	如	一	切	智	佛	清	十
行	來	切	智	慧	力	淨	方
薩	自	諸	如	已	靡	心	法
婆	在	佛	實	自	不	無	界
若	力	土	門	在	成	礙	海
,	,	,	,	,	,	,	,
疾	此	勤	此	於	此	普	此
能	大	修	真	諸	不	詣	明
趣	名	普	身	三	思	十	智
入	者	化	者	昧	議	方	者
如	受	眾	受	亦	受	諸	受
來	生	生	生	究	生	國	生
位	藏	法	藏	竟	藏	土	藏
,	○	,	○	,	○	,	○



了知法界皆無礙，此諸佛子受生藏。

善男子，菩薩具此十法，生如來家，為一切世間  
清淨光明。善男子，我從無量劫來，得是自在受  
生解脫門。

善財白言：聖者，此解脫門境界云何？答言：善  
男子，我先發願：願一切菩薩示受生時，皆得親  
近；願入毗盧遮那如來無量受生海。以昔願力，  
生此世界閻浮提中嵐毗尼園，專念菩薩何時下





生。經於百年，世尊果從兜率陀天而來生此。  
 時，此林中現十種相，何等為十？一者，此園中  
 地忽自平坦，坑坎、堆阜悉皆不現。二者，金剛  
 為地，衆寶莊嚴，無有瓦礫、荊棘、株杻。三  
 者，寶多羅樹周匝行列，其根深植至於水際。四  
 者，生衆香芽，現衆香藏，寶香為樹，扶疏蔭  
 映，其諸香氣皆踰天香。五者，諸妙華鬘寶莊嚴  
 具，行列分布，處處充滿。六者，園中所有的一切

諸樹，皆自然開摩尼寶華。七者，諸池沼中，皆

自生華，從地涌出，周布水上。八者，時此林

中，娑婆世界欲色所住天、龍、夜叉、乾闥婆、

阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽，一切諸

王，莫不來集，合掌而住。九者，此世界中所有

天女，乃至摩睺羅伽女皆生歡喜，各各捧持諸供

養具，向畢洛叉樹前恭敬而立。十者，十方一切

諸佛齋中，皆放光明，名：菩薩受生自在燈，普





照此林；一一光中，悉現諸佛受生、誕生所有神變，及一切菩薩受生功德，又出諸佛種種言音。

是為林中十種瑞相，此相現時，諸天王等即知當有菩薩下生；我見此瑞，歡喜無量。

善男子，摩耶夫人出迦毗羅城，入此林時，復現十種光明瑞相，令諸衆生得法光明。何等為十？

所謂：一切寶華藏光、寶香藏光、寶蓮華開演出真實妙音聲光、十方菩薩初發心光、一切菩薩得



入諸地現神變光、一切菩薩修波羅蜜圓滿智光、

一切菩薩大願智光、一切菩薩教化衆生方便智

光、一切菩薩證於法界真實智光、一切菩薩得佛

自在受生出家成正覺光。此十光明，普照無量諸

衆生心。

善男子，摩耶夫人於畢洛叉樹下坐時，復現菩薩

將欲誕生十種神變，何等為十？

善男子，菩薩將欲誕生之時，欲界諸天天子、天





女，及以色界一切諸天、諸龍、夜叉、乾闥婆、  
 阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽并其眷屬，  
 為供養故，悉皆雲集。摩耶夫人威德殊勝，身諸  
 毛孔咸放光明，普照三千大千世界無所障礙，一  
 切光明悉皆不現，除滅一切衆生煩惱及惡道苦。  
 是為菩薩將欲誕生第一神變。

又，善男子，當爾之時，摩耶夫人腹中，悉現  
 三千世界一切形像，其百億閻浮提內，各有都



邑，各有園林，名號不同，皆有摩耶夫人於中止住、天衆圍繞，悉為顯現菩薩將生不可思議神變之相。是為菩薩將欲誕生第二神變。

又，善男子，摩耶夫人一切毛孔，皆現如來往昔修行菩薩道時，恭敬供養一切諸佛，及聞諸佛說法音聲。譬如明鏡及以水中，能現虛空日月、星宿、雲雷等像；摩耶夫人身諸毛孔亦復如是，能現如來往昔因緣。是為菩薩將欲誕生第三神變。



又，善男子，摩耶夫人身諸毛孔，一一皆現如來  
 往修菩薩行時，所住世界、城邑、聚落、山林、  
 河海、衆生劫數、值佛出世、入淨國土、隨所受  
 生壽命長短、依善知識修行善法，於一切剎在在  
 生處，摩耶夫人常為其母，如是一切，於毛孔中  
 靡不皆現。是為菩薩將欲誕生第四神變。  
 又，善男子，摩耶夫人一一毛孔，顯現如來往昔  
 修行菩薩行時，隨所生處色相、形貌、衣服、飲

食、苦樂等事，一一普現，分明辦了。是為菩薩

將欲誕生第五神變。

又，善男子，摩耶夫人身諸毛孔，一一皆現世尊

往昔修施行時，捨所難捨：頭目耳鼻、脣舌牙

齒、身體手足、血肉筋骨、男女妻妾、城邑宮

殿、衣服瓔珞、金銀寶貨，如是一切內外諸物。

亦見受者形貌、音聲及其處所。是為菩薩將欲誕

生第六神變。





又，善男子，摩耶夫人入此園時，其林普現過去  
 所有一切諸佛入母胎時國土、園林、衣服、華  
 鬘、塗香、末香、幡繒、幢蓋，一切衆寶莊嚴之  
 事，妓樂歌詠上妙音聲，令諸衆生普得見聞。是  
 為菩薩將誕生時第七神變。

又，善男子，摩耶夫人入此園時，從其身出菩薩  
 所住摩尼寶王宮殿、樓閣，超過一切天、龍、夜  
 叉、乾闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅



伽，及諸人王之所住者。寶網覆上，妙香普熏，  
 衆寶莊嚴內外清淨，各各差別，不相雜亂，周匝  
 遍滿嵐毗尼園。是為菩薩將誕生時第八神變。  
 又，善男子，摩耶夫人入此園時，從其身出十不  
 可說百千億那由他佛刹微塵數菩薩，其諸菩薩身  
 形、容貌、相好、光明、進止、威儀、神通、眷  
 屬，皆與毗盧遮那菩薩等無有異，悉共同時讚歎  
 如來。是為菩薩將誕生時第九神變。



又，善男子，摩耶夫人將欲誕生菩薩之時，忽於  
 其前，從金剛際出大蓮華，名為：一切寶莊嚴  
 藏。金剛為莖，眾寶為鬚，如意寶王以為其臺，  
 有十佛剎微塵數葉，一切皆以摩尼所成，寶網、  
 寶蓋以覆其上。一切天王所共執持；一切龍王降  
 靈香雨；一切夜叉王恭敬圍繞，散諸天華；一  
 切乾闥婆王出微妙音，歌讚菩薩往昔供養諸佛功  
 德；一切阿修羅王捨憍慢心，稽首敬禮；一切迦



樓羅王垂寶繒幡，遍滿虛空；一切緊那羅王歡喜  
 瞻仰，歌詠讚歎菩薩功德；一切摩睺羅伽王皆生  
 歡喜，歌詠讚歎，普雨一切寶莊嚴雲。是為菩薩  
 將誕生時第十神變。

善男子，嵐毗尼園示現如是十種相已，然後菩薩  
 其身誕生，如虛空中現淨日輪，如高山頂出於慶  
 雲，如密雲中而耀電光，如夜闇中而然大炬。爾  
 時，菩薩從母脇生，身相光明亦復如是。善男





子，菩薩爾時雖現初生，悉已了達一切諸法，如夢如幻、如影如像、無來無去、不生不滅。

善男子，當我見佛於此四天下閻浮提內，嵐毗尼園示現初生種種神變時，亦見如來於三千大千世界百億四天下閻浮提內，嵐毗尼園中示現初生種種神變。亦見三千大千世界一一塵中無量佛刹，亦見百佛世界、千佛世界乃至十方一切世界，一一塵中無量佛刹；如是一切諸佛刹中，皆有如

來示現受生種種神變。如是念念，常無間斷。

時，善財童子白彼神言：大天，得此解脫，其已

久如？答言：善男子，乃往古世，過億佛刹微塵

數劫，復過是數。時，有世界名為普寶，劫名悅

樂，八十那由他佛於中出現。其第一佛，名自在

功德幢，十號具足。彼世界中有四天下，名妙光

莊嚴。其四天下閻浮提中，有一王都，名須彌莊

嚴幢；其中有王，名寶燄眼；其王夫人，名曰喜





光。善男子，如此世界摩耶夫人，為毗盧遮那如  
來之母；彼世界中喜光夫人，為初佛母亦復如  
是。

善男子，其喜光夫人將欲誕生菩薩之時，與  
二十億那由他采女詣金華園。園中有樓，名妙寶  
峰；其邊有樹，名一切施。喜光夫人攀彼樹枝而  
生菩薩，諸天王眾各持香水共以洗沐。時，有乳  
母名為淨光，侍立其側。既洗沐已，諸天王眾授



與乳母，乳母敬受，生大歡喜，即得菩薩普眼三  
 昧。得此三昧已，普見十方無量諸佛，復得菩薩  
 於一切處示現受生自在解脫，如初受胎識，速疾  
 無礙。得此解脫故，見一切佛乘本願力受生自  
 在，亦復如是。

善男子，於汝意云何？彼乳母者，豈異人乎？我  
 身是也。我從是來，念念常見毗盧遮那佛示現菩  
 薩受生海，調伏衆生自在神力。如見毗盧遮那佛



乘本願力，念念於此三千大千，乃至十方一切世  
 界微塵之內，皆現菩薩受生神變；見一切佛悉亦  
 如是，我皆恭敬承事供養，聽所說法如說修行。  
 時，嵐毗尼林神，欲重宣此解脫義，承佛神力，

普觀十方而說頌言：

佛子汝所問，諸佛甚深境，汝今應聽受，  
 我說其因緣。過億剎塵劫，有劫名悅樂，  
 八十那由他，如來出興世。最初如來號，



嚴	發	思	相	身	菩	我	自
yán	fā	sī	xiāng	shēn	pú	wǒ	zì
淨	大	惟	好	相	薩	時	在
jìng	dà	wéi	hǎo	xiāng	sà	shí	zài
一	菩	彼	以	皆	金	為	功
yī	pú	bǐ	yǐ	jiē	jīn	wéi	gōng
切	提	功	莊	圓	色	乳	德
qiè	tí	gōng	zhuāng	yuán	sè	rǔ	dé
剎	心	德	嚴	滿	身	母	幢
chā	xīn	dé	yán	mǎn	shēn	mǔ	chuāng
,	。	,	,	,	。	,	,
滅	專	疾	譬	一	我	智	我
miè	zhuān	jì	pì	yī	wǒ	zhì	wǒ
除	求	增	如	一	時	慧	在
chú	qiú	zēng	rú	yī	shí	huì	zài
三	佛	眾	妙	無	疾	極	金
sān	fó	zhòng	miào	wú	jì	jí	jīn
惡	功	福	寶	邊	捧	聰	華
è	gōng	fú	bǎo	biān	pěng	cōng	huá
道	德	海	像	際	持	利	園
dào	dé	hǎi	xiàng	jiè	chí	lì	yuán
。	,	,	,	。	,	,	,
普	增	見	見	離	諦	諸	見
pǔ	zēng	jiàn	jiàn	lí	dì	zhū	jiàn
於	廣	此	已	垢	觀	天	彼
yú	guǎng	cǐ	yǐ	gòu	guān	tiān	bǐ
十	諸	神	自	清	不	授	初
shí	zhū	shén	zì	qīng	bù	shòu	chū
方	大	通	欣	淨	見	與	生
fāng	dà	tōng	xīn	jìng	jiàn	wǔ	shēng
土	願	事	慶	身	頂	我	日
tǔ	yuàn	shì	qīng	shēn	dǐng	wǒ	rì
,	,	,	。	,	,	,	。



各 gè	所 suǒ	我 wǒ	過 guò	護 hù	無 wú	我 wǒ	供 gòng
現 xiàn	淨 jìng	於 yú	去 qù	持 chí	量 liàng	於 yú	養 yǎng
不 bù	諸 zhū	一 yī	十 shí	其 qí	劫 jié	彼 bǐ	無 wú
思 sī	剎 chà	念 niàn	力 lì	正 zhèng	修 xiū	佛 fó	數 shù
議 yì	海 hǎi	頃 qǐng	尊 zūn	法 fǎ	行 xíng	所 suǒ	佛 fó
，	。	，	，	，	。	，	，
廣 guǎng	剎 chà	見 jiàn	盡 jìn	淨 jìng	劫 jié	聞 wén	修 xiū
大 dà	內 nèi	此 cǐ	持 chí	此 cǐ	中 zhōng	法 fǎ	行 xíng
神 shén	悉 xī	剎 chà	其 qí	解 xiè	所 suǒ	得 dé	本 běn
通 tōng	有 yǒu	塵 chén	法 fǎ	脫 tuō	有 yǒu	解 xiè	誓 shì
力 lì	佛 fó	中 zhōng	輪 lún	海 hǎi	佛 fó	脫 tuō	願 yuàn
。	，	，	，	。	，	，	，
或 huò	園 yuán	一 yī	增 zēng	億 yì	我 wǒ	億 yì	救 jiù
見 jiàn	中 zhōng	一 yī	明 míng	剎 chà	悉 xī	剎 chà	脫 tuō
不 bù	示 shì	有 yǒu	此 cǐ	微 wēi	曾 céng	微 wēi	眾 zhòng
思 sī	誕 dàn	如 rú	解 xiè	塵 chén	供 gòng	塵 chén	生 shēng
議 yì	生 shēng	來 lái	脫 tuō	數 shù	養 yǎng	數 shù	苦 kǔ
，	，	，	。	，	，	，	。





悉 xī	普 pǔ	一 yī	無 wú	出 chū	於 yú	無 wú	億 yì
見 jiàn	雨 yǔ	一 yī	量 liàng	家 jiā	此 cǐ	量 liàng	剎 chà
於 yú	甘 gān	微 wēi	佛 fó	趣 qù	我 wǒ	剎 chà	諸 zhū
如 rú	露 lù	塵 chén	成 chéng	道 dào	皆 jiē	海 hǎi	菩 pú
來 lái	法 fǎ	中 zhōng	道 dào	場 chǎng	見 jiàn	中 zhōng	薩 sà
，	。	，	，	，	。	，	，
示 shì	億 yì	諸 zhū	各 gè	示 shì	一 yī	諸 zhū	住 zhù
現 xiàn	剎 chà	佛 fó	現 xiàn	現 xiàn	念 niàn	佛 fó	於 yú
般 bān	微 wēi	轉 zhuǎn	現 xiàn	佛 fó	見 jiàn	現 xiàn	天 tiān
涅 niè	塵 chén	法 fǎ	方 fāng	境 jìng	億 yì	受 shòu	宮 gōng
槃 pán	數 shù	輪 lún	便 biàn	界 jiè	剎 chà	生 shēng	上 shàng
。	，	，	，	。	，	，	，
如 rú	一 yī	悉 xī	度 dù	我 wǒ	微 wēi	說 shuō	將 jiāng
是 shì	一 yī	以 yǐ	脫 tuō	見 jiàn	塵 chén	法 fǎ	證 zhèng
無 wú	剎 chà	無 wú	苦 kǔ	剎 chà	數 shù	眾 zhòng	佛 fó
量 liàng	塵 chén	盡 jìn	眾 zhòng	塵 chén	菩 pú	圍 wéi	菩 pú
剎 chà	內 nèi	音 yīn	生 shēng	內 nèi	薩 sà	繞 rào	提 tí
，	，	，	。	，	，	，	。





如來示誕生，而我悉分身，現前興供養。  
 不思議剎海，無量趣差別，我悉現其前，  
 雨於大法雨。佛子我知此，難思解脫門，  
 無量億劫中，稱揚不可盡。

善男子，我唯知此菩薩於無量劫遍一切處，示現  
 受生自在解脫。如諸菩薩摩訶薩，能以一念為諸  
 劫藏，觀一切法，以善方便而現受生；周遍供養  
 一切諸佛，究竟通達一切佛法；於一切趣皆現受

生，一切佛前坐蓮華座；知諸衆生應可度時，為  
 現受生方便調伏；於一切刹現諸神變，猶如影像  
 悉現其前。我當云何能知、能說彼功德行？  
 善男子，此迦毗羅城，有釋種女，名曰瞿波。汝  
 詣彼問菩薩云何於生死中教化衆生？  
 時，善財童子頂禮其足，繞無數匝，殷勤瞻仰，  
 辭退而去。

# 大方廣佛華嚴經卷第七十四





華嚴經心陀羅尼



241

底 唵  
 烏 枳  
 陀 那  
 慕 枳  
 陀 那  
 迷 怛  
 唵 他  
 薩 伽  
 陞 陀  
 梯 跢  
 莎 陛  
 訶 珊  
 陛 隱  
 底 婆  
 囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

阿 南  
 戍 無  
 哇 悉  
 囉 達  
 味 哩  
 夜  
 尼 底  
 彌 味  
 莎 迦  
 訶 喃  
 怛 唵  
 他 噶  
 搭 喃  
 唵

七佛滅罪真言

帝	離
毗	婆
黎	離
你	婆
帝	帝
摩	求
訶	訶
伽	求
帝	訶
帝	帝
真	陀
陵	羅
乾	尼
帝	帝
娑	尼
婆	訶
訶	羅

滅定業真言

唵
鉢
囉
末
鄰
陀
鄰
娑
婆
訶

滅業障真言

唵
阿
嚕
勒
繼
娑
婆
訶





補闕真言



南 na

無 mo

三 san

滿 man

哆 duo

沒 mo

駄 da

喃 nan

阿 a

鉢 bo

囉 la

帝 di

喝 he

多 duo

折 zhe

折 zhe

捺 na

彌 mi

唵 ong

雞 ji

彌 mi

雞 ji

彌 mi

怛 dan

塔 ta

葛 ge

塔 ta

喃 nan

末 mo

瓦 wa

山 shan

叮 ding

鉢 bo

囉 la

帝 di

烏 wu

怛 dan

摩 mo

怛 dan

摩 mo

怛 dan

塔 ta

葛 ge

塔 ta

喃 nan

末 mo

瓦 wa

吽 hong

娑 po

莎 suo

訶 he

補闕圓滿真言

唵 ou

呼 hu

嚧 lu

呼 hu

嚧 lu

社 she

曳 yi

穆 mu

契 qi

娑 shuo

訶 he

華嚴經讚

華嚴字母讚

無○ 福▽  
 一○ 垠○  
 曲○ 城○  
 和○ 東○  
 陽○ 際○  
 春○ 知○  
 識○ 童○  
 異○ 子○  
 常○ 南○  
 倫○ 詢○  
 五○  
 十○  
 三○ 百○  
 人○ 城○  
 烟○  
 水○  
 渺▽

真○ 華▽  
 唱○ 傳○  
 誦○ 嚴○  
 利○ 字○  
 人○ 母○  
 天○ 祕○  
 密○ 衆○  
 義○ 藝○  
 幽○ 親○  
 玄○ 宣○  
 功○  
 德○  
 無○ 善○  
 財○  
 邊○ 童○  
 子○  
 得○





南<sub>四</sub>無<sub>生</sub>華<sub>九</sub>嚴<sub>有</sub>海<sub>同</sub>會<sub>登</sub>佛<sub>華</sub>菩<sub>藏</sub>薩<sub>玄</sub>門<sub>八</sub>難<sub>三</sub>塗<sub>共</sub>入<sub>毗</sub>盧<sub>性</sub>海<sub>海</sub>

婆<sub>四</sub>功<sub>十</sub>德<sub>二</sub>大<sub>字</sub>法<sub>妙</sub>界<sub>陀</sub>沐<sub>羅</sub>恩<sub>字</sub>波<sub>字</sub>包<sub>含</sub>義<sub>理</sub>多<sub>二</sub>

時<sub>普</sub>願<sub>法</sub>界<sub>衆</sub>生<sub>入</sub>般<sub>若</sub>波<sub>羅</sub>密<sub>門</sub>

吒瑟也哆嚩

梵韻滿娑

吒<sub>zhā</sub>瑟<sub>se</sub>也<sub>ye</sub>哆<sub>duō</sub>嚩<sub>wō</sub>

合<sub>二</sub>

張<sub>zhāng</sub>月<sub>yuè</sub>陽<sub>yáng</sub>鐘<sub>zhōng</sub>忘<sub>wàng</sub>

激<sub>jī</sub>月<sub>yuè</sub>蠅<sub>yáng</sub>燈<sub>dēng</sub>憊<sub>huì</sub>

中<sub>zhōng</sub>書<sub>shū</sub>容<sub>yóng</sub>冬<sub>dōng</sub>馮<sub>fēng</sub>

朱<sub>zhū</sub>書<sub>shū</sub>余<sub>yú</sub>都<sub>dū</sub>無<sub>wú</sub>

朝<sub>chāo</sub>月<sub>yuè</sub>遙<sub>yáo</sub>啁<sub>chōu</sub>聲<sub>shēng</sub>

哩<sub>zhī</sub>師<sub>shī</sub>哩<sub>zhī</sub>移<sub>yí</sub>臺<sub>tái</sub>憊<sub>huì</sub>

知<sub>zhī</sub>月<sub>yuè</sub>寅<sub>yín</sub>堤<sub>dī</sub>微<sub>wēi</sub>

珍<sub>zhēn</sub>月<sub>yuè</sub>寅<sub>yín</sub>顛<sub>diān</sub>文<sub>wén</sub>

澶<sub>chán</sub>師<sub>shī</sub>延<sub>yán</sub>彈<sub>dàn</sub>滿<sub>mǎn</sub>

砧<sub>zhēn</sub>月<sub>yuè</sub>淫<sub>yín</sub>顛<sub>diān</sub>艾<sub>ài</sub>

訖<sub>nì</sub>師<sub>shī</sub>鹽<sub>yán</sub>擔<sub>dān</sub>琰<sub>yǎn</sub>

轉<sub>zhuǎn</sub>師<sub>shī</sub>由<sub>yóu</sub>佞<sub>nèng</sub>霧<sub>wù</sub>

吒<sub>zhā</sub>瑟<sub>se</sub>也<sub>ye</sub>哆<sub>duō</sub>嚩<sub>wō</sub>

唱

吒<sub>zhā</sub>瑟<sub>se</sub>也<sub>ye</sub>哆<sub>duō</sub>嚩<sub>wō</sub>

字





# 大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第七十五

呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nài  
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng  
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái  
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ  
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù  
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



# 大方廣佛華嚴經卷第七十五

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

## 入法界品第二十九之十六

爾時，善財童子向迦毗羅城，思惟修習受生解脫，增長廣大，憶念不捨。漸次遊行，至菩薩集會普現法界光明講堂。

其中有神，號無憂德，與一萬主宮殿神俱，來迎善財，作如是言：善來，丈夫，有大智慧，有大





勇猛，能修菩薩不可思議自在解脫，心恆不捨廣  
 大誓願。善能觀察諸法境界，安住法城，入於無  
 量諸方便門，成就如來功德大海。得妙辯才，善  
 調衆生，獲聖智身，恆順修行，知諸衆生心行差  
 別，令其歡喜趣向佛道。

我觀仁者修諸妙行心無暫懈，威儀所行悉皆清  
 淨，汝當不久得諸如來清淨莊嚴無上三業，以諸  
 相好莊嚴其身，以十力智瑩飾其心，遊諸世間。

我觀仁者勇猛精進而無有比，不久當得普見三世

一切諸佛，聽受其法；不久當得一切菩薩禪定解

脫諸三昧樂；不久當入諸佛如來甚深解脫。何以

故？見善知識親近供養，聽受其教，憶念修行，

不懈不退，無憂無悔，無有障礙，魔及魔民不能

為難，不久當成無上果故。

善財童子言：聖者，如向所說，願我皆得。聖

者，我願一切衆生息諸熱惱，離諸惡業，生諸安





樂，修諸淨行。聖者，一切衆生起諸煩惱，造諸  
 惡業，墮諸惡趣，若身若心恆受楚毒，菩薩見  
 已，心生憂惱。聖者，譬如有人，唯有一子，愛  
 念情至，忽見被人割截肢體，其心痛切不能自  
 安。菩薩摩訶薩亦復如是，見諸衆生以煩惱業，  
 墮三惡趣，受種種苦，心大憂惱。若見衆生起身  
 語意三種善業，生天人趣受身心樂，菩薩爾時生  
 大歡喜。何以故？菩薩不自為故求一切智：不貪



生死諸欲快樂，不隨想倒、見倒、心倒、諸結、  
 隨眠愛見力轉，不起眾生種種樂想，亦不味著諸  
 禪定樂，非有障礙，疲厭退轉，住於生死。但見  
 眾生於諸有中，具受無量種種諸苦，起大悲心，  
 以大願力而普攝取。悲願力故，修菩薩行，為斷  
 一切眾生煩惱，為求如來一切智智，為供養一切  
 諸佛如來，為嚴淨一切廣大國土，為淨治一切眾  
 生樂欲及其所有身心諸行，於生死中無有疲厭。



聖者，菩薩摩訶薩於諸衆生為莊嚴，令生人天富  
 貴樂故；為父母，為其安立菩提心故；為養育，  
 令其成就菩薩道故；為衛護，令其遠離三惡道  
 故；為船師，令其得度生死海故；為歸依，令捨  
 諸魔煩惱怖故；為究竟，令其永得清涼樂故；為  
 津濟，令入一切諸佛海故；為導師，令至一切法  
 寶洲故；為妙華，開敷諸佛功德心故；為嚴具，  
 常放福德智慧光故；為可樂，凡有所作悉端嚴



故；為可尊，遠離一切諸惡業故；為普賢，具足

一切端嚴身故；為大明，常放智慧淨光明故；為

大雲，常雨一切甘露法故。聖者，菩薩如是修諸

行時，令一切衆生皆生愛樂，具足法樂。

爾時，善財童子將升法堂，其無憂德及諸神衆，

以出過諸天上妙華鬘、塗香、末香，及以種種寶

莊嚴具，散善財上，而說頌言：

汝今出世間，為世大明燈，普為諸衆生，





汝 rǔ	功 gōng	其 qí	不 bù	汝 rǔ	顛 diān	功 gōng	勤 qín
不 bù	德 dé	心 xīn	自 zì	以 yǐ	倒 dǎo	德 dé	求 qiú
離 lí	悉 xī	普 pǔ	惜 xī	清 qīng	惑 huò	日 rì	無 wú
世 shì	圓 yuán	無 wú	身 shēn	淨 jìng	所 suǒ	今 jīn	上 shàng
間 jiān	滿 mǎn	礙 ài	命 mìng	心 xīn	覆 fù	出 chū	覺 jué
，	，	，	。	，	，	，	。
亦 yì	放 fàng	清 qīng	汝 rǔ	尋 xún	而 ér	滅 miè	無 wú
不 bù	大 dà	淨 jìng	於 yú	求 qiú	興 xīng	除 chú	量 liang
著 zhuó	智 zhì	如 rú	諸 zhū	佛 fó	大 dà	諸 zhū	億 yì
於 yú	慧 huì	虛 xū	世 shì	菩 pú	悲 bēi	世 shì	千 qiān
世 shì	光 guāng	空 kōng	間 jiān	提 tí	意 yì	闍 àn	劫 jié
，	，	。	，	，	，	。	，
行 xíng	普 pǔ	汝 rǔ	無 wú	承 chéng	求 qiú	汝 rǔ	難 nán
世 shì	照 zhào	修 xiū	依 yī	事 shì	證 zhèng	見 jiàn	可 kě
無 wú	一 yī	菩 pú	無 wú	善 shàn	無 wú	諸 zhū	得 dé
障 zhàng	切 qiè	提 tí	所 suǒ	知 zhī	師 shī	眾 zhòng	得 dé
礙 ài	世 shì	行 háng	著 zhuó	識 shí	道 dào	生 shēng	見 jiàn
，	。	，	，	，	。	，	；



如風遊虛空，譬如火災起，一切無能滅；

汝修菩提行，精進火亦然。勇猛大精進，

堅固不可動，金剛慧師子，遊行無所畏。

一切法界中，所有諸剎海，汝悉能往詣，

親近善知識。

爾時，無憂德神說此頌已，為愛樂法故，隨逐善

財，恆不捨離。

爾時，善財童子入普現法界光明講堂，周遍推求





彼釋氏女。見在堂內，坐寶蓮華師子之座，八萬  
 四千采女所共圍繞。是諸采女，靡不皆從王種中  
 生，悉於過去修菩薩行同種善根，布施、愛語普  
 攝衆生；已能明見一切智境，已共修集佛菩提  
 行；恆住正定，常遊大悲，普攝衆生猶如一子；  
 慈心具足，眷屬清淨。已於過去成就菩薩不可思  
 議善巧方便，皆於阿耨多羅三藐三菩提得不退  
 轉，具足菩薩諸波羅蜜，離諸取著，不樂生死。

雖行諸有，心常清淨，恆勤觀察一切智道，離障蓋網，超諸著處。從於法身而示化形，生普賢行，長菩薩力，智日慧燈悉已圓滿。

爾時，善財童子詣彼釋女瞿波之所，頂禮其足，合掌而住，作如是言：聖者，我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何於生死中，而不為生死過患所染？了法自性，而不住聲聞、辟支佛地？具足佛法而修菩薩行？住菩薩地而入佛境





界？超過世間而於世受生？成就法身而示現無邊  
 種種色身？證無相法而為衆生示現諸相？知法無  
 說，而廣為衆生演說諸法？知衆生空，而恆不捨  
 化衆生事？雖知諸佛不生不滅，而勤供養無有退  
 轉？雖知諸法無業無報，而修諸善行恆不止息？  
 時，瞿波女告善財言：善哉，善哉，善男子，汝  
 今能問菩薩摩訶薩如是行法，修習普賢諸行願者  
 能如是問。諦聽，諦聽，善思念之。我當承佛神

力，為汝宣說。

善男子，若諸菩薩成就十法，則能圓滿因陀羅網

普智光明菩薩之行，何等為十？所謂：依善知識

故；得廣大勝解故；得清淨欲樂故；集一切福智

故；於諸佛所聽聞法故；心恆不捨三世佛故；同

於一切菩薩行故；一切如來所護念故；大悲妙願

皆清淨故；能以智力普斷一切諸生死故。是為

十。若諸菩薩成就此法，則能圓滿因陀羅網普智





光明菩薩之行。

佛子，若菩薩親近善知識，則能精進不退，修習  
 出生無盡佛法。佛子，菩薩以十種法，承事善知  
 識，何等為十？所謂：於自身命無所顧惜；於世  
 樂具心不貪求；知一切法性皆平等；永不退捨一  
 切智願；觀察一切法界實相；心恆捨離一切有  
 海；知法如空心無所依；成就一切菩薩大願；常  
 能示現一切剎海；淨修菩薩無礙智輪。佛子，應



以此法承事一切諸善知識，無所違逆。

爾時，釋迦瞿波女，欲重明此義，承佛神力，觀

察十方，而說頌言：

菩薩為利諸群生，正念親承善知識，

敬之如佛心無怠，此行於世帝網行。

勝解廣大如虛空，一切三世悉入中，

國土眾生佛皆爾，此是普智光明行。

志樂如空無有際，永斷煩惱離諸垢，





能	心	十	能	一	淨	菩	一
入	恆	方	生	切	諸	薩	切
諸	不	諸	實	諸	福	修	佛
佛	捨	佛	相	佛	德	習	所
大	諸	無	智	如	智	一	修
眾	如	有	慧	來	慧	切	功
會	來	量	燈	所	身	智	德
,	,	,	,	,	,	,	,
一	此	一	此	聽	此	不	此
切	向	念	行	受	行	可	行
菩	菩	一	於	其	於	思	於
薩	提	切	世	法	世	議	世
三	大	悉	普	無	不	功	身
昧	願	能	照	厭	染	德	雲
海	行	入	行	足	行	海	行
,	○	,	○	,	○	,	○



菩 薩 修 行 此 方 便 ， 隨 眾 生 心 而 現 身 ，	令 其 永 斷 生 死 流 ， 此 是 修 行 普 賢 行 。	見 諸 眾 生 在 諸 趣 ， 為 集 無 邊 妙 法 輪 ，	演 法 光 明 除 闇 冥 ， 此 是 菩 薩 智 日 行 。	見 諸 眾 生 受 大 苦 ， 起 大 慈 悲 現 世 間 ，	處 處 修 行 普 賢 道 ， 此 是 菩 薩 分 身 行 。	一 切 諸 佛 所 加 持 ， 盡 未 來 際 無 邊 劫 ，	願 海 及 以 方 便 海 ， 此 行 於 世 帝 網 行 。
--	--	--	--	--	--	--	--





普於一切諸趣中，化度無量諸含識。  
 以大慈悲方便力，普遍世間而現身，  
 隨其解欲為說法，皆令趣向菩提道。

時，釋迦瞿波說此頌已，告善財童子言：善男子，我已成就觀察一切菩薩三昧海解脫門。善財言：大聖，此解脫門境界云何？答言：善男子，我入此解脫，知此娑婆世界佛刹微塵數劫所有衆生，於諸趣中，死此生彼，作善作惡，受諸果

報，有求出離、不求出離；正定、邪定及以不

定；有煩惱善根、無煩惱善根；具足善根、不具

足善根；不善根所攝善根，善根所攝不善根。如

是所集善、不善法，我皆知見。

又彼劫中所有諸佛名號次第，我悉了知。彼佛世

尊從初發心及以方便，求一切智，出生一切諸大

願海，供養諸佛，修菩薩行，成等正覺，轉妙

法輪，現大神通化度衆生，我悉了知。亦知彼





佛眾會差別，其眾會中有諸眾生，依聲聞乘而得  
 出離，其聲聞眾過去修習一切善根，及其所得種  
 種智慧，我悉了知。有諸眾生依獨覺乘而得出  
 離，其諸獨覺所有善根、所得菩提、寂滅解脫、  
 神通變化、成熟眾生、入於涅槃，我悉了知。亦  
 知彼佛諸菩薩眾，其諸菩薩從初發心修習善根，  
 出生無量諸大願行，成就滿足諸波羅蜜種種莊嚴  
 菩薩之道，以自在力入菩薩地，住菩薩地，觀菩



薩地，淨菩薩地，菩薩地相，菩薩地智，菩薩攝  
 智、菩薩教化衆生智、菩薩建立智、菩薩廣大行  
 境界、菩薩神通力、菩薩三昧海、菩薩方便、菩  
 薩於念念中所入三昧海、所得一切智光明、所獲  
 一切智電光雲、所得實相忍、所通達一切智、所  
 住剎海、所入法海、所知衆生海、所住方便、所  
 發誓願、所現神通，我悉了知。  
 善男子，此娑婆世界盡未來際，所有劫海展轉不



斷，我皆了知。如知娑婆世界，亦知娑婆世界內  
 微塵數世界，亦知娑婆世界內一切世界，亦知娑  
 婆世界微塵內所有世界，亦知娑婆世界外十方無  
 間所住世界，亦知娑婆世界世界種所攝世界。亦  
 知毗盧遮那世尊，此華藏世界海中，十方無量  
 諸世界種所攝世界，所謂：世界廣博、世界安  
 立、世界輪、世界場、世界差別、世界轉、世界  
 蓮華、世界須彌、世界名號。盡此世界海一切世





界，由毗盧遮那世尊本願力故，我悉能知，亦能  
 憶念。亦念如來往昔所有諸因緣海。所謂：修習  
 一切諸乘方便；無量劫中住菩薩行；淨佛國土，  
 教化衆生；承事諸佛，造立住處；聽受說法，獲  
 諸三昧，得諸自在；修檀波羅蜜入佛功德海，持  
 戒苦行，具足諸忍，勇猛精進，成就諸禪，圓滿  
 淨慧；於一切處示現受生，普賢行願悉皆清淨；  
 普入諸刹，普淨佛土；普入一切如來智海，普攝



一切諸佛菩提。得於如來大智光明，證於諸佛一切智性，成等正覺，轉妙法輪；及其所有道場衆會，其衆會中一切衆生，往世已來所種善根，從初發心成熟衆生，修行方便念念增長，獲諸三昧神通解脫。如是一切，我悉了知。

何以故？我此解脫，能知一切衆生心行、一切衆生修行善根、一切衆生雜染清淨、一切衆生種種差別、一切聲聞諸三昧門、一切緣覺寂靜三昧神

通解脫、一切菩薩一切如來解脫光明，皆了知故。

爾時，善財童子白瞿波言：聖者，得此解脫，其已久如？答言：善男子，我於往世過佛剎微塵數劫，有劫名勝行，世界名無畏。彼世界中，有四天下，名為安隱。其四天下闍浮提中，有一王城，名高勝樹，於八十王城中最為上首。彼時有王名曰財主，其王具有六萬采女、五百大臣、





五百王子；其諸王子皆悉勇健，能伏冤敵。

其王太子，名威德主，端正殊特，人所樂見。足

下平滿，輪相備具，足趺隆起，手足指間皆有網

縷，足跟齊正，手足柔軟，伊尼耶鹿王踰七處圓

滿，陰藏隱密，其身上分如師子王，兩肩平滿，

雙臂臚長，身相端直，頸文三道，頰如師子，具

四十齒悉皆齊密，四牙鮮白，其舌長廣出梵音

聲，眼目紺青，睫如牛王，眉間毫相，頂上肉

髻，皮膚細軟如真金色，身毛上靡，髮帝青色，其身洪滿如尼拘陀樹。

爾時，太子受父王教，與十千采女詣香牙園遊觀戲樂。太子是時，乘妙寶車，其車具有種種嚴飾，置大摩尼師子之座而坐其上。五百采女各執寶繩牽馭而行，進止有度，不遲不速；百千萬人持諸寶蓋，百千萬人持諸寶幢，百千萬人持諸寶幡，百千萬人作諸妓樂，百千萬人燒諸名香，





百千萬人散諸妙華，前後圍繞而為翊從。道路平  
 正，無有高下，衆寶雜華散布其上；寶樹行列，  
 寶網彌覆，種種樓閣延袤其間。其樓閣中，或有  
 積聚種種珍寶，或有陳列諸莊嚴具，或有供設種  
 種飲食，或有懸布種種衣服，或有備擬諸資生  
 物，或復安置端正女人，及以無量僮僕侍從，隨  
 有所須，悉皆施與。  
 時，有母人名為善現，將一童女，名具足妙德，

顏容端正，色相嚴潔，洪纖得所，修短合度，目  
 髮紺青，聲如梵音，善達工巧，精通辯論，恭勤  
 匪懈，慈愍不害，具足慚愧，柔和質直，離癡寡  
 欲，無諸諂誑。乘妙寶車，采女圍繞，及與其母  
 從王城出，先太子行。見其太子言辭諷詠，心生  
 愛染，而白母言：我心願得敬事此人，若不遂  
 情，當自殞滅。母告女言：莫生此念，何以故？  
 此甚難得。此人具足輪王諸相，後當嗣位作轉





輪王，有寶女出，騰空自在；我等卑賤，非其匹  
 偶。此處難得，勿生是念。

彼香牙園側，有一道場，名法雲光明。時有如

來，名勝日身，十號具足，於中出現已經七日。

時彼童女，暫時假寐，夢見其佛；從夢覺已，空

中有天而告之言：勝日身如來，於法雲光明道

場成等正覺已經七日，諸菩薩衆前後圍繞。天、

龍、夜叉、乾闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、





摩 睺 羅 伽、 梵 天 乃 至 色 究 竟 天， 諸 地 神、 風 神、  
 火 神、 水 神、 河 神、 海 神、 山 神、 樹 神、 園 神、  
 藥 神、 主 城 神 等， 為 見 佛 故， 皆 來 集 會。  
 時， 妙 德 童 女 夢 睹 如 來 故， 聞 佛 功 德 故， 其 心 安  
 隱， 無 有 怖 畏。 於 太 子 前 而 說 頌 言：  
 我 身 最 端 正， 名 聞 遍 十 方， 智 慧 無 等 倫，  
 善 達 諸 工 巧。 無 量 百 千 眾， 見 我 皆 貪 染，  
 我 心 不 於 彼， 而 生 少 愛 欲。 無 瞋 亦 無 恨，



梵 fān	願 yuàn	目 mù	譬 pì	額 é	諸 zhū	我 wǒ	無 wú
音 yīn	垂 chuí	廣 guǎng	若 ruò	廣 guǎng	根 gēn	今 jīn	嫌 xián
緊 jǐn	哀 āi	紺 gān	真 zhēn	眉 méi	咸 xiān	見 jiàn	亦 yì
那 nà	納 nà	青 qīng	金 jīn	纖 xiān	悅 yuè	太 tài	無 wú
聲 shēng	我 wǒ	色 sè	像 xiàng	曲 qū	樂 lè	子 zǐ	喜 xǐ
，	。	，	，	，	。	，	，
聞 wén	舌 shé	月 yuè	亦 yì	我 wǒ	色 sè	具 jù	但 dàn
者 zhě	相 xiāng	面 miàn	如 rú	心 xīn	如 rú	諸 zhū	發 fā
皆 jiē	廣 guǎng	師 shī	大 dà	願 yuàn	光 guāng	功 gōng	廣 guǎng
歡 huān	長 cháng	子 zǐ	寶 bǎo	事 shì	明 míng	德 dé	大 dà
喜 xǐ	妙 miào	頰 jiá	山 shān	汝 rǔ	寶 bǎo	相 xiāng	心 xīn
。	，	，	，	。	，	，	，
口 kǒu	猶 yóu	喜 xǐ	相 xiāng	我 wǒ	髮 fà	其 qí	利 lì
方 fāng	如 rú	顏 yán	好 hǎo	觀 guān	美 měi	心 xīn	益 yì
不 bù	赤 chì	美 měi	有 yǒu	太 tài	而 ér	大 dà	諸 zhū
褻 xiè	銅 tóng	妙 miào	有 yǒu	子 zǐ	右 yòu	欣 xīn	眾 zhòng
縮 suō	色 sè	音 yīn	明 míng	身 shēn	旋 xuán	慶 qīng	生 shēng
，	，	，	。	，	，	，	。





齒白悉齊密，發言現笑時，見者心歡喜。

離垢清淨身，具相三十二，必當於此界，

而作轉輪位。

爾時，太子告彼女言：汝是誰女？為誰守護？若

先屬人，我則不應起愛染心。爾時，太子以頌問

言：

汝身極清淨，功德相具足；我今問於汝，  
汝於誰所住？誰為汝父母？汝今繫屬誰？



究 jiū	若 ruò	敬 jìng	不 bù	不 bù	不 bù	汝 rǔ	若 ruò
竟 jìng	有 yǒu	善 shàn	以 yǐ	於 yú	說 shuō	不 bù	已 yǐ
尊 zūn	善 shàn	知 zhī	諂 chǎn	他 tā	他 tā	有 yǒu	屬 shǔ
重 zhòng	知 zhī	識 shí	曲 qū	恚 huì	人 rén	害 hài	於 yú
否 fǒu	識 shí	否 fǒu	力 lì	怒 nù	惡 è	心 xīn	人 rén
？	，	？	，	。	，	，	，
愛 āi	誨 huì	見 jiàn	方 fāng	不 bù	不 bù	汝 rǔ	彼 bǐ
樂 lè	示 shì	諸 zhū	便 biàn	生 shēng	壞 huài	不 bù	人 rén
於 yú	於 yú	貧 pín	誑 kuàng	邪 xié	他 tā	作 zuò	攝 shè
佛 fó	汝 rǔ	窮 qióng	世 shì	險 xiǎn	所 suǒ	邪 xié	受 shòu
否 fǒu	法 fǎ	人 rén	間 jiān	見 jiàn	親 qīn	婬 yīn	汝 rǔ
？	，	，	。	，	，	，	。
了 liǎo	能 néng	能 néng	尊 zūn	不 bù	不 bù	汝 rǔ	汝 rǔ
知 zhī	生 shēng	生 shēng	重 zhòng	作 zuò	侵 qīn	依 yī	不 bù
菩 pú	堅 jiān	攝 shè	父 fù	相 xiāng	他 tā	何 hé	盜 dào
薩 sà	固 gù	心 xīn	母 mǔ	違 wéi	境 jìng	語 yǔ	他 tā
否 fǒu	心 xīn	否 fǒu	否 fǒu	業 yè	界 jiè	住 zhù	物 wù
？	，	？	？	，	，	？	，





爾時，女母為其太子而說頌言：  
 太子汝應聽，我今說此女，初生及成長，  
 開悟眾生否？無邊劫修行，能無疲倦否？  
 他來逼迫汝，汝無瞋惱否？汝發菩提意，  
 能生大悲否？見他得榮樂，能生歡喜否？  
 見諸孤獨者，能起慈心否？見惡道眾生，  
 能淨眾生否？為住於法中，為住於非法？  
 眾僧功德海，汝能恭敬否？汝能知法否？

於	名	被	林	奇	遊	其	一
彼	曰	服	間	樹	觀	目	切
蓮	蓮	皆	共	發	娑	淨	諸
池	華	嚴	歡	妙	羅	修	因
內	幢	麗	樂	華	園	廣	緣
，	；	，	。	，	，	，	。
忽	我	歌	同	望	普	肢	太
生	於	詠	遊	之	見	節	子
千	池	悉	八	如	諸	悉	始
葉	岸	殊	百	慶	藥	具	生
華	坐	美	女	雲	草	足	日
，	，	。	，	；	，	。	，
寶	采	彼	端	好	種	我	即
葉	女	園	正	鳥	種	會	從
琉	眾	有	奪	相	皆	於	蓮
璃	圍	浴	人	和	榮	春	華
莖	繞	池	心	鳴	茂	月	生
，	。	，	，	，	。	，	，



肢 zhī	梵 fán	宿 sù	肢 zhī	時 shí	譬 pì	其 qí	閻 yán
節 jié	聲 shēng	因 yīn	分 fēn	見 jiàn	如 rú	蓮 lián	浮 fú
悉 xī	金 jīn	無 wú	皆 jiē	此 cǐ	日 rì	正 zhèng	金 jīn
具 jù	色 sè	失 shī	圓 yuán	玉 yù	初 chū	開 kāi	為 wéi
足 zú	光 guāng	壞 huài	滿 mǎn	女 nǚ	出 chū	剖 pōu	臺 tái
，	，	，	。	，	，	，	。
其 qí	華 huá	今 jīn	此 cǐ	從 cóng	普 pǔ	放 fàng	爾 ěr
身 shēn	鬘 màn	受 shòu	是 shì	彼 bǐ	照 zhào	大 dà	時 shí
無 wú	眾 zhòng	此 cǐ	人 rén	蓮 lián	閻 yán	清 qīng	夜 yè
缺 quē	寶 bǎo	果 guǒ	間 jiān	華 huá	浮 fú	淨 jìng	分 fēn
減 jiǎn	髻 jì	報 bào	寶 bǎo	生 shēng	提 tí	光 guāng	盡 jìn
，	，	。	，	，	，	。	，
譬 pì	清 qīng	紺 gān	從 cóng	其 qí	眾 zhòng	其 qí	日 rì
如 rú	淨 jìng	髮 fà	於 yú	身 shēn	歎 tàn	光 guāng	光 guāng
真 zhēn	無 wú	青 qīng	淨 jìng	甚 shèn	未 wèi	極 jí	初 chū
金 jīn	諸 zhū	蓮 lián	業 yè	清 qīng	曾 céng	熾 chì	出 chū
像 xiàng	垢 gòu	眼 yǎn	生 shēng	淨 jìng	有 yǒu	盛 shèng	現 xiàn
，	。	，	，	，	。	，	，









恭 gōng	無 wú	而 ér	摩 mó	閻 yán	善 shàn	功 gōng	願 yuàn
敬 jìng	貪 tān	無 wú	不 bù	浮 fú	達 dá	德 dé	垂 chuí
於 yú	亦 yì	女 nǚ	皆 jiē	語 yǔ	彼 bǐ	自 zì	見 jiàn
尊 zūn	無 wú	人 rén	通 tōng	言 yán	緣 yuán	莊 zhuāng	納 nà
者 zhě	恚 huī	過 guò	達 dá	法 fǎ	起 qǐ	嚴 yán	受 shòu
,	,	,	。	,	,	,	。
奉 fèng	質 zhì	願 yuàn	婦 fù	差 chā	應 yīng	汝 rǔ	其 qí
事 shì	直 zhí	垂 chuí	人 rén	別 bié	病 bìng	應 yīng	身 shēn
無 wú	性 xìng	速 sù	之 zhī	無 wú	而 ér	垂 chuí	甚 shèn
違 wéi	柔 róu	納 nà	所 suǒ	量 liàng	與 yǔ	納 nà	清 qīng
逆 nì	軟 ruǎn	受 shòu	能 néng	種 zhǒng	藥 yào	受 shòu	淨 jìng
,	,	。	,	,	,	。	,
樂 yào	離 lí	不 bù	此 cǐ	乃 nǎi	一 yī	眾 zhòng	見 jiàn
修 xiū	諸 zhū	嫉 jí	女 nǚ	至 zhì	切 qiè	生 shēng	者 zhě
諸 zhū	麤 cū	亦 yì	一 yī	妓 jī	能 néng	所 suǒ	無 wú
善 shàn	獷 guǎng	不 bù	切 qiè	樂 yuè	消 xiāo	有 yǒu	厭 yàn
行 xíng	惡 è	慳 qiān	知 zhī	音 yīn	滅 miè	有 yǒu	足 zú
,	。	,	,	,	。	,	,



福	樂	見	見	行	不	無	此
智	見	有	者	住	求	救	能
所	離	功	咸	與	自	無	隨
莊	惡	德	欣	坐	利	所	順
嚴	人	人	樂	臥	樂	依	汝
,	,	,	。	,	,	,	。
一	其	樂	雖	一	但	常	若
切	心	觀	於	切	願	生	見
無	不	無	一	無	益	大	於
怨	躁	厭	切	放	眾	慈	老
恨	動	足	處	逸	生	愍	病
,	,	。	,	,	,	。	,
女	先	尊	皆	言	以	常	貧
人	思	重	無	說	此	觀	窮
中	後	善	染	及	莊	第	在
最	作	知	著	默	嚴	一	苦
上	業	識	心	然	心	義	難
,	。	,	,	,	。	,	,



宜應事太子。

爾時，太子入香牙園已，告其妙德及善現言：善  
 女，我趣求阿耨多羅三藐三菩提，當於盡未來際  
 無量劫，集一切智助道之法，修無邊菩薩行，  
 淨一切波羅蜜，供養一切諸如來，護持一切諸  
 佛教，嚴淨一切佛國土。當令一切如來種性不  
 斷；當隨一切衆生種性而普成熟；當滅一切衆生  
 生死苦，置於究竟安樂處；當淨治一切衆生智慧





眼；當修習一切菩薩所修行；當安住一切菩薩平  
 等心；當成就一切菩薩所行地；當令一切衆生普  
 歡喜；當捨一切物，盡未來際行檀波羅蜜，令一  
 切衆生普得滿足，衣服、飲食、妻妾、男女、頭  
 目、手足，如是一切內外所有，悉當捨施，無所  
 吝惜。當於爾時，汝或於我而作障礙，施財物  
 時，汝心吝惜；施男女時，汝心痛惱；割肢體  
 時，汝心憂悶；捨汝出家，汝心悔恨。

爾時，太子即為妙德而說頌言：

哀愍眾生故，我發菩提心，當於無量劫，

習行一切智，無量大劫中，淨修諸願海，

入地及治障，悉經無量劫，三世諸佛所，

學六波羅蜜，具足方便行，成就菩提道，

十方垢穢剎，我當嚴淨，一切惡道難，

我當令永出，我當以方便，廣度諸群生，

令滅愚癡闇，住於佛智道，當供一切佛，





爾時，童女白太子言：敬奉來教。即說頌言：  
 我當成汝意，  
 男女所愛物，  
 汝勿嫌乞者，  
 我今先語汝，  
 汝勿違於我，  
 汝見來乞者，  
 當淨一切地，  
 起大慈悲心，  
 悉捨內外物。  
 一切我皆捨，  
 汝能順我心，  
 汝今聞我語，  
 應可諦思惟，  
 令汝心堅固，  
 乃至截手足，  
 若見我施頭，  
 慎勿生憂惱，  
 或生慳吝心，  
 我心常樂施，  
 起大悲心，  
 悉捨內外物。

而 ér	生 shēng	願 yuàn	無 wú	廣 guǎng	若 ruò	甘 gān	無 wú
發 fā	生 shēng	令 lìng	量 liàng	大 dà	能 néng	心 xīn	量 liàng
菩 pú	行 xíng	我 wǒ	生 shēng	金 jīn	眷 juàn	受 shòu	劫 jié
提 tí	施 shī	亦 yì	死 sǐ	剛 gāng	納 nà	此 cǐ	海 hǎi
心 xīn	處 chù	然 rán	海 hǎi	山 shān	我 wǒ	苦 kǔ	中 zhōng
，	，	。	，	，	，	。	，
既 jì	願 yuàn	若 ruò	以 yǐ	若 ruò	甘 gān	無 wú	地 dì
已 yǐ	常 cháng	能 néng	我 wǒ	能 néng	心 xīn	量 liàng	獄 yù
攝 shè	以 yǐ	眷 juàn	身 shēn	眷 juàn	受 shòu	受 shòu	火 huǒ
眾 zhòng	我 wǒ	納 nà	肉 ròu	納 nà	此 cǐ	生 shēng	焚 fēn
生 shēng	施 shī	我 wǒ	施 shī	我 wǒ	苦 kǔ	處 chù	身 shēn
，	。	，	，	，	。	，	，
亦 yì	為 wéi	與 yǔ	汝 rǔ	甘 gān	無 wú	碎 suì	若 ruò
當 dāng	愍 mǐn	我 wǒ	得 dé	心 xīn	量 liàng	身 shēn	能 néng
攝 shè	眾 zhòng	為 wéi	法 fǎ	受 shòu	劫 jié	如 rú	眷 juàn
受 shòu	生 shēng	主 zhǔ	王 wáng	此 cǐ	頂 dǐng	微 wēi	納 nà
我 wǒ	苦 kǔ	者 zhě	處 chù	苦 kǔ	戴 dài	塵 chén	我 wǒ
。	，	，	，	。	，	，	，





名 míng	以 yǐ	無 wú	我 wǒ	地 dì	不 bù	願 yuàn	我 wǒ
曰 yuē	手 shǒu	量 liàng	曾 céng	出 chū	起 qǐ	以 yǐ	不 bù
喜 xǐ	摩 mó	眾 zhòng	夢 mèng	眾 zhòng	染 rǎn	仁 rén	求 qiú
光 guāng	我 wǒ	圍 wéi	見 jiàn	寶 bǎo	著 zhù	為 wéi	豪 háo
明 míng	頂 dǐng	繞 rào	此 cǐ	華 huá	心 xīn	主 zhǔ	富 fù
；	，	。	，	，	，	。	，
彼 bǐ	寤 wù	我 wǒ	妙 miào	必 bì	必 bì	紺 gān	不 bù
天 tiān	已 yǐ	夢 mèng	法 fǎ	作 zuò	成 chéng	青 qīng	貪 tān
為 wéi	心 xīn	彼 bǐ	菩 pú	轉 zhuǎn	菩 pú	修 xiū	五 wǔ
我 wǒ	歡 huān	如 rú	提 tí	輪 lún	薩 sà	廣 guǎng	欲 yù
說 shuō	喜 xǐ	來 lái	場 chǎng	王 wáng	道 dào	眼 yǎn	樂 lè
，	。	，	，	，	。	，	，
道 dào	往 wǎng	身 shēn	如 rú	願 yuàn	太 tài	慈 cí	但 dàn
場 chǎng	昔 xī	如 rú	來 lái	能 néng	子 zǐ	愍 mǐn	為 wéi
佛 fó	眷 juàn	真 zhēn	樹 shù	眷 juàn	所 suǒ	觀 guān	共 gòng
興 xīng	屬 shǔ	金 jīn	下 xià	納 nà	行 xíng	世 shì	行 xíng
世 shì	天 tiān	山 shān	坐 zuò	我 wǒ	處 chǔ	間 jiān	法 fǎ
。	，	，	，	。	，	，	，





我曾生是念，願見太子身，彼天報我言：  
 汝今當得見。我昔所志願，於今悉成滿，  
 唯願俱往詣，供養彼如來。

爾時，太子聞勝日身如來名，生大歡喜，願見彼  
 佛。以五百摩尼寶散其女上，冠以妙藏光明寶  
 冠，被以火燄摩尼寶衣。其女爾時，心不動搖，  
 亦無喜相；但合掌恭敬，瞻仰太子，目不暫捨。  
 其母善現，於太子前而說頌言：





端 duān	眾 zhòng	眾 zhòng	此 cǐ	種 zhǒng	普 pǔ	今 jīn	此 cǐ
坐 zuò	生 shēng	愚 yú	女 nǚ	姓 xìng	於 yú	意 yì	女 nǚ
華 huá	若 ruò	悉 xī	身 shēn	無 wú	一 yī	已 yǐ	極 jí
臺 tái	聞 wén	除 chú	柔 róu	譏 jī	切 qiè	滿 mǎn	端 duān
上 shàng	者 zhě	滅 miè	軟 ruǎn	醜 chǒu	世 shì	足 zú	正 zhèng
，	，	。	，	，	，	。	，
眾 zhòng	悉 xī	毛 máo	猶 yóu	太 tài	最 zuì	持 chí	功 gōng
生 shēng	住 zhù	孔 kǒng	如 rú	子 zǐ	勝 shèng	戒 jiè	德 dé
若 ruò	於 yú	出 chū	天 tiān	同 tóng	無 wú	有 yǒu	莊 zhuāng
見 jiàn	淨 jìng	妙 miào	繒 zēng	行 xíng	倫 lún	智 zhì	嚴 yán
者 zhě	戒 jiè	香 xiāng	續 xù	業 yè	匹 pǐ	慧 huì	身 shēn
，	。	，	，	，	。	，	，
離 lí	身 shēn	芬 fēn	其 qí	遠 yuǎn	此 cǐ	具 jù	昔 xī
害 hài	色 sè	馨 xīn	手 shǒu	離 lí	女 nǚ	足 zú	願 yuàn
具 jù	如 rú	最 zuì	所 suǒ	一 yī	蓮 lián	諸 zhū	奉 fèng
茲 cí	真 zhēn	無 wú	觸 chù	切 qiè	華 huá	功 gōng	太 tài
心 xīn	金 jīn	比 bǐ	摩 mó	過 guò	生 shēng	德 dé	子 zǐ
。	，	，	，	。	，	，	，





牙 yá	爾 ěr	恭 gōng	此 cǐ	恭 gōng	稱 chēng	悉 xī	言 yán
園 yuán	時 shí	敬 jìng	女 nǚ	敬 jìng	心 xīn	離 lí	音 yīn
，	，	一 yī	心 xīn	於 yú	而 ér	諸 zhū	極 jí
詣 yì	太 tài	切 qiè	不 bù	尊 zūn	發 fā	惡 è	柔 róu
法 fǎ	子 zǐ	佛 fó	恃 shì	宿 sù	言 yán	業 yè	軟 ruǎn
雲 yún	與 yǔ	。	，	，	，	。	，
光 guāng	妙 miào		色 sè	無 wú	聞 wén	心 xīn	聽 tīng
明 míng	德 dé		相 xiàng	貪 tān	者 zhě	淨 jìng	之 zhī
道 dào	女 nǚ		及 jí	亦 yì	皆 jiē	無 wú	無 wú
場 chǎng	及 jí		眷 juàn	無 wú	歡 huān	瑕 xiá	不 bù
。	十 shí		屬 shǔ	誑 kuàng	喜 xǐ	垢 gòu	喜 xǐ
至 zhì	千 qiān		，	，	。	，	，
已 yǐ	采 cǎi		但 dàn	憐 lián	調 tiào	遠 yuǎn	眾 zhòng
，	女 nǚ		以 yǐ	愍 mǐn	柔 róu	離 lí	生 shēng
下 xià	并 bìng		清 qīng	諸 zhū	具 jù	諸 zhū	若 ruò
車 chē	其 qí		淨 jìng	眾 zhòng	慚 cān	諂 chǎn	得 dé
步 bù	眷 juàn		心 xīn	生 shēng	愧 kuì	曲 qū	聞 wén
進 jìn	屬 shǔ		，	。	，	，	，
詣 yì	，						
如 rú	出 chū						
來 lái	香 xiāng						



所。見佛身相端嚴寂靜，諸根調順，內外清淨，  
 如大龍池無諸垢濁，皆生淨信，踊躍歡喜，頂禮  
 佛足，繞無數匝。于時，太子及妙德女，各持  
 五百妙寶蓮華供散彼佛。太子為佛造五百精舍，  
 一一皆以香木所成，衆寶莊嚴，五百摩尼以為間  
 錯。時，佛為說普眼燈門修多羅；聞是經已，  
 於一切法中得三昧海。所謂：得普照一切佛願海  
 三昧、普照三世藏三昧、現見一切佛道場三昧、

普照一切衆生三昧、普照一切世間智燈三昧、普

照一切衆生根智燈三昧、救護一切衆生光明雲三

昧、普照一切衆生大明燈三昧、演一切佛法輪三

昧、具足普賢清淨行三昧。時，妙德女得三昧，

名：難勝海藏，於阿耨多羅三藐三菩提永不退

轉。

時，彼太子與妙德女并其眷屬，頂禮佛足，繞無

數匝，辭退還宮。詣父王所，拜跪畢已，奉白王





言：大王當知勝日身如來出興於世，於此國內法  
 雲光明菩提場中成等正覺，于今未久。爾時，大  
 王語太子言：是誰為汝說如是事？天耶？人耶？  
 太子白言：是此具足妙德女說。時，王聞已歡喜  
 無量，譬如貧人得大伏藏。作如是念：佛無上寶  
 難可值遇，若得見佛，永斷一切惡道怖畏。佛如  
 醫王，能治一切諸煩惱病，能救一切生死大苦；  
 佛如導師，能令衆生至於究竟安隱住處。作是念



已，集諸小王、群臣、眷屬，及以刹利、婆羅門，等一切大衆，便捨王位，授與太子；灌頂訖已，與萬人俱，往詣佛所。到已禮足，繞無數匝，并其眷屬悉皆退坐。

爾時，如來觀察彼王及諸大衆，白毫相中放大光明，名：一切世間心燈，普照十方無量世界，住於一切世主之前，示現如來不可思議大神通力，普令一切應受化者心得清淨。爾時，如來以不思議



議自在神力，現身超出一切世間，以圓滿音普為  
 大眾說陀羅尼，名：一切法義離闇燈，佛刹微塵  
 數陀羅尼而為眷屬。彼王聞已，即時獲得大智光  
 明；其眾會中，有閻浮提微塵數菩薩，俱時證得  
 此陀羅尼；六十萬那由他人，盡諸有漏，心得  
 解脫；十千眾生，遠塵離垢，得法眼淨；無量眾  
 生，發菩提心。時，佛又以不思議力廣現神變，  
 普於十方無量世界，演三乘法化度眾生。





時，彼父王作如是念：我若在家，不能證得如是  
 妙法；若於佛所出家學道，即當成就。作是念  
 已，前白佛言：願得從佛出家修學。佛言：隨  
 意，宜自知時。時，財主王與十千人，皆於佛  
 所同時出家。未久之間，悉得成就一切法義離闇  
 燈陀羅尼；亦得如上諸三昧門；又得菩薩十神通  
 門；又得菩薩無邊辯才；又得菩薩無礙淨身，往  
 詣十方諸如來所聽受其法，為大法師演說妙法。



復以神力遍十方刹，隨衆生心而為現身，讚佛出現，說佛本行，示佛本緣，稱揚如來自在神力，護持於佛所說教法。

爾時，太子於十五日在正殿上，采女圍繞，七寶自至：一者輪寶，名無礙行；二者象寶，名金剛身；三者馬寶，名迅疾風；四者珠寶，名日光藏；五者女寶，名具妙德；六藏臣寶，名為大財；七主兵寶，名離垢眼。七寶具足，為轉輪



王，王閻浮提，正法治世，人民快樂。王有千  
 子，端正勇健，能伏冤敵。其閻浮提中有八十一  
 城，一一城中有五百僧坊，一一僧坊立佛支提，  
 皆悉高廣，以衆妙寶而為校飾；一一王城皆請如  
 來，以不思議衆妙供具而為供養。佛入城時，現  
 大神力，令無量衆生種諸善根，無量衆生心得清  
 淨，見佛歡喜，發菩提意，起大悲心，利益衆  
 生。勤修佛法，入真實義，住於法性，了法平



等；獲三世智，等觀二世，知一切佛出興次第，說種種法攝取衆生；發菩薩願，入菩薩道，知如來法，成就法海，能普現身遍一切刹，知衆生根及其性欲，令其發起一切智願。

佛子，於汝意云何，彼時太子得輪王位供養佛者，豈異人乎？今釋迦牟尼佛是也。財主王者，寶華佛是。其寶華佛，現在東方，過世界海微塵數佛刹，有世界海，名現法界虛空影像雲；中



有世界種，名普現三世影摩尼王；彼世界種中有  
 世界，名圓滿光；中有道場，名現一切世自身，  
 寶華如來於此成阿耨多羅三藐三菩提，不可說佛  
 剎微塵數諸菩薩衆，前後圍繞而為說法。寶華如  
 來往昔修行菩薩道時，淨此世界海；其世界海中  
 去、來、今佛出興世者，皆是寶華如來為菩薩  
 時，教化令發阿耨多羅三藐三菩提心。彼時女母  
 善現者，今我母善目是。其王眷屬，今如來所衆



會是也，皆具修行普賢諸行，成滿大願，雖恆在  
 此眾會道場，而能普現一切世間，住諸菩薩平等  
 三昧，常得現見一切諸佛；一切如來以等虛空妙  
 音聲雲演正法輪，悉能聽受，於一切法悉得自  
 在；名稱普聞諸佛國土，普詣一切道場之所，普  
 現一切眾生之前，隨其所應教化調伏，盡未來劫  
 修菩薩道恆無間斷，成滿普賢廣大誓願。佛子，  
 其妙德女與威德主轉輪聖王，以四事供養勝日身

如來者，我身是也。

彼佛滅後，其世界中六十億百千那由他佛出興於

世，我皆與王承事供養。其第一佛，名清淨身；

次名一切智月光明身；次名閻浮檀金光明王；次

名諸相莊嚴身；次名妙月光；次名智觀幢；次名

大智光；次名金剛那羅延精進；次名智力無能

勝；次名普安詳智；次名離垢勝智雲；次名師子

智光明；次名光明鬚；次名功德光明幢；次名智





日幢；次名寶蓮華開敷身；次名福德嚴淨光；次  
 名智燄雲；次名普照月；次名莊嚴蓋妙音聲；次  
 名師子勇猛智光明；次名法界月；次名現虛空影  
 像開悟衆生心；次名恆嗅寂滅香；次名普震寂靜  
 音；次名甘露山；次名法海音；次名堅固網；次  
 名佛影髻；次名月光毫；次名辯才口；次名覺華  
 智；次名寶燄山；次名功德星；次名寶月幢；次  
 名三昧身；次名寶光王；次名普智行；次名燄海





燈；次名離垢法音王；次名無比德名稱幢；次名  
 修臂；次名本願清淨月；次名照義燈；次名深遠  
 音；次名毗盧遮那勝藏王；次名諸乘幢；次名法  
 海妙蓮華。佛子，彼劫中，有如是等六十億百千  
 那由他佛出興于世，我皆親近承事供養。  
 其最後佛，名廣大解，於彼佛所得淨智眼。爾  
 時，彼佛入城教化，我為王妃，與王禮覲，以眾  
 妙物而為供養，於其佛所聞說出生一切如來燈法



門，即時獲得觀察一切菩薩三昧海境界解脫。

佛子，我得此解脫已，與菩薩於佛剎微塵數劫勤

加修習，於佛剎微塵數劫中，承事供養無量諸

佛：或於一劫承事一佛，或二或三、或不可說；

或值佛剎微塵數佛，悉皆親近承事供養；而未能

知菩薩之身、形量色貌，及其身業、心行智慧、

三昧境界。佛子，若有衆生，得見菩薩修菩提

行，若疑若信，菩薩皆以世出世間種種方便而攝

取之，以為眷屬，令於阿耨多羅三藐三菩提得不

退轉。

佛子，我見彼佛得此解脫已，與菩薩於百佛剎微

塵數劫而共修習；於其劫中，所有諸佛出興于

世，我皆親近承事供養，聽所說法，讀誦受持。

於彼一切諸如來所，得此解脫種種法門，知種

種三世，入種種剎海，見種種成正覺，入種種佛

衆會，發菩薩種種大願，修菩薩種種妙行，得菩





薩種解脫，然未能知菩薩所得普賢解脫門。何以故？菩薩普賢解脫門，如太虛空，如衆生名，如三世海，如十方海，如法界海，無量無邊。佛子，菩薩普賢解脫門，與如來境界等。佛子，我於佛刹微塵數劫，觀菩薩身無有厭足。如多欲人，男女集會遞相愛染，起於無量妄想思覺。我亦如是，觀菩薩身一一毛孔，念念見無量無邊廣大世界種種安住、種種莊嚴、種種形

狀，有種種山、種種地、種種雲、種種名、種種

佛興、種種道場、種種衆會，演種種修多羅，說

種種灌頂、種種諸乘、種種方便、種種清淨。又

於菩薩一一毛孔，念念常見無邊佛海，坐種種道

場，現種種神變，轉種種法輪，說種種修多羅，

恆不斷絕。又於菩薩一一毛孔，見無邊衆生海種

種住處、種種形貌、種種作業、種種諸根。又於

菩薩一一毛孔，見三世諸菩薩無邊行門，所謂：





無邊廣 大願、無邊差別地、無邊波羅蜜、無邊往  
 昔事、無邊大慈門、無邊大悲雲、無邊大喜心、  
 無邊攝取衆生方便。

佛子，我於佛剎微塵數劫，念念如是觀於菩薩  
 一一毛孔，已所至處而不重至，已所見處而不重  
 見，求其邊際竟不可得；乃至見彼悉達太子住於  
 宮中，采女圍繞。我以解脫力，觀於菩薩一一毛  
 孔，悉見三世法界中事。



佛子，我唯得此觀察菩薩三昧海解脫。如諸菩薩  
 摩訶薩究竟無量諸方便海，為一切衆生現隨類  
 身，為一切衆生說隨樂行，於一一毛孔現無邊色  
 相海；知諸法性無性為性，知衆生性同虛空相無  
 有分別，知佛神力同於如如遍一切處，示現無邊  
 解脫境界；於一念中，能自在入廣大法界，遊戲  
 一切諸地法門。而我云何能知、能說彼功德行？  
 善男子，此世界中，有佛母摩耶。汝詣彼問：菩



薩云何修菩薩行，於諸世間無所染著，供養諸佛  
 恆無休息，作菩薩業永不退轉，離一切障礙、入  
 菩薩解脫不由於他，住一切菩薩道，詣一切如來  
 所，攝一切衆生界，盡未來劫修菩薩行、發大乘  
 願，增長一切衆生善根常無休息？

爾時，釋迦瞿波女，欲重明此解脫義，承佛神力  
 即說頌言：

若有見菩薩，修行種種行，起善不善心，





太 子 名 善 光	信 心 供 養 佛	其 身 悉 清 淨	一 切 無 冤 敵	彼 佛 涅 槃 後	六 十 千 萬 億	有 劫 名 清 淨	菩 薩 皆 攝 取
，	，	，	○	，	，	，	○
離 垢 多 方 便	護 持 其 法 藏	見 者 皆 歡 喜	王 有 五 百 子	有 王 名 智 山	最 後 天 人 主	世 界 名 光 明	乃 往 久 遠 世
，	，	○	，	，	，	○	，
諸 相 皆 圓 滿	亦 樂 勤 修 法	彼 王 及 王 子	端 正 能 勇 健	統 領 閻 浮 提	號 曰 法 幢 燈	此 劫 佛 興 世	過 百 剎 塵 劫
，	○	，	，	，	○	，	，



時 shí	號 hào	行 xíng	令 lìng	善 shàn	千 qiān	勇 yǒng	見 jiàn
我 wǒ	曰 yuē	止 zhǐ	眾 zhòng	光 guāng	億 yì	猛 měng	者 zhě
於 yú	善 shàn	極 jí	悉 xī	住 zhù	城 chéng	堅 jiān	無 wú
城 chéng	名 míng	安 ān	清 qīng	彼 bǐ	圍 wéi	精 jīng	厭 yàn
中 zhōng	稱 chēng	詳 xiáng	淨 jìng	林 lín	繞 rào	進 jìn	足 zú
，	，	，	。	，	，	，	。
遇 yù	我 wǒ	正 zhèng	有 yǒu	廣 guāng	有 yǒu	護 hù	五 wǔ
見 jiàn	時 shí	知 zhī	時 shí	宣 xuān	林 lín	持 chí	百 bǎi
善 shàn	為 wéi	心 xīn	因 yīn	佛 fó	名 míng	其 qí	億 yì
光 guāng	彼 bǐ	不 bù	乞 qǐ	正 zhèng	靜 jìng	佛 fó	人 rén
明 míng	女 nǚ	亂 luàn	食 shí	法 fǎ	德 dé	法 fǎ	俱 jù
，	，	。	，	，	，	。	，
諸 zhū	名 míng	城 chéng	入 rù	辯 biàn	眾 zhòng	王 wáng	出 chū
相 xiāng	為 wéi	中 zhōng	彼 bǐ	才 cái	寶 bǎo	都 dū	家 jiā
極 jí	淨 jìng	有 yǒu	王 wáng	智 zhì	所 suǒ	名 míng	行 xíng
端 duān	日 rì	居 jū	都 dū	慧 huì	莊 zhuāng	智 zhì	學 xué
嚴 yán	光 guāng	士 shì	城 chéng	力 lì	嚴 yán	樹 shù	道 dào
，	。	，	，	，	。	，	，



我 wǒ	而 ér	生 shēng	妙 miào	或 huò	供 gòng	即 jí	其 qí
時 shí	生 shēng	於 yú	相 xiāng	生 shēng	養 yǎng	解 jiě	心 xīn
與 yǔ	尊 zūn	善 shàn	莊 zhuāng	天 tiān	彼 bǐ	身 shēn	生 shēng
太 tài	重 zhòng	現 xiàn	嚴 yán	王 wáng	佛 fó	瓔 yīng	染 rǎn
子 zǐ	心 xīn	家 jiā	身 shēn	家 jiā	子 zǐ	珞 luò	著 zhuó
,	,	,	。	,	,	,	。
觀 guān	願 yuàn	名 míng	此 cǐ	或 huò	二 èr	并 bìng	次 cì
佛 fó	得 dé	為 wéi	後 hòu	作 zuò	百 bǎi	珠 zhū	乞 qǐ
勝 shèng	備 bèi	具 jù	所 suǒ	人 rén	五 wǔ	置 zhì	至 zhì
日 rì	瞻 zhān	妙 miào	經 jīng	王 wáng	十 shí	鉢 bō	我 wǒ
身 shēn	侍 shì	德 dé	劫 jié	女 nǚ	劫 jié	中 zhōng	門 mén
,	,	。	,	,	,	。	,
恭 gōng	幸 xìng	時 shí	二 èr	恆 héng	不 bù	雖 suī	我 wǒ
敬 jìng	蒙 méng	我 wǒ	百 bǎi	見 jiàn	墮 duò	以 yǐ	心 xīn
供 gòng	哀 āi	見 jiàn	有 yǒu	善 shàn	三 sān	愛 ài	增 zēng
養 yǎng	納 nà	太 tài	五 wǔ	光 guāng	惡 è	染 rǎn	愛 ài
畢 bì	受 shòu	子 zǐ	十 shí	明 míng	趣 qù	心 xīn	染 rǎn
,	。	,	,	,	。	,	,





一 如 於 不 我 了 最 即  
 念 來 淨 思 得 知 後 發  
 能 坐 不 議 觀 諸 佛 菩  
 普 道 貪 剎 菩 法 佛 提  
 入 場 樂 海 薩 相 尊 意  
 ， ， ， ， ， ， ， ，  
 不 皆 於 我 三 普 名 於  
 可 於 穢 見 昧 見 為 彼  
 說 一 不 諸 境 見 受 廣 一  
 眾 念 憎 世 解 生 大 劫  
 會 中 惡 界 脫 處 解 中  
 ， ， ， ， ， ， ， ，  
 亦 悉 普 淨 一 永 於 六  
 知 放 見 穢 念 除 彼 十  
 彼 無 諸 種 入 顛 得 億  
 一 量 世 種 十 倒 淨 如  
 切 光 界 別 方 心 眼 來  
 ， ， ， ， ， ， ， ，



不 bù liáo	不 bù kě	種 zhǒng zhǒng	摩 mó	一 yī	無 wú	無 wú	所 suǒ
了 liáo	可 kě	種 zhǒng	不 bù	一 yī	邊 biān	量 liàng	得 dé
菩 pú	說 shuō	體 tǐ	在 zài	毛 máo	劫 jié	地 dì	三 sān
薩 sà	世 shì	名 míng	其 qí	孔 kǒng	修 xiū	方 fāng	昧 mèi
身 shēn	界 jiè	號 hào	中 zhōng	剎 chà	行 xíng	便 biàn	門 mén
，	，	，	。	，	，	，	。
及 jí	及 jí	無 wú	種 zhǒng	無 wú	一 yī	及 jí	一 yī
彼 bǐ	見 jiàn	邊 biān	種 zhǒng	數 shù	一 yī	以 yǐ	念 niàn
身 shēn	其 qí	種 zhǒng	諸 zhū	不 bù	毛 máo	諸 zhū	能 néng
諸 zhū	中 zhōng	莊 zhuāng	建 jiàn	可 kě	孔 kǒng	願 yuàn	悉 xī
業 yè	佛 fó	嚴 yán	立 lì	說 shuō	量 liàng	海 hǎi	知 zhī
，	，	。	，	，	，	。	，
亦 yì	說 shuō	我 wǒ	種 zhǒng	地 dì	求 qiú	我 wǒ	彼 bǐ
不 bù	法 fǎ	見 jiàn	種 zhǒng	水 shuǐ	之 zhī	觀 guān	諸 zhū
知 zhī	化 huà	諸 zhū	諸 zhū	火 huǒ	不 bù	菩 pú	廣 guǎng
心 xīn	眾 zhòng	剎 chà	形 xíng	風 fēng	可 kě	薩 sà	大 dà
智 zhì	生 shēng	海 hǎi	狀 zhuàng	輪 lún	得 dé	身 shēn	行 xíng
，	。	，	，	，	。	，	，





諸劫所行道。

爾時，善財童子頂禮其足，繞無數匝，辭退而去。

# 大方廣佛華嚴經卷第七十五

## 華嚴經心陀羅尼

底 唵  
 烏 枳  
 陀 那  
 慕 枳  
 陀 那  
 迷 那  
 唵 怛  
 薩 他  
 陞 伽  
 梯 陀  
 莎 跢  
 訶 婆  
 陸 窣  
 珊 隱  
 底 婆  
 囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

南無悉達哩夜底味迦喃  
怛他噶搭喃  
唵

阿戌哇囉味  
尼彌  
莎訶

七佛滅罪真言

離婆離婆帝  
求訶求訶帝  
陀羅尼帝  
尼訶囉  
帝毗黎你帝  
摩訶伽帝  
真陵乾帝  
娑婆訶  
離婆離婆帝  
求訶求訶帝  
陀羅尼帝  
尼訶囉

滅定業真言

唵  
鉢囉末鄰陀鄰  
娑婆訶





滅業障真言

唵 buo

阿 a  
嚕 lu  
勒 le  
繼 ji

娑 su  
婆 po  
訶 he

補闕真言

南 na

無 mu  
三 san  
滿 man  
哆 duo

沒 mo  
駄 tu  
喃 nan

阿 a  
鉢 bo  
囉 la  
帝 di

喝 he  
多 duo  
折 zhe

折 zhe  
捺 na

彌 mi

唵 buo

雞 ji

彌 mi

雞 ji

彌 mi

怛 da

塔 ta

葛 ge

塔 ta

喃 nan

末 mo

瓦 wa

山 shan

矪 ding

鉢 bo

囉 la

帝 di

烏 wu

怛 da

摩 mo

怛 da

摩 mo

怛 da

塔 ta

葛 ge

塔 ta

喃 nan

末 mo

瓦 wa

吽 hong

娑 po

莎 suo

訶 he

補闕圓滿真言

唵 buo

呼 hu

嚕 lu

呼 hu

嚕 lu

社 she

曳 yi

穆 mu

契 qi

娑 su

訶 he





華嚴經讚

無<sup>○</sup> 福<sup>▽</sup>  
 一<sup>○</sup> 垠<sup>○</sup>  
 曲<sup>二</sup> 城<sup>二</sup>  
 和<sup>○</sup> 東<sup>○</sup>  
 陽<sup>二</sup> 際<sup>○</sup>  
 春<sup>○</sup> 知<sup>○</sup>  
 識<sup>二</sup> 童<sup>○</sup>  
 異<sup>○</sup> 子<sup>二</sup>  
 常<sup>二</sup> 南<sup>○</sup>  
 倫<sup>▽</sup> 詢<sup>○</sup>  
 五<sup>○</sup>  
 十<sup>○</sup>  
 三<sup>○</sup> 百<sup>○</sup>  
 人<sup>○</sup> 城<sup>二</sup>  
 烟<sup>○</sup>  
 水<sup>二</sup>  
 渺<sup>▽</sup>

華嚴字母讚

真<sup>○</sup> 華<sup>▽</sup>  
 傳<sup>○</sup>  
 嚴<sup>二</sup>  
 字<sup>○</sup>  
 母<sup>○</sup>  
 衆<sup>○</sup>  
 藝<sup>二</sup>  
 親<sup>○</sup>  
 宣<sup>○</sup>  
 功<sup>○</sup>  
 德<sup>○</sup>  
 無<sup>○</sup> 善<sup>○</sup>  
 財<sup>二</sup>  
 童<sup>○</sup>  
 子<sup>二</sup>  
 得<sup>▽</sup>



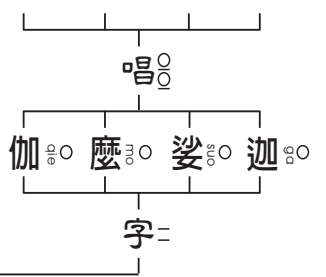


南<sup>○</sup>無<sup>○</sup>華<sup>○</sup>嚴<sup>○</sup>海<sup>○</sup>會<sup>○</sup>佛<sup>○</sup>菩<sup>○</sup>薩<sup>○</sup>  
 四<sup>○</sup>生<sup>○</sup>九<sup>○</sup>有<sup>○</sup>同<sup>○</sup>登<sup>○</sup>華<sup>○</sup>藏<sup>○</sup>玄<sup>○</sup>門<sup>○</sup>八<sup>○</sup>難<sup>○</sup>三<sup>○</sup>塗<sup>○</sup>共<sup>○</sup>入<sup>○</sup>毗<sup>○</sup>盧<sup>○</sup>性<sup>○</sup>海<sup>○</sup>

婆<sup>○</sup>功<sup>○</sup>德<sup>○</sup>大<sup>○</sup>法<sup>○</sup>界<sup>○</sup>沐<sup>○</sup>恩<sup>○</sup>波<sup>○</sup>  
 四<sup>○</sup>十<sup>○</sup>二<sup>○</sup>字<sup>○</sup>妙<sup>○</sup>陀<sup>○</sup>羅<sup>○</sup>字<sup>○</sup>字<sup>○</sup>包<sup>○</sup>含<sup>○</sup>義<sup>○</sup>理<sup>○</sup>多<sup>○</sup>  
 伽<sup>○</sup>麼<sup>○</sup>娑<sup>○</sup>迦<sup>○</sup>  
 梵<sup>○</sup>韻<sup>○</sup>滿<sup>○</sup>娑<sup>○</sup>

時<sup>○</sup>普<sup>○</sup>願<sup>○</sup>法<sup>○</sup>界<sup>○</sup>衆<sup>○</sup>生<sup>○</sup>入<sup>○</sup>般<sup>○</sup>若<sup>○</sup>波<sup>○</sup>羅<sup>○</sup>密<sup>○</sup>門<sup>○</sup>

伽 <sup>gā</sup>	麼 <sup>mò</sup>	娑 <sup>sūo</sup>	迦 <sup>giā</sup>
●	◐	◎	○
強 <sup>qiāng</sup>	茫 <sup>máng</sup>	桑 <sup>sāng</sup>	周 <sup>zhōu</sup>
殄 <sup>tiǎn</sup>	菅 <sup>guān</sup>	僧 <sup>sēng</sup>	掖 <sup>yē</sup>
窮 <sup>qióng</sup>	蒙 <sup>mōng</sup>	椹 <sup>shèn</sup>	公 <sup>gōng</sup>
渠 <sup>qú</sup>	模 <sup>mó</sup>	駮 <sup>bō</sup>	孤 <sup>gū</sup>
喬 <sup>qiáo</sup>	毛 <sup>máo</sup>	騷 <sup>sāo</sup>	高 <sup>gāo</sup>
└	└	└	└
稽 <sup>qī</sup>	理 <sup>lǐ</sup>	腮 <sup>sāi</sup>	該 <sup>gāi</sup>
奇 <sup>qí</sup>	彌 <sup>mí</sup>	西 <sup>xī</sup>	雞 <sup>jī</sup>
勤 <sup>qín</sup>	民 <sup>mín</sup>	新 <sup>xīn</sup>	斤 <sup>jīn</sup>
虔 <sup>qián</sup>	瞞 <sup>mān</sup>	珊 <sup>shān</sup>	干 <sup>gān</sup>
琴 <sup>qín</sup>	旻 <sup>mín</sup>	心 <sup>xīn</sup>	金 <sup>jīn</sup>
鉗 <sup>qián</sup>	姘 <sup>pīn</sup>	三 <sup>sān</sup>	甘 <sup>gān</sup>
求 <sup>qiú</sup>	毋 <sup>wú</sup>	涑 <sup>sù</sup>	鈞 <sup>jūn</sup>
伽 <sup>gā</sup>	麼 <sup>mò</sup>	娑 <sup>sūo</sup>	迦 <sup>giā</sup>



# 大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第七十六

呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nài  
功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng  
利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái  
(三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ  
我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù  
願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



# 大方廣佛華嚴經卷第七十六

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

## 入法界品第三十九之十七

爾時，善財童子一心欲詣摩耶夫人所，即時獲得  
 觀佛境界智。作如是念：是善知識，遠離世間，  
 住無所住，超過六處，離一切著，知無礙道，具  
 淨法身，以如幻業而現化身，以如幻智而觀世  
 間，以如幻願而持佛身：隨意生身、無生滅身、





無來去身、非虛實身、不變壞身、無起盡身、所  
 有諸相皆一相身、離二邊身、無依處身、無窮盡  
 身、離諸分別如影現身、知如夢身、了如像身、  
 如淨日身、普於十方而化現身、住於三世無變異  
 身、非身心身，猶如虛空，所行無礙，超諸世  
 眼，唯是普賢淨目所見。如是之人，我今云何而  
 得親近承事供養、與其同住、觀其狀貌、聽其音  
 聲、思其語言、受其教誨？

作是念已，有主城神，名曰寶眼，眷屬圍繞，於

虛空中而現其身，種種妙物以為嚴飾，手持無量

衆色寶華以散善財。作如是言：善男子，應守護

心城，謂不貪一切生死境界；應莊嚴心城，謂專

意趣求如來十力；應淨治心城，謂畢竟斷除慳嫉

諂誑；應清涼心城，謂思惟一切諸法實性；應增

長心城，謂成辦一切助道之法；應嚴飾心城，謂

造立諸禪解脫宮殿；應照耀心城，謂普入一切諸





佛道場，聽受般若波羅蜜法；應增益心城，謂  
 普攝一切佛方便道；應堅固心城，謂恆勤修習  
 普賢行願；應防護心城，謂常專禦扞惡友魔軍；  
 應廓徹心城，謂開引一切佛智光明；應善補心  
 城，謂聽受一切佛所說法。應扶助心城，謂深信  
 一切佛功德海；應廣大心城，謂大慈普及一切世  
 間；應善覆心城，謂集眾善法以覆其上；應寬廣  
 心城，謂大悲哀愍一切眾衆生；應開心城門，謂悉



捨所有隨應給施；應密護心城，謂防諸惡欲不令  
 得入；應嚴肅心城，謂逐諸惡法不令其住；應決  
 定心城，謂集一切智助道之法恆無退轉；應安立  
 心城，謂正念三世一切如來所有境界；應瑩徹心  
 城，謂明達一切佛法輪，修多羅中所有法門種  
 種緣起；應部分心城，謂普曉示一切衆生，皆令  
 得見薩婆若道。應住持心城，謂發一切三世如來  
 諸大願海；應富實心城，謂集一切周遍法界大福





德聚；應令心城明了，謂普知衆生根欲等法；應令心城自在，謂普攝一切十方世界；應令心城清淨，謂正念一切諸佛如來；應知心城自性，謂知一切法皆無有性；應知心城如幻，謂以一切智了諸法性。

佛子，菩薩摩訶薩若能如是淨修心城，則能積集一切善法。何以故？蠲除一切諸障難故。所謂：見佛障、聞法障、供養如來障、攝諸衆生障、淨

佛國土障。善男子，菩薩摩訶薩以離如是諸障難故，若發希求善知識心，不用功力則便得見，乃至究竟必當成佛。

爾時，有身衆神，名蓮華法德，及妙華光明無量諸神，前後圍繞，從道場出，住虛空中，於善財前，以妙音聲，種種稱歎摩耶夫人。從其耳璫放無量色相光明網，普照無邊諸佛世界，令善財見十方國土一切諸佛。其光明網，右繞世間，經一





匝已，然後還來入善財頂，乃至遍入身諸毛孔。  
 善財即得淨光明眼，永離一切愚癡闇故；得離翳  
 眼，能了一切衆生性故；得離垢眼，能觀一切法  
 性門故；得淨慧眼，能觀一切佛國性故；得毗盧  
 遮那眼，見佛法身故；得普光明眼，見佛平等不  
 思議身故；得無礙光眼，觀察一切剎海成壞故；  
 得普照眼，見十方佛起大方便轉正法輪故；得普  
 境界眼，見無量佛以自在力調伏衆生故；得普見

眼，睹一切刹諸佛出興故。

時，有守護菩薩法堂羅剎鬼王，名曰善眼，與其

眷屬萬羅剎俱，於虛空中，以衆妙華散善財上。

作如是言：善男子，菩薩成就十法，則得親近諸

善知識，何等為十？所謂：其心清淨，離諸諂

誑；大悲平等，普攝衆生；知諸衆生無有真實；

趣一切智，心不退轉；以信解力普入一切諸佛

道場；得淨慧眼，了諸法性；大慈平等，普覆衆





生；以智光明廓諸妄境；以甘露雨滌生死熱；以  
 廣大眼徹鑒諸法；心常隨順諸善知識。是為十。  
 復次，佛子，菩薩成就十種三昧門，則常現見諸  
 善知識，何等為十？所謂：法空清淨輪三昧、觀  
 察十方海三昧、於一切境界不捨離不缺減三昧、  
 普見一切佛出興三昧、集一切功德藏三昧、心恆  
 不捨善知識三昧、常見一切善知識生諸佛功德三  
 昧、常不離一切善知識三昧、常供養一切善知識

三昧、常於一切善知識所無過失三昧。佛子，菩薩成就此十三昧門，常得親近諸善知識，又得善知識轉一切佛法輪三昧；得此三昧已，悉知諸佛體性平等，處處值遇諸善知識。

說是語時，善財童子仰視空中而答之言：善哉，善哉，汝為哀愍攝受我故，方便教我見善知識。願為我說：云何往詣善知識所？於何方處城邑、聚落求善知識？羅剎答言：善男子，汝應普禮十





方求善知識，正念思惟一切境界求善知識，勇猛自在遍遊十方求善知識，觀身觀心如夢如影求善知識。

爾時，善財受行其教，即時睹見大寶蓮華從地涌出，金剛為莖，妙寶為藏，摩尼為葉，光明寶王以為其臺，衆寶色香以為其鬚，無數寶網彌覆其上。於其臺上，有一樓觀，名普納十方法界藏，奇妙嚴飾，金剛為地，千柱行列，一切皆以摩尼



寶成，閻浮檀金以為其壁，眾寶瓔珞四面垂下，  
 階陛、欄楯周匝莊嚴。其樓觀中，有如意寶蓮華  
 之座，種種眾寶以為嚴飾：妙寶欄楯，寶衣間  
 列，寶帳、寶網以覆其上，眾寶繒幡周匝垂下，  
 微風徐動，光流響發。寶華幢中雨眾妙華，寶鈴  
 鐸中出美音聲，寶戶牖間垂諸瓔珞，摩尼身中  
 流出香水，寶象口中出蓮華網，寶師子口吐妙香  
 雲，梵形寶輪出隨樂音，金剛寶鈴出諸菩薩大願





之音，寶月幢中出佛化形，淨藏寶王現三世佛受  
 生次第，日藏摩尼放大光明遍照十方一切佛刹，  
 摩尼寶王放一切佛圓滿光明，毗盧遮那摩尼寶王  
 興供養雲供養一切諸佛如來，如意珠王念念示現  
 普賢神變充滿法界，須彌寶王出天宮殿，天諸采  
 女種種妙音，歌讚如來不可思議微妙功德。  
 爾時，善財見如是座，復有無量眾座圍繞，摩耶  
 夫人在彼座上，於一切眾生前，現淨色身，所



謂：超三界色身，已出一切諸有趣故；隨心樂色  
 身，於一切世間無所著故；普周遍色身，等於  
 一切衆生數故；無等比色身，令一切衆生滅倒見  
 故；無量種色身，隨衆生心種種現故；無邊相色  
 身，普現種種諸形相故；普對現色身，以大自在  
 而示現故；化一切色身，隨其所應而現前故；恆  
 示現色身，盡衆生界而無盡故；無去色身，於一  
 切趣無所滅故；無來色身，於諸世間無所出故；



不生色身，無生起故；不滅色身，離語言故；非  
 實色身，得如實故；非虛色身，隨世現故；無動  
 色身，生滅永離故；不壞色身，法性不壞故；無  
 相色身，言語道斷故；一相色身，無相為相故；  
 如像色身，隨心應現故；如幻色身，幻智所生  
 故；如燄色身，但想所持故；如影色身，隨願現  
 生故；如夢色身，隨心而現故；法界色身，性淨  
 如空故；大悲色身，常護衆生故；無礙色身，念



念周遍法界故；無邊色身，普淨一切衆生故；無  
 量色身，超出一切語言故；無住色身，願度一切  
 世間故；無處色身，恆化衆生不斷故；無生色  
 身，幻願所成故；無勝色身，超諸世間故；如實  
 色身，定心所現故；不生色身，隨衆生業而出現  
 故；如意珠色身，普滿一切衆生願故；無分別色  
 身，但隨衆生分別起故；離分別色身，一切衆生  
 不能知故；無盡色身，盡諸衆生生死際故；清淨



色身，同於如來無分別故。如是身者非色，所有  
 色相如影像故；非受，世間苦受究竟滅故；非  
 想，但隨衆生想所現故；非行，依如幻業而成就  
 故；離識，菩薩願智空無性故，一切衆生語言斷  
 故，已得成就寂滅身故。  
 爾時，善財童子又見摩耶夫人，隨諸衆生心之所  
 樂，現超過一切世間色身。所謂：或現超過他化  
 自在天女身，乃至超過四大天王天女身；或現超



過龍女身，乃至超過人女身。現如是等無量色身  
 饒益衆生，集一切智助道之法。行於平等檀波羅  
 蜜，大悲普覆一切世間，出生如來無量功德；  
 修習增長一切智心，觀察思惟諸法實性，獲深  
 忍海具衆定門，住於平等二昧境界，得如來定圓  
 滿光明，消竭衆生煩惱巨海。心常正定，未嘗動  
 亂，恆轉清淨不退法輪，善能了知一切佛法，恆  
 以智慧觀法實相。見諸如來心無厭足，知三世佛



出興次第，見佛三昧常現在前，了達如來出現於  
 世，無量無數諸清淨道。行於諸佛虛空境界，普  
 攝衆生各隨其心教化成就，入佛無量清淨法身，  
 成就大願淨諸佛刹，究竟調伏一切衆生，心恆遍  
 入諸佛境界，出生菩薩自在神力。已得法身清淨  
 無染，而恆示現無量色身，摧一切魔力，成大善  
 根力，出生正法力，具足諸佛力，得諸菩薩自在  
 之力，速疾增長一切智力。得佛智光普照一切，





悉知無量衆生心海、根性、欲解種種差別，其身  
 普遍十方刹海，悉知諸刹成、壞之相，以廣大眼  
 見十方海，以周遍智知三世海，身普承事一切佛  
 海，心恆納受一切法海。修習一切如來功德，出  
 生一切菩薩智慧，常樂觀察一切菩薩從初發心，  
 乃至成就所行之道，常勤守護一切衆生，常樂稱  
 揚諸佛功德，願為一切菩薩之母。  
 爾時，善財童子見摩耶夫人現如是等闍浮提微塵



數諸方便門。既見是已，如摩耶夫人所現身數，  
 善財亦現作爾許身，於一切處摩耶之前，恭敬禮  
 拜，即時證得無量無數諸三昧門，分別觀察，修  
 行證入。從三昧起，右繞摩耶並其眷屬，合掌而  
 立，白言：大聖，文殊師利菩薩教我發阿耨多羅  
 三藐三菩提心，求善知識，親近供養。我於一  
 善知識所，皆往承事，無空過者；漸來至此，願  
 為我說：菩薩云何學菩薩行而得成就？

答言：佛子，我已成就菩薩大願智幻解脫門，是

故常為諸菩薩母。佛子，如我於此閻浮提中，迦

毗羅城淨飯王家，右脇而生悉達太子，現不思議

自在神變；如是，乃至盡此世界海所有一切毗盧

遮那如來，皆入我身，示現誕生自在神變。

又善男子，我於淨飯王宮，菩薩將欲下生之時，

見菩薩身一一毛孔咸放光明，名一切如來受生功

德輪。一一毛孔，皆現不可說不可說佛刹微塵





數 shù 菩 pú 薩 sà 受 shòu 生 shēng 莊 zhuāng 嚴 yán 。 彼 bǐ 諸 zhū 光 guāng 明 míng ， 皆 jiē 悉 xī 普 pǔ 照 zhào 一 yī 切 qiè 世 shì  
 界 jiè ； 照 zhào 世 shì 界 jiè 已 yǐ ， 來 lái 入 rù 我 wǒ 頂 dǐng ， 乃 nǎi 至 zhì 一 yī 切 qiè 諸 zhū 毛 máo 孔 kǒng 中 zhōng 。  
 又 yòu 彼 bǐ 光 guāng 中 zhōng ， 普 pǔ 現 xiàn 一 yī 切 qiè 菩 pú 薩 sà 名 míng 號 hào ， 受 shòu 生 shēng 神 shén 變 biàn 、 宮 gōng 殿 diàn  
 眷 juàn 屬 shǔ 、 五 wǔ 欲 yù 自 zì 娛 yú 。 又 yòu 見 jiàn 出 chū 家 jiā 、 往 wǎng 詣 yì 道 dào 場 chǎng 、 成 chéng 等 děng 正 zhèng  
 覺 jué 、 坐 zuò 師 shī 子 zǐ 座 zuò 、 菩 pú 薩 sà 圍 wéi 繞 rào 、 諸 zhū 王 wáng 供 gòng 養 yǎng 、 為 wéi 諸 zhū 大 dà 眾 zhòng  
 轉 zhuǎn 正 zhèng 法 fǎ 輪 lún 。 又 yòu 見 jiàn 如 rú 來 lá 往 wǎng 昔 xī 修 xiū 行 xíng 菩 pú 薩 sà 道 dào 時 shí ， 於 yú 諸 zhū 佛 fó  
 所 sù 恭 gōng 敬 jìng 供 gòng 養 yǎng ， 發 fā 菩 pú 提 tí 心 xīn ， 淨 jìng 佛 fó 國 guó 土 tǔ ， 念 niàn 念 niàn 示 shì 現 xiàn 無 wú  
 量 liàng 化 huà 身 shēn ， 充 chōng 遍 biàn 十 shí 方 fāng 一 yī 切 qiè 世 shì 界 jiè ， 乃 nǎi 至 zhì 最 zuì 後 hòu 入 rù 般 bō 涅槃 niè



槃。如是等事，靡不皆見。又，善男子，彼妙光  
 明入我身時，我身形量雖不踰本，然其實已超諸  
 世間。所以者何？我身爾時量同虛空，悉能容受  
 十方菩薩受生莊嚴諸宮殿故。

爾時，菩薩從兜率天將降神時，有十佛刹微塵數  
 諸菩薩，皆與菩薩同願、同行、同善根、同莊  
 嚴、同解脫、同智慧，諸地、諸力、法身、色  
 身，乃至普賢神通行願，悉皆同等，如是菩薩



前後圍繞；又有八萬諸龍王等一切世主，乘其宮  
 殿俱來供養。菩薩爾時以神通力，與諸菩薩普現  
 一切兜率天宮；一一宮中，悉現十方一切世界閻  
 浮提內受生影像，方便教化無量衆生，令諸菩薩  
 離諸懈怠，無所執著。又以神力放大光明，普照  
 世間，破諸黑闇，滅諸苦惱，令諸衆生皆識宿世  
 所有業行，永出惡道。又為救護一切衆生，普現  
 其前作諸神變，現如是等諸奇特事，與眷屬俱，

來入我身。彼諸菩薩於我腹中，遊行自在，或以三千大千世界而為一步，或以不可說不可說佛剎微塵數世界而為一步。

又念念中，十方不可說不可說一切世界，諸如來所、菩薩眾會，及四天王天、三十三天，乃至色界諸梵天王，欲見菩薩處胎神變，恭敬供養，聽受正法，皆入我身。雖我腹中悉能容受如是眾會，而身不廣大，亦不迫窄；其諸菩薩各見自處





眾會道場，清淨嚴飾。

善男子，如此四天下閻浮提中菩薩受生，我為其

母；三千大千世界百億四天下閻浮提中，悉亦如

是。然我此身本來無二，非一處住，非多處住。

何以故？以修菩薩大願智幻莊嚴解脫門故。

善男子，如今世尊我為其母，往昔所有無量諸

佛，悉亦如是而為其母。善男子，我昔曾作蓮華

池神，時有菩薩於蓮華藏忽然化生，我即捧持瞻





侍養育，一切世間皆共號我為：菩薩母。又，  
 我昔為菩提場神，時有菩薩於我懷中忽然化生，  
 世亦號我為：菩薩母。善男子，有無量最後身菩  
 薩，於此世界種種方便示現受生，我皆為母。  
 善男子，如此世界賢劫之中，過去世時拘留孫  
 佛、拘那含牟尼佛、迦葉佛，及今世尊釋迦牟尼  
 佛現受生時，我為其母。未來世中，彌勒菩薩從  
 兜率天將降神時，放大光明普照法界，示現一



切諸菩薩衆受生神變，乃於人間生大族家，調伏  
 衆生；我於彼時，亦為其母。如是次第，有師子  
 佛、法幢佛、善眼佛、淨華佛、華德佛、提舍  
 佛、弗沙佛、善意佛、金剛佛、離垢佛、月光  
 佛、持炬佛、名稱佛、金剛楯佛、清淨義佛、紺  
 身佛、到彼岸佛、寶焰山佛、持明佛、蓮華德  
 佛、名稱佛、無量功德佛、最勝燈佛、莊嚴身  
 佛、善威儀佛、慈德佛、無住佛、大威光佛、無

邊音佛、勝冤敵佛、離疑惑佛、清淨佛、大光

佛、淨心佛、雲德佛、莊嚴頂髻佛、樹王佛、寶

璫佛、海慧佛、妙寶佛、華冠佛、滿願佛、大白

在佛、妙德王佛、最尊勝佛、栴檀雲佛、紺眼

佛、勝慧佛、觀察慧佛、熾盛王佛、堅固慧佛、

自在名佛、師子王佛、自在佛、最勝頂佛、金剛

智山佛、妙德藏佛、寶網嚴身佛、善慧佛、自在

天佛、大天王佛、無依德佛、善施佛、燄慧佛、





水天佛、得上味佛、出生無上功德佛、仙人侍衛  
 佛、隨世語言佛、功德自在幢佛、光幢佛、觀身  
 佛、妙身佛、香燄佛、金剛寶嚴佛、喜眼佛、離  
 欲佛、高大身佛、財天佛、無上天佛、順寂滅  
 佛、智覺佛、滅貪佛、大燄王佛、寂諸有佛、毗  
 舍佉天佛、金剛山佛、智燄德佛、安隱佛、師子  
 出現佛、圓滿清淨佛、清淨賢佛、第一義佛、百  
 光明佛、最增上佛、深自在佛、大地王佛、莊嚴



王佛、解脫佛、妙音佛、殊勝佛、自在佛、無上  
 醫王佛、功德月佛、無礙光佛、功德聚佛、月現  
 佛、日天佛、出諸有佛、勇猛名稱佛、光明門  
 佛、娑羅王佛、最勝佛、藥王佛、寶勝佛、金剛  
 慧佛、無能勝佛、無能映蔽佛、衆會王佛、大名  
 稱佛、敏持佛、無量光佛、大願光佛、法自在不  
 虛佛、不退地佛、淨天佛、善天佛、堅固苦行  
 佛、一切善友佛、解脫音佛、遊戲王佛、滅邪曲



佛、離分別海佛、端嚴海佛、須彌山佛、無著智  
 佛、殊妙身佛、不可說佛、最清淨佛、友安衆生  
 佛、無量光佛、無畏音佛、水天德佛、不動慧光  
 佛、華勝佛、月燄佛、不退慧佛、離愛佛、無著  
 慧佛、集功德蘊佛、滅惡趣佛、普散華佛、師子  
 吼佛、第一義佛、無礙見佛、破他軍佛、不著相  
 佛、無邊座佛、清淨住佛、隨師行佛、最上施



佛、常月佛、饒益王佛、不動聚佛、普攝受佛、  
 饒益慧佛、持壽佛、無滅佛、具足名稱佛、大威  
 力佛、種種色相佛、無相慧佛、不動天佛、妙德  
 難思佛、滿月佛、解脫月佛、無上王佛、希有身  
 佛、梵供養佛、不瞬佛、順先古佛、最上業佛、  
 順法智佛、無勝天佛、不思議功德光佛、隨法行  
 佛、無量賢佛、普隨順自在佛、最尊天佛，如是  
 乃至樓至如來，在賢劫中於此三千大千世界當成



佛者，悉為其母。

如於此三千大千世界，如是於此世界海，十方無量諸世界一切劫中，諸有修行普賢行願，為化一切諸衆生者，我自見身悉為其母。

爾時，善財童子白摩耶夫人言：大聖得此解脫，經今幾時？答言：善男子，乃往古世，過不可思議非最後身菩薩神通道眼所知劫數，爾時有劫名淨光；世界名須彌德。雖有諸山五趣雜居，然其



國土衆寶所成，清淨莊嚴無諸穢惡。有千億四天下，有一四天下，名師子幢，於中有八十億王城。有一王城，名自在幢；有轉輪王，名大威德。彼王城北，有一道場，名滿月光明；其道場神，名曰慈德。時有菩薩，名離垢幢，坐於道場，將成正覺。有一惡魔，名金色光，與其眷屬無量衆俱，至菩薩所。彼大威德轉輪聖王已得菩薩神通自在，化作兵衆，其數倍多，圍繞道場。





諸魔惶怖，悉自奔散，故彼菩薩得成阿耨多羅三  
 藐三菩提。時，道場神見是事已，歡喜無量，便  
 於彼王而生子想。頂禮佛足，作是願言：此轉輪  
 王在在生處，乃至成佛，願我常得與其為母。作  
 是願已，於此道場，復曾供養十那由他佛。  
 善男子，於汝意云何？彼道場神豈異人乎？我身  
 是也。轉輪王者，今世尊毗盧遮那是。我從於彼  
 發願已來，此佛世尊於十方刹一切諸趣，處處受

生，種諸善根，修菩薩行，教化成就一切衆生，

乃至示現住最後身，念念普於一切世界，示現菩

薩受生神變，常為我子，我常為母。善男子，過

去、現在十方世界無量諸佛將成佛時，皆於齋中

放大光明，來照我身及我所住宮殿屋宅；彼最後

生，我悉為母。

善男子，我唯知此菩薩大願智幻解脫門。如諸菩

薩摩訶薩具大悲藏，教化衆生常無厭足；以自在





力，一一毛孔示現無量諸佛神變。我今云何能  
 知、能說彼功德行？

善男子，於此世界三十三天，有王名正念，其王  
 有女名天主光。汝詣彼問菩薩云何學菩薩行、修  
 菩薩道？時，善財童子敬受其教，頭面作禮，繞  
 無數匝，戀慕瞻仰，卻行而退。

遂往天宮，見彼天女，禮足圍繞，合掌前住，白  
 言：聖者，我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而

未知菩薩云何學菩薩行？云何修菩薩道？我聞聖者善能誘誨，願為我說。

天女答言：善男子，我得菩薩解脫，名無礙念清淨莊嚴。善男子，我以此解脫力，憶念過去，有最勝劫，名青蓮華。我於彼劫中，供養恆河沙數諸佛如來。彼諸如來從初出家，我皆瞻奉、守護、供養，造僧伽藍，營辦什物。又，彼諸佛從為菩薩住母胎時、誕生之時、行七步時、大師





子吼時、住童子位在宮中時、向菩提樹成正覺  
 時、轉正法輪現佛神變教化調伏衆生之時，如是  
 一切諸所作事，從初發心乃至法盡，我皆明憶，  
 無有遺餘，常現在前，念持不忘。又憶過去劫名  
 善地，我於彼供養十恆河沙數諸佛如來；又過去  
 劫名為妙德，我於彼供養一佛世界微塵數諸佛如  
 來；又劫名無所得，我於彼供養八十四億百千那  
 由他諸佛如來；又劫名善光，我於彼供養闍浮提

微塵數諸佛如來；又劫名無量光，我於彼供養

二十恆河沙數諸佛如來；又劫名最勝德，我於彼

供養一恆河沙數諸佛如來；又劫名善悲，我於彼

供養八十恆河沙數諸佛如來；又劫名勝遊，我於

彼供養六十恆河沙數諸佛如來；又劫名妙月，我

於彼供養七十恆河沙數諸佛如來。

善男子，如是憶念恆河沙劫，我常不捨諸佛如

來、應正等覺，從彼一切諸如來所，聞此無礙念





清淨莊嚴菩薩解脫，受持修行恆不忘失。如是先  
劫所有如來，從初菩薩乃至法盡，一切所作，我  
以淨嚴解脫之力，皆隨憶念，明了現前，持而順  
行，曾無懈廢。

善男子，我唯知此無礙念清淨解脫。如諸菩薩摩  
訶薩，出生死夜，朗然明徹，永離癡冥，未嘗惛  
寐；心無諸蓋，身行輕安，於諸法性，清淨覺  
了，成就十力，開悟群生。而我云何能知、能說



彼功德行？善男子，迦毗羅城有童子師，名曰遍

友。汝詣彼問菩薩云何學菩薩行、修菩薩道？

時，善財童子以聞法故，歡喜踊躍，不思議善根

自然增廣。頂禮其足，繞無數匝，辭退而去。從

天宮下，漸向彼城。至遍友所，禮足圍繞，合掌

恭敬，於一面立。白言：聖者，我已先發阿耨多

羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行？云

何修菩薩道？我聞聖者善能誘誨，願為我說。遍





友答言：善男子，此有童子，名善知衆藝，學菩薩字智。汝可問之，當為汝說。

爾時，善財即至其所，頭頂禮敬，於一面立。白言：聖者，我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行？云何修菩薩道？我聞聖者善能誘誨，願為我說。

時，彼童子告善財言：善男子，我得菩薩解脫，名善知衆藝。我恆唱持此之字母：唱「阿」字

時，入般若波羅蜜門，名以菩薩威力入無差別境  
 界；唱「多」字時，入般若波羅蜜門，名無邊  
 差別門；唱「波」字時，入般若波羅蜜門，名普  
 照法界；唱「者」字時，入般若波羅蜜門，名普  
 輪斷差別；唱「那」字時，入般若波羅蜜門，名  
 得無依無上。唱「邏」字時，入般若波羅蜜門，  
 名離依止無垢；唱「拖」字時，入般若波羅蜜  
 門，名不退轉方便；唱「婆」字時，入般若波羅





蜜門，名金剛場；唱「茶」字時，入般若波羅蜜

門，名曰普輪；唱「沙」字時，入般若波羅蜜

門，名為海藏；唱「縛」字時，入般若波羅蜜

門，名普生安住；唱「哆」字時，入般若波羅蜜

門，名圓滿光；唱「也」字時，入般若波羅蜜

門，名差別積聚；唱「瑟吒」字時，入般若波

羅蜜門，名普光明息煩惱；唱「迦」字時，入

般若波羅蜜門，名無差別雲；唱「娑」字時，入

般**若**波羅蜜門，名降**霖**大雨；唱「**麼**」字時，入

般**若**波羅蜜門，名大流湍激衆**峰**齊峙；唱「**伽**」

字時，入般**若**波羅蜜門，名普**安**立；唱「**他**」字

時，入般**若**波羅蜜門，名真如**平**等藏；唱「**社**」

字時，入般**若**波羅蜜門，名入世間**海**清淨；唱「

鎖」字時，入般**若**波羅蜜門，名念**一**切佛莊嚴；

唱「**拖**」字時，入般**若**波羅蜜門，名觀**察**簡擇一

切**法**聚；唱「**奢**」字時，入般**若**波羅蜜門，名隨





順一切佛教輪光明；唱「佉」字時，入般若波羅  
 蜜門，名修因地智慧藏；唱「叉」字時，入般若  
 波羅蜜門，名息諸業海藏；唱「娑多」字時，入  
 般若波羅蜜門，名蠲諸惑障開淨光明；唱「壤」  
 字時，入般若波羅蜜門，名作世間智慧門；唱「  
 曷攞多」字時，入般若波羅蜜門，名生死境界智  
 慧輪；唱「婆」字時，入般若波羅蜜門，名一切  
 智宮殿圓滿莊嚴；唱「車」字時，入般若波羅蜜



門，名修行方便藏各別圓滿；唱「娑麼」字時，  
 入般若波羅蜜門，名隨十方現見諸佛；唱「訶婆  
 』字時，入般若波羅蜜門，名觀察一切無緣衆  
 生，方便攝受令出生無礙力；唱「縵」字時，入  
 般若波羅蜜門，名修行趣入一切功德海；唱「伽  
 』字時，入般若波羅蜜門，名持一切法雲堅固海  
 藏；唱「吒」字時，入般若波羅蜜門，名隨願普  
 見十方諸佛；唱「拏」字時，入般若波羅蜜門，



名觀察字輪有無盡諸億字；唱「娑頗」字時，入  
 般若波羅蜜門，名化衆生究竟處；唱「娑迦」字  
 時，入般若波羅蜜門，名廣大藏無礙辯光明輪遍  
 照；唱「也娑」字時，入般若波羅蜜門，名宣說  
 一切佛法境界；唱「室者」字時，入般若波羅蜜  
 門，名於一切衆生界法雷遍吼；唱「佗」字時，  
 入般若波羅蜜門，名以無我法開曉衆生；唱「陀  
 字時，入般若波羅蜜門，名一切法輪差別藏。



善男子，我唱如是字母時，此四十二般若波羅蜜門為首，入無量無數般若波羅蜜門。

善男子，我唯知此善知眾藝菩薩解脫。如諸菩薩摩訶薩，能於一切世出世間善巧之法，以智通達到於彼岸；殊方異藝咸綜無遺，文字、算數蘊其深解；醫方、咒術善療眾病。有諸眾生鬼魅所持、冤憎咒詛、惡星變怪、死屍奔逐、癩癩、羸瘦，種種諸疾，咸能救之，使得痊愈。又善別





知金玉、珠貝、珊瑚、琉璃、摩尼、碑磔、雞薩  
 羅等一切寶藏出生之處，品類不同，價值多少。  
 村營鄉邑、大小都城、宮殿苑園、巖泉數澤，凡  
 是一切人衆所居，菩薩咸能隨方攝護。又善觀察  
 天文地理、人相吉凶、鳥獸音聲、雲霞氣候、年  
 穀豐儉、國土安危，如是世間所有技藝，莫不該  
 練，盡其源本。又能分別出世之法，正名辯義，  
 觀察體相，隨順修行，智入其中，無疑無礙，無

愚闇，無頑鈍，無憂惱，無沈沒，無不現證。而

我云何能知、能說彼功德行？

善男子，此摩竭提國，有一聚落，彼中有城，名

婆旦那，有優婆夷，號曰賢勝。汝詣彼問菩薩云

何學菩薩行、修菩薩道？

時，善財童子頭面敬禮知藝之足，繞無數匝，戀

仰辭去。向聚落城，至賢勝所，禮足圍繞，合掌

恭敬，於一面立。白言：聖者，我已先發阿耨多





羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行？云  
 何修菩薩道？我聞聖者善能誘誨，願為我說。

賢勝答言：善男子，我得菩薩解脫，名無依處道  
 場；既自開解，復為人說。又得無盡三昧，非彼  
 三昧法有盡、無盡，以能出生一切智性眼無盡  
 故，又能出生一切智性耳無盡故，又能出生一切  
 智性鼻無盡故，又能出生一切智性舌無盡故，又  
 能出生一切智性身無盡故，又能出生一切智性意

無盡故，又能出生一切智性功德波濤無盡故，又能出生一切智性智慧光明無盡故，又能出生一切智性速疾神通無盡故。

善男子，我唯知此無依處道場解脫。如諸菩薩摩訶薩一切無著功德行，而我云何盡能知說？

善男子，南方有城，名為沃田，彼有長者，名堅固解脫。汝可往問菩薩云何學菩薩行、修菩薩道？爾時，善財禮賢勝足，繞無數匝，戀慕瞻





仰，辭退南行。

到於彼城，詣長者所，禮足圍繞，合掌恭敬，於

一面立。白言：聖者，我已先發阿耨多羅三藐三

菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行？云何修菩薩

道？我聞聖者善能誘誨，願為我說。長者答言：

善男子，我得菩薩解脫，名無著念清淨莊嚴。我

自得是解脫已來，於十方佛所，勤求正法無有休

息。善男子，我唯知此無著念淨莊嚴解脫。如諸

菩薩摩訶薩，獲無所畏大師子吼，安住廣大福智  
 之聚；而我云何能知、能說彼功德行？

善男子，即此城中，有一長者，名為妙月，其長  
 者宅，常有光明。汝詣彼問菩薩云何學菩薩行、

修菩薩道？時，善財童子禮堅固足，繞無數匝，

辭退而行。向妙月所，禮足圍繞，合掌恭敬，於

一面立。白言：聖者，我已先發阿耨多羅三藐三

菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行？云何修菩薩





道？我聞聖者善能誘誨，願為我說。妙月答言：  
 善男子，我得菩薩解脫，名淨智光明。善男子，  
 我唯知此智光解脫。如諸菩薩摩訶薩證得無量解  
 脫法門，而我云何能知、能說彼功德行？  
 善男子，於此南方有城，名出生，彼有長者，名  
 無勝軍。汝詣彼問菩薩云何學菩薩行、修菩薩  
 道？是時，善財禮妙月足，繞無數匝，戀仰辭  
 去。漸向彼城，至長者所，禮足圍繞，合掌恭



敬，於一面立。白言：聖者，我已先發阿耨多羅

三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行？云何

修菩薩道？我聞聖者善能誘誨，願為我說。長者

答言：善男子，我得菩薩解脫，名無盡相。我以

證此菩薩解脫，見無量佛，得無盡藏。善男子，

我唯知此無盡相解脫。如諸菩薩摩訶薩得無限智

無礙辯才，而我云何能知、能說彼功德行？

善男子，於此城南，有一聚落，名之為法。彼聚





落中，有婆羅門，名最寂靜。汝詣彼問菩薩云何  
 學菩薩行、修菩薩道？

時，善財童子禮無勝軍足，繞無數匝，戀仰辭  
 去。漸次南行，詣彼聚落，見最寂靜，禮足圍  
 繞，合掌恭敬，於一面立。白言：聖者，我已先  
 發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩  
 薩行？云何修菩薩道？我聞聖者善能誘誨，願為  
 我說。婆羅門答言：善男子，我得菩薩解脫，名

誠願語。過去現在未來菩薩，以是語故，乃至於

阿耨多羅三藐三菩提，無有退轉，無已退、無現

退、無當退。善男子，我以住於誠願語故，隨意

所作，莫不成滿。

善男子，我唯知此誠語解脫。如諸菩薩摩訶薩，

與誠願語行止無違，言必以誠，未曾虛妄，無量

功德因之出生；而我云何能知、能說？

善男子，於此南方有城，名妙意華門。彼有童





子，名曰德生；復有童女，名為有德。汝詣彼問  
 菩薩云何學菩薩行、修菩薩道？時，善財童子於  
 法尊重，禮婆羅門足，繞無數匝，戀仰而去。

# 大方廣佛華嚴經卷第七十六

## 華嚴經心陀羅尼

底 唵  
 烏 枳  
 陀 那  
 慕 枳  
 陀 那  
 迷 怛  
 唵 他  
 薩 伽  
 陞 陀  
 梯 跢  
 婆 婆  
 莎 陞  
 訶 珊  
 隱 底  
 底 婆  
 囉 囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

南無悉達哩夜底味迦喃  
怛他葛搭喃  
唵

阿戍哇囉味  
尼彌  
莎訶

七佛滅罪真言

離婆離婆帝  
求訶求訶帝  
陀羅尼帝  
尼訶囉  
帝毗黎你帝  
摩訶伽帝  
真陵乾帝  
娑婆訶  
離婆離婆帝  
求訶求訶帝  
陀羅尼帝  
尼訶囉

滅定業真言

唵  
鉢囉末鄰陀鄰  
娑婆訶





滅業障真言

唵 buo

阿 a  
嚕 lu  
勒 le  
繼 ji

娑 su  
婆 po  
訶 he

補闕真言

南 na

無 mu  
三 san  
滿 man  
哆 duo

沒 mo  
駄 tu  
喃 nan

阿 a  
鉢 bo  
囉 la  
帝 di

喝 he  
多 duo  
折 zhe

折 zhe  
捺 na

彌 mi

唵 buo

雞 ji  
彌 mi  
雞 ji  
彌 mi

怛 da  
塔 ta  
葛 ge  
塔 ta  
喃 nan

末 mo  
瓦 wa  
山 shan

矪 ding  
鉢 bo  
囉 la

帝 di

烏 wu  
怛 da  
摩 mo  
怛 da  
摩 mo

怛 da  
塔 ta  
葛 ge  
塔 ta  
喃 nan

末 mo  
瓦 wa  
吽 hong

娑 po  
莎 suo  
訶 he

補闕圓滿真言

唵 buo

呼 hu  
嚕 lu  
呼 hu  
嚕 lu

社 she  
曳 yi  
穆 mu  
契 qi

娑 shuo  
訶 he





二 眞 〇 華 〇  
 〇 傳 〇  
 唱 〇 誦 〇 利 〇 人 〇 天 〇  
 〇 祕 〇 密 〇 義 〇 幽 〇 玄 〇  
 〇 宣 〇  
 〇 功 〇 德 〇 無 〇 善 〇 財 〇 童 〇 子 〇 得 〇

華嚴字母讚

二 無 〇 福 〇  
 〇 垠 〇  
 一 〇 曲 〇 和 〇 陽 〇 春 〇  
 〇 知 〇 識 〇 異 〇 常 〇 倫 〇  
 〇 詢 〇  
 〇 五 〇 十 〇 三 〇 百 〇 城 〇 烟 〇 水 〇 渺 〇

華嚴經讚



南○四○  
 無○生○ 婆○ 四○  
 華○九○ 功○ 十○  
 嚴○有○ 德○ 二○  
 海○同○ 大○ 字○  
 會○登○ 法○ 妙○  
 佛○華○ 界○ 陀○  
 菩○藏○ 沐○ 羅○  
 薩○玄○ 恩○ 字○  
 (三唱三拜) 門○ 字○  
 八○ 包○  
 難○ 含○  
 三○ 義○  
 塗○ 理○  
 共○ 多○  
 入○  
 毗○ 他○  
 盧○ 梵○  
 性○ 韻○  
 海○ 滿○  
 娑○

時○ 施○ 鏤○ 社○ 他○  
 普○ 𠂔○ 𠂔○ 𠂔○ 𠂔○  
 願○ ●○ ○○ 𠂔○ 𠂔○  
 法○ 堂○ 顙○ 常○ 湯○  
 界○ 滕○ 僧○ 成○ 鑿○  
 衆○ 筒○ 敝○ 慵○ 通○  
 生○ 途○ 蘇○ 蝮○ 珠○  
 入○ 桃○ 掃○ 韶○ 叨○  
 般○ 擡○ 認○ 洩○ 胎○  
 若○ 提○ 洗○ 時○ 梯○  
 波○ 田○ 凶○ 辰○ 天○  
 羅○ 壇○ 傘○ 禪○ 灘○  
 密○ 田○ 霖○ 謀○ 璿○  
 門○ 談○ 糶○ 蟾○ 貪○  
 投○ 投○ 糶○ 酬○ 偷○  
 施○ 施○ 鏤○ 社○ 他○  
 唱○  
 施○ 鏤○ 社○ 他○  
 字○



# 大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第七十七

呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nài  
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng  
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái  
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ  
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù  
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



# 大方廣佛華嚴經卷第七十七

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

## 入法界品第二十九之十八

爾時，善財童子漸次南行，至妙意華門城。見德  
 生童子、有德童女，頂禮其足，右繞畢已，於前  
 合掌而作是言：聖者，我已先發阿耨多羅三藐三  
 菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行？云何修菩薩  
 道？唯願慈哀，為我宣說。





時，童子、童女告善財言：善男子，我等證得菩薩解脫，名為幻住。得此解脫故，見一切世界皆幻住，因緣所生故；一切衆生皆幻住，業煩惱所起故；一切世間皆幻住，無明、有、愛等展轉緣生故；一切法皆幻住，我見等種種幻緣所生故；一切三世皆幻住，我見等顛倒智所生故；一切衆生生滅、生老病死、憂悲苦惱皆幻住，虛妄分別所生故；一切國土皆幻住，想倒、心倒、見倒無

明所現故；一切聲聞、辟支佛皆幻住，智斷分別

所成故；一切菩薩皆幻住，能自調伏教化衆生諸

行願法之所成故；一切菩薩衆會、變化、調伏、

諸所施為皆幻住，願智幻所成故。善男子，幻境

自性不可思議。

善男子，我等二人但能知此幻住解脫。如諸菩薩

摩訶薩善入無邊諸事幻網，彼功德行，我等云何

能知、能說？





時，童子、童女說自解脫已，以不思議諸善根  
 力，令善財身柔軟光澤。而告之言：善男子，於  
 此南方，有國名海岸，有園名大莊嚴，其中有一  
 廣大樓閣，名毗盧遮那莊嚴藏，從菩薩善根果報  
 生，從菩薩念力、願力、自在力、神通力生，從  
 菩薩善巧方便生，從菩薩福德智慧生。善男子，  
 住不思議解脫菩薩，以大悲心，為諸衆生現如是  
 境界，集如是莊嚴。



彌勒菩薩摩訶薩安住其中，為欲攝受本所生處父  
 母、眷屬及諸人民，令成熟故；又欲令彼同受  
 生、同修行衆生，於大乘中得堅固故；又欲令彼  
 一切衆生，隨住地、隨善根皆成就故。又欲為  
 汝顯示菩薩解脫門故；顯示菩薩遍一切處受生自  
 在故；顯示菩薩以種種身，普現一切衆生之前常  
 教化故；顯示菩薩以大悲力，普攝一切世間資財  
 而不厭故；顯示菩薩具修諸行，知一切行離諸相



故；顯示菩薩處處受生，了一切生皆無相故。

汝詣彼問：菩薩云何行菩薩行？云何修菩薩道？

云何學菩薩戒？云何淨菩薩心？云何發菩薩願？

云何集菩薩助道具？云何入菩薩所住地？云何滿

菩薩波羅蜜？云何獲菩薩無生忍？云何具菩薩功

德法？云何事菩薩善知識？何以故？善男子，彼

菩薩摩訶薩通達一切菩薩行，了知一切衆生心，

常現其前教化調伏。彼菩薩已滿一切波羅蜜，已



住<sup>zhù</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>菩<sup>pú</sup>薩<sup>sà</sup>地<sup>dì</sup>，已<sup>yǐ</sup>證<sup>zhèng</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>菩<sup>pú</sup>薩<sup>sà</sup>忍<sup>rěn</sup>，已<sup>yǐ</sup>入<sup>rù</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>菩<sup>pú</sup>薩<sup>sà</sup>  
 位<sup>wèi</sup>，已<sup>yǐ</sup>蒙<sup>mēng</sup>授<sup>shòu</sup>與<sup>yǔ</sup>具<sup>jù</sup>足<sup>zú</sup>記<sup>jì</sup>，已<sup>yǐ</sup>遊<sup>yóu</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>菩<sup>pú</sup>薩<sup>sà</sup>境<sup>jìng</sup>，已<sup>yǐ</sup>得<sup>dé</sup>一<sup>yī</sup>  
 切<sup>qiè</sup>佛<sup>fó</sup>神<sup>shén</sup>力<sup>lì</sup>，已<sup>yǐ</sup>蒙<sup>mēng</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>如<sup>rú</sup>來<sup>lá</sup>以<sup>yǐ</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>智<sup>zhì</sup>甘<sup>gān</sup>露<sup>lù</sup>法<sup>fǎ</sup>水<sup>shuǐ</sup>而<sup>ér</sup>灌<sup>guàn</sup>  
 其<sup>qí</sup>頂<sup>dǐng</sup>。善<sup>shàn</sup>男<sup>nán</sup>子<sup>zǐ</sup>，彼<sup>bǐ</sup>善<sup>shàn</sup>知<sup>zhī</sup>識<sup>shí</sup>能<sup>néng</sup>潤<sup>rùn</sup>澤<sup>zé</sup>汝<sup>rǔ</sup>諸<sup>zhū</sup>善<sup>shàn</sup>根<sup>gēn</sup>，能<sup>néng</sup>增<sup>zēng</sup>  
 長<sup>zhǎng</sup>汝<sup>rǔ</sup>菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>，能<sup>néng</sup>堅<sup>jiān</sup>汝<sup>rǔ</sup>志<sup>zhì</sup>，能<sup>néng</sup>益<sup>yì</sup>汝<sup>rǔ</sup>善<sup>shàn</sup>，能<sup>néng</sup>長<sup>zhǎng</sup>汝<sup>rǔ</sup>菩<sup>pú</sup>薩<sup>sà</sup>  
 根<sup>gēn</sup>，能<sup>néng</sup>示<sup>shì</sup>汝<sup>rǔ</sup>無<sup>wú</sup>礙<sup>ài</sup>法<sup>fǎ</sup>，能<sup>néng</sup>令<sup>lìng</sup>汝<sup>rǔ</sup>入<sup>rù</sup>普<sup>pǔ</sup>賢<sup>xián</sup>地<sup>dì</sup>，能<sup>néng</sup>為<sup>wéi</sup>汝<sup>rǔ</sup>說<sup>shuō</sup>  
 菩<sup>pú</sup>薩<sup>sà</sup>願<sup>yuàn</sup>，能<sup>néng</sup>為<sup>wéi</sup>汝<sup>rǔ</sup>說<sup>shuō</sup>普<sup>pǔ</sup>賢<sup>xián</sup>行<sup>háng</sup>，能<sup>néng</sup>為<sup>wéi</sup>汝<sup>rǔ</sup>說<sup>shuō</sup>一<sup>yī</sup>切<sup>qiè</sup>菩<sup>pú</sup>薩<sup>sà</sup>行<sup>háng</sup>  
 願<sup>yuàn</sup>所<sup>sù</sup>成<sup>chéng</sup>功<sup>gōng</sup>德<sup>dé</sup>。





善男子，汝不應修一善、照一法、行一行、發一  
 願、得一記、住一忍，生究竟想；不應以限量  
 心，行於六度，住於十地，淨佛國土，事善知  
 識。何以故？善男子，菩薩摩訶薩應種無量諸善  
 根，應集無量菩提具，應修無量菩提因，應學無  
 量巧迴向，應化無量衆生界，應知無量衆生心，  
 應知無量衆生根，應識無量衆生解，應觀無量衆  
 生行，應調伏無量衆生，應斷無量煩惱，應淨無



量業習，應滅無量邪見，應除無量雜染心，應發  
 無量清淨心，應拔無量苦毒箭，應涸無量愛欲  
 海，應破無量無明闇，應摧無量我慢山，應斷無  
 量生死縛，應度無量諸有流，應竭無量受生海，  
 應令無量衆生出五欲淤泥，應使無量衆生離三界  
 牢獄，應置無量衆生於聖道中，應消滅無量貪欲  
 行，應淨治無量瞋恚行，應摧破無量愚癡行，應  
 超無量魔網，應離無量魔業，應淨治菩薩無量欲



樂，應增長菩薩無量方便，應出生菩薩無量增上  
 根，應明潔菩薩無量決定解，應趣入菩薩無量平  
 等，應清淨菩薩無量功德，應修治菩薩無量諸  
 行，應示現菩薩無量隨順世間行，應生無量淨信  
 力，應住無量精進力，應淨無量正念力，應滿無  
 量三昧力，應起無量淨慧力，應堅無量勝解力，  
 應集無量福德力，應長無量智慧力，應發起無量  
 菩薩力，應圓滿無量如來力，應分別無量法門，



應了知無量法門，應清淨無量法門，應生無量法  
光明，應作無量法照耀，應照無量品類根，應知  
無量煩惱病，應集無量妙法藥，應療無量衆生  
疾，應嚴辦無量甘露供，應往詣無量佛國土，應  
供養無量諸如來，應入無量菩薩會，應受無量  
諸佛教，應忍無量衆生罪，應滅無量惡道難，  
應令無量衆生生善道，應以四攝攝無量衆生，應  
修無量總持門，應生無量大願門，應修無量大慈



大願力，應起無量神通事，應淨無量智光明，應往無  
 量衆生趣，應受無量諸有生，應現無量差別身，  
 應知無量言辭法，應入無量差別心，應知菩薩大  
 境界，應住菩薩大宮殿，應觀菩薩甚深妙法，應  
 知菩薩難知境界，應行菩薩難行諸行，應具菩薩  
 尊重威德，應踐菩薩難入正位，應知菩薩種種諸  
 行，應現菩薩普遍神力，應受菩薩平等法雲，應



廣菩薩無邊行網，應滿菩薩無邊諸度，應受菩薩  
 無量記別，應入菩薩無量忍門，應治菩薩無量諸  
 地，應淨菩薩無量法門，應同諸菩薩安住無邊  
 劫，供養無量佛，嚴淨不可說佛國土，出生不可  
 說菩薩願。

善男子，舉要言之，應普修一切菩薩行，應普化  
 一切衆生界，應普入一切劫，應普生一切處，應  
 普知一切世，應普行一切法，應普淨一切刹，應



普滿一切願，應普供一切佛，應普同一切菩薩  
願，應普事一切善知識。

善男子，汝求善知識，不應疲倦；見善知識，勿  
生厭足；請問善知識，勿憚勞苦；親近善知識，  
勿懷退轉；供養善知識，不應休息；受善知識  
教，不應倒錯；學善知識行，不應疑惑；聞善知  
識演說出離門，不應猶豫；見善知識隨煩惱行，  
勿生嫌怪；於善知識所生深信尊敬心，不應變



改。<sup>gǎi</sup>

何以故？善男子，菩薩因善知識，聽聞一切菩薩

諸行，成就一切菩薩功德，出生一切菩薩大願，

引發一切菩薩善根，積集一切菩薩助道，開發

一切菩薩法光明，顯示一切菩薩出離門。修學

一切菩薩清淨戒，安住一切菩薩功德法，清淨一

切菩薩廣大志，增長一切菩薩堅固心，具足一切

菩薩陀羅尼辯才門，得一切菩薩清淨藏，生一切





菩薩定光明。得一切菩薩殊勝願，與一切菩薩同  
 一願，聞一切菩薩殊勝法，得一切菩薩秘密處，  
 至一切菩薩法寶洲，增一切菩薩善根芽，長一切  
 菩薩智慧身，護一切菩薩深密藏，持一切菩薩福  
 德聚，淨一切菩薩受生道。受一切菩薩正法雲，  
 入一切菩薩大願路，趣一切如來菩提果，攝取一  
 切菩薩妙行，開示一切菩薩功德，往一切方聽受  
 妙法，讚一切菩薩廣大威德，生一切菩薩大慈悲

力，攝一切菩薩勝自在力，生一切菩薩菩提分，  
作一切菩薩利益事。

善男子，菩薩由善知識任持，不墮惡趣；由善知識攝受，不退大乘；由善知識護念，不毀犯菩薩戒；由善知識守護，不隨逐惡知識；由善知識養育，不缺減菩薩法；由善知識攝取，超越凡夫地；由善知識教誨，超越二乘地；由善知識示導，得出離世間；由善知識長養，能不染世法；





由承事善知識，修一切菩薩行；由供養善知識，具一切助道法；由親近善知識，不為業惑之所摧伏；由恃怙善知識，勢力堅固，不怖諸魔；由依止善知識，增長一切菩提分法。

何以故？善男子，善知識者，能淨諸障，能滅諸罪，能除諸難，能止諸惡，能破無明長夜黑闇，能壞諸見堅固牢獄，能出生死城，能捨世俗家，能截諸魔網，能拔眾苦箭，能離無智險難處，能



出邪見大曠野，能度諸有流，能離諸邪道，能示  
 菩提路，能教菩薩法，能令安住菩薩行，能令趣  
 向一切智，能淨智慧眼，能長菩提心，能生大  
 悲，能演妙行，能說波羅蜜，能擯惡知識，能令  
 住諸地，能令獲諸忍，能令修習一切善根，能令  
 成辦一切道具，能施與一切大功德，能令到一切  
 種智位，能令歡喜集功德，能令踊躍修諸行，能  
 令趣入甚深義，能令開示出離門，能令杜絕諸惡



道，能令以法光照耀，能令以法雨潤澤，能令消  
 滅一切惑，能令捨離一切見，能令增長一切佛智  
 慧，能令安住一切佛法門。  
 善男子，善知識者，如慈母，出生佛種故；如慈  
 父，廣大利益故；如乳母，守護不令作惡故；如  
 教師，示其菩薩所學故；如善導，能示波羅蜜道  
 故；如良醫，能治煩惱諸病故；如雪山，增長一  
 切智藥故；如勇將，殄除一切怖畏故；如濟客，

令出生死瀑流故；如船師，令到智慧寶洲故。善

男子，常當如是正念思惟諸善知識。

復次，善男子，汝承事一切善知識，應發如大地

心，荷負重任無疲倦故；應發如金剛心，志願堅

固不可壞故；應發如鐵圍山心，一切諸苦無能動

故；應發如給侍心，所有教令皆隨順故；應發如

弟子心，所有訓誨無違逆故；應發如僮僕心，不

厭一切諸作務故；應發如養母心，受諸勤苦不告





勞故；應發如傭作心，隨所受教無違逆故；應發  
 如除糞人心，離憍慢故；應發如已熟稼心，能低  
 下故；應發如良馬心，離惡性故；應發如大車  
 心，能運重故；應發如調順象心，恆伏從故；應  
 發如須彌山心，不傾動故；應發如良犬心，不害  
 主故；應發如旃荼羅心，離憍慢故；應發如犗牛  
 心，無威怒故；應發如舟船心，往來不倦故；應  
 發如橋梁心，濟渡忘疲故；應發如孝子心，承順



顏色故；應發如王子心，遵行教命故。

復次，善男子，汝應於自身生病苦想，於善知識

生醫王想，於所說法生良藥想，於所修行生除病

想。又應於自身生遠行想，於善知識生導師想，

於所說法生正道想，於所修行生遠達想。又應於

自身生求度想，於善知識生船師想，於所說法生

舟戢想，於所修行生到岸想。又應於自身生苗稼

想，於善知識生龍王想，於所說法生時雨想，於





所修行生成熟想。又應於自身生貧窮想，於善知  
 識生毗沙門王想，於所說法生財寶想，於所修行  
 生富饒想。又應於自身生弟子想，於善知識生良  
 工想，於所說法生技藝想，於所修行生了知想。  
 又應於自身生恐怖想，於善知識生勇健想，於所  
 說法生器仗想，於所修行生破冤想。又應於自身  
 生商人想，於善知識生導師想，於所說法生珍寶  
 想，於所修行生摺拾想。又應於自身生兒子想，



於善知識生父母想，於所說法生家業想，於所修  
 行生紹繼想。又應於自身生王子想，於善知識生  
 大臣想，於所說法生王教想，於所修行生冠王冠  
 想、服王服想、繫王繒想、坐王殿想。  
 善男子，汝應發如是心、作如意，近善知識。  
 何以故？以如是心近善知識，令其志願永得清  
 淨。復次，善男子，善知識者長諸善根，譬如雪  
 山長諸藥草；善知識者是佛法器，譬如大海吞納



眾流；善知識者是功德處，譬如大海出生眾寶；  
 善知識者淨菩提心，譬如猛火能鍊真金；善知識  
 者出過世法，如須彌山出於大海；善知識者不染  
 世法，譬如蓮華不著於水；善知識者不受諸惡，  
 譬如大海不宿死屍；善知識者增長白法，譬如白  
 月光色圓滿；善知識者照明法界，譬如盛日照四  
 天下；善知識者長菩薩身，譬如父母養育兒子。  
 善男子，以要言之，菩薩摩訶薩若能隨順善知識



教，得十不可說百千億那由他功德，淨十不可說  
 百千億那由他深心，長十不可說百千億那由他菩  
 薩根，淨十不可說百千億那由他菩薩力，斷十不  
 可說百千億阿僧祇障，超十不可說百千億阿僧祇  
 魔境，入十不可說百千億阿僧祇法門，滿十不可  
 說百千億阿僧祇助道，修十不可說百千億阿僧祇  
 妙行，發十不可說百千億阿僧祇大願。  
 善男子，我復略說一切菩薩行、一切菩薩波羅



蜜、一切菩薩地、一切菩薩忍、一切菩薩總持  
 門、一切菩薩三昧門、一切菩薩神通智、一切菩  
 薩迴向、一切菩薩願、一切菩薩成就佛法，皆由  
 善知識力。以善知識而為根本，依善知識生，依  
 善知識出，依善知識長，依善知識住，善知識為  
 因緣，善知識能發起。  
 時，善財童子聞善知識如是功德，能開示無量菩  
 薩妙行，能成就無量廣大佛法，踊躍歡喜，頂禮

德生及有德足，繞無量匝，殷勤瞻仰，辭退而去。

爾時，善財童子聞善知識教，潤澤其心，正念思惟諸菩薩行，向海岸國。自憶往世不修禮敬，即時發意勤力而行；復憶往世身心不淨，即時發意專自治潔；復憶往世作諸惡業，即時發意專自防斷；復憶往世起諸妄想，即時發意恆正思惟；復憶往世所修諸行但為自身，即時發意令心廣大普





及含識；復憶往世追求欲境，常自損耗無有滋  
 味，即時發意修行佛法，長養諸根以自安隱；復  
 憶往世起邪思念顛倒相應，即時發意生正見心，  
 起菩薩願；復憶往世日夜劬勞作諸惡事，即時發  
 意起大精進成就佛法；復憶往世受五趣生，於  
 自、他身皆無利益，即時發意願以其身饒益衆生  
 成就佛法，承事一切諸善知識。如是思惟，生大  
 歡喜。





復觀此身是生、老、病、死眾苦之宅，願盡未來  
 劫，修菩薩道教化眾生，見諸如來成就佛法，遊  
 行一切佛刹，承事一切法師，住持一切佛教，尋  
 求一切法侶，見一切善知識，集一切諸佛法，與  
 一切菩薩願智身而作因緣。  
 作是念時，長不思議無量善根，即於一切菩薩深  
 信尊重，生希有想，生大師想。諸根清淨，善法  
 增益，起一切菩薩恭敬供養，作一切菩薩曲躬合



掌，生一切菩薩普見世間眼，起一切菩薩普念衆  
 生想，現一切菩薩無量願化身，出一切菩薩清淨  
 讚說音想。見過、現一切諸佛及諸菩薩，於一切  
 處示現成道神通變化，乃至無有一毛端處而不周  
 遍；又得清淨智光明眼，見一切菩薩所行境界，  
 其心普入十方刹網，其願普遍虛空法界，三世平  
 等，無有休息。如是一切，皆以信受善知識教之  
 所致耳。



善財童子以如是尊重、如是供養、如是稱讚、如  
 是觀察、如是願力、如是想念、如是無量智慧境  
 界，於毗盧遮那莊嚴藏大樓閣前，五體投地，暫  
 時斂念思惟觀察，以深信解、大願力故，入遍一  
 切處智慧身平等門。普現其身在於一切如來前、  
 一切菩薩前、一切善知識前、一切如來塔廟前、  
 一切如來形像前、一切諸佛諸菩薩住處前、一切  
 法寶前、一切聲聞辟支佛及其塔廟前、一切聖衆



福田前、一切父母尊者前、一切十方衆生前，  
 皆如上說尊重、禮讚，盡未來際無有休息。等  
 虛空，無邊量故；等法界，無障礙故；等實際，  
 遍一切故；等如來，無分別故。猶如影，隨智現  
 故；猶如夢，從思起故；猶如像，示一切故；猶  
 如響，緣所發故；無有生，遞興謝故；無有性，  
 隨緣轉故。  
 又決定知一切諸報皆從業起，一切諸果皆從因



起，一切諸業皆從習起，一切佛興皆從信起，一切化現諸供養事皆悉從於決定解起，一切化身從方便敬心起，一切佛法從善根起，一切菩薩所修諸行從迴起，一切佛事從大願起，一切菩薩所修諸行從迴向起，一切法界廣大莊嚴從一切智境界而起。離於斷見，知迴向故；離於常見，知無生故；離無因見，知正因故；離顛倒見，知如實理故；離自在見，知不由他故；離自他見，知從緣起故；離



邊執見，知法界無邊故；離往來見，知如影像  
 故；離有無見，知不生滅故；離一切法見，知空  
 無生故，知不自在故，知願力出生故；離一切相  
 見，入無相際故。知一切法如種生芽故，如印生  
 文故；知質如像故；知聲如響故；知境如夢故；  
 知業如幻故。了世心現故；了果因起故；了報業  
 集故；了知一切諸功德法，皆從菩薩善巧方便所  
 流出故。

善財童子入如是智，端心潔念，於樓觀前，舉體投地，殷勤頂禮，不思議善根流注，身心清涼悅澤。從地而起，一心瞻仰，目不暫捨，合掌圍繞，經無量匝。

作是念言：此大樓閣，是解空、無相、無願者之所住處，是於一切法無分別者之所住處，是了法界無差別者之所住處，是知一切衆生不可得者之所住處，是知一切法無生者之所住處，是不





著一切世間者之所住處，是不著一切窟宅者之所  
 住處，是不樂一切聚落者之所住處，是不依一切  
 境界者之所住處，是離一切想者之所住處，是知  
 一切法無自性者之所住處，是斷一切分別業者之  
 所住處，是離一切想心意識者之所住處，是不入  
 不出一切道者之所住處，是入一切甚深般若波羅  
 蜜者之所住處，是能以方便住普門法界者之所住  
 處，是息滅一切煩惱火者之所住處，是以增上慧





除斷一切見、愛、慢者之所住處，是出生一切諸  
 禪解脫三昧通明而遊戲者之所住處，是觀察一切  
 菩薩三昧境界者之所住處，是安住一切如來所者  
 之所住處，是以一劫入一切劫，以一切劫入一  
 劫，而不壞其相者之所住處。是以一剎入一切  
 剎，以一切剎入一剎，而不壞其相者之所住處。  
 是以一法入一切法，以一切法入一法，而不壞其  
 相者之所住處。是以一衆生入一切衆生，以一切



衆生入一衆生，而不壞其相者之所住處。是以一  
 佛入一切佛，以一切佛入一佛，而不壞其相者之  
 所住處。是於一念中而知一切三世者之所住處。  
 是於一念中往詣一切國土者之所住處，是於一切  
 衆生前悉現其身者之所住處；是心常利益一切世  
 間者之所住處；是能遍至一切處者之所住處；是  
 雖已出一切世間，為化衆生故，而恆於中現身者  
 之所住處；是不著一切刹，為供養諸佛故，而遊

一切剎者之所住處；是不動本處，能普詣一切佛  
 剎而莊嚴者之所住處；是親近一切佛而不起佛想  
 者之所住處；是依止一切善知識，而不起善知識  
 想者之所住處；是住一切魔宮，而不耽著欲境界  
 者之所住處；是永離一切心想者之所住處；是雖  
 於一切衆生中而現其身，然於自他不生二想者之  
 所住處；是能普入一切世界，而於法界無差別想  
 者之所住處；是願住未來一切劫，而於諸劫無長





短想者之所住處；是不離一毛端處，而普現身一  
 切世界者之所住處；是能演說難遭遇法者之所住  
 處；是能住難知法、甚深法、無二法、無相法、  
 無對治法、無所得法、無戲論法者之所住處。是  
 住大慈大悲者之所住處；是已度一切二乘智、已  
 超一切魔境界、已於世法無所染、已到菩薩所到  
 岸、已住如來所住處者之所住處。是雖離一切諸  
 相，而亦不入聲聞正位；雖了一切法無生，而亦



bù zhù wú shēng fǎ xìng zhě zhī suǒ zhù chù 。 shì suī guān bù jìng ér bù zhèng lí  
 不住無生法性者之所住處。是雖觀不淨而不證離  
 tān fǎ yì bù yǔ tān yù jù ； suī xiū yú cí ér bù zhèng lí yǎn fǎ ，  
 貪法，亦不與貪欲俱；雖修於慈而不證離瞋法，  
 yì bù yǔ chān gòu jù ； suī guān yuán qǐ ér bù zhèng lí yǎn fǎ ， yì bù yǔ  
 亦不與瞋垢俱；雖觀緣起而不證離癡法，亦不與  
 chī huò jù zhè zhī suǒ zhù chù 。 shì suī zhù sì chán ér bù suī chán shēng ；  
 癡惑俱者之所住處，是雖住四禪而不隨禪生；  
 suī xíng sì wú liàng wéi huà zhòng shēng gù ér bù shēng sè jiè ； suī xiū sì wú  
 雖行四無量，為化衆生故而不生色界；雖修四無  
 sè dìng yì dà bēi gù ér bù zhù wú sè jiè zhě zhī suǒ zhù chù 。 shì suī  
 色定，以大悲故而不住無色界者之所住處。是雖  
 qín xiū zhǐ guān wéi huà zhòng shēng gù ér bù zhèng míng tuō ； suī xíng yú shě  
 勤修止觀，為化衆生故而不證明脫；雖行於捨，  
 ér bù shě huà zhòng shēng shì zhī suǒ zhù chù 。 shì suī guān yú kōng ér bù qǐ  
 而不捨化衆生事者之所住處。是雖觀於空而不起



空見，雖行無相而常化著相衆生，雖行無願而不  
 捨菩提行願者之所住處。是雖於一切業煩惱中而  
 得自在，為化衆生故而現隨順諸業煩惱；雖無生  
 死，為化衆生故示受生死；雖已離一切趣，為化  
 衆生故示入諸趣者之所住處。是雖行於慈，而於  
 諸衆生無所愛戀；雖行於悲，而於諸衆生無所取  
 著；雖行於喜而觀苦衆生心常哀愍；雖行於捨，  
 而不廢捨利益他事者之所住處。是雖行九次第



定，而不厭離欲界受生；雖知一切法無生無滅，  
 而不於實際作證；雖入三解脫門，而不取聲聞解  
 脫；雖觀四聖諦，而不住小乘聖果；雖觀甚深緣  
 起，而不住究竟寂滅；雖修八聖道，而不求永出  
 世間；雖超凡夫地，而不墮聲聞、辟支佛地；雖  
 觀五取蘊，而不永滅諸蘊；雖超出四魔，而不分  
 別諸魔；雖不著六處，而不永滅六處；雖安住真  
 如，而不墮實際；雖說一切乘，而不捨大乘。



此大樓閣，是住如是等一切諸功德者之所住處。  
爾時，善財童子而說頌言：

此是大悲清淨智，利益世間慈氏尊，

灌頂地中佛長子，入如來境之住處。

一切名聞諸佛子，已入大乘解脫門，

遊行法界心無著，此無等者之住處。

施戒忍進禪智慧，方便願力及神通，

如是大乘諸度法，悉具足者之住處。





悉 xī	三 sān	亦 yì	了 liǎo	如 rú	善 shàn	無 wú	智 zhì
能 néng	解 xiè	不 bù	知 zhī	鳥 niǎo	能 néng	礙 ài	慧 huì
觀 guān	脫 tuō	厭 yàn	三 sān	飛 fēi	解 jiě	無 wú	廣 guǎng
察 chá	門 mén	彼 bǐ	毒 dú	空 kōng	了 liǎo	依 yī	大 dà
不 bù	八 bā	而 ér	真 zhēn	得 dé	一 yī	無 wú	如 rú
趣 qù	聖 shèng	求 qiú	實 shí	自 zì	切 qiè	所 suǒ	虛 xū
寂 jì	道 dào	出 chū	性 xìng	在 zài	法 fǎ	取 qǔ	空 kōng
，	，	，	，	，	，	，	，
此 cǐ	諸 zhū	此 cǐ	分 fēn	此 cǐ	無 wú	了 liǎo	普 pǔ
善 shàn	蘊 yùn	寂 jì	別 bié	大 dà	性 xìng	諸 zhū	知 zhī
巧 qiǎo	處 chù	靜 jìng	因 yīn	智 zhì	無 wú	有 yǒu	三 sān
人 rén	界 jiè	人 rén	緣 yuán	者 zhě	生 shēng	者 zhě	世 shì
之 zhī	及 jí	之 zhī	虛 xū	之 zhī	無 wú	之 zhī	一 yī
住 zhù	緣 yuán	住 zhù	妄 wàng	住 zhù	所 suǒ	住 zhù	切 qiè
處 chù	起 qǐ	處 chù	起 qǐ	處 chù	依 yī	處 chù	法 fǎ
○	，	○	，	○	，	○	，



引 yīn	見 jiàn	放 fàng	普 pǔ	如 rú	普 pǔ	了 liǎo	十 shí
其 qí	諸 zhū	大 dà	見 jiàn	風 fēng	行 xíng	性 xìng	方 fāng
令 lìng	眾 zhòng	慈 cí	惡 è	行 xíng	法 fǎ	皆 jiē	國 guó
入 rù	生 shēng	光 guāng	道 dào	空 kōng	界 jiè	空 kōng	土 tǔ
解 xiè	失 shī	悉 xī	群 qún	無 wú	界 jiè	不 bù	及 jí
脫 tuō	正 zhèng	除 chú	生 shēng	所 suǒ	無 wú	分 fēn	眾 zhòng
城 chéng	道 dào	滅 miè	類 lèi	行 xíng	礙 ài	別 bié	生 shēng
，	，	，	，	，	，	，	，
此 cǐ	譬 pì	此 cǐ	受 shòu	此 cǐ	而 ér	此 cǐ	以 yǐ
大 dà	如 rú	哀 āi	諸 zhū	無 wú	求 qiú	寂 jì	無 wú
導 dǎo	生 shēng	愍 mǐn	楚 chǔ	依 yī	行 xíng	滅 miè	礙 ài
師 shī	盲 máng	者 zhě	毒 dú	者 zhě	性 xìng	人 rén	智 zhì
之 zhī	踐 jiàn	之 zhī	無 wú	之 zhī	不 bù	之 zhī	咸 xián
住 zhù	畏 wèi	住 zhù	所 suǒ	住 zhù	可 kě	住 zhù	觀 guān
處 chù	途 tú	處 chù	歸 guī	處 chù	得 dé	處 chù	察 chá
○	，	○	，	○	，	○	，





悉 xī	見 jiàn	悉 xī	見 jiàn	以 yǐ	見 jiàn	令 lìng	見 jiàn
入 rù	諸 zhū	以 yǐ	諸 zhū	智 zhì	諸 zhū	其 qí	諸 zhū
其 qí	眾 zhòng	法 fǎ	群 qún	慧 huì	眾 zhòng	解 xiè	眾 zhòng
中 zhōng	生 shēng	船 chuán	生 shēng	藥 yào	生 shēng	脫 tuō	生 shēng
而 ér	在 zài	而 ér	沒 mò	悉 xī	嬰 yīng	得 dé	入 rù
濟 jì	惑 huò	救 jiù	有 yǒu	除 chú	惑 huò	慰 wèi	魔 mó
拔 bá	海 hǎi	之 zhī	海 hǎi	滅 miè	病 bìng	安 ān	網 wǎng
,	,	,	,	,	,	,	,
此 cǐ	能 néng	此 cǐ	沈 chén	此 cǐ	而 ér	此 cǐ	生 shēng
善 shàn	發 fā	善 shàn	淪 lún	大 dà	興 xīng	勇 yǒng	老 lǎo
漁 yú	菩 pú	度 dù	憂 yōu	醫 yī	廣 guǎng	健 jiàn	病 bìng
人 rén	提 tí	者 zhě	迫 pò	王 wáng	大 dà	人 rén	死 sǐ
之 zhī	妙 miào	之 zhī	受 shòu	之 zhī	悲 bēi	之 zhī	常 cháng
住 zhù	寶 bǎo	住 zhù	眾 zhòng	住 zhù	愍 mǐn	住 zhù	逼 bī
處 chù	心 xīn	處 chù	苦 kǔ	處 chù	心 xīn	處 chù	迫 pò
○	,	○	,	○	,	○	,



一	於	如	菩	智	譬	從	恆
一	一	為	薩	慧	如	諸	以
國	國	一	為	光	日	有	大
土	土	人	化	明	月	海	願
咸	化	一	一	亦	在	而	茲
如	眾	切	眾	如	虛	拔	悲
是	生	爾	生	是	空	出	眼
,	,	,	,	,	,	,	,
此	盡	此	普	此	一	此	普
堅	未	救	盡	照	切	金	觀
固	來	世	未	世	世	翅	一
意	劫	者	來	者	間	王	切
之	無	之	無	之	靡	之	諸
住	休	住	量	住	不	住	眾
處	息	處	劫	處	燭	處	生
○	,	○	,	○	,	○	,



如 rú	一 yī	如 rú	修 xiū	供 gòng	遍 biàn	盡 jìn	十 shí
是 shì	毛 máo	是 shì	行 xíng	養 yǎng	遊 yóu	未 wèi	方 fāng
明 míng	端 duān	經 jīng	一 yī	一 yī	一 yī	來 lái	諸 zhū
見 jiàn	處 chù	於 yú	切 qiè	切 qiè	切 qiè	劫 jié	佛 fó
靡 mǐ	無 wú	眾 zhòng	妙 miào	如 rú	世 shì	恆 héng	所 suǒ
不 bù	量 liàng	劫 jié	行 héng	來 lái	界 jiè	悉 xī	說 shuō
周 zhōu	剎 chà	海 hǎi	海 hǎi	海 hǎi	海 hǎi	然 rán	法 fǎ
,	,	,	,	,	,	,	,
此 cǐ	佛 fó	此 cǐ	發 fā	此 cǐ	普 pǔ	此 cǐ	一 yī
無 wú	眾 zhòng	功 gōng	起 qǐ	修 xiū	入 rù	智 zhì	座 zuò
礙 ài	生 shēng	德 dé	無 wú	行 xíng	一 yī	海 hǎi	普 pǔ
眼 yǎn	劫 jié	者 zhě	邊 biān	者 zhě	切 qiè	人 rén	受 shòu
之 zhī	不 bù	之 zhī	大 dà	之 zhī	道 dào	之 zhī	咸 xián
住 zhù	可 kě	住 zhù	願 yuàn	住 zhù	場 chǎng	住 zhù	令 lìng
處 chù	說 shuō	處 chù	海 hǎi	處 chù	海 hǎi	處 chù	盡 jìn
○	,	○	,	○	,	○	,





亦	無	一	成	菩	十	智	一
說	量	一	就	薩	方	慧	念
世	無	皆	總	發	國	無	普
間	邊	住	持	願	土	礙	攝
眾	諸	無	三	數	碎	悉	無
技	佛	邊	昧	如	為	正	邊
術	子	劫	門	是	塵	知	劫
，	，	，	，	，	，	，	，
此	種	此	大	此	一	此	國
修	種	真	願	無	切	具	土
行	說	佛	諸	礙	大	德	諸
者	法	子	禪	者	海	人	佛
之	度	之	及	之	以	之	及
住	眾	住	解	住	毛	住	眾
處	生	處	脫	處	滴	處	生
○	，	○	，	○	，	○	，





其	成	世	一	化	菩	十	成
心	就	情	念	身	薩	方	就
未	神	思	成	無	始	五	神
嘗	通	慮	就	量	從	趣	通
有	無	悉	菩	遍	初	悉	方
所	障	發	提	法	發	現	便
得	礙	狂	道	界	心	生	智
，	，	，	，	，	，	，	，
此	遊	此	普	此	具	此	修
淨	行	難	作	神	足	無	行
慧	法	量	無	力	修	礙	如
者	界	者	邊	者	行	者	幻
之	靡	之	智	之	一	之	妙
住	不	住	慧	住	切	住	法
處	周	處	業	處	行	處	門
○	，	○	，	○	，	○	，



遍 biān	佛 fó	願 yuàn	普 pǔ	常 cháng	了 liǎo	以 yǐ	菩 pú
除 chú	子 zǐ	常 cháng	見 jiàn	行 xíng	知 zhī	無 wú	薩 sà
生 shēng	住 zhù	利 lì	群 qún	如 rú	諸 zhū	二 èr	修 xiū
死 sǐ	於 yú	益 yì	生 shēng	是 shì	法 fǎ	智 zhì	行 xíng
闍 ān	此 cǐ	諸 zhū	受 shòu	境 jǐng	無 wú	普 pǔ	無 wú
。	，	世 shì	諸 zhū	界 jiè	依 yī	照 zhào	礙 ài
佛 fó	普 pǔ	間 jiān	苦 kǔ	中 zhōng	止 zhǐ	明 míng	慧 huì
子 zǐ	現 xiàn	，	，	，	，	，	，
住 zhù	眾 zhòng	此 cǐ	發 fā	此 cǐ	本 běn	此 cǐ	入 rù
於 yú	生 shēng	悲 bēi	大 dà	離 lí	性 xìng	無 wú	諸 zhū
此 cǐ	前 qián	愍 mǐn	仁 rén	垢 gòu	寂 jì	我 wǒ	國 guó
，	，	者 zhě	慈 cí	人 rén	滅 miè	者 zhě	土 tǔ
普 pǔ	猶 yóu	之 zhī	智 zhì	人 rén	同 tóng	之 zhī	無 wú
順 shùn	如 rú	住 zhù	慧 huì	之 zhī	虛 xū	住 zhù	所 suǒ
眾 zhòng	日 rì	處 chù	心 xīn	處 chù	空 kōng	處 chù	著 zhù
生 shēng	月 yuè	。	，	。	，	。	，
心 xīn	輪 lún	。	，	。	，	。	，
，	，						





而 ér	佛 fó	悉 xī	一 yī	其 qí	佛 fó	遍 biàn	變 biàn
無 wú	子 zǐ	知 zhī	一 yī	心 xīn	子 zǐ	遊 yóu	現 xiàn
分 fēn	住 zhù	一 yī	三 sān	無 wú	住 zhù	諸 zhū	無 wú
別 bié	於 yú	切 qiè	昧 mèi	厭 yàn	於 yú	世 shì	量 liàng
想 xiǎng	此 cǐ	剎 chà	門 mén	倦 juàn	此 cǐ	界 jiè	身 shēn
○	,	,	,	○	,	,	,
佛 fó	一 yī	無 wú	闡 chǎn	佛 fó	思 sī	一 yī	充 chōng
子 zǐ	念 niàn	量 liàng	明 míng	子 zǐ	量 liàng	切 qiè	滿 mǎn
住 zhù	攝 shè	無 wú	諸 zhū	住 zhù	諸 zhū	如 rú	十 shí
於 yú	諸 zhū	數 shù	佛 fó	於 yú	佛 fó	來 lái	方 fāng
此 cǐ	劫 jié	劫 jié	境 jìng	此 cǐ	法 fǎ	所 suǒ	剎 chà
,	,	,	○	,	,	,	○
修 xiū	但 dàn	眾 zhòng	佛 fó	念 niàn	無 wú	無 wú	佛 fó
習 xí	隨 suí	生 shēng	子 zǐ	念 niàn	量 liàng	量 liàng	子 zǐ
諸 zhū	眾 zhòng	佛 fó	住 zhù	入 rù	無 wú	無 wú	住 zhù
三 sān	生 shēng	名 míng	於 yú	三 sān	數 shù	數 shù	於 yú
昧 mèi	心 xīn	號 hào	此 cǐ	昧 mèi	劫 jié	劫 jié	此 cǐ
,	,	○	,	,	,	○	,





眾	佛	一	世	具	佛	結	一
生	子	念	數	足	子	跏	一
根	住	悉	眾	功	住	身	心
性	於	能	生	德	於	不	念
欲	此	了	數	海	此	動	中
。	，	，	，	。	，	，	，
佛	普	一	佛	佛	飲	普	了
子	知	切	名	子	諸	現	知
住	佛	三	數	住	佛	一	三
於	行	世	亦	於	法	切	世
此	願	中	然	此	海	剎	法
，	，	，	。	，	，	，	。
見	菩	國	佛	悉	深	一	佛
一	薩	土	子	知	入	切	子
微	所	之	住	諸	智	諸	住
塵	修	成	於	諸	慧	趣	於
中	行	壞	此	數	海	中	此
，	，	。	，	，	，	。	，



稱揚莫能盡，  
 彼諸大勇猛，  
 所行無障礙，  
 無量千萬劫，  
 所修願智行，  
 廣大不可量，  
 教化諸群生，  
 供養諸如來，  
 思惟諸法性，  
 剎等諸願等，  
 三世悉平等，  
 佛子住於此，  
 無起無所有，  
 觀察眾生等，  
 法等如來等，  
 佛子住於此，  
 一切塵亦然，  
 種種咸具足，  
 處處皆無礙，  
 無量剎道場，  
 眾生及諸劫，  
 如一微塵內，





安住於此中，我合掌敬禮。諸佛之長子，  
 聖德慈氏尊，我今恭敬禮，願垂顧念我。

爾時，善財童子以如是等一切菩薩無量稱揚讚歎  
 法，而讚毗盧遮那莊嚴藏大樓閣中諸菩薩已，曲  
 躬合掌，恭敬頂禮，一心願見彌勒菩薩親近供  
 養。乃見彌勒菩薩摩訶薩從別處來，無量天龍、  
 夜叉、乾闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺  
 羅伽王，釋梵護世，及本生處無量眷屬、婆羅門

衆，及餘無數百千衆生前後圍繞，而共來向莊嚴

藏大樓觀所。善財見已，歡喜踊躍，五體投地。

時，彌勒菩薩觀察善財，指示大衆，歎其功德，

而說頌曰：

汝等觀善財，智慧心清淨，為求菩提行，

而來至我所。善來圓滿茲，善來清淨悲，

善來寂滅眼，修行無懈倦。善來清淨意，

善來廣大心，善來不退根，修行無懈倦。





普	諂	一	善	善	善	調	善
詣	誑	切	來	來	來	伏	來
於	瞋	無	離	來	趣	諸	不
十	慢	分	迷	法	佛	群	動
方	心	別	惑	所	果	生	行
，	，	。	，	，	，	。	，
增	一	善	世	善	未	善	常
長	切	來	法	來	曾	來	求
諸	悉	施	不	無	有	行	善
功	除	安	能	邊	疲	妙	知
德	滅	樂	染	行	倦	道	識
，	。	，	，	，	。	，	，
調	善	調	利	世	善	善	了
柔	來	柔	衰	間	來	來	達
無	真	堪	毀	難	德	住	一
懈	佛	受	譽	可	為	功	切
倦	子	化	等	見	體	德	法
。	，	，	，	。	，	，	，





欲	汝	而	為	普	令	修	善
求	欲	來	求	攝	汝	行	來
微	皆	至	諸	諸	至	不	三
妙	修	我	如	群	我	疲	世
法	學	所	來	生	所	厭	智
，	，	。	，	，	，	。	，
欲	而	去	清	如	示	文	遍
受	來	來	淨	是	汝	殊	知
菩	至	現	之	廣	無	德	一
薩	我	在	境	大	礙	雲	切
行	所	佛	界	人	處	等	法
，	。	，	，	，	。	，	，
而	汝	所	問	今	具	一	普
來	於	成	諸	來	修	切	生
至	善	諸	廣	至	菩	諸	功
我	知	行	大	我	薩	佛	德
所	識	業	願	所	行	子	藏
。	，	，	，	。	，	，	，



能 示 佛 功 德 ， 能 減 諸 惡 道 ， 能 開 善 趣 門 ，	亦 如 大 商 主 ， 又 如 大 導 師 ， 能 建 正 法 幢 ，	而 來 至 我 所 ， 汝 觀 善 知 識 ， 猶 如 大 猛 將 ，	如 山 不 動 搖 ， 如 海 無 增 減 ， 如 船 師 濟 渡 ，	如 天 灑 甘 露 ， 如 日 示 正 道 ， 如 月 轉 淨 輪 ，	養 我 如 乳 母 ， 增 我 菩 提 分 ， 如 醫 療 眾 疾 ，	而 來 至 我 所 ， 汝 念 善 知 識 ， 生 我 如 父 母 ，	汝 念 善 知 識 ， 諸 佛 所 稱 歎 ， 令 汝 成 菩 提 ，
--	--	--	--	--	--	--	--





永 yǒng	一 yī	修 xiū	以 yǐ	親 qīn	欲 yù	是 shì	能 néng
離 lí	切 qiè	行 xíng	昔 xī	近 jìn	生 shēng	故 gù	顯 xiǎn
世 shì	皆 jiē	不 bù	福 fú	善 shàn	尊 zūn	願 yuàn	諸 zhū
間 jiān	捨 shě	懈 xiè	因 yīn	知 zhī	貴 guì	瞻 zhān	佛 fó
身 shēn	離 lí	倦 juàn	緣 yuán	識 shí	家 jiā	奉 fèng	身 shēn
，	，	。	，	，	，	。	，
當 dāng	謙 qiān	父 fù	文 wén	隨 suí	而 ér	欲 yù	能 néng
生 shēng	下 xià	母 mǔ	殊 shū	其 qí	來 lái	滿 mǎn	守 shǒu
佛 fó	求 qiú	與 yǔ	令 lìng	所 suǒ	至 zhì	清 qīng	諸 zhū
國 guó	知 zhī	親 qīn	發 fā	修 xiū	我 wǒ	淨 jìng	佛 fó
土 tǔ	識 shí	屬 shǔ	心 xīn	學 xué	所 suǒ	智 zhì	藏 zàng
，	。	，	，	，	。	，	，
受 shòu	淨 jìng	宮 gōng	隨 suí	一 yī	汝 rǔ	欲 yù	能 néng
諸 zhū	治 zhì	殿 diàn	順 shùn	切 qiè	等 děng	具 jù	持 chí
勝 shèng	如 rú	及 jí	無 wú	應 yīng	觀 guān	端 duān	諸 zhū
果 guǒ	是 shì	財 cái	違 wéi	順 shùn	此 cǐ	正 zhèng	佛 fó
報 bào	意 yì	產 chǎn	逆 nì	行 xíng	人 rén	身 shēn	法 fǎ
。	，	，	，	。	，	，	，





普	能	示	眾	心	為	勤	善
濟	於	其	生	田	求	修	財
諸	三	安	處	甚	金	無	見
含	有	隱	癡	荒	剛	上	眾
識	內	處	闇	穢	智	道	生
，	，	。	，	，	，	。	，
令	破	忍	盲	為	破	善	生
過	諸	鎧	冥	除	彼	財	老
爾	煩	解	失	三	諸	見	病
燄	惱	脫	正	毒	苦	眾	死
海	賊	乘	道	刺	輪	生	苦
，	。	，	；	，	。	，	，
疾	善	智	善	專	善	五	為
至	財	慧	財	求	財	趣	發
淨	法	為	為	利	見	常	大
寶	船	利	導	智	眾	流	悲
洲	師	劍	師	犁	生	轉	意
。	，	，	，	。	，	，	，





悲 bēi	念 niàn	生 shēng	善 shàn	依 yī	慈 cí	普 pǔ	善 shàn
胞 bāo	器 qì	成 chéng	財 cái	於 yú	定 dìng	照 zhào	財 cái
慈 cí	功 gōng	一 yī	大 dà	直 zhí	清 qīng	群 qún	正 zhèng
為 wéi	德 dé	切 qiè	心 xīn	心 xīn	涼 liáng	迷 mí	覺 jué
肉 ròu	光 guāng	果 guǒ	龍 lóng	住 zhù	光 guāng	宅 zhái	日 rì
，	，	。	，	，	，	。	，
菩 pú	滅 miè	善 shàn	升 shēng	菩 pú	等 děng	善 shàn	智 zhì
提 tí	除 chú	財 cái	於 yú	提 tí	照 zhào	財 cái	光 guāng
分 fēn	三 sān	然 rán	法 fǎ	行 héng	眾 zhòng	正 zhèng	大 dà
肢 zhī	毒 dú	法 fǎ	界 jiè	漸 jiàn	生 shēng	覺 jué	願 yuàn
節 jié	闇 àn	燈 dēng	空 kōng	深 shēn	心 xīn	月 yuè	輪 lún
，	。	，	，	，	。	，	，
長 zhǎng	覺 jué	信 xìn	興 xīng	出 chū	善 shàn	白 bái	周 zhōu
於 yú	心 xīn	炷 zhǔ	雲 yún	生 shēng	財 cái	法 fǎ	行 xíng
如 rú	迦 jiā	慈 cí	靈 líng	眾 zhòng	勝 shèng	悉 xī	法 fǎ
來 lái	羅 luó	悲 bēi	甘 gān	法 fǎ	智 zhì	圓 yuán	界 jiè
藏 zàng	邏 luó	油 yóu	澤 zé	寶 bǎo	海 hǎi	滿 mǎn	空 kōng
。	，	，	，	。	，	，	，



當	欲	專	欲	根	一	出	增
示	解	求	生	深	切	生	長
人	眾	善	一	不	天	大	福
天	生	知	切	可	人	願	德
路	縛	識	德	動	中	藏	藏
，	，	。	，	，	，	。	，
令	專	欲	欲	眾	難	如	清
修	求	破	問	行	聞	是	淨
功	善	諸	一	漸	難	大	智
德	知	惑	切	增	可	莊	慧
行	識	魔	法	長	見	嚴	藏
，	。	，	，	，	。	，	，
疾	當	欲	欲	普	如	救	開
入	滅	除	斷	蔭	是	護	顯
涅	諸	諸	一	諸	智	諸	方
槃	惡	見	切	群	慧	群	便
城	道	垢	疑	生	樹	生	藏
。	，	，	，	。	，	，	，





了 liao	所 suo	其 qi	當 dang	普 pu	當 dang	當 dang	當 dang
達 da	欲 yu	心 xin	了 liao	離 li	成 cheng	示 shi	度 du
一 yi	修 xiu	大 da	種 zhong	諸 zhu	三 san	三 san	諸 zhu
切 qie	功 gong	歡 huan	種 zhong	想 xiang	界 jie	有 you	見 jian
法 fa	德 de	喜 xi	法 fa	著 zhuo	師 shi	道 dao	難 nan
,	,	。	,	,	,	。	,
嚴 yan	一 yi	汝 ru	當 dang	普 pu	示 shi	當 dang	當 dang
淨 jing	切 qie	行 xing	淨 jing	覺 jue	其 qi	為 wei	截 jie
眾 zhong	當 dang	極 ji	種 zhong	煩 fan	解 xie	世 shi	諸 zhu
剎 cha	圓 yuan	調 tiao	種 zhong	惱 nao	脫 tuo	依 yi	見 jian
海 hai	滿 man	柔 rou	剎 cha	睡 shui	處 chu	怙 hu	網 wang
,	。	,	,	,	。	,	,
成 cheng	不 bu	汝 ru	一 yi	普 pu	亦 yi	當 dang	當 dang
就 jiu	久 jiu	心 xin	切 qie	出 chu	當 dang	作 zuo	枯 ku
大 da	見 jian	甚 shen	咸 xian	愛 ai	令 ling	世 shi	愛 ai
菩 pu	諸 zhu	清 qing	究 jiu	欲 yu	世 shi	光 guang	欲 yu
提 ti	佛 fo	淨 jing	竟 jing	泥 ni	間 jian	明 ming	水 shui
。	,	,	,	。	,	,	,



汝	汝	惑	當	當	當	如	當
當	當	業	生	淨	與	是	滿
淨	轉	諸	妙	一	佛	修	諸
法	法	苦	智	切	子	諸	行
種	輪	道	道	業	等	行	海
,	,	。	,	,	,	。	,
汝	令	一	當	當	如	當	當
能	其	切	開	伏	是	到	知
集	斷	眾	正	一	心	功	諸
僧	苦	生	法	切	決	德	法
種	輪	輪	道	魔	定	岸	海
,	。	,	,	,	。	,	,
三	汝	沈	不	滿	當	當	當
世	當	迷	久	足	斷	生	度
悉	持	諸	當	如	一	諸	眾
周	佛	有	捨	是	切	善	生
遍	種	輪	離	願	惑	品	海
。	,	,	,	。	,	,	,





當 dāng	當 dāng	當 dāng	當 dāng	當 dāng	當 dāng	當 dāng	當 dāng
開 kāi	放 fàng	成 chéng	見 jiàn	令 lìng	集 jí	成 chéng	斷 duàn
佛 fó	滅 miè	此 cǐ	一 yī	菩 pú	智 zhì	此 cǐ	眾 zhòng
道 dào	惡 è	佛 fó	切 qiè	薩 sà	慧 huì	願 yuàn	愛 ài
門 mén	光 guāng	見 jiàn	趣 qù	喜 xǐ	界 jiè	網 wǎng	網 wǎng
,	,	。	,	,	,	。	,
當 dāng	滌 dí	當 dāng	當 dāng	當 dāng	當 dāng	當 dāng	當 dāng
示 shì	除 chú	放 fàng	見 jiàn	令 lìng	成 chéng	度 dù	裂 liè
解 xiè	三 sān	破 pò	一 yī	諸 zhū	此 cǐ	眾 zhòng	眾 zhòng
脫 tuō	有 yǒu	闍 ān	切 qiè	佛 fó	心 xīn	生 shēng	見 jiàn
門 mén	苦 kǔ	光 guāng	剎 chà	喜 xǐ	界 jiè	界 jiè	網 wǎng
,	。	,	,	,	。	,	,
普 pǔ	當 dāng	當 dāng	當 dāng	當 dāng	當 dāng	當 dāng	當 dāng
使 shǐ	開 kāi	放 fàng	見 jiàn	成 chéng	令 lìng	淨 jìng	救 jiù
眾 zhòng	天 tiān	息 xī	一 yī	此 cǐ	眾 zhòng	國 guó	眾 zhòng
生 shēng	趣 qù	熱 rè	切 qiè	歡 huān	生 shēng	土 tǔ	苦 kǔ
入 rù	門 mén	光 guāng	法 fǎ	喜 xǐ	喜 xǐ	界 jiè	網 wǎng
。	,	,	,	。	,	,	,



當	汝	汝	汝	消	普	成	當
起	當	當	當	竭	使	就	示
供	以	咸	增	煩	群	著	於
養	智	滿	智	惱	生	提	正
雲	力	足	海	海	海	道	道
，	，	。	，	，	，	。	，
當	普	汝	汝	令	出	當	當
聽	飲	當	當	修	於	修	絕
妙	諸	入	修	諸	於	功	於
法	法	剎	行	行	眾	德	邪
雲	海	海	海	海	苦	德	道
，	。	，	，	，	。	，	；
當	當	汝	諸	疾	當	當	如
興	觀	當	佛	入	於	度	是
此	諸	觀	大	大	眾	三	勤
願	佛	眾	願	智	生	有	修
雲	雲	海	海	海	海	海	行
。	，	，	，	。	，	，	，







遍 biàn	汝 rǔ	當 dāng	所 suǒ	普 pǔ	普 pǔ	當 dāng	普 pǔ
往 wǎng	當 dāng	成 chéng	行 xíng	對 duì	住 zhù	行 xíng	遊 yóu
諸 zhū	悉 xī	此 cǐ	無 wú	諸 zhū	神 shén	如 rú	三 sān
世 shì	往 wǎng	妙 miào	動 dòng	佛 fó	通 tōng	是 shì	有 yǒu
界 jiè	詣 yì	用 yòng	亂 luàn	前 qián	門 mén	道 dào	室 shì
,	,	。	,	,	,	。	,
普 pǔ	如 rú	譬 pì	所 suǒ	譬 pì	周 zhōu	普 pǔ	普 pǔ
見 jiàn	風 fēng	如 rú	行 xíng	如 rú	行 xíng	入 rù	壞 huài
三 sān	無 wú	因 yīn	無 wú	日 rì	於 yú	三 sān	眾 zhòng
世 shì	所 suǒ	陀 tuó	染 rǎn	月 yuè	法 fǎ	昧 mèi	惑 huò
佛 fó	礙 ài	網 wǎng	著 zhù	光 guāng	界 jiè	門 mén	惑 huò
,	。	,	,	,	。	,	,
心 xīn	汝 rǔ	剎 chà	如 rú	當 dāng	普 pǔ	普 pǔ	普 pǔ
生 shēng	當 dāng	網 wǎng	鳥 niǎo	成 chéng	現 xiàn	遊 yóu	入 rù
大 dà	入 rù	如 rú	行 xíng	如 rú	眾 zhòng	解 xiè	如 rú
歡 huān	法 fǎ	是 shì	虛 xū	是 shì	生 shēng	脫 tuō	來 lái
喜 xǐ	界 jiè	住 zhù	空 kōng	力 lì	前 qián	門 mén	室 shì
。	,	,	,	。	,	,	,



已 yǐ	已 yǐ	無 wú	汝 rǔ	億 yì	能 néng	無 wú	汝 rǔ
住 zhù	超 chāo	量 liàng	生 shēng	劫 jié	修 xiū	貪 tān	於 yú
菩 pú	眾 zhòng	諸 zhū	於 yú	難 nán	菩 pú	亦 yì	諸 zhū
薩 sà	苦 kǔ	功 gōng	人 rén	可 kě	薩 sà	無 wú	法 fǎ
地 dì	愚 yú	德 dé	中 zhōng	遇 yù	行 háng	厭 yàn	門 mén
,	,	。	,	,	,	。	,
當 dāng	善 shàn	已 yǐ	大 dà	況 kuàng	得 dé	汝 rǔ	已 yǐ
滿 mǎn	哉 zāi	離 lí	獲 huò	見 jiàn	見 jiàn	是 shì	得 dé
智 zhì	勿 wù	諸 zhū	諸 zhū	其 qí	此 cǐ	功 gōng	及 jí
慧 huì	懈 xiè	惡 è	善 shàn	功 gōng	奇 qí	德 dé	當 dāng
地 dì	怠 dài	道 dào	利 lì	德 dé	特 tè	器 qì	得 dé
,	。	,	,	,	。	,	,
速 sù	已 yǐ	已 yǐ	得 dé	所 suǒ	如 rú	能 néng	應 yīng
入 rù	離 lí	出 chū	見 jiàn	修 xiū	是 shì	隨 suí	生 shēng
如 rú	凡 fán	諸 zhū	文 wén	諸 zhū	諸 zhū	諸 zhū	大 dà
來 lái	夫 fū	難 nán	殊 shū	妙 miào	佛 fó	佛 fó	喜 xǐ
地 dì	地 dì	處 chù	等 děng	道 dào	子 zǐ	教 jiào	躍 yuè
。	,	,	,	。	,	,	,





能	一	得	汝	皆	親	應	菩
修	一	見	具	為	近	生	薩
菩	諸	諸	難	調	善	大	行
薩	大	佛	思	眾	知	欣	如
行	願	子	福	生	識	慶	海
，	，	。	，	，	，	。	，
是	一	汝	及	普	不	諸	佛
故	切	見	以	行	久	根	智
諸	咸	諸	真	行	悉	不	同
佛	信	佛	實	法	成	懈	虛
子	受	子	信	門	滿	倦	空
，	。	，	；	，	。	，	，
示	汝	悉	是	慎	菩	志	汝
汝	於	獲	故	勿	薩	願	願
解	三	廣	於	生	種	恆	亦
脫	有	大	今	疑	種	決	復
門	中	利	日	惑	行	定	然
。	，	，	，	。	，	，	，



必	見	當	已	菩	世	莫	非
獲	苦	升	生	薩	間	知	是
如	惱	灌	菩	攝	甚	其	法
是	眾	頂	薩	受	難	境	器
果	生	位	家	汝	有	界	人
；	，	。	，	，	，	。	，
我	悉	不	已	能	應	汝	與
今	置	久	具	順	生	見	佛
慶	安	汝	菩	其	大	諸	子
慰	隱	當	薩	教	喜	菩	同
汝	處	得	德	行	慶	薩	住
，	。	，	，	，	。	，	，
汝	如	與	已	善	諸	得	設
應	下	諸	長	哉	佛	聞	經
大	如	佛	如	住	護	如	無
欣	是	子	來	壽	念	是	量
悅	種	等	種	命	汝	法	劫
。	，	，	，	。	，	，	，



為 wéi	汝 rǔ	決 jué	如 rú	皆 jiē	若 ruò	今 jīn	無 wú
欲 yù	當 dāng	定 dìng	龍 lóng	從 cóng	有 yǒu	汝 rǔ	量 liàng
妄 wàng	好 hǎo	修 xiū	布 bù	願 yuàn	敬 jìng	皆 jiē	諸 zhū
捨 shě	承 chéng	諸 zhū	密 mì	欲 yù	慕 mù	獲 huò	菩 pú
身 shēn	事 shì	行 háng	雲 yún	生 shēng	心 xīn	得 dé	薩 sà
，	，	。	，	，	，	。	，
今 jīn	慎 shèn	若 ruò	必 bì	善 shàn	亦 yì	信 xìn	無 wú
為 wéi	勿 wù	有 yǒu	當 dāng	財 cái	當 dāng	樂 lè	量 liàng
求 qiú	生 shēng	善 shàn	靈 líng	已 yǐ	如 rú	堅 jiān	劫 jié
菩 pú	疑 yí	知 zhī	大 dà	了 liǎo	是 shì	進 jìn	行 xíng
提 tí	惑 huò	識 shí	雨 yǔ	知 zhī	學 xué	力 lì	道 dào
，	。	，	；	，	。	，	，
此 cǐ	汝 rǔ	示 shì	菩 pú	當 dāng	一 yī	善 shàn	未 wèi
捨 shě	於 yú	汝 rǔ	薩 sà	樂 lè	切 qiè	財 cái	能 néng
方 fāng	無 wú	普 pǔ	起 qǐ	勤 qín	功 gōng	成 chéng	成 chéng
為 wéi	量 liàng	賢 xián	願 yuàn	修 xiū	德 dé	此 cǐ	此 cǐ
善 shàn	劫 jié	行 háng	智 zhì	習 xí	行 háng	行 háng	行 háng
。	，	，	，	。	，	，	，



當	當	乃	若	亦	聽	未	汝
得	知	聞	於	值	受	聞	於
近	如	如	善	善	菩	如	無
諸	是	是	知	知	提	是	量
佛	人	法	識	識	行	行	劫
，	，	。	，	，	，	。	，
亦	已	若	信	其	云	汝	具
近	獲	有	樂	心	何	今	受
諸	廣	聞	心	不	不	得	生
菩	大	此	尊	清	歡	人	死
薩	利	法	重	淨	喜	身	苦
，	。	，	，	，	？	，	，
決	如	而	離	不	雖	值	不
定	是	興	疑	聞	遇	佛	會
成	心	誓	不	如	佛	善	事
菩	清	願	疲	是	興	知	諸
提	淨	心	厭	法	世	識	佛
。	，	，	，	。	，	，	，





而 來 禮 敬 我 ， 不 久 當 普 入 ， 一 切 諸 佛 會 。	當 修 一 切 道 ， 當 滿 一 切 願 。	常 行 勿 懈 倦 ， 汝 是 真 法 器 ， 當 具 一 切 法 。	樂 事 善 知 識 ， 勤 供 一 切 佛 ， 專 心 聽 聞 法 。	及 事 善 友 力 ， 增 長 諸 功 德 ， 如 水 生 蓮 華 。	常 見 十 方 佛 ， 及 以 諸 菩 薩 ， 往 因 今 淨 解 。	不 受 一 切 苦 ， 不 久 捨 此 身 ， 往 生 佛 國 土 。	若 入 此 法 門 ， 則 具 諸 功 德 ， 永 離 眾 惡 趣 。
--	--	--	--	--	--	--	--



善哉真佛子，恭敬一切佛，不久具諸行，  
到佛功德岸。汝當往大智，文殊師利所，  
彼當令汝得，普賢深妙行。

爾時，彌勒菩薩摩訶薩在衆會前，稱讚善財大功  
德藏。善財聞已，歡喜踊躍，身毛皆豎，悲泣哽  
噎，起立合掌，恭敬瞻仰，繞無量匝。以文殊師  
利心念力故，衆華瓔珞，種種妙寶，不覺忽然自  
盈其手；善財歡喜，即以奉散彌勒菩薩摩訶薩



上。時，彌勒菩薩摩訶善財頂，為說頌語：

善哉善哉真佛子，普策諸根無懈倦，

不久當具諸功德，猶如文殊及與我。

時，善財童子以頌答曰：

我念善知識，億劫難值遇，今得咸親近，

而來詣尊所。我以文殊故，見諸難見者，

彼大功德尊，願速還瞻覲。

# 大方廣佛華嚴經卷第七十七





華嚴經心陀羅尼



479

底 唵  
 烏 枳  
 陀 那  
 慕 枳  
 陀 那  
 迷 怛  
 唵 他  
 薩 伽  
 陞 陀  
 梯 跢  
 莎 陛  
 訶 珊  
 隱  
 底  
 婆  
 囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

阿 南  
 戍 無  
 哇 悉  
 囉 達  
 味 哩  
 夜  
 尼 底  
 彌 味  
 莎 迦  
 訶 喃  
 怛 他  
 噶 搭  
 喃  
 唵

七佛滅罪真言

帝	離
毗	婆
黎	離
你	婆
帝	帝
摩	求
訶	訶
伽	求
帝	訶
帝	帝
真	陀
陵	羅
乾	尼
帝	帝
娑	尼
婆	訶
訶	囉

滅定業真言

唵  
鉢  
囉  
末  
鄰  
陀  
鄰  
娑  
婆  
訶

滅業障真言

唵  
阿  
嚕  
勒  
繼  
娑  
婆  
訶



補闕真言



481

南彌南 無三滿哆 沒馱喃 阿鉢囉帝 喝多折 折捺

彌唵雞彌雞彌 怛塔葛塔喃 末瓦山 硤鉢囉

帝烏怛摩怛摩 怛塔葛塔喃 末瓦 咩莎訶

補闕圓滿真言

唵 呼嚧呼嚧 社曳穆契 娑訶

華嚴經讚

無<sup>○</sup> 福<sup>▽</sup>  
 一<sup>○</sup> 垠<sup>○</sup>  
 曲<sup>二</sup> 城<sup>二</sup>  
 和<sup>○▽</sup> 東<sup>○</sup>  
 陽<sup>二</sup> 際<sup>○</sup>  
 春<sup>○</sup> 知<sup>○</sup>  
 識<sup>二</sup> 童<sup>○</sup>  
 異<sup>○</sup> 子<sup>二</sup>  
 常<sup>二</sup> 南<sup>○</sup>  
 倫<sup>○▽</sup> 詢<sup>○</sup>  
 五<sup>○</sup>  
 十<sup>○</sup>  
 三<sup>○</sup> 百<sup>○</sup>  
 人<sup>○</sup> 城<sup>二</sup>  
 烟<sup>○</sup>  
 水<sup>二</sup>  
 渺<sup>○▽</sup>

華嚴字母讚

真<sup>○</sup> 華<sup>▽</sup>  
 傳<sup>○</sup>  
 嚴<sup>二</sup>  
 字<sup>○</sup>  
 母<sup>○</sup>  
 衆<sup>○</sup>  
 藝<sup>二</sup>  
 親<sup>○</sup>  
 宣<sup>○</sup>  
 功<sup>○</sup>  
 德<sup>○</sup>  
 無<sup>○</sup> 善<sup>○</sup>  
 財<sup>二</sup>  
 童<sup>○</sup>  
 子<sup>二</sup>  
 得<sup>○▽</sup>



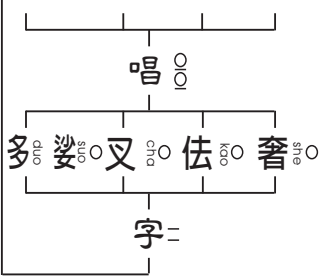


南無華嚴海會佛菩薩  
 四生九有同登華藏玄門  
 八難三塗共入毗盧性海

娑婆四十二大陀羅尼咒  
 功德字妙界沐恩波  
 梵韻滿娑

時普願法界衆生入般若波羅密門

多	娑	叉	佉	奢
duo	suo	cha	kuo	she
升	合	否	佉	行
sheng	he	pi	kuo	xing
當	思	創	康	傷
dang	si	chuang	kang	shang
登	思	琿	硯	升
deng	si	chun	kang	sheng
東	蘇	衝	空	春
dong	su	chong	kong	chun
都	蘇	初	枯	書
du	su	chu	ku	shu
刀	思	抄	尻	燒
dao	si	chao	kao	shao
黠	思	釵	開	餘
xie	si	chai	kai	shu
低	西	鴟	欺	尸
di	xi	chi	qi	shi
顛	西	嗔	鑿	伸
dian	xi	chen	zao	shen
單	思	獬	看	羶
dan	si	chie	kan	shan
顛	西	謀	欽	琛
dian	xi	mou	qin	chen
耽	思	攬	龕	苦
dan	si	lan	kan	ku
兜	思	搗	驅	收
dou	si	dao	qu	shou
多	娑	叉	佉	奢
duo	suo	cha	kuo	she



# 大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第七十八



呼鐘聲偈

鐘 zhōng  
聲 shēng  
傳 chuán  
華 huá  
藏 zàng  
界 jiè  
內 nèi  
功 gōng  
勳 xūn  
祈 qī  
世 shì  
界 jiè  
和 hé  
平 píng

佛 fó  
法 fǎ  
揚 yáng  
萬 wàn  
億 yì  
國 guó  
中 zhōng  
利 lì  
益 yì  
報 bào  
檀 tán  
那 nà  
厚 hòu  
德 dé

南 nán  
無 mó  
華 huá  
嚴 yān  
教 jiào  
主 zhǔ  
毘 pī  
盧 lú  
遮 zhē  
那 nà  
如 rú  
來 lái  
(三稱)

開經偈

無 wú  
上 shàng  
甚 shèn  
深 shēn  
微 wēi  
妙 miào  
法 fǎ  
我 wǒ  
今 jīn  
見 jiàn  
聞 wén  
得 dé  
受 shòu  
持 chí

百 bǎi  
千 qiān  
萬 wàn  
劫 jié  
難 nán  
遭 zāo  
遇 yù  
願 yuàn  
解 jiě  
如 rú  
來 lái  
真 zhēn  
實 shí  
義 yì





# 大方廣佛華嚴經卷第七十八

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

## 入法界品第二十九之十九

爾時，善財童子合掌恭敬，重白彌勒菩薩摩訶薩  
言：大聖，我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而  
我未知菩薩云何學菩薩行？云何修菩薩道？大  
聖，一切如來授尊者記，一生當得阿耨多羅三  
藐三菩提。若一生當得無上菩提，則已超越一切





滿一切妙行，則已滿足一切大願，則已領受一切  
 則已出生大神通智，則已成就一切學處，則已圓  
 則已積集一切菩薩助道法，則已遊戲智慧方便，  
 陀羅尼辯才，則已於一切菩薩自在中而得自在，  
 切三昧法，則已通達一切菩薩行，則已證得一切  
 一切菩薩地，則已遊戲一切解脫門，則已成就一  
 滿一切波羅蜜，則已深入一切諸忍門，則已具足  
 菩薩所住處，則已出過一切菩薩離生位，則已圓

佛所記，則已了知一切諸乘門，則已堪受一切如  
來所護念，則已能攝一切佛菩提，則已能持一切  
佛法藏，則已能持一切諸佛菩薩秘密藏，則已能  
於一切菩薩衆中為上首，則已能為破煩惱魔軍大  
勇將，則已能作出生死曠野大導師，則已能作治  
諸惑重病大醫王，則已能於一切衆生中為最勝，  
則已能於一切世主中得自在，則已能於一切聖人  
中最第一，則已能於一切聲聞、獨覺中最增上，





則已能於生死海中為船師，則已能布調伏一切衆  
 生網，則已能觀一切衆生根，則已能攝一切衆生  
 界，則已能守護一切菩薩衆，則已能談議一切菩  
 薩事，則已能往詣一切如來所，則已能住止一切  
 如來會，則已能現身一切衆生前，則已能於一切  
 世法無所染，則已能超越一切魔境界，則已能安  
 住一切佛境界，則已能到一切菩薩無礙境，則已  
 能精勤供養一切佛，則已與一切諸佛法同體性，



已繫妙法繒，已受佛灌頂，已住一切智，已能普  
生一切佛法，已能速踐一切智位。

大聖，菩薩云何學菩薩行？云何修菩薩道？隨所  
修學，疾得具足一切佛法，悉能度脫所念衆生，  
普能成滿所發大願，普能究竟所起諸行，普能安  
慰一切天人不負自身、不斷三寶、不虛一切佛菩  
薩種，能持一切諸佛法眼。如是等事，願皆為

說。



爾時，彌勒菩薩摩訶薩觀察一切道場衆會，指示  
 善財而作是言：諸仁者，汝等見此長者子，今於  
 我所問菩薩行諸功德否？諸仁者，此長者子，  
 勇猛精進，志願無雜，深心堅固，恆不退轉；  
 具勝希望，如救頭然無有厭足；樂善知識，親近  
 供養，處處尋求承事請法。諸仁者，此長者子，  
 曩於福城受文殊教，展轉南行求善知識，經由  
 一百一十善知識已，然後而來至於我所，未曾暫

起一念疲懈。

諸仁者，此長者子甚為難有，趣向大乘，乘於大  
 慧，發大勇猛，擲大悲甲，以大慈心救護衆生，  
 起大精進波羅蜜行，作大商主護諸衆生，為大法  
 船度諸有海，住於大道集大法寶，修諸廣大助道  
 之法。如是之人，難可得聞，難可得見，難得親  
 近、同居、共行。何以故？此長者子發心救護一  
 切衆生，令一切衆生解脫諸苦，超諸惡趣，離諸





險難，破無明闇，出生死野，息諸趣輪，度魔境  
 界，不著世法，出欲淤泥，斷貪鞅，解見縛，壞  
 想宅，絕迷道，摧慢幢，拔惑箭，撤睡蓋，裂愛  
 網，滅無明，度有流，離諂幻，淨心垢，斷癡  
 惑，出生死。  
 諸仁者，此長者子，為被四流漂泊者，造大法  
 船；為被見泥沒溺者，立大法橋；為被癡闇昏迷  
 者，然大智燈；為行生死曠野者，開示聖道；為





嬰煩惱重病者，調和法藥；為遭生老死苦者，  
 飲以甘露，令其安隱；為入貪恚癡火者，沃以定  
 水，使得清涼；多憂惱者，慰喻使安；繫有獄  
 者，曉誨令出；入見網者，開以智劍；住界城  
 者，示諸脫門；在險難者，導安隱處；懼結賊  
 者，與無畏法；墮惡趣者，授慈悲手；拘害蘊  
 者，示涅槃城；界蛇所纏，解以聖道；著於六處  
 空聚落者，以智慧光引之令出；住邪濟者，令入



正濟；近惡友者，示其善友；樂凡法者，誨以聖法；著生死者，令其趣入一切智城。

諸仁者，此長者子，恆以此行救護衆生；發菩提心未嘗休息；求大乘道曾無懈怠；飲諸法水不生厭足；恆勤積集助道之行；常樂清淨一切法門；修菩薩行不捨精進；成滿諸願善行方便；見善知識情無厭足；事善知識身不疲懈；聞善知識所有教誨，常樂順行，未曾違逆。

諸仁者，若有衆生能發阿耨多羅三藐三菩提心，  
 是為希有；若發心已，又能如是精進方便集諸佛  
 法，倍為希有。又能如是求菩薩道，又能如是  
 淨菩薩行，又能如是事善知識，又能如是如救  
 頭然，又能如是順知識教，又能如是堅固修行，  
 又能如是集菩提分，又能如是不求一切名聞利  
 養，又能如是不捨菩薩純一之心，又能如是不樂  
 家宅、不著欲樂、不戀父母親戚知識，但樂追求





菩薩伴侶，又能如是不顧身命，唯願勤修一切智  
 道，應知展轉倍更難得。

諸仁者，餘諸菩薩經於無量百千萬億那由他劫，  
 乃能滿足菩薩願行，乃能親近諸佛菩提。此長者  
 子，於一生中，則能淨佛刹，則能化衆生，則能  
 以智慧深入法界，則能成就諸波羅蜜，則能增廣  
 一切諸行，則能圓滿一切大願，則能超出一切魔  
 業，則能承事一切善友，則能清淨諸菩薩道，則

能具足普賢諸行。

爾時，彌勒菩薩摩訶薩如是稱歎善財童子種種功德，令無量百千衆生發菩提心已，告善財言：善哉，善哉，善男子，汝為饒益一切世間，汝為救護一切衆生，汝為勤求一切佛法故，發阿耨多羅三藐三菩提心。

善男子，汝獲善利，汝善得人身，汝善住壽命，汝善值如來出現，汝善見文殊師利大善知識。汝





身是善器，為諸善根之所潤澤；汝為白法之所資  
 持，所有解欲悉已清淨；已為諸佛共所護念，已  
 為善友共所攝受。何以故？善男子，菩提心者，  
 猶如種子，能生一切諸佛法故；菩提心者，猶如  
 良田，能長衆生白淨法故；菩提心者，猶如大  
 地，能持一切諸世間故。  
 菩提心者，猶如淨水，能洗一切煩惱垢故；菩提  
 心者，猶如大風，普於世間無所礙故；菩提心



者，猶如盛火，能燒一切諸見薪故；菩提心者，  
猶如淨日，普照一切諸世間故；菩提心者，猶  
如盛月，諸白淨法悉圓滿故；菩提心者，猶如明  
燈，能放種種法光明故。  
菩提心者，猶如淨日，普見一切安危處故；菩提  
心者，猶如大道，普令得入大智城故；菩提心  
者，猶如正濟，令其得離諸邪法故；菩提心者，  
猶如大車，普能運載諸菩薩故；菩提心者，猶



如門戶，開示一切菩薩行故；菩提心者，猶如宮  
 殿，安住修習三昧法故；菩提心者，猶如園苑，  
 於中遊戲受法樂故；菩提心者，猶如舍宅，安隱  
 一切諸衆生故；菩提心者，則為所歸，利益一切  
 諸世間故；菩提心者，則為所依，諸菩薩行所依  
 處故；菩提心者，猶如慈父，訓導一切諸菩薩  
 故；菩提心者，猶如慈母，生長一切諸菩薩故；  
 菩提心者，猶如乳母，養育一切諸菩薩故；菩提





心者，猶如善友，成益一切諸菩薩故；菩提心者，猶如君主，勝出一切二乘人故；菩提心者，猶如帝王，一切願中得自在故。

菩提心者，猶如大海，一切功德悉入中故；菩提心者，如須彌山，於諸衆生心平等故；菩提心者，如鐵圍山，攝持一切諸世間故；菩提心者，猶如雪山，長養一切智慧藥故；菩提心者，猶如香山，出生一切功德香故；菩提心者，猶如虛



空，諸妙功德廣無邊故；菩提心者，猶如蓮華，不染一切世間法故。

菩提心者，如調慧象，其心善順不獷戾故；菩提心者，如良善馬，遠離一切諸惡性故；菩提心者，如調御師，守護大乘一切法故；菩提心者，猶如良藥，能治一切煩惱病故；菩提心者，猶如坑穽，陷沒一切諸惡法故；菩提心者，猶如金剛，悉能穿徹一切法故；菩提心者，猶如香篋，



能貯一切功德香故；菩提心者，猶如妙華，一切  
世間所樂見故；菩提心者，如白梅檀，除衆欲熱  
使清涼故；菩提心者，如黑沈香，能熏法界悉周  
遍故。

菩提心者，如善見藥王，能破一切煩惱病故；菩  
提心者，如毗笈摩藥，能拔一切諸惑箭故；菩  
提心者，猶如帝釋，一切主中最高尊故；菩提  
心者，如毗沙門，能斷一切貧窮苦故；菩提心



者，如功德天，一切功德所莊嚴故；菩提心者，  
 如莊嚴具，莊嚴一切諸菩薩故；菩提心者，如劫  
 燒火，能燒一切諸有為故；菩提心者，如無生根  
 藥，長養一切諸佛法故；菩提心者，猶如龍珠，  
 能消一切煩惱毒故；菩提心者，如水清珠，能清  
 一切煩惱濁故。

菩提心者，如如意珠，周給一切諸貧乏故；菩提  
 心者，如功德瓶，滿足一切衆生心故；菩提心



者，如如意樹，能雨一切莊嚴具故；菩提心者，如鵝羽衣，不受一切生死垢故；菩提心者，如白氎線，從本已來性清淨故；菩提心者，如快利犁，能治一切衆生田故；菩提心者，如那羅延，能摧一切我見敵故；菩提心者，猶如快箭，能破一切諸苦的故；菩提心者，猶如利矛，能穿一切煩惱甲故；菩提心者，猶如堅甲，能護一切如理心故。



菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，猶<sup>yóu</sup>如<sup>rú</sup>利<sup>lì</sup>刀<sup>dāo</sup>，能<sup>néng</sup>斬<sup>zhǎn</sup>一<sup>yí</sup>切<sup>qiè</sup>煩<sup>fán</sup>惱<sup>nǎo</sup>首<sup>shǒu</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>  
 心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，猶<sup>yóu</sup>如<sup>rú</sup>利<sup>lì</sup>劍<sup>jiàn</sup>，能<sup>néng</sup>斷<sup>duàn</sup>一<sup>yí</sup>切<sup>qiè</sup>憍<sup>jiāo</sup>慢<sup>màn</sup>鎧<sup>kǎi</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>  
 者<sup>zhě</sup>，如<sup>rú</sup>勇<sup>yǒng</sup>將<sup>jiāng</sup>幢<sup>chuāng</sup>，能<sup>néng</sup>伏<sup>fú</sup>一<sup>yí</sup>切<sup>qiè</sup>諸<sup>zhū</sup>魔<sup>mó</sup>軍<sup>jūn</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，  
 猶<sup>yóu</sup>如<sup>rú</sup>利<sup>lì</sup>鋸<sup>jù</sup>，能<sup>néng</sup>截<sup>jié</sup>一<sup>yí</sup>切<sup>qiè</sup>無<sup>wú</sup>明<sup>míng</sup>樹<sup>shù</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，猶<sup>yóu</sup>  
 如<sup>rú</sup>利<sup>lì</sup>斧<sup>fǔ</sup>，能<sup>néng</sup>伐<sup>fá</sup>一<sup>yí</sup>切<sup>qiè</sup>諸<sup>zhū</sup>苦<sup>kǔ</sup>樹<sup>shù</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，猶<sup>yóu</sup>如<sup>rú</sup>兵<sup>bīng</sup>  
 仗<sup>zhàng</sup>，能<sup>néng</sup>防<sup>fáng</sup>一<sup>yí</sup>切<sup>qiè</sup>諸<sup>zhū</sup>苦<sup>kǔ</sup>難<sup>nàn</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，猶<sup>yóu</sup>如<sup>rú</sup>善<sup>shàn</sup>手<sup>shǒu</sup>，  
 防<sup>fáng</sup>護<sup>hù</sup>一<sup>yí</sup>切<sup>qiè</sup>諸<sup>zhū</sup>度<sup>dù</sup>身<sup>shēn</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，猶<sup>yóu</sup>如<sup>rú</sup>好<sup>hào</sup>足<sup>zú</sup>，安<sup>ān</sup>立<sup>lì</sup>  
 一<sup>yí</sup>切<sup>qiè</sup>諸<sup>zhū</sup>功<sup>gōng</sup>德<sup>dé</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，猶<sup>yóu</sup>如<sup>rú</sup>眼<sup>yǎn</sup>藥<sup>yào</sup>，滅<sup>miè</sup>除<sup>chú</sup>一<sup>yí</sup>切<sup>qiè</sup>

無明翳故；菩提心者，猶如鉗鑷，能拔一切身見刺故。

菩提心者，猶如臥具，息除生死諸勞苦故；菩提心者，如善知識，能解一切生死縛故；菩提心者，如好珍財，能除一切貧窮事故；菩提心者，如大導師，善知菩薩出要道故；菩提心者，猶如伏藏，出功德財無匱乏故；菩提心者，猶如涌泉，生智慧水無窮盡故；菩提心者，猶如明鏡，





普現一切法門像故；菩提心者，猶如蓮華，不染  
 一切諸罪垢故；菩提心者，猶如大河，流引一切  
 度攝法故；菩提心者，如大龍王，能雨一切妙法  
 雨故。

菩提心者，猶如命根，任持菩薩大悲身故；菩提  
 心者，猶如甘露，能令安住不死界故；菩提心  
 者，猶如大網，普攝一切諸衆生故；菩提心者，  
 猶如胃索，攝取一切所應化故；菩提心者，猶如



鉤餌，出有淵中所居者故；菩提心者，如阿伽陀

藥，能令無病永安隱故；菩提心者，如除毒藥，

悉能消歇貪愛毒故；菩提心者，如善持咒，能除

一切顛倒毒故；菩提心者，猶如疾風，能卷一切

諸障霧故；菩提心者，如大寶洲，出生一切覺分

寶故。

菩提心者，如好種性，出生一切白淨法故；菩提  
心者，猶如住宅，諸功德法所依處故；菩提心





者，猶如市肆，菩薩商人貿易處故；菩提心者，  
 如鍊金藥，能治一切煩惱垢故；菩提心者，猶  
 如好蜜，圓滿一切功德味故；菩提心者，猶如正  
 道，令諸菩薩入智城故；菩提心者，猶如好器，  
 能持一切白淨法故；菩提心者，猶如時雨，能滅  
 一切煩惱塵故；菩提心者，則為住處，一切菩薩  
 所住處故；菩提心者，則為壽行，不取聲聞解脫  
 果故。

菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，如<sup>rú</sup>淨<sup>jìng</sup>琉<sup>liú</sup>璃<sup>lí</sup>，自<sup>zì</sup>性<sup>xìng</sup>明<sup>míng</sup>潔<sup>jié</sup>無<sup>wú</sup>諸<sup>zhū</sup>垢<sup>gòu</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，如<sup>rú</sup>帝<sup>dì</sup>青<sup>qīng</sup>寶<sup>bǎo</sup>，出<sup>chū</sup>過<sup>guò</sup>世<sup>shì</sup>間<sup>jiān</sup>一<sup>一</sup>乘<sup>shèng</sup>智<sup>zhì</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，如<sup>rú</sup>更<sup>gèng</sup>漏<sup>lòu</sup>鼓<sup>gǔ</sup>，覺<sup>jué</sup>諸<sup>zhū</sup>衆<sup>zhòng</sup>生<sup>shēng</sup>煩<sup>fán</sup>惱<sup>nǎo</sup>睡<sup>shuì</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，如<sup>rú</sup>清<sup>qīng</sup>淨<sup>jìng</sup>水<sup>shuǐ</sup>，性<sup>xìng</sup>本<sup>běn</sup>澄<sup>chéng</sup>潔<sup>jié</sup>無<sup>wú</sup>垢<sup>gòu</sup>濁<sup>zhuó</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，如<sup>rú</sup>閻<sup>yán</sup>浮<sup>fú</sup>金<sup>jīn</sup>，映<sup>yìng</sup>奪<sup>duó</sup>一<sup>一</sup>切<sup>qiè</sup>有<sup>yǒu</sup>為<sup>wéi</sup>善<sup>shàn</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，如<sup>rú</sup>大<sup>dà</sup>山<sup>shān</sup>王<sup>wáng</sup>，超<sup>chāo</sup>出<sup>chū</sup>一<sup>一</sup>切<sup>qiè</sup>諸<sup>zhū</sup>世<sup>shì</sup>間<sup>jiān</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，則<sup>zé</sup>為<sup>wéi</sup>所<sup>suo</sup>歸<sup>guī</sup>，不<sup>bù</sup>拒<sup>jù</sup>一<sup>一</sup>切<sup>qiè</sup>諸<sup>zhū</sup>來<sup>lái</sup>者<sup>zhě</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，則<sup>zé</sup>為<sup>wéi</sup>義<sup>yì</sup>利<sup>lì</sup>，能<sup>néng</sup>除<sup>chú</sup>一<sup>一</sup>切<sup>qiè</sup>衰<sup>shuāi</sup>惱<sup>nǎo</sup>事<sup>shì</sup>故<sup>gù</sup>；菩<sup>pú</sup>提<sup>tí</sup>心<sup>xīn</sup>者<sup>zhě</sup>，則<sup>zé</sup>為<sup>wéi</sup>妙<sup>miào</sup>寶<sup>bǎo</sup>，能<sup>néng</sup>令<sup>lìng</sup>一<sup>一</sup>切<sup>qiè</sup>





心歡喜故；菩提心者，如大施會，充滿一切衆生  
 心故；菩提心者，則為尊勝，諸衆生心無與等  
 故；菩提心者，猶如伏藏，能攝一切諸佛法故；  
 菩提心者，如因陀羅網，能伏煩惱阿修羅故；菩  
 提心者，如婆樓那風，能動一切所應化故；菩提  
 心者，如因陀羅火，能燒一切諸惑習故；菩提心  
 者，如佛支提，一切世間應供養故。  
 善男子，菩提心者，成就如是無量功德。舉要言



之，應知悉與一切佛法諸功德等。何以故？因菩  
 提心出生一切諸菩薩行，三世如來從菩提心而出  
 生故。是故，善男子，若有發阿耨多羅三藐三菩  
 提心者，則已出生無量功德，普能攝取一切智  
 道。

善男子，譬如有人，得無畏藥，離五恐怖。何等  
 為五？所謂：火不能燒，毒不能中，刀不能傷，  
 水不能漂，煙不能熏；菩薩摩訶薩亦復如是，



得 yí 一切 qiè 智 zhì 菩 pú 提 tí 心 xīn 藥 yào ， 貪 tān 火 huǒ 不 bù 燒 shāo ， 瞋 chēn 毒 dú 不 bù 中 zhōng ， 惑 huò  
 刀 dāo 不 bù 傷 shāng ， 有 yǒu 流 liú 不 bù 漂 piāo ， 諸 zhū 覺 jué 觀 guān 煙 yān ， 不 bù 能 néng 熏 xūn 害 hài 。 善 shàn 男 nán  
 子 zǐ ， 譬 pì 如 rú 有 yǒu 人 rén 得 dé 解 xiè 脫 tuō 藥 yào ， 終 zhōng 無 wú 橫 héng 難 nán ； 菩 pú 薩 sā 摩 mó 訶 hē 薩 sā  
 亦 yì 復 fù 如 rú 是 shì ， 得 dé 菩 pú 提 tí 心 xīn 解 xiè 脫 tuō 智 zhì 藥 yào ， 永 yǒng 離 lí 一 yī 切 qiè 生 shēng 死 sǐ 橫 héng  
 難 nán 。 善 shàn 男 nán 子 zǐ ， 譬 pì 如 rú 有 yǒu 人 rén 持 chí 摩 mó 訶 hē 應 yīng 伽 jiā 藥 yào ， 毒 dú 蛇 shé 聞 wén  
 氣 qì ， 即 jí 皆 jiē 遠 yuǎn 去 qù ； 菩 pú 薩 sā 摩 mó 訶 hē 薩 sā 亦 yì 復 fù 如 rú 是 shì ， 持 chí 菩 pú 提 tí 心 xīn  
 大 dà 應 yīng 伽 jiā 藥 yào ， 一 yī 切 qiè 煩 fán 惱 nǎo 諸 zhū 惡 è 毒 dú 蛇 shé ， 聞 wén 其 qí 氣 qì 者 zhě ， 悉 xī 皆 jiē  
 散 sǎn 滅 miè 。 善 shàn 男 nán 子 zǐ ， 譬 pì 如 rú 有 yǒu 人 rén 持 chí 無 wú 勝 shèng 藥 yào ， 一 yī 切 qiè 冤 yuān 敵 dí 無 wú



能勝者。菩薩摩訶薩亦復如是，持菩提心無能勝  
藥，悉能降伏一切魔軍。善男子，譬如有人，持  
毗笈摩藥，能令毒箭自然墮落。菩薩摩訶薩亦復  
如是，持菩提心毗笈摩藥，令貪、恚、癡諸邪見  
箭自然墮落。善男子，譬如有人持善見藥，能除  
一切所有諸病。菩薩摩訶薩亦復如是，持菩提心  
善見藥王，悉除一切諸煩惱病。善男子，如有藥  
樹，名：珊陀那，有取其皮以塗瘡者，瘡即除



癩；然其樹皮，隨取隨生，終不可盡。菩薩摩訶  
 薩從菩提心生一切智樹，亦復如是，若有得見而  
 生信者，煩惱業瘡悉得消滅，一切智樹初無所  
 損。

善男子，如有藥樹，名無生根，以其力故，增長  
 一切閻浮提樹；菩薩摩訶薩菩提心樹，亦復如  
 是，以其力故，增長一切學與無學，及諸菩薩所  
 有善法。善男子，譬如有藥，名阿藍婆，若用



塗身，身之與心咸有堪能；菩薩摩訶薩得菩提心  
 阿藍婆藥，亦復如是，令其身心增長善法。善男  
 子，譬如有人得念力藥，凡所聞事憶持不忘；菩  
 薩摩訶薩得菩提心念力妙藥，悉能聞持一切佛法  
 皆無忘失。善男子，譬如有藥，名大蓮華，其有  
 服者住壽一劫；菩薩摩訶薩服菩提心大蓮華藥，  
 亦復如是，於無數劫壽命自在。善男子，譬如有  
 人執翳形藥，人與非人悉不能見；菩薩摩訶薩執





菩<sub>pú</sub>提<sub>tí</sub>心<sub>xīn</sub>翳<sub>yì</sub>形<sub>xíng</sub>妙<sub>miào</sub>藥<sub>yào</sub>，一<sub>yī</sub>切<sub>qiè</sub>諸<sub>zhū</sub>魔<sub>mó</sub>不<sub>bù</sub>能<sub>néng</sub>得<sub>dé</sub>見<sub>jiàn</sub>。善<sub>shàn</sub>男<sub>nán</sub>子<sub>zǐ</sub>，  
 如<sub>rú</sub>海<sub>hǎi</sub>有<sub>yǒu</sub>珠<sub>zhū</sub>，名<sub>míng</sub>普<sub>pǔ</sub>集<sub>jí</sub>眾<sub>zhòng</sub>寶<sub>bǎo</sub>，此<sub>cǐ</sub>珠<sub>zhū</sub>若<sub>ruò</sub>在<sub>zài</sub>，假<sub>jiǎ</sub>使<sub>shǐ</sub>劫<sub>jié</sub>火<sub>huǒ</sub>焚<sub>fén</sub>，  
 燒<sub>shāo</sub>世<sub>shì</sub>間<sub>jiān</sub>，能<sub>néng</sub>令<sub>lìng</sub>此<sub>cǐ</sub>海<sub>hǎi</sub>減<sub>jiǎn</sub>於<sub>yú</sub>一<sub>yī</sub>滴<sub>dī</sub>，無<sub>wú</sub>有<sub>yǒu</sub>是<sub>shì</sub>處<sub>chù</sub>；菩<sub>pú</sub>薩<sub>sà</sub>摩<sub>mó</sub>  
 訶<sub>hē</sub>薩<sub>sà</sub>菩<sub>pú</sub>提<sub>tí</sub>心<sub>xīn</sub>珠<sub>zhū</sub>亦<sub>yì</sub>復<sub>fù</sub>如<sub>rú</sub>是<sub>shì</sub>，住<sub>zhù</sub>於<sub>yú</sub>菩<sub>pú</sub>薩<sub>sà</sub>大<sub>dà</sub>願<sub>yuàn</sub>海<sub>hǎi</sub>中<sub>zhōng</sub>，若<sub>ruò</sub>  
 常<sub>cháng</sub>憶<sub>yì</sub>持<sub>chí</sub>不<sub>bù</sub>令<sub>lìng</sub>退<sub>tuì</sub>失<sub>shī</sub>，能<sub>néng</sub>壞<sub>huài</sub>菩<sub>pú</sub>薩<sub>sà</sub>一<sub>yī</sub>善<sub>shàn</sub>根<sub>gēn</sub>者<sub>zhě</sub>，終<sub>zhōng</sub>無<sub>wú</sub>是<sub>shì</sub>  
 處<sub>chù</sub>；若<sub>ruò</sub>退<sub>tuì</sub>其<sub>qí</sub>心<sub>xīn</sub>，一<sub>yī</sub>切<sub>qiè</sub>善<sub>shàn</sub>法<sub>fǎ</sub>即<sub>jì</sub>皆<sub>jiē</sub>散<sub>sǎn</sub>滅<sub>miè</sub>。善<sub>shàn</sub>男<sub>nán</sub>子<sub>zǐ</sub>，如<sub>rú</sub>  
 有<sub>yǒu</sub>摩<sub>mó</sub>尼<sub>ní</sub>，名<sub>míng</sub>大<sub>dà</sub>光<sub>guāng</sub>明<sub>míng</sub>，有<sub>yǒu</sub>以<sub>yǐ</sub>此<sub>cǐ</sub>珠<sub>zhū</sub>瓔<sub>yīng</sub>珞<sub>luò</sub>身<sub>shēn</sub>者<sub>zhě</sub>，映<sub>yǐng</sub>蔽<sub>bì</sub>一<sub>yī</sub>  
 切<sub>qiè</sub>寶<sub>bǎo</sub>莊<sub>zhuāng</sub>嚴<sub>yán</sub>具<sub>jù</sub>，所<sub>sùo</sub>有<sub>yǒu</sub>光<sub>guāng</sub>明<sub>míng</sub>悉<sub>xī</sub>皆<sub>jiē</sub>不<sub>bù</sub>現<sub>xiàn</sub>；菩<sub>pú</sub>薩<sub>sà</sub>摩<sub>mó</sub>訶<sub>hē</sub>薩<sub>sà</sub>菩<sub>pú</sub>



提心寶亦復如是，瓔珞其身，映蔽一切二乘心寶  
諸莊嚴具悉無光彩。善男子，如水清珠，能清濁  
水；菩薩摩訶薩菩提心珠亦復如是，能清一切煩惱  
垢濁。善男子，譬如有人得住水寶，繫其身  
上，入大海中，不為水害；菩薩摩訶薩亦復如  
是，得菩提心住水妙寶，入於一切生死海中，終  
不沈沒。善男子，譬如有人得龍寶珠，持入龍  
宮，一切龍蛇不能為害；菩薩摩訶薩亦復如是，



得菩提心大龍寶珠，入欲界中，煩惱龍蛇不能為  
害。

善男子，譬如帝釋著摩尼冠，映蔽一切諸餘天  
衆；菩薩摩訶薩亦復如是，著菩提心大願寶冠，  
超過一切三界衆生。善男子，譬如有人得如意  
珠，滅除一切貧窮之苦；菩薩摩訶薩亦復如是，  
得菩提心如意寶珠，遠離一切邪命怖畏。善男  
子，譬如有人得日精珠，持向日光而生於火；菩



薩摩訶薩亦復如是，得菩提心智日寶珠，持向智  
光而生智火。善男子，譬如有人得月精珠，持向  
月光而生於水；菩薩摩訶薩亦復如是，得菩提心  
月精寶珠，持此心珠，鑒迴向光，而生一切善根  
願水。善男子，譬如龍王首戴如意摩尼寶冠，遠  
離一切冤敵怖畏；菩薩摩訶薩亦復如是，著菩提  
心大悲寶冠，遠離一切惡道諸難。  
善男子，如有寶珠，名一切世間莊嚴藏，若有得



者，令其所欲悉得充滿，而此寶珠無所損減；菩  
 提心寶亦復如是，若有得者，令其所願悉得滿  
 足，而菩提心無有損減。善男子，如轉輪王有摩  
 尼寶置於宮中，放大光明，破一切暗；菩薩摩訶  
 薩亦復如是，以菩提心大摩尼寶，住於欲界，放  
 大智光，悉破諸趣無明黑闇。善男子，譬如帝青  
 大摩尼寶，若有為此光明所觸，即同其色；菩薩  
 摩訶薩菩提心寶亦復如是，觀察諸法迴向善根，



靡不即同菩提心色。善男子，如琉璃寶，於百千歲處不淨中，不為臭穢之所染著，性本淨故；菩薩摩訶薩菩提心寶亦復如是，於百千劫住欲界中，不為欲界過患所染，猶如法界性清淨故。

善男子，譬如有寶，名淨光明，悉能映蔽一切寶色；菩薩摩訶薩菩提心寶亦復如是，悉能映蔽一切凡夫二乘功德。善男子，譬如有寶，名為火燄，悉能除滅一切闇冥；菩薩摩訶薩菩提心寶亦



復如是，能滅一切無知闇冥。善男子，譬如海中  
 有無價寶，商人採得，船載入城；諸餘摩尼百千  
 萬種，光色、價值無與等者；菩提心寶亦復如  
 是，住於生死大海之中，菩薩摩訶薩乘大願船，  
 深心相續，載之來入解脫城中，一乘功德無能及  
 者。善男子，如有寶珠，名：自在王，處閻浮  
 洲，去日月輪四萬由旬，日月宮中所有莊嚴，其  
 珠影現悉皆具足；菩薩摩訶薩發菩提心淨功德寶



亦復如是，住生死中，照法界空佛智日月，一切功德悉於中現。

善男子，如有寶珠，名自在王，日月光明所照之處，一切財寶、衣服等物，所有價值悉不能及；菩薩摩訶薩發菩提心自在王寶亦復如是，一切智光所照之處，三世所有天人、二乘、漏無漏善，一切功德皆不能及。善男子，海中有寶，名曰海藏，普現海中諸莊嚴事；菩薩摩訶薩菩提心寶亦





復如是，普能顯現一切智海諸莊嚴事。善男子，譬如天上閻浮檀金，唯除心王大摩尼寶，餘無及者；菩薩摩訶薩發菩提心閻浮檀金亦復如是，除一切智心王大寶，餘無及者。

善男子，譬如有人，善調龍法，於諸龍中而得自在；菩薩摩訶薩亦復如是，得菩提心善調龍法，於諸一切煩惱龍中而得自在。善男子，譬如勇士，被執鎧仗，一切冤敵無能降伏；菩薩摩訶



薩亦復如是，被執菩提大心鎧仗，一切業惑諸惡  
 冤敵無能屈伏。善男子，譬如天上黑栴檀香，若  
 燒一鉢，其香普熏大千世界，三千世界滿中珍寶  
 所有價值皆不能及；菩薩摩訶薩菩提心香亦復如  
 是，一念功德普熏法界，聲聞、緣覺一切功德皆  
 所不及。善男子，如白栴檀，若以塗身，悉能除  
 滅一切熱惱，令其身心普得清涼；菩薩摩訶薩菩  
 提心香亦復如是，能除一切虛妄分別、貪恚癡等



諸惑熱惱，令其具足智慧清涼。

善男子，如須彌山，若有近者，即同其色；菩薩

摩訶薩菩提心山亦復如是，若有近者，悉得同其

一切智色。善男子，譬如波利質多羅樹，其皮香

氣，闍浮提中若婆師迦、若蘆蔔迦、若蘇摩那，

如是等華所有香氣，皆不能及；菩薩摩訶薩菩提

心樹亦復如是，所發大願功德之香，一切二乘無

漏戒定、智慧解脫、解脫知見諸功德香，悉不能

及。善男子，譬如波利質多羅樹，雖未開華，應  
知即是無量諸華出生之處；菩薩摩訶薩菩提心樹  
亦復如是，雖未開發一切智華，應知即是無數天  
人衆菩提華所生之處。善男子，譬如波利質多羅  
華一日薰衣，薜蔔迦華、婆利師華、蘇摩那華雖  
千歲薰亦不能及；菩薩摩訶薩菩提心華亦復如  
是，一生所薰諸功德香，普徹十方一切佛所，一  
切二乘無漏功德，百千劫薰所不能及。





善男子，如海島中生椰子樹，根、莖、枝、葉及  
 以華果，一切衆生恆取受用無時暫歇；菩薩摩訶  
 薩菩提心樹亦復如是，始從發起悲願之心，乃至  
 成佛正法住世，常時利益一切世間無有間歇。善  
 男子，如有藥汁，名訶宅迦，人或得之，以其一  
 兩變千兩銅，悉成真金，非千兩銅能變此藥；菩  
 薩摩訶薩亦復如是，以菩提心迴向智藥，普變一  
 切業惑等法，悉使成於一切智相，非業惑等能變

其心。善男子，譬如小火，隨所焚燒，其燄轉

熾；菩薩摩訶薩菩提心火亦復如是，隨所攀緣智

燄增長。善男子，譬如一燈然百千燈，其本一燈

無減無盡；菩薩摩訶薩菩提心燈亦復如是，普然

三世諸佛智燈，而其心燈無減無盡。

善男子，譬如一燈，入於闇室，百千年闇悉能破

盡；菩薩摩訶薩菩提心燈亦復如是，入於衆生心

室之內，百千萬億不可說劫諸業煩惱、種種闇





障，悉能除盡。善男子，譬如燈炷，隨其大小而  
 發光明；若益膏油，明終不絕；菩薩摩訶薩菩提  
 心燈亦復如是，大願為炷，光照法界；益大悲油  
 教化衆生，莊嚴國土，施作佛事，無有休息。善  
 男子，譬如他化自在天王，冠閻浮檀真金天冠，  
 欲界天子諸莊嚴具皆不能及；菩薩摩訶薩亦復如  
 是，冠菩提心大願天冠，一切凡夫、二乘功德皆  
 不能及。善男子，如師子王哮吼之時，師子兒聞





皆增勇健，餘獸聞之即皆竄伏；佛師子王菩提心  
 吼應知亦爾，諸菩薩聞增長功德，有所得者聞皆  
 退散。善男子，譬如有人以師子筋而為樂絃，其  
 音既奏，餘絃悉絕；菩薩摩訶薩亦復如是，以如  
 來師子波羅蜜身菩提心筋為法樂絃，其音既奏，  
 一切五欲及以二乘諸功德絃悉皆斷滅。善男子，  
 譬如有人以牛羊等種種諸乳，假使積集盈於大  
 海，以師子乳一滴投中，悉皆變壞，直過無礙；



菩薩摩訶薩亦復如是，以如來師子菩提心乳，著  
 無量劫業煩惱乳大海之中，悉令壞滅，直過無  
 礙，終不住於二乘解脫。

善男子，譬如迦陵頻伽鳥，在卵殼中有大勢力，  
 一切諸鳥所不能及；菩薩摩訶薩亦復如是，於生  
 死殼發菩提心，所有大悲功德勢力，聲聞、緣  
 覺無能及者。善男子，如金翅鳥王子，初始生  
 時，目則明利，飛則勁捷，一切諸鳥雖久成長，



無能及者；菩薩摩訶薩亦復如是，發菩提心為佛  
 王子，智慧清淨，大悲勇猛，一切二乘雖百千劫  
 久修道行所不能及。善男子，如有壯夫，手執利  
 矛，刺堅密甲，直過無礙；菩薩摩訶薩亦復如  
 是，執菩提心鈷利快矛，刺諸邪見睡眠密甲，悉  
 能穿徹無有障礙。善男子，譬如摩訶那伽大力勇  
 士，若奮威怒，於其額上必生瘡疱；瘡若未合，  
 闍浮提中一切人民無能制伏；菩薩摩訶薩亦復如



是，若起大悲，必定發於菩提之心；心未捨來，一切世間魔及魔民不能為害。善男子，譬如射師有諸弟子，雖未慣習其師技藝，然其智慧、方便、善巧，餘一切人所不能及；菩薩摩訶薩初發心亦復如是，雖未慣習一切智行，然其所有願、智、解、欲，一切世間凡夫、二乘悉不能及。

善男子，如人學射，先安其足，後習其法；菩薩



摩訶薩亦復如是，欲學如來一切智道，先當安住  
 菩提之心，然後修行一切佛法。善男子，譬如幻  
 師將作幻事，先當起意憶持幻法，然後所作悉得  
 成就；菩薩摩訶薩亦復如是，將起一切諸佛菩薩  
 神通幻事，先當起意發菩提心，然後一切悉得成  
 就。善男子，譬如幻術，無色現色；菩薩摩訶薩  
 菩提心相亦復如是，雖無有色、不可睹見，然能  
 普於十方法界示現種種功德莊嚴。善男子，譬如



貓狸，纔見於鼠，鼠即入穴，不敢復出；菩薩摩  
 訶薩發菩提心亦復如是，暫以慧眼觀諸惑業，皆  
 即竄匿不復出生。善男子，譬如有人著閻浮金莊  
 嚴之具，映蔽一切皆如聚墨；菩薩摩訶薩亦復如  
 是，著菩提心莊嚴之具，映蔽一切凡夫二乘功德  
 莊嚴悉無光色。善男子，如好磁石少分之力，  
 即能吸壞諸鐵鉤鎖；菩薩摩訶薩發菩提心亦復如  
 是，若起一念，悉能壞滅一切見欲無明鉤鎖。善



男子，如有磁石，鐵若見之，即皆散去，無留住  
 者；菩薩摩訶薩發菩提心亦復如是，諸業煩惱、  
 二乘解脫，若暫見之，即皆散滅，亦無住者。善  
 男子，譬如有人善入大海，一切水族無能為害；  
 假使入於摩竭魚口，亦不為彼之所吞噬；菩薩摩  
 訶薩亦復如是，發菩提心入生死海，諸業煩惱不  
 能為害；假使入於聲聞、緣覺實際法中，亦不為  
 其之所留難。善男子，譬如有人飲甘露漿，一切



諸物不能為害；菩薩摩訶薩亦復如是，飲菩提心  
 甘露法漿，不墮聲聞、辟支佛地，以具廣大悲願  
 力故。善男子，譬如有人得安繕那藥，以塗其  
 目，雖行人間，人所不見；菩薩摩訶薩亦復如  
 是，得菩提心安繕那藥，能以方便入魔境界，一  
 切衆魔所不能見。善男子，譬如有人依附於王，  
 不畏餘人；菩薩摩訶薩亦復如是，依菩提心大勢  
 力王，不畏障、蓋惡道之難。善男子，譬如有人



住於水中，不畏火焚；菩薩摩訶薩亦復如是，住  
菩提心善根水中，不畏二乘解脫智火。善男子，  
譬如有人依倚猛將，即不怖畏一切冤敵；菩薩摩  
訶薩亦復如是，依菩提心勇猛大將，不畏一切惡  
行冤敵。善男子，如釋天王執金剛杵，摧伏一切  
阿修羅衆；菩薩摩訶薩亦復如是，持菩提心金剛  
之杵，摧伏一切諸魔外道。

善男子，譬如有人服延齡藥，長得充健，不老不





瘦；菩薩摩訶薩亦復如是，服菩提心延齡之藥，  
 於無數劫修菩薩行，心無疲厭亦無染著。善男  
 子，譬如有人調和藥汁，必當先取好清淨水；  
 菩薩摩訶薩亦復如是，欲修菩薩一切行願，先當  
 發起菩提之心。善男子，如人護身，先護命根；  
 菩薩摩訶薩亦復如是，護持佛法，亦當先護菩提  
 之心。善男子，譬如有人命根若斷，不能利益父  
 母、宗親；菩薩摩訶薩亦復如是，捨菩提心，不



能利益一切衆生，不能成就諸佛功德。善男子，  
 譬如大海，無能壞者；菩提心海亦復如是，諸業  
 煩惱、二乘之心，所不能壞。善男子，譬如日  
 光，星宿光明不能映蔽；菩提心日亦復如是，一  
 切二乘無漏智光所不能蔽。善男子，如王子初  
 生，即為大臣之所尊重，以種性自在故；菩薩摩  
 訶薩亦復如是，於佛法中發菩提心，即為耆宿久  
 修梵行聲聞、緣覺所共尊重，以大悲自在故。善



男子，譬如王子，年雖幼稚，一切大臣皆悉敬  
 禮；菩薩摩訶薩亦復如是，雖初發心修菩薩行，  
 二乘耆舊皆應敬禮。善男子，譬如王子，雖於一  
 切臣佐之中未得自在，已具王相，不與一切諸臣  
 佐等，以生處尊勝故；菩薩摩訶薩亦復如是，雖  
 於一切業煩惱中未得自在，然已具足菩提之相，  
 不與一切二乘齊等，以種性第一故。善男子，譬  
 如清淨摩尼妙寶，眼有翳故，見為不淨；菩薩摩

訶薩菩提心寶亦復如是，無智不信謂為不淨。

善男子，譬如有藥，為咒所持，若有衆生見聞同住，一切諸病皆得消滅；菩薩摩訶薩菩提心藥亦復如是，一切善根、智慧、方便、菩薩願智共所攝持，若有衆生見聞同住憶念之者，諸煩惱病悉得除滅。善男子，譬如有人常持甘露，其身畢竟不變不壞；菩薩摩訶薩亦復如是，若常憶持菩提心甘露，令願智身畢竟不壞。善男子，如機關木





人，若無有楔，身即離散，不能運動；菩薩摩訶  
 薩亦復如是，無菩提心，行即分散，不能成就  
 一切佛法。善男子，如轉輪王有沈香寶，名曰象  
 藏；若燒此香，王四種兵悉騰虛空；菩薩摩訶薩  
 菩提心香亦復如是，若發此意，即令菩薩一切善  
 根永出三界，行如來智無為空中。善男子，譬如  
 金剛，唯從金剛處及金處生，非餘寶處生；菩薩  
 摩訶薩菩提心金剛亦復如是，唯從大悲救護衆生

金剛處、一切智智殊勝境界金處而生，非餘衆生

善根處生。善男子，譬如有樹，名曰無根，不從

根生，而枝葉華果悉皆繁茂；菩薩摩訶薩菩提心

樹亦復如是，無根可得，而能長養一切智智神通

大願，枝葉華果扶疏蔭映，普覆世間。

善男子，譬如金剛，非劣惡器及以破器所能容

持，唯除全具上妙之器；菩提心金剛亦復如是，

非下劣衆生慳、嫉、破戒、懈怠、妄念、無智器





zhōng suǒ néng róng chí , yì fēi tuì shī shū shèng zhì yuàn 、 sǎn luàn è jué zhòng shēng  
 中所能容持，亦非退失殊勝志願、散亂惡覺衆生  
 qì zhōng suǒ néng róng chí , wéi chú pú sà shēn xīn bǎo qì 。 shàn nǚ zǐ , pì  
 器中所能容持，惟除菩薩深心寶器。善男子，譬  
 rú jīn gāng , néng chuān zhòng bǎo ; pǔ tí xīn jīn gāng yì fù rú shì , xī néng  
 如金剛，能穿衆寶；菩提心金剛亦復如是，悉能  
 chuān chè yì qiè fǎ bǎo 。 shàn nǚ zǐ , pì rú jīn gāng , néng huài zhòng shān ;  
 穿徹一切法寶。善男子，譬如金剛，能壞衆山；  
 pǔ tí xīn jīn gāng yì fù rú shì , xī néng cuī huài zhū xié jiàn shān 。 shàn nǚ  
 菩提心金剛亦復如是，悉能摧壞諸邪見山。善男  
 zǐ , pì rú jīn gāng , suī pò bù quán , yì qiè zhòng bǎo yǒu bù néng jí ；  
 子，譬如金剛，雖破不全，一切衆寶猶不能及；  
 pǔ tí xīn jīn gāng yì fù rú shì , suī fù zhì liǎo , shǎo yǒu kù sǔn ,  
 菩提心金剛亦復如是，雖復志劣，少有虧損，  
 yǒu shèng yì qiè èr chéng gōng dé 。 shàn nǚ zǐ , pì rú jīn gāng , suī yǒu sǔn  
 猶勝一切二乘功德。善男子，譬如金剛，雖有損





缺，猶能除滅一切貧窮；菩提心金剛亦復如是，  
 雖有損缺不進諸行，猶能捨離一切生死。善男  
 子，如少金剛，悉能破壞一切諸物；菩提心金剛  
 亦復如是，入少境界，即破一切無知諸惑。善男  
 子，譬如金剛，非凡人所得；菩提心金剛亦復如  
 是，非劣意衆生之所能得。善男子，譬如金剛，  
 不識寶人不知其能，不得其用；菩提心金剛亦復  
 如是，不知法人不了其能、不得其用。善男子，



譬如金剛，無能銷滅；菩提心金剛亦復如是，一  
 切諸法無能銷滅。善男子，如金剛杵，諸大力人  
 皆不能持，唯除有大那羅延力；菩提之心亦復如  
 是，一切二乘皆不能持，唯除菩薩廣大因緣堅固  
 善力。善男子，譬如金剛，一切諸物無能壞者，  
 而能普壞一切諸物，然其體性無所損減；菩提之  
 心亦復如是，普於三世無數劫中，教化衆生修行  
 苦行，聲聞、緣覺所不能者，咸能作之，然其畢



竟無有疲厭亦無損壞。善男子，譬如金剛，餘不  
 能持，唯金剛地之所能持；菩提之心亦復如是，  
 聲聞、緣覺皆不能持，唯除趣向薩婆若者。善男  
 子，如金剛器無有瑕缺，用盛於水，永不滲漏而  
 入於地；菩提心金剛器亦復如是，盛善根水永不  
 滲漏，令入諸趣。善男子，如金剛際，能持大  
 地，不令墜沒；菩提之心亦復如是，能持菩薩一  
 切行願，不令墜沒入於三界。善男子，譬如金



剛，久處水中不爛不濕；菩提之心亦復如是，於  
 一切劫處在生死業惑水中，無壞無變。善男子，  
 譬如金剛，一切諸火不能燒然，不能令熱；菩提  
 之心亦復如是，一切生死諸煩惱火不能燒然，不  
 能令熱。善男子，譬如三千世界之中金剛座上，  
 能持諸佛坐於道場、降伏諸魔、成等正覺，非是  
 餘座之所能持；菩提心座亦復如是，能持菩薩一  
 切願行、諸波羅蜜、諸忍、諸地、迴向、受記、

修習菩提助道之法、供養諸佛、聞法受行，一切  
餘心所不能持。

善男子，菩提心者，成就如是無量無邊乃至不可  
說不可說殊勝功德。若有衆生發阿耨多羅三藐三  
菩提心，則獲如是勝功德法。是故，善男子，汝  
獲善利，汝發阿耨多羅三藐三菩提心，求菩薩  
行，已得如是大功德故。

善男子，如汝所問：菩薩云何學菩薩行、修菩薩





道？善男子，汝可入此毗盧遮那莊嚴藏大樓閣中  
 周遍觀察，則能了知學菩薩行；學已，成就無量  
 功德。

# 大方廣佛華嚴經卷第七十八

## 華嚴經心陀羅尼

底	唵
烏	枳
陀	那
慕	枳
陀	那
迷	怛
唵	他
薩	伽
陞	陀
梯	跢
莎	婆
訶	陞
	珊
	隱
	底
	婆
	囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

南無悉達哩夜底味迦喃  
怛他噶搭喃  
唵

阿戍哇囉味  
尼彌  
莎訶

七佛滅罪真言

離婆離婆帝  
求訶求訶帝  
陀羅尼帝  
尼訶囉  
帝毗黎你帝  
摩訶伽帝  
真陵乾帝  
娑婆訶  
真陀羅尼帝  
尼訶囉

滅定業真言

唵  
鉢囉末鄰陀鄰  
娑婆訶





滅業障真言

唵 buo

阿 a  
嚕 lu  
勒 le  
繼 ji

娑 su  
婆 po  
訶 he

補闕真言

南 na

無 mu  
三 san  
滿 man  
哆 duo

沒 mo  
駄 tu  
喃 nan

阿 a  
鉢 bo  
囉 la  
帝 di

喝 he  
多 duo  
折 zhe

折 zhe  
捺 na

彌 mi

唵 buo

雞 ji  
彌 mi  
雞 ji  
彌 mi

怛 da  
塔 ta  
葛 ge  
塔 ta  
喃 nan

末 mo  
瓦 wa  
山 shan

叮 ding  
鉢 bo  
囉 la

帝 di

烏 wu  
怛 da  
摩 mo  
怛 da  
摩 mo

怛 da  
塔 ta  
葛 ge  
塔 ta  
喃 nan

末 mo  
瓦 wa  
吽 hong

娑 po  
莎 suo  
訶 he

補闕圓滿真言

唵 buo

呼 hu  
嚕 lu  
呼 hu  
嚕 lu

社 she  
曳 yi  
穆 mu  
契 qi

娑 su  
訶 he





華嚴經讚

無<sup>○</sup> 福<sup>▽</sup>  
 一<sup>○</sup> 垠<sup>○</sup>  
 曲<sup>二</sup> 城<sup>二</sup>  
 和<sup>○▽</sup> 東<sup>○</sup>  
 陽<sup>二</sup> 際<sup>○</sup>  
 春<sup>○</sup> 知<sup>○</sup>  
 識<sup>二</sup> 童<sup>○</sup>  
 異<sup>○</sup> 子<sup>二</sup>  
 常<sup>二</sup> 南<sup>○</sup>  
 倫<sup>○▽</sup> 詢<sup>○</sup>  
 五<sup>○</sup>  
 十<sup>○</sup>  
 三<sup>○</sup> 百<sup>○</sup>  
 人<sup>○</sup> 城<sup>二</sup>  
 烟<sup>○</sup>  
 水<sup>二</sup>  
 渺<sup>○▽</sup>

華嚴字母讚

真<sup>○</sup> 華<sup>▽</sup>  
 傳<sup>○</sup>  
 嚴<sup>二</sup>  
 字<sup>○</sup>  
 母<sup>○</sup>  
 衆<sup>○</sup>  
 藝<sup>二</sup>  
 親<sup>○</sup>  
 宣<sup>○</sup>  
 功<sup>○</sup>  
 德<sup>○</sup>  
 無<sup>○</sup> 善<sup>○</sup>  
 財<sup>二</sup>  
 童<sup>○</sup>  
 子<sup>二</sup>  
 得<sup>○▽</sup>

唱<sup>○</sup>  
 誦<sup>二</sup>  
 利<sup>○▽</sup>  
 人<sup>○</sup>  
 天<sup>○</sup>

祕<sup>○</sup>  
 密<sup>二</sup>  
 義<sup>○</sup>  
 幽<sup>二</sup>  
 玄<sup>○▽</sup>

邊<sup>二</sup>  
 子<sup>二</sup>  
 得<sup>○▽</sup>





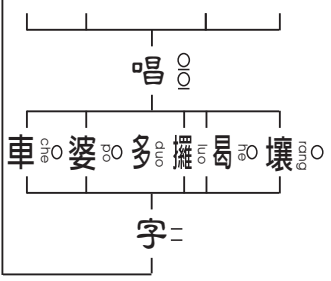
南四  
無生  
華九  
嚴有  
海同  
會登  
佛華  
菩薩藏  
玄門  
八難  
三塗  
共入  
毗盧  
性海

(三唱三拜)

婆四  
功十  
德二  
大  
法  
界陀  
沐羅  
恩字  
波字  
包  
含  
義  
理  
多

時  
普  
願  
法  
界  
衆  
生  
入  
般  
若  
波  
羅  
密  
門

車	婆	多	擺	曷	壤
中	不	合	三	下	
昌	旁	當	郎	杭	穰
稱	棚	登	楊	恆	仍
衝	鬚	東	籠	洪	茸
樞	葡	都	盧	胡	如
怡	炮	刀	勞	毫	饒
差	排	驢	來	孩	侏
蚩	皮	低	黎	奚	亦
瞋	貧	顛	嶙	賢	仁
闐	杵	單	闐	寒	然
觀	妍	顛	林	言	任
躡	雙	耽	藍	合	髯
雙	髻	兜	婁	侯	柔
車	婆	多	擺	曷	壤



大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第七十九

呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nài  
功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng  
利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pí 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ  
我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù  
願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



# 大方廣佛華嚴經卷第七十九

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

## 入法界品第二十九之二十

爾時，善財童子恭敬右繞彌勒菩薩摩訶薩已，而  
白之言：唯願大聖開樓閣門，令我得入。時，彌  
勒菩薩前詣樓閣，彈指出聲，其門即開，命善財  
入。善財心喜，入已還閉。

見其樓閣廣博無量同於虛空，阿僧祇寶以為其





地；阿僧祇宮殿、阿僧祇門闥、阿僧祇窗牖、阿  
 僧祇階陛、阿僧祇欄楯、阿僧祇道路，皆七寶  
 成。阿僧祇幡、阿僧祇幢、阿僧祇蓋，周迴間  
 列。阿僧祇衆寶瓔珞、阿僧祇真珠瓔珞、阿僧祇  
 赤真珠瓔珞、阿僧祇師子珠瓔珞，處處垂下。阿  
 僧祇半月、阿僧祇繒帶、阿僧祇寶網，以為嚴  
 飾。阿僧祇寶鐸風動成音，散阿僧祇天諸雜華，  
 懸阿僧祇天寶鬘帶，嚴阿僧祇衆寶香爐，雨阿僧



祇細末金屑，懸阿僧祇寶鏡，然阿僧祇寶燈，布  
 阿僧祇寶衣，列阿僧祇寶帳，設阿僧祇寶座，阿  
 僧祇寶繒以敷座上。阿僧祇閻浮檀金童女像、阿  
 僧祇雜寶諸形像、阿僧祇妙寶菩薩像，處處充  
 遍。阿僧祇衆鳥出和雅音，阿僧祇寶優鉢羅華、  
 阿僧祇寶波頭摩華、阿僧祇寶拘物頭華、阿僧祇  
 寶芬陀利華以為莊嚴；阿僧祇寶樹次第行列，阿  
 僧祇摩尼寶放大光明。如是等無量阿僧祇諸莊嚴



具，以為莊嚴。又見其中有無量百千諸妙樓閣，一一嚴飾，悉如上說；廣博嚴麗皆同虛空，不障礙亦無雜亂。善財童子於一處中見一切處，一切諸處悉如是見。

爾時，善財童子見毗盧遮那莊嚴藏樓閣，如是種種不可思議自在境界，生大歡喜，踊躍無量。身心柔軟，離一切想，除一切障，滅一切惑，所見不忘，所聞能憶，所思不亂，入於無礙解脫。





之門。普運其心，普見一切，普申敬禮。纔始稽  
 首，以彌勒菩薩威神之力，自見其身遍在一切諸  
 樓閣中，具見種種不可思議自在境界。所謂：或  
 見彌勒菩薩初發無上菩提心時如是名字、如是種  
 族，如是善友之所開悟，令其種植如是善根、住  
 如是壽、在如是劫、值如是佛、處於如是莊嚴刹  
 土，修如是行、發如是願；彼諸如來如是衆會、  
 如是壽命，經爾許時親近供養，悉皆明見。或見



彌勒最初證得慈心三昧，從是已來，號為慈氏；  
 或見彌勒修諸妙行，成滿一切諸波羅蜜。或見得  
 忍，或見住地，或見成就清淨國土，或見護持如  
 來正教，為大法師，得無生忍，某時、某處、某  
 如來所，受於無上菩提之記。或見彌勒為轉輪  
 王，勸諸衆生住十善道；或為護世，饒益衆生；  
 或為釋天，呵責五欲；或為燄摩天王，讚不放  
 逸；或為兜率天王，稱歎一生菩薩功德；或為化



樂天王，為諸天眾現諸菩薩變化莊嚴；或為他化  
 自在天王，為諸天眾演說一切諸佛之法；或作魔  
 王，說一切法皆悉無常；或為梵王，說諸禪定無  
 量喜樂；或為阿修羅王，入大智海，了法如幻，  
 為其眾會常演說法，斷除一切憍慢醉傲。或復見  
 其處閻羅界，放大光明，救地獄苦；或見在於餓  
 鬼之處，施諸飲食，濟彼飢渴；或見在於畜生之  
 道，種種方便，調伏眾生。



或復見為護世天王衆會說法；或復見為忉利天王  
 衆會說法；或復見為燄摩天王衆會說法；或復見  
 為兜率天王衆會說法；或復見為化樂天王衆會說  
 法；或復見為他化自在天王衆會說法；或復見為  
 大梵王衆會說法；或復見為龍王衆會說法；或復  
 見為夜叉、羅刹王衆會說法；或復見為乾闥婆、  
 緊那羅王衆會說法；或復見為阿修羅、陀那婆王  
 衆會說法，或復見為迦樓羅、摩睺羅伽王衆會說



法，或復見為其餘一切人非人等衆會說法；或復見為聲聞衆會說法；或復見為緣覺衆會說法；或復見為初發心，乃至一生所繫已灌頂者諸菩薩衆而演說法。

或見讚說初地乃至十地所有功德；或見讚說滿足一切諸波羅蜜；或見讚說入諸忍門；或見讚說諸大三昧門；或見讚說甚深解脫門；或見讚說諸禪三昧神通境界；或見讚說諸菩薩行；或見讚說諸



大誓願；或見與諸同行菩薩讚說世間資生工巧，  
 種種方便利衆生事；或見與諸一生菩薩讚說一切  
 佛灌頂門。或見彌勒於百千年，經行、讀誦、書  
 寫經卷，勤求觀察，為衆說法。或入諸禪四無量  
 心；或入遍處及諸解脫；或入三昧，以方便力現  
 諸神變。或見諸菩薩入變化三昧，各於其身一  
 毛孔，出於一切變化身雲；或見出天衆身雲；  
 或見出龍衆身雲；或見出夜叉、乾闥婆、緊那



羅、阿修羅、迦樓羅、摩睺羅伽、釋梵護世、轉  
 輪聖王、小王、王子、大臣、官屬、長者、居士  
 身雲；或見出聲聞、緣覺及諸菩薩、如來身雲；  
 或見出一切衆生身雲。或見出妙音，讚諸菩薩種  
 種法門，所謂：讚說菩提心功德門；讚說檀波羅  
 蜜，乃至智波羅蜜功德門；讚說諸攝、諸禪、諸  
 無量心，及諸三昧、三摩鉢底、諸通、諸明、總  
 持、辯才、諸諦、諸智、止觀、解脫、諸緣、諸



依、諸說法門；讚說念處、正勤、神足、根、  
 力、七菩提分、八聖道分、諸聲聞乘、諸獨覺  
 乘、諸菩薩乘、諸地、諸忍、諸行、諸願，如是  
 等一切諸功德門。或復於中，見諸如來，大眾圍  
 繞；亦見其佛生處、種姓、身形、壽命、剎劫、  
 名號、說法利益、教住久近，乃至所有道場衆會  
 種種不同，悉皆明見。又復於彼莊嚴藏內諸樓閣  
 中，見一樓閣高廣嚴飾，最上無比。於中悉見





sān qiān shì jiè bǎi yì wàn tiān xià , bǎi yì dōu shuài tuō tiān , yī yī jiē yǒu  
 三 千 世 界 百 億 萬 天 下 ， 百 億 兜 率 陀 天 ， 一 一 皆 有  
 mí lè pú sà jiàng shén dàn shēng , shì fàn tiān wáng wǎng nòng chí dīng dài , yóu xíng qī  
 彌 勒 菩 薩 降 神 誕 生 ， 釋 梵 天 王 捧 持 頂 戴 ， 遊 行 七  
 bù , guān chá shí fāng , dà shī zǐ hǒu , xiàn wéi tóng zǐ jū chù gōng diàn ,  
 步 、 觀 察 十 方 、 大 師 子 吼 、 現 為 童 子 居 處 宮 殿 、  
 yóu xì yuán yuán , wéi yī qiè zhī chū jiā kǔ háng , shì shòu rǔ mí , wǎng zhī  
 遊 戲 園 苑 、 為 一 切 智 出 家 苦 行 、 示 受 乳 糜 、 往 詣  
 dào chǎng , xiàng fú zhū mó , chéng děng zhèng jué , guān pú tí shù , fàn wáng quàn  
 道 場 、 降 伏 諸 魔 、 成 等 正 覺 、 觀 菩 提 樹 、 梵 王 勸  
 qǐng zhuǎn zhàng fǎ , shēng tiān gōng diàn ér yǎn shuō fǎ 。 jié shù shòu liàng , zhòng  
 請 轉 正 法 輪 、 升 天 宮 殿 而 演 說 法 。 劫 數 壽 量 、 眾  
 huì zhuāng yán , suǒ jìng guó tǔ , suǒ xiū háng yuàn , jiào huà chéng shú zhòng shēng fāng  
 會 莊 嚴 、 所 淨 國 土 、 所 修 行 願 、 教 化 成 熟 眾 生 方  
 biàn , fēn bù shè lì , zhù chí jiào fǎ , jiē xī bù tóng 。  
 便 、 分 布 舍 利 、 住 持 教 法 ， 皆 悉 不 同 。



爾時，善財自見其身，在彼一切諸如來所；亦見於彼一切衆會、一切佛事，憶持不忘，通達無礙。復聞一切諸樓閣內，寶網鈴鐸及諸樂器，皆悉演暢不可思議微妙法音，說種種法，所謂：或說菩薩發菩提心，或說修行波羅蜜行，或說諸願，或說諸地，或說恭敬供養如來，或說莊嚴諸佛國土，或說諸佛說法差別。如上所說一切佛法，悉聞其音，敷暢辯了。



又聞某處有某菩薩，聞某法門，某善知識之所勸  
 導發菩提心，於某劫、某刹、某如來所、某大眾  
 中，聞於某佛如是功德，發如是心，起如是願，  
 種於如是廣大善根，經若干劫修菩薩行，於爾許  
 時當成正覺。如是名號、如是壽量、如是國土，  
 具足莊嚴，滿如是願，化如是衆；如是聲聞、菩  
 薩衆會，般涅槃後，正法住世，經爾許劫，利益  
 如是無量衆生。或聞某處有某菩薩布施、持戒、



忍辱、精進、禪定、智慧，修習如是諸波羅蜜。  
 或聞某處有某菩薩，為求法故，棄捨王位及諸珍  
 寶、妻子、眷屬、手、足、頭、目、一切身分，  
 皆無所吝。或聞某處有某菩薩，守護如來所說正  
 法，為大法師，廣行法施，建法幢，吹法螺，擊  
 法鼓，雨法雨，造佛塔廟，作佛形像，施諸衆生  
 一切樂具。或聞某處有某如來，於某劫中成等  
 正覺，如是國土，如是衆會，如是壽命，說如是

法，滿如是願，教化如是無量衆生。

善財童子聞如是等不可思議微妙法音，身心歡

喜，柔軟悅懌，即得無量諸總持門、諸辯才門、

諸禪、諸忍、諸願、諸度、諸通、諸明，及諸解

脫、諸三昧門。

又見一切諸寶鏡中種種形像。所謂：或見諸佛衆

會道場，或見菩薩衆會道場，或見聲聞衆會道

場，或見緣覺衆會道場；或見淨世界，或見不淨





世界，或見淨不淨世界，或見不淨淨世界；或  
 見有佛世界，或見無佛世界；或見小世界，或見  
 中世界，或見大世界；或見因陀羅網世界，或見  
 覆世界，或見仰世界，或見平坦世界，或見地  
 獄、畜生、餓鬼所住世界，或見天人充滿世界。  
 於如是等諸世界中，見有無數大菩薩衆，或行或  
 坐作諸事業；或起大悲憐愍衆生；或造諸論利益  
 世間；或受或持，或書或誦，或問或答，三時懺

悔，迴向發願。

又見一切諸寶柱中，放摩尼王大光明網，或青、

或黃、或赤、或白、或玻璃色、或水精色、或帝

青色、或虹霓色、或閻浮檀金色，或作一切諸光

明色。

又見彼閻浮檀金童女及眾寶像，或以其手而執華

雲，或執衣雲，或執幢幡，或執鬘蓋，或持種種

塗香、末香，或持上妙摩尼寶網，或垂金鎖，或





挂瓔珞，或舉其臂捧莊嚴具，或低其首垂摩尼冠，曲躬瞻仰，目不暫捨。

又見彼真珠瓔珞，常出香水，具八功德；琉璃、瓔珞百千光明，同時照耀；幢、幡、網、蓋如是等物，一切皆以衆寶莊嚴。

又復見彼優鉢羅華、波頭摩華、拘物頭華、芬陀利華，各各生於無量諸華，或大一手，或長一肘，或復縱廣猶如車輪，一一華中皆悉示現種種





色像以為嚴飾。所謂：男色像、女色像、童男  
 色像、童女色像，釋梵護世、天、龍、夜叉、乾  
 闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽、聲  
 聞、緣覺及諸菩薩。如是一切衆生色像，皆悉合  
 掌，曲躬禮敬。亦見如來結跏趺坐，三十二相莊  
 嚴其身。又復見彼淨琉璃地，一一步間，現不思  
 議種種色像，所謂：世界色像、菩薩色像、如來  
 色像及諸樓閣莊嚴色像。



又於寶樹枝葉華果，一事中，悉見種種半身色  
 像。所謂：佛半身色像、菩薩半身色像，天、  
 龍、夜叉，乃至護世、轉輪聖王、小王、王子、  
 大臣、官長，及以四眾半身色像。其諸色像，或  
 執華鬘，或執瓔珞，或持一切諸莊嚴具；或有曲  
 躬合掌禮敬，一心瞻仰，目不暫捨；或有讚歎；  
 或入三昧。其身悉以相好莊嚴，普放種種諸色光  
 明，所謂：金色光明、銀色光明、珊瑚色光明、

兜沙羅色光明、帝青色光明、毗盧遮那寶色光  
明、一切衆寶色光明、瞻波迦華色光明。

又見諸樓閣半月像中，出阿僧祇日月星宿種種光  
明，普照十方。

又見諸樓閣周迴四壁一一步內，一切衆寶以為莊  
嚴。一一寶中，皆現彌勒曩劫修行菩薩道時，  
或施頭目，或施手足、脣舌、牙齒、耳鼻、血  
肉、皮膚、骨髓，乃至爪髮，如是一切，悉皆





能捨；妻妾、男女、城邑、聚落、國土、王位，  
 隨其所須，盡皆施與。處牢獄者，令得出離；被  
 繫縛者，使其解脫；有疾病者，為其救療；入邪  
 徑者，示其正道。或為船師，令度大海；或為馬  
 王，救護惡難；或為大仙，善說諸論；或為輪  
 王，勸修十善；或為醫王，善療眾病。或孝順父  
 母，或親近善友，或作聲聞，或作緣覺，或作菩  
 薩，或作如來，教化調伏一切眾生。或為法師，



奉行佛教，受持讀誦，如理思惟，立佛支提，  
 作佛形像，若自供養，若勸於他，塗香散華，  
 恭敬禮拜。如是等事，相續不絕。或見坐於師  
 子之座，廣演說法，勸諸衆生安住十善，一心  
 歸向佛、法、僧寶，受持五戒及八齋戒，出家聽  
 法，受持讀誦，如理修行。乃至見於彌勒菩薩，  
 百千億那由他阿僧祇劫，修行諸度一切色像。  
 又見彌勒曾所承事諸善知識，悉以一切功德莊



嚴；亦見彌勒在彼一一善知識所，親近供養，受  
 行其教，乃至住於灌頂之地。時諸知識告善財  
 言：善來，童子，汝觀此菩薩不思議事，莫生疲  
 厭。

爾時，善財童子得不忘失憶念力故，得見十方清  
 淨眼故，得善觀察無礙智故，得諸菩薩自在智  
 故，得諸菩薩已入智地廣大解故，於一切樓閣  
 一一物中，悉見如是及餘無量不可思議自在境界

諸莊嚴事。

譬如有人，於睡夢中見種種物，所謂：城邑、聚落、宮殿、園苑、山林、河池、衣服、飲食，乃至一切資生之具；或見自身父母、兄弟、內外親屬；或見大海須彌山王，乃至一切諸天宮殿、閻浮提等四天下事；或見其身形量廣大百千由旬，房舍、衣服悉皆相稱，謂於晝日經無量時，不眠不寢受諸安樂。從睡覺已，乃知是夢，而能明記。





所見之事。善財童子亦復如是，以彌勒菩薩力所持故，知三界法皆如夢故，滅諸衆生狹劣想故，得無障礙廣大解故，住諸菩薩勝境界故，入不思議方便智故，能見如是自在境界。

譬如有人將欲命終，見隨其業所受報相：行惡業者，見於地獄、畜生、餓鬼所有一切衆苦境界，或見獄卒手持兵仗或瞋或罵囚執將去，亦聞號叫、悲歎之聲，或見灰河，或見鑊湯，或見刀





山，或見劍樹，種種逼迫，受諸苦惱；作善業者，即見一切諸天宮殿，無量天衆、天諸采女，種種衣服具足莊嚴，宮殿、園林盡皆妙好。身雖未死，而由業力見如是事。善財童子亦復如是，以菩薩業不思議力，得見一切莊嚴境界。譬如有人，為鬼所持，見種種事，隨其所問，悉皆能答。善財童子亦復如是，菩薩智慧之所持故，見彼一切諸莊嚴事，若有問者，靡不能答。



譬如有人，為龍所持，自謂是龍，入於龍宮，於少時間，自謂已經日月年載。善財童子亦復如是，以住菩薩智慧想故，彌勒菩薩所加持故，於少時間謂無量劫。

譬如梵宮，名莊嚴藏，於中悉見三千世界，一切諸物不相雜亂。善財童子亦復如是，於樓觀中，普見一切莊嚴境界，種種差別不相雜亂。

譬如比丘，入遍處定，若行、若住、若坐、若



臥，隨所入定，境界現前。善財童子亦復如是，  
入於樓觀，一切境界悉皆明了。

譬如有人，於虛空中見乾闥婆城具足莊嚴，悉分  
別知，無有障礙。譬如夜叉宮殿與人宮殿，同在  
一處而不相雜，各隨其業，所見不同。譬如大  
海，於中悉見三千世界一切色像。譬如幻師，  
以幻力故，現諸幻事種種作業。善財童子亦復如  
是，以彌勒菩薩威神力故，及不思議幻智力故，



能以幻智知諸法故，得諸菩薩自在力故，見樓閣中一切莊嚴自在境界。

爾時，彌勒菩薩摩訶薩即攝神力，入樓閣中，彈指作聲，告善財言：善男子起，法性如是，此是菩薩知諸法智，因緣聚集所現之相。如是自性，如幻、如夢、如影、如像，悉不成就。爾時，善財聞彈指聲，從三昧起。

彌勒告言：善男子，汝住菩薩不可思議自在解



脫，受諸菩薩二昧喜樂，能見菩薩神力所持、助道所流、願智所現種種上妙莊嚴宮殿；見菩薩行，聞菩薩法，知菩薩德，了如來願。

善財白言：唯然，聖者，是善知識加被憶念威神之力。聖者，此解脫門，其名何等？

彌勒告言：善男子，此解脫門名入三世一切境界不忘念智莊嚴藏。善男子，此解脫門中，有不可說不可說解脫門，一生菩薩之所能得。



善財問言：此莊嚴事，何處去耶？

彌勒答言：於來處去。

曰：從何處來？

曰：從菩薩智慧神力中來，依菩薩智慧神力而住，無有去處，亦無住處，非集非常，遠離一切。善男子，如龍王降雨，不從身出，不從心出，無有積集，而非不見；但以龍王心念力故，霈然洪霆，周遍天下，如是境界不可思議。善男



子，彼莊嚴事亦復如是，不住於內，亦不住外，  
 而非不見；但由菩薩威神之力、汝善根力，見如  
 是事。善男子，譬如幻師作諸幻事，無所從來，  
 無所至去；雖無來去，以幻力故，分明可見。彼  
 莊嚴事亦復如是，無所從來，亦無所去；雖無來  
 去，然以慣習不可思議幻智力故，及由往昔大願  
 力故，如是顯現。○

善財童子言：大聖從何處來？



彌勒言：善男子，諸菩薩無來無去，如是而來；  
 無行無住，如是而來；無處無著，不沒不生，不  
 住不遷，不動不起，無戀無著，無業無報，無  
 起無滅，不斷不常，如是而來。善男子，菩薩  
 從大悲處來，為欲調伏諸眾生故；從大慈處來，  
 為欲救護諸眾生故；從淨戒處來，隨其所樂而受  
 生故；從大願處來，往昔願力之所持故；從神通  
 處來，於一切處隨樂現故；從無動搖處來，恆不



捨離一切佛故；從無取捨處來，不役身心使往來  
 故；從智慧方便處來，隨順一切諸衆生故；從示  
 現變化處來，猶如影像而化現故。

然，善男子，汝問於我從何處來者，善男子，我  
 從生處摩羅提國而來於此。善男子，彼有聚落，  
 名為房舍；有長者子，名瞿波羅。為化其人令入  
 佛法，而住於彼；又為生處一切人民隨所應化而  
 為說法；亦為父母及諸眷屬、婆羅門等，演說大





乘，令其趣入，故住於彼，而從彼來。

善財童子言：聖者，何者是菩薩生處？

答言：善男子，菩薩有十種生處。何者為十？善

男子，菩提心是菩薩生處，生菩薩家故；深心是

菩薩生處，生善知識家故；諸地是菩薩生處，生

波羅蜜家故；大願是菩薩生處，生妙行家故；大

悲是菩薩生處，生四攝家故；如理觀察是菩薩生

處，生般若波羅蜜家故；大乘是菩薩生處，生方



便善巧家故；教化衆生是菩薩生處，生佛家故；  
 智慧方便是菩薩生處，生無生法忍家故；修行一  
 切法是菩薩生處，生過現未來一切如來家故。  
 善男子，菩薩摩訶薩，以般若波羅蜜為母，方便  
 善巧為父，檀波羅蜜為乳母，尸波羅蜜為養母，  
 忍波羅蜜為莊嚴具，勤波羅蜜為養育者，禪波羅  
 蜜為浣濯人，善知識為教授師，一切菩提分為伴  
 侶，一切善法為眷屬，一切菩薩為兄弟，菩提心



為家，如理修行為家法，諸地為家處，諸忍為家  
 族，大願為家教，滿足諸行為順家法，勸發大乘  
 為紹家業，法水灌頂一生所繫菩薩為王太子，成  
 就菩提為能淨家族。

善男子，菩薩如是超凡夫地，入菩薩位，生如來  
 家，住佛種性，能修諸行，不斷三寶，善能守護  
 菩薩種族，淨菩薩種，生處尊勝，無諸過惡，一  
 切世間，天人魔梵、沙門、婆羅門恭敬讚歎。



善男子，菩薩摩訶薩生於如是尊勝家已，知一切  
 法如影像故，於諸世間無所惡賤；知一切法如變  
 化故，於諸有趣無所染著；知一切法無有我故，  
 教化衆生心無疲厭；以大慈悲為體性故，攝受衆  
 生不覺勞苦；了達生死猶如夢故，經一切劫而無  
 怖畏；了知諸蘊皆如幻故，示現受生而無疲厭；  
 知諸界、處同法界故，於諸境界無所壞滅；知一  
 切想如陽燄故，入於諸趣不生倒惑；達一切法皆



如幻故，入魔境界不起染著；知法身故，一切煩惱不能欺誑；得自在故，於一切趣通達無礙。

善男子，我身普生一切法界，等一切眾生差別色

相；等一切眾生殊異言音；等一切眾生種種名

號；等一切眾生所樂威儀，隨順世間教化調伏；

等一切清淨眾生示現受生；等一切凡夫眾生所作

事業；等一切眾生想；等一切菩薩願，而現其身

充滿法界。



善男子，我為化度與我往昔同修諸行，今時退失  
 菩提心者；亦為教化父母、親屬；亦為教化諸婆  
 羅門，令其離於種族憍慢，得生如來種性之中；  
 而生於此閻浮提界、摩羅提國、拘吒聚落婆羅門  
 家。善男子，我住於此大樓閣中，隨諸衆生心之  
 所樂，種種方便教化調伏。善男子，我為隨順衆  
 生心故；我為成熟兜率天中同行天故；我為示現  
 菩薩福智變化莊嚴，超過一切諸欲界故；令其捨



離諸欲樂故；令知有為皆無常故；令知諸天盛必  
 衰故；為欲示現將降生時大智法門，與一生菩薩  
 共談論故；為欲攝化諸同行故；為欲教化釋迦如  
 來所遣來者令如蓮華悉開悟故，於此命終生兜率  
 天。善男子，我願滿足，成一切智，得菩提時，  
 汝及文殊俱得見我。

善男子，汝當往詣文殊師利善知識所而問之。言：  
 菩薩云何學菩薩行？云何而入普賢行門？云何成



就？云何廣大？云何隨順？云何清淨？云何圓

滿？善男子，彼當為汝分別演說。

何以故？文殊師利所有大願，非餘無量百千億那

由他菩薩之所能及。善男子，文殊師利童子，其

行廣大，其願無邊，出生一切菩薩功德無有休

息。善男子，文殊師利常為無量百千億那由他諸

佛母，常為無量百千億那由他菩薩師，教化成就

一切衆生，名稱普聞十方世界。常於一切諸佛衆





中為說法師，一切如來之所讚歎；住甚深智，能  
 如實見一切諸法，通達一切解脫境界，究竟普賢  
 所行諸行。

善男子，文殊師利童子是汝善知識，令汝得生如  
 來家，長養一切諸善根，發起一切助道法，值遇  
 真實善知識；令汝修一切功德，入一切願網，住  
 一切大願；為汝說一切菩薩祕密法，現一切菩薩  
 難思行，與汝往昔同生同行。

# 大方廣佛華嚴經卷第七十九

是故，善男子，汝應往詣文殊之所，莫生疲厭，  
 文殊師利當為汝說一切功德。何以故？汝先所見  
 諸善知識，聞菩薩行、入解脫門、滿足大願，皆  
 是文殊威神之力，文殊師利於一切處咸得究竟。  
 時，善財童子頂禮其足，繞無量匝，殷勤瞻仰，  
 辭退而去。





華嚴經心陀羅尼



609

底 唵  
 烏 枳  
 陀 那  
 慕 枳  
 陀 那  
 迷 怛  
 唵 他  
 薩 伽  
 陞 陀  
 梯 跢  
 莎 陛  
 訶 珊  
 隱  
 底  
 婆  
 囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

阿 南  
 戍 無  
 哇 悉  
 囉 達  
 味 哩  
 夜  
 尼 底  
 彌 味  
 莎 迦  
 訶 喃  
 怛 他  
 噶 搭  
 喃  
 唵

七佛滅罪真言

帝	離
毗	婆
黎	離
你	婆
帝	帝
摩	求
訶	訶
伽	求
帝	訶
帝	帝
真	陀
陵	羅
乾	尼
帝	帝
娑	尼
婆	訶
訶	囉

滅定業真言

唵  
鉢  
囉  
末  
鄰  
陀  
鄰  
娑  
婆  
訶

滅業障真言

唵  
阿  
嚕  
勒  
繼  
娑  
婆  
訶





補闕真言



611

南彌南 無三滿哆 沒馱喃 阿鉢囉帝 喝多折 折捺

彌唵 雞彌雞 彌 怛塔葛塔喃 末瓦山 矅鉢囉

帝 烏怛摩怛摩 怛塔葛塔喃 末瓦 咩莎訶

補闕圓滿真言

唵 呼嚧呼嚧 社曳穆契 娑訶

華嚴經讚

無<sup>○</sup> 福<sup>▽</sup>  
 一<sup>○</sup> 垠<sup>○</sup>  
 曲<sup>二</sup> 城<sup>二</sup>  
 和<sup>○</sup> 東<sup>○</sup>  
 陽<sup>二</sup> 際<sup>○</sup>  
 春<sup>○</sup> 知<sup>○</sup>  
 識<sup>二</sup> 童<sup>○</sup>  
 異<sup>○</sup> 子<sup>二</sup>  
 常<sup>二</sup> 南<sup>○</sup>  
 倫<sup>▽</sup> 詢<sup>○</sup>  
 五<sup>○</sup>  
 十<sup>○</sup>  
 三<sup>○</sup> 百<sup>○</sup>  
 人<sup>○</sup> 城<sup>二</sup>  
 烟<sup>○</sup>  
 水<sup>二</sup>  
 渺<sup>▽</sup>

華嚴字母讚

真<sup>○</sup> 華<sup>▽</sup>  
 傳<sup>○</sup>  
 嚴<sup>二</sup>  
 字<sup>○</sup>  
 母<sup>○</sup>  
 衆<sup>○</sup>  
 藝<sup>二</sup>  
 親<sup>○</sup>  
 宣<sup>○</sup>  
 功<sup>○</sup>  
 德<sup>○</sup>  
 無<sup>○</sup> 善<sup>○</sup>  
 財<sup>二</sup>  
 童<sup>○</sup>  
 子<sup>二</sup>  
 得<sup>▽</sup>

唱<sup>○</sup>  
 誦<sup>二</sup>  
 利<sup>○</sup>  
 人<sup>○</sup>  
 天<sup>○</sup>  
 祕<sup>○</sup>  
 密<sup>二</sup>  
 義<sup>○</sup>  
 幽<sup>二</sup>  
 玄<sup>▽</sup>





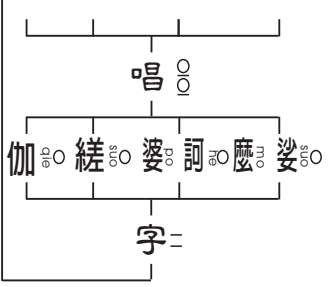
南<sub>一</sub>四<sub>〇</sub>  
 無<sub>一</sub>生<sub>二</sub>  
 華<sub>〇</sub>九<sub>〇</sub>  
 嚴<sub>一</sub>有<sub>〇</sub>  
 海<sub>〇</sub>同<sub>〇</sub>  
 會<sub>一</sub>登<sub>〇</sub>  
 佛<sub>〇</sub>華<sub>〇</sub>  
 菩<sub>〇</sub>藏<sub>〇</sub>  
 薩<sub>〇</sub>玄<sub>〇</sub>  
 門<sub>〇</sub>八<sub>〇</sub>  
 難<sub>一</sub>三<sub>〇</sub>  
 塗<sub>〇</sub>共<sub>〇</sub>  
 入<sub>一</sub>毗<sub>〇</sub>  
 盧<sub>〇</sub>性<sub>〇</sub>  
 海<sub>〇</sub>

(三唱三拜)

婆<sub>〇</sub>四<sub>〇</sub>  
 功<sub>〇</sub>十<sub>二</sub>  
 德<sub>一</sub>二<sub>〇</sub>  
 大<sub>〇</sub>字<sub>一</sub>  
 法<sub>〇</sub>妙<sub>〇</sub>  
 界<sub>一</sub>陀<sub>〇</sub>  
 沐<sub>〇</sub>羅<sub>〇</sub>  
 恩<sub>〇</sub>字<sub>〇</sub>  
 波<sub>一</sub>字<sub>一</sub>  
 包<sub>〇</sub>  
 含<sub>一</sub>  
 義<sub>〇</sub>  
 理<sub>〇</sub>  
 多<sub>〇</sub>  
 梵<sub>〇</sub>  
 韻<sub>一</sub>  
 滿<sub>〇</sub>  
 娑<sub>〇</sub>

時<sub>〇</sub>伽<sub>〇</sub>  
 普<sub>〇</sub>川<sub>〇</sub>  
 願<sub>一</sub>  
 法<sub>〇</sub>  
 界<sub>〇</sub>  
 衆<sub>一</sub>  
 生<sub>〇</sub>  
 入<sub>〇</sub>  
 般<sub>一</sub>  
 若<sub>〇</sub>  
 波<sub>〇</sub>  
 羅<sub>〇</sub>  
 密<sub>〇</sub>  
 門<sub>〇</sub>  
 〇

綰<sub>〇</sub>娑<sub>〇</sub>詞<sub>〇</sub>麼<sub>〇</sub>娑<sub>〇</sub>  
 合<sub>二</sub>合<sub>二</sub>  
 强<sub>〇</sub>喪<sub>〇</sub>旁<sub>〇</sub>放<sub>〇</sub>茫<sub>〇</sub>斯<sub>〇</sub>  
 擎<sub>〇</sub>僧<sub>〇</sub>朋<sub>〇</sub>亨<sub>〇</sub>萌<sub>〇</sub>斯<sub>〇</sub>  
 望<sub>〇</sub>鬆<sub>〇</sub>蓬<sub>〇</sub>烘<sub>〇</sub>蒙<sub>〇</sub>蘇<sub>〇</sub>  
 劬<sub>〇</sub>蘇<sub>〇</sub>蒲<sub>〇</sub>呼<sub>〇</sub>模<sub>〇</sub>蘇<sub>〇</sub>  
 翹<sub>〇</sub>綰<sub>〇</sub>袍<sub>〇</sub>蒿<sub>〇</sub>毛<sub>〇</sub>思<sub>〇</sub>  
 顯<sub>〇</sub>排<sub>〇</sub>哈<sub>〇</sub>埋<sub>〇</sub>思<sub>〇</sub>  
 其<sub>〇</sub>西<sub>〇</sub>毗<sub>〇</sub>希<sub>〇</sub>迷<sub>〇</sub>西<sub>〇</sub>  
 芹<sub>〇</sub>辛<sub>〇</sub>貧<sub>〇</sub>希<sub>〇</sub>民<sub>〇</sub>西<sub>〇</sub>  
 乾<sub>〇</sub>珊<sub>〇</sub>拏<sub>〇</sub>預<sub>〇</sub>響<sub>〇</sub>思<sub>〇</sub>  
 禽<sub>〇</sub>芯<sub>〇</sub>實<sub>〇</sub>希<sub>〇</sub>因<sub>〇</sub>西<sub>〇</sub>  
 鍼<sub>〇</sub>糝<sub>〇</sub>蕪<sub>〇</sub>合<sub>〇</sub>麥<sub>〇</sub>思<sub>〇</sub>  
 裴<sub>〇</sub>鏤<sub>〇</sub>裏<sub>〇</sub>响<sub>〇</sub>謀<sub>〇</sub>思<sub>〇</sub>  
 伽<sub>〇</sub>綰<sub>〇</sub>娑<sub>〇</sub>詞<sub>〇</sub>麼<sub>〇</sub>娑<sub>〇</sub>





# 大方廣佛華嚴經

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

卷第八十

呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nài  
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yáng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng  
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái  
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ  
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù  
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



# 大方廣佛華嚴經卷第八十

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

## 入法界品第二十九之二十一

爾時，善財童子依彌勒菩薩摩訶薩教，漸次而行，經由一百一十餘城已，到普門國蘇摩那城。住其門所，思惟文殊師利，隨順觀察，周旋求覓，希欲奉觀。

是時，文殊師利遙伸右手，過一百一十由旬，按





善財頂。作如是言：善哉，善哉，善哉，善男子，若離  
 信根，心劣憂悔，功行不具，退失精勤，於一善  
 根心生住著，於少功德便以為足，不能善巧發起  
 行願，不為善知識之所攝護，不為如來之所憶  
 念。不能了知如是法性、如是理趣、如是法門、  
 如有所行、如是境界；若周遍知、若種種知、若  
 盡源底；若解了、若趣入、若解說、若分別、若  
 證知、若獲得，皆悉不能。

是時，文殊師利宣說此法，示教利喜，令善財童  
 子成就阿僧祇法門，具足無量大智光明，令得菩  
 薩無邊際陀羅尼、無邊際願、無邊際三昧、無邊  
 際神通、無邊際智。令入普賢行道場，及置善財  
 自所住處。文殊師利還攝不現。  
 於是，善財思惟觀察，一心願見文殊師利，及見  
 三千大千世界微塵數諸善知識，悉皆親近，恭敬  
 承事，受行其教，無有違逆。





增長趣求一切智慧，廣大悲海，益大慈雲，普觀  
 衆生，生大歡喜。安住菩薩寂靜法門，普緣一切  
 廣大境界，學一切佛廣大功德，入一切佛決定知  
 見，增一切智助道之法，善修一切菩薩深心，知  
 三世佛出興次第。入一切法海，轉一切法輪，生  
 一切世間，入於一切菩薩願海，住一切劫修菩薩  
 行。照明一切如來境界，長養一切菩薩諸根，獲  
 一切智清淨光明，普照十方，除諸閻障，智周法



界。於一切佛刹、一切諸有，普現其身，靡不周  
 遍；摧一切障，入無礙法，住於法界平等之地，  
 觀察普賢解脫境界。即聞普賢菩薩摩訶薩名字、  
 行願、助道、正道、諸地地方便、地入、地勝  
 進、地住、地修習、地境界、地威力、地同住。  
 渴仰欲見普賢菩薩，即於此金剛藏菩提場，毗盧  
 遮那如來師子座前，一切寶蓮華藏座上，起等虛  
 空界廣大心、捨一切剎離一切著無礙心、普行一



切無礙法無礙心、遍入一切十方海無礙心、普入一切智境界清淨心、觀道場莊嚴明了心、入一切佛法海廣大心、化一切衆生界周遍心、淨一切國土無量心、住一切劫無盡心、趣如來十力究竟心。

善財童子起如是心時，由自善根力、一切如來所加被力、普賢菩薩同善根力故，見十種瑞相，何等為十？所謂：見一切佛剎清淨，一切如來成正





等覺；見一切佛剎清淨，無諸惡道；見一切佛剎  
 清淨，衆妙蓮華以為嚴飾；見一切佛剎清淨，一  
 切衆生身心清淨；見一切佛剎清淨，種種衆寶之  
 所莊嚴；見一切佛剎清淨，一切衆生諸相嚴身；  
 見一切佛剎清淨，諸莊嚴雲以覆其上；見一切佛  
 剎清淨，一切衆生互起慈心，遞相利益，不為惱  
 害；見一切佛剎清淨，道場莊嚴；見一切佛剎清  
 淨，一切衆生心常念佛。是為十。



又見十種光明相，何等為十？所謂：見一切世界  
 所有微塵，一一塵中，出一切世界微塵數佛光明  
 網雲，周遍照耀；一一塵中，出一切世界微塵數  
 佛光明輪雲，種種色相周遍法界；一一塵中，出  
 一切世界微塵數佛色像寶雲，周遍法界；一一塵  
 中，出一切世界微塵數佛光燄輪雲，周遍法界；  
 一一塵中，出一切世界微塵數衆妙香雲，周遍十  
 方，稱讚普賢一切行願大功德海；一一塵中，出



一切世界微塵數日月星宿雲，皆放普賢菩薩光明，遍照法界；一一塵中，出一切世界微塵數一切衆生身色像雲，放佛光明，遍照法界；一一塵中，出一切世界微塵數一切佛色像摩尼雲，周遍法界；一一塵中，出一切世界微塵數菩薩身色像雲，充滿法界，令一切衆生皆得出離、所願滿足；一一塵中，出一切世界微塵數如來身色像雲，說一切佛廣大誓願，周遍法界。是為十。



時，善財童子見此十種光明相已，即作是念：我  
 今必見普賢菩薩，增益善根，見一切佛；於諸菩  
 薩廣大境界，生決定解，得一切智。  
 於時善財普攝諸根，一心求見普賢菩薩，起大精  
 進，心無退轉。即以普眼觀察十方一切諸佛、諸  
 菩薩衆，所見境界，皆作得見普賢之想；以智慧  
 眼觀普賢道，其心廣大猶如虛空，大悲堅固猶如  
 金剛；願盡未來常得隨逐普賢菩薩，念念隨順修

普賢行，成就智慧入如來境，住普賢地。

時，善財童子即見普賢菩薩，在如來前眾會之

中，坐寶蓮華師子之座，諸菩薩眾所共圍繞，最

為殊特，世無與等；智慧境界，無量無邊，難測

難思，等三世佛一切菩薩，無能觀察。見普賢身

一一毛孔，出一切世界微塵數光明雲，遍法界、

虛空界、一切世界，除滅一切眾生苦患，令諸菩

薩生大歡喜。見一一毛孔，出一切佛刹微塵數種





zhōng sè xiāng yàn yún , biàn fǎ jiè , xū kōng jiè yī qiè zhū fó zhōng huì dào chǎng  
 種色香燄雲，遍法界、虛空界一切諸佛衆會道場  
 ér yī pǔ xiān 。 jiàn yī yī mó kōng , chū yī qiè fó chà wēi chén shù zá huá  
 而以普熏。見一一毛孔，出一切佛刹微塵數雜華  
 yún , biàn fǎ jiè , xū kōng jiè yī qiè zhū fó zhōng huì dào chǎng , yǔ zhōng miào  
 雲，遍法界、虛空界一切諸佛衆會道場，雨衆妙  
 huá 。 jiàn yī yī mó kōng , chū yī qiè fó chà wēi chén shù xiāng shù yún , biàn  
 華。見一一毛孔，出一切佛刹微塵數香樹雲，遍  
 fǎ jiè , xū kōng jiè yī qiè zhū fó zhōng huì dào chǎng , yǔ zhōng miào xiāng 。 jiàn  
 法界、虛空界一切諸佛衆會道場，雨衆妙香。見  
 yī yī mó kōng , chū yī qiè fó chà wēi chén shù miào yī yún , biàn fǎ jiè ,  
 一一毛孔，出一切佛刹微塵數妙衣雲，遍法界、  
 xū kōng jiè yī qiè zhū fó zhōng huì dào chǎng , yǔ zhōng miào yī 。 jiàn yī yī mó  
 虛空界一切諸佛衆會道場，雨衆妙衣。見一一毛  
 kōng , chū yī qiè fó chà wēi chén shù bǎo shù yún , biàn fǎ jiè , xū kōng jiè  
 孔，出一切佛刹微塵數寶樹雲，遍法界、虛空界



一切諸佛衆會道場，雨摩尼寶。見一一毛孔，出  
 一切佛刹微塵數色界天身雲，充滿法界，歎菩提  
 心。見一一毛孔，出一切佛刹微塵數梵天身雲，  
 勸諸如來轉妙法輪。見一一毛孔，出一切佛刹微  
 塵數欲界天王身雲，護持一切如來法輪。見一  
 毛孔，念念中出一切佛刹微塵數三世佛刹雲，遍  
 法界、虛空界，為諸衆生無歸趣者為作歸趣，無  
 覆護者為作覆護，無依止者為作依止。見一一毛



孔，念念中出一切佛刹微塵數清淨佛刹雲，遍法  
 界、虛空界，一切諸佛於中出世，菩薩衆會悉皆  
 充滿。見一一毛孔，念念中出一切佛刹微塵數淨  
 不淨佛刹雲，遍法界、虛空界，令雜染衆生皆得  
 清淨。見一一毛孔，念念中出一切佛刹微塵數不  
 淨佛刹雲，遍法界、虛空界，令雜染衆生皆得  
 清淨。見一一毛孔，念念中出一切佛刹微塵數不  
 淨佛刹雲，遍法界、虛空界，令純染衆生皆得清



淨。見一一毛孔，念念中一切佛刹微塵數衆生

身雲，遍法界、虛空界，隨其所應教化衆生，皆

令發阿耨多羅三藐三菩提心。見一一毛孔，念念

中出一切佛刹微塵數菩薩身雲，遍法界、虛空

界，稱揚種種諸佛名號，令諸衆生增長善根。見

一一毛孔，念念中一切佛刹微塵數菩薩身雲，

遍法界、虛空界一切佛刹，宣揚一切諸佛菩薩從

初發意所生善根。見一一毛孔，念念中一切佛





刹微塵數菩薩身雲，遍法界、虛空界，於一切佛  
 刹一一刹中，宣揚一切菩薩願海及普賢菩薩清淨  
 妙行。見一一毛孔，念念中出普賢菩薩行雲，令  
 一切衆生心得滿足，具足修習一切智道。見一  
 毛孔，出一切佛刹微塵數正覺身雲，於一切佛刹  
 現成正覺，令諸菩薩增長大法，成一切智。  
 爾時，善財童子見普賢菩薩如是自在神通境界，  
 身心遍喜，踊躍無量。重觀普賢一身分、一一

毛孔，悉有三千大千世界風輪、水輪、地輪、火  
 輪，大海、江河及諸寶山、須彌、鐵圍，村營、  
 城邑、宮殿、園苑，一切地獄、餓鬼、畜生、閻  
 羅王界，天龍八部、人與非人，欲界、色界、無  
 色界處，日月星宿、風雲雷電、晝夜月時及以年  
 劫、諸佛出世、菩薩衆會、道場莊嚴。如是等  
 事，悉皆明見。如見此世界，十方所有一切世界  
 悉如是見；如見現在十方世界，前際、後際一切





世界亦如是見，各各差別，不相雜亂。如於此毗  
 盧遮那如來所，示現如是神通之力，於東方蓮華  
 德世界賢首佛所，現神通力亦復如是。如賢首佛  
 所，如是東方一切世界；如東方，南西北方，四  
 維上下，一切世界諸如來所，現神通力，當知悉  
 爾。如十方一切世界，如是十方一切佛刹一一塵  
 中，皆有法界諸佛衆會；一一佛所，普賢菩薩坐  
 寶蓮華師子座上，現神通力悉亦如是。彼一一普

賢身中，皆現三世一切境界、一切佛刹、一切衆生、一切佛出現、一切菩薩衆，及聞一切衆生言音、一切佛言音、一切如來所轉法輪、一切菩薩所成諸行、一切如來遊戲神通。

善財童子見普賢菩薩如是無量不可思議大神通力，即得十種智波羅蜜，何等為十？所謂：於念念中，悉能周遍一切佛刹智波羅蜜；於念念中，悉能往詣一切佛所智波羅蜜；於念念中，悉能供





養一切如來智波羅蜜；於念念中，普於一切諸如  
 來所聞法受持智波羅蜜；於念念中，思惟一切如  
 來法輪智波羅蜜；於念念中，知一切佛不可思議  
 大神通事智波羅蜜；於念念中，說一句法盡未來  
 際辯才無盡智波羅蜜；於念念中，以深般若觀一  
 切法智波羅蜜；於念念中，入一切法界實相海智  
 波羅蜜；於念念中，知一切衆生心智波羅蜜；於  
 念念中，普賢慧行皆現在前智波羅蜜。



善財童子既得是已，普賢菩薩即伸右手摩觸其  
 頂。既摩頂已，善財即得一切佛刹微塵數三昧  
 門，各以一切佛刹微塵數三昧而為眷屬。一一三  
 昧，悉見昔所未見一切佛刹微塵數佛大海，集  
 一切佛刹微塵數一切智助道具，生一切佛刹微塵  
 數一切智上妙法，發一切佛刹微塵數一切智大誓  
 願，入一切佛刹微塵數大願海，住一切佛刹微塵  
 數一切智出要道，修一切佛刹微塵數諸菩薩所修



行，起一切佛刹微塵數一切智大精進，得一切佛  
 刹微塵數一切智淨光明。如此娑婆世界毗盧遮那  
 佛所，普賢菩薩摩訶薩善財頂；如是十方所有世界，  
 及彼世界一一塵中一切世界、一切佛所，普賢菩  
 薩悉亦如是摩善財頂，所得法門亦皆同等。  
 爾時，普賢菩薩摩訶薩告善財言：善男子，汝見  
 我此神通力否？唯然，已見。大聖，此不思議大  
 神通事，唯是如來之所能知。



普賢告言：善男子，我於過去不可說不可說佛刹

微塵數劫，行菩薩行，求一切智。一一劫中，為

欲清淨菩提心故，承事不可說不可說佛刹微塵

數佛。一一劫中，為集一切智福德具故，設不

可說不可說佛刹微塵數廣大施會，一切世間咸使

聞知，凡有所求悉令滿足。一一劫中，為求一切

智法故，以不可說不可說佛刹微塵數財物布施。

一一劫中，為求佛智故，以不可說不可說佛刹微





塵數城邑聚落、國土王位、妻子眷屬、眼耳鼻  
 舌、身肉手足，乃至身命而為布施。一一劫中，  
 為求一切智首故，以不可說不可說佛刹微塵數頭  
 而為布施。一一劫中，為求一切智故，於不可說  
 不可說佛刹微塵數諸如來所，恭敬尊重，承事供  
 養，衣服、臥具、飲食、湯藥，一切所須悉皆奉  
 施，於其法中出家學道，修行佛法，護持正教。  
 善男子，我於爾所劫海中，自憶未曾於一念間不



順佛敎，於一念間生瞋害心、我我所心、自他差別心、遠離菩提心。於生死中起疲厭心、懶惰心、障礙心、迷惑心，唯住無上不可沮壞、集一切智助道之法大菩提心。

善男子，我莊嚴佛土，以大悲心，救護衆生，教化成就，供養諸佛，事善知識，為求正法，弘宣護持，一切內外悉皆能捨，乃至身命亦無所吝。一切劫海說其因緣，劫海可盡，此無有盡。



善男子，我法海中，無有一文，無有一句，非是  
 捨施轉輪王位而求得者，非是捨施一切所有而求  
 得者。善男子，我所求法，皆為救護一切衆生。  
 一心思惟：願諸衆生得聞是法，願以智光普照世  
 間，願為開示出世間智，願令衆生悉得安樂，願  
 普稱讚一切諸佛所有功德。我如是等往昔因緣，  
 於不可說不可說佛刹微塵數劫海，說不可盡。  
 是故，善男子，我以如是助道法力、諸善根力、

大志樂力、修功德力、如實思惟一切法力、智慧

眼力、佛威神力、大慈悲力、淨神通力、善知識

力故，得此究竟三世平等清淨法身。復得清淨無

上色身，超諸世間，隨諸衆生心之所樂而為現

形，入一切刹，遍一切處，於諸世界廣現神通，

令其見者靡不欣樂。

善男子，汝且觀我如是色身。我此色身，無邊劫

海之所成就，無量千億那由他劫難見難聞。善男





子，若有衆生未種善根，及種少善根聲聞、菩薩，猶尚不得聞我名字，況見我身。善男子，若有衆生得聞我名，於阿耨多羅三藐三菩提不復退轉；若見若觸，若迎若送，若暫隨逐，乃至夢中見聞我者，皆亦如是。或有衆生，一日一夜憶念於我，即得成熟。或七日七夜、半月一月、半年一年、百年千年、一劫百劫，乃至不可說不可說佛刹微塵數劫，憶念於我而成熟者。或一生，

或百生，乃至不可說不可說佛刹微塵數生，憶念  
於我而成熟者。或見我放大光明，或見我震動佛  
刹，或生怖畏，或生歡喜，皆得成熟。善男子，  
我以如是等佛刹微塵數方便門，令諸衆生於阿耨  
多羅三藐三菩提得不退轉。

善男子，若有衆生見聞於我清淨刹者，必得生此  
清淨刹中；若有衆生見聞於我清淨身者，必得生  
我清淨身中。善男子，汝應觀我此清淨身。





爾時，善財童子觀普賢菩薩身，相好肢節，一一  
 毛孔中，皆有不可說不可說佛刹海；一一刹海，  
 皆有諸佛出興于世，大菩薩衆所共圍繞。又復見  
 彼一切刹海，種種建立、種種形狀、種種莊嚴、  
 種種大山周匝圍繞，種種色雲彌覆虛空，種種佛  
 興演種種法，如是等事，各各不同。又見普賢於  
 一一世界中，出一切佛刹微塵數佛化身雲，周  
 遍十方一切世界，教化衆生，令向阿耨多羅三藐



三菩提。時，善財童子又見自身在普賢身內，十方一切諸世界中教化衆生。

又，善財童子親近佛刹微塵數諸善知識，所得善根智慧光明，比見普賢菩薩所得善根，百分不及一，千分不及一，百千分不及一，百千億分乃至算數譬喻亦不能及。是善財童子從初發心，乃至得見普賢菩薩，於其中間所入一切諸佛刹海，今於普賢一毛孔中，一念所入諸佛刹海，過前不可





說不可說佛刹微塵數倍。如一毛孔，一切毛孔悉  
 亦如是。

善財童子於普賢菩薩毛孔刹中行一步，過不可說  
 不可說佛刹微塵數世界；如是而行，盡未來劫，  
 猶不能知一毛孔中刹海次第、刹海藏、刹海差  
 別、刹海普入、刹海成、刹海壞、刹海莊嚴所有  
 邊際。亦不能知佛海次第、佛海藏、佛海差別、  
 佛海普入、佛海生、佛海滅所有邊際。亦不能

知菩薩衆海次第、菩薩衆海藏、菩薩衆海差別、

菩薩衆海普入、菩薩衆海集、菩薩衆海散所有邊

際。亦不能知入衆生界、知衆生根、教化調伏諸

衆生智、菩薩所住甚深自在、菩薩所入諸地諸

道，如是等海所有邊際。

善財童子於普賢菩薩毛孔剎中，或於一剎、經於

一劫，如是而行，乃至或有經不可說不可說佛剎

微塵數劫如是而行。亦不於此剎沒，於彼剎現，





念念周遍無邊刹海，教化衆生，令向阿耨多羅三藐三菩提。當是之時，善財童子則次第得普賢菩薩諸行願海，與普賢等，與諸佛等；一身充滿一切世界，刹等、行等、正覺等、神通等、法輪等、辯才等、言辭等、音聲等、力無畏等、佛所住等、大慈悲等、不可思議解脫自在悉皆同等。爾時，普賢菩薩摩訶薩即說頌言：

汝等應除諸惑垢，一心不亂而諦聽，



爾 ěr 時 shí ， 諸 zhū 菩 pú 薩 sà 聞 wén 此 cǐ 說 shuō 已 yǐ ， 一 yī 心 xīn 渴 kè 仰 yǎng ， 唯 wéi 願 yuàn 得 dé 聞 wén 如 rú	但 dàn 為 wéi 悅 yuè 可 kě 眾 zhòng 生 shēng 心 xīn ， 未 wèi 曾 céng 分 fān 別 bié 起 qǐ 想 xiǎng 念 niàn 。	隨 suí 順 shùn 世 shì 間 jiān 諸 zhū 所 suǒ 作 zuò ， 譬 pì 如 rú 幻 huàn 士 shì 現 xiàn 眾 zhòng 業 yè ，	如 rú 優 yōu 曇 tán 華 huá 時 shí 一 yī 現 xiàn ， 是 shì 故 gù 應 yīng 聽 tīng 佛 fó 功 gōng 德 dé 。	如 rú 來 lái 難 nán 可 kě 得 dé 見 jiàn 聞 wén ， 無 wú 量 liàng 億 yì 劫 jié 今 jīn 乃 nǎi 值 zhí ，	恆 héng 放 fàng 智 zhì 日 rì 大 dà 光 guāng 明 míng ， 普 pǔ 使 shǐ 群 qún 生 shēng 滅 miè 癡 chī 闇 àn 。	出 chū 世 shì 調 tiáo 柔 róu 勝 shèng 丈 zhàng 夫 fū ， 其 qí 心 xīn 清 qīng 淨 jìng 如 rú 虛 xū 空 kōng ，	我 wǒ 說 shuō 如 rú 來 lái 具 jù 諸 zhū 度 dù ， 一 yī 切 qiè 解 xiè 脫 tuō 真 zhēn 實 shí 道 dào 。
---	--	---	---	--	---	--	---



來世尊真實功德。咸作是念：普賢菩薩具修諸  
 行，體性清淨，所有言說皆悉不虛，一切如來共  
 所稱歎。作是念已，深生渴仰。

爾時，普賢菩薩功德智慧具足莊嚴，猶如蓮華不  
 著三界一切塵垢，告諸菩薩言：汝等諦聽，我今  
 欲說佛功德海一滴之相。即說頌言：

佛智廣大同虛空，普遍一切眾生心，  
 悉了世間諸妄想，不起種種異分別。



或 huò 有 yǒu 諂 chǎn 誑 kuāng 不 bù 淨 jìng 心 xīn ， 億 yì 劫 jié 尋 xún 求 qiú 莫 mò 值 zhí 遇 yù 。	或 huò 有 yǒu 信 xìn 解 jiě 離 lí 憍 jiāo 慢 màn ， 發 fā 意 yì 即 jí 得 dé 見 jiàn 如 rú 來 lái ；	或 huò 有 yǒu 其 qí 心 xīn 不 bù 清 qīng 淨 jìng ， 無 wú 量 liàng 劫 jié 中 zhōng 不 bù 見 jiàn 佛 fó 。	或 huò 有 yǒu 處 chù 處 chù 見 jiàn 佛 fó 坐 zuò ， 充 chōng 滿 mǎn 十 shí 方 fāng 諸 zhū 世 shì 界 jiè ；	令 lìng 其 qí 所 suǒ 見 jiàn 各 gè 不 bù 同 tóng ， 而 ér 佛 fó 本 běn 來 lái 無 wú 動 dòng 念 niàn 。	隨 suí 眾 zhòng 生 shēng 心 xīn 種 zhǒng 種 zhǒng 行 xíng ， 往 wǎng 昔 xī 諸 zhū 業 yè 誓 shì 願 yuàn 力 lì ，	譬 pì 如 rú 善 shàn 巧 qiǎo 大 dà 幻 huàn 師 shī ， 念 niàn 念 niàn 示 shì 現 xiàn 無 wú 邊 biān 事 shì 。	一 yī 念 niàn 悉 xī 知 zhī 三 sān 世 shì 法 fǎ ， 亦 yì 了 liǎo 一 yī 切 qiè 眾 zhòng 生 shēng 根 gēn ，
--	--	--	---	---	--	---	---



無 wú	或 huò	毗 pí	或 huò	皆 jiē	或 huò	或 huò	或 huò
量 liàng	見 jiàn	盧 lú	見 jiàn	已 yǐ	見 jiàn	有 yǒu	一 yī
菩 pú	蓮 lián	遮 zhē	此 cǐ	具 jù	清 qīng	百 bǎi	切 qiè
薩 sà	華 huá	那 nà	界 jiè	足 zú	淨 jìng	千 qiān	處 chù
眾 zhòng	勝 shèng	最 zuì	妙 miào	普 pǔ	大 dà	萬 wàn	聞 wén
圍 wéi	妙 miào	勝 shèng	無 wú	賢 xián	菩 pú	億 yì	佛 fó
繞 rào	剎 chà	尊 zūn	比 bǐ	行 héng	薩 sà	劫 jié	音 yīn
，	，	，	，	，	，	，	，
皆 jiē	賢 xián	於 yú	佛 fó	如 rú	充 chōng	心 xīn	其 qí
悉 xī	首 shǒu	中 zhōng	無 wú	來 lái	滿 mǎn	不 bù	音 yīn
勤 qín	如 rú	覺 jué	量 liàng	於 yú	三 sān	淨 jìng	美 měi
修 xiū	來 lái	悟 wù	劫 jié	中 zhōng	千 qiān	故 gù	妙 miào
普 pǔ	住 zhù	成 chéng	所 suǒ	儼 yǎn	大 dà	不 bù	令 lìng
賢 xián	在 zài	菩 pú	嚴 yán	然 rán	千 qiān	聞 wén	心 xīn
行 háng	中 zhōng	提 tí	淨 jìng	坐 zuò	界 jiè	者 zhě	悅 yuè
○	，	○	，	○	，	○	；







及	或	住	或	阿	或	悉	或
與	見	如	見	悶	有	已	有
灌	日	圓	月	如	見	住	見
頂	藏	鏡	覺	來	此	於	佛
諸	世	妙	大	住	三	灌	無
菩	所	莊	名	在	千	頂	量
薩	尊	嚴	稱	中	界	地	壽
,	,	,	,	,	,	,	,
充	住	普	與	及	種	充	觀
遍	善	遍	金	如	種	滿	自
十	光	十	剛	香	莊	十	在
方	明	方	幢	象	嚴	方	等
而	清	清	菩	諸	如	諸	所
說	淨	淨	薩	菩	妙	世	圍
法	土	剎	等	薩	喜	界	繞
○	,	○	,	○	,	○	,



無	或	無	或	菩	一	周	或
量	有	量	有	薩	一	行	見
菩	見	如	觀	眷	毛	一	金
薩	一	來	見	屬	端	切	剛
悉	微	悉	一	共	不	廣	大
充	塵	在	毛	圍	可	大	燄
滿	內	中	孔	繞	說	剎	佛
，	，	，	，	，	，	，	，
不	具	清	具	種	諸	說	而
可	有	淨	足	種	佛	法	與
說	恆	佛	莊	說	具	除	智
劫	沙	子	嚴	法	相	滅	幢
修	佛	皆	廣	度	三	眾	菩
諸	國	充	大	眾	十	生	薩
行	土	滿	剎	生	二	翳	俱
○	，	○	，	○	，	○	，





示	如	隨	普	如	或	種	或
現	是	諸	遍	來	見	種	有
種	無	眾	十	住	世	業	見
種	上	生	方	壽	界	起	一
神	大	心	諸	無	不	各	毛
通	導	智	世	量	清	差	端
力	師	業	界	時	淨	別	處
,	,	,	,	,	,	,	,
我	充	靡	種	乃	或	毗	無
說	滿	不	種	至	見	盧	量
少	十	化	示	涅	清	遮	塵
分	方	度	現	槃	淨	那	沙
汝	諸	令	不	諸	寶	轉	諸
當	國	清	思	所	所	法	剎
聽	土	淨	議	現	成	輪	海
○	,	○	,	○	,	○	,



總	或	般	或	或	或	或	或
持	見	若	見	見	有	見	見
三	究	方	布	人	見	今	釋
昧	竟	便	施	中	此	始	迦
神	波	願	或	最	釋	為	成
通	羅	力	持	勝	師	菩	佛
智	密	智	戒	尊	子	薩	道
,	,	,	,	,	,	,	,
如	或	隨	或	現	供	十	已
是	見	眾	忍	種	養	方	經
悉	安	生	或	種	諸	利	不
現	住	心	進	力	佛	益	可
無	於	皆	或	神	修	諸	思
不	諸	示	諸	通	行	眾	議
盡	地	現	禪	事	道	生	劫
○	,	○	,	○	,	○	,





或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	種 zhǒng	或 huò	或 huò	或 huò
見 jiàn	見 jiàn	見 jiàn	現 xiàn	種 zhǒng	現 xiàn	現 xiàn	現 xiàn
坐 zuò	始 shǐ	棄 qì	兜 dōu	色 sè	梵 fàn	住 zhù	修 xiū
於 yú	生 shēng	捨 shě	率 shuài	相 xiāng	釋 shì	於 yú	行 xíng
菩 pú	或 huò	諸 zhū	始 shǐ	所 suǒ	護 hù	不 bù	無 wú
提 tí	見 jiàn	榮 róng	降 jiàng	莊 zhuāng	世 shì	退 tuì	量 liàng
樹 shù	滅 miè	樂 lè	神 shén	嚴 yán	身 shēn	地 dì	劫 jié
,	,	,	,	,	,	,	,
降 xiáng	或 huò	出 chū	或 huò	猶 yóu	或 huò	或 huò	住 zhù
伏 fú	見 jiàn	家 jiā	見 jiàn	如 rú	現 xiàn	現 xiàn	於 yú
魔 mó	出 chū	離 lí	宮 gōng	幻 huàn	剎 chà	法 fǎ	菩 pú
軍 jūn	家 jiā	俗 sù	中 zhōng	師 shī	利 lì	水 shuǐ	薩 sà
成 chéng	學 xué	行 xíng	受 shòu	現 xiàn	婆 pó	灌 guàn	堪 kān
正 zhèng	異 yì	學 xué	嬪 bīn	眾 zhòng	羅 luó	其 qí	忍 rěn
覺 jué	行 xíng	道 dào	御 yù	像 xiàng	門 mén	頂 dǐng	位 wèi
○	,	○	,	○	,	○	,



自 zì	或 huò	或 huò	或 huò	而 ér	或 huò	或 huò	或 huò
在 zài	見 jiàn	見 jiàn	見 jiàn	成 chéng	見 jiàn	見 jiàn	有 yǒu
天 tiān	如 rú	今 jīn	無 wú	無 wú	如 rú	塔 tǎ	見 jiàn
宮 gōng	來 lái	始 shǐ	量 liàng	上 shàng	來 lái	中 zhōng	佛 fó
化 huà	清 qīng	成 chéng	億 yì	大 dà	無 wú	立 lì	始 shǐ
樂 lè	淨 jìng	菩 pú	千 qiān	導 dǎo	量 liàng	佛 fó	涅 niè
宮 gōng	月 yuè	提 tí	劫 jié	師 shī	壽 shòu	像 xiàng	槃 pán
,	,	,	,	,	,	,	,
示 shì	在 zài	或 huò	作 zuò	次 cì	與 yǔ	以 yǐ	或 huò
現 xiàn	於 yú	見 jiàn	佛 fó	補 bǔ	諸 zhū	知 zhī	見 jiàn
種 zhǒng	梵 fàn	正 zhèng	事 shì	住 zhù	菩 pú	時 shí	起 qǐ
種 zhǒng	世 shì	修 xiū	已 yǐ	於 yú	薩 sà	故 gù	塔 tǎ
諸 zhū	及 jí	諸 zhū	入 rù	安 ān	授 shòu	如 rú	遍 biàn
神 shén	魔 mó	妙 miào	涅 niè	樂 lè	尊 zūn	是 shì	世 shì
變 biàn	宮 gōng	行 háng	槃 pán	剎 chà	記 jì	現 xiàn	間 jiān
○	,	○	,	○	,	○	,



或 huò	或 huò	從 cóng	於 yú	如 rú	或 huò	為 wéi	或 huò
見 jiàn	有 yǒu	是 shì	彼 bǐ	是 shì	見 jiàn	彼 bǐ	見 jiàn
住 zhù	見 jiàn	了 liǎo	然 rán	一 yī	住 zhù	說 shuō	在 zài
於 yú	佛 fó	知 zhī	燈 dēng	切 qiè	在 zài	法 fǎ	於 yú
無 wú	久 jiǔ	深 shēn	世 shì	諸 zhū	夜 yè	令 lìng	兜 dōu
量 liàng	涅 niè	妙 miào	尊 zūn	宮 gōng	摩 mó	歡 huān	率 shuài
劫 jié	槃 pán	法 fǎ	所 suǒ	殿 diàn	天 tiān	喜 xǐ	宮 gōng
，	，	，	，	，	，	，	，
或 huò	或 huò	恆 héng	散 sǎn	莫 mò	忒 tè	悉 xī	無 wú
見 jiàn	見 jiàn	以 yǐ	華 huá	不 bù	利 lì	共 gòng	量 liàng
須 xū	初 chū	此 cǐ	布 bù	於 yú	護 hù	發 fā	諸 zhū
與 yǔ	始 shǐ	道 dào	髮 fà	中 zhōng	世 shì	心 xīn	天 tiān
即 jí	成 chéng	化 huà	為 wéi	現 xiàn	龍 lóng	供 gòng	共 gòng
滅 miè	菩 pú	群 qún	供 gòng	其 qí	神 shén	養 yǎng	園 yuán
度 dù	提 tí	生 shēng	養 yǎng	像 xiàng	處 chù	佛 fó	繞 rào
○	，	○	，	○	，	○	，





或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	或 huò	眾 zhòng	身 shēn
住 zhù	見 jiàn	見 jiàn	見 jiàn	見 jiàn	現 xiàn	會 huì	相 xiāng
不 bù	佛 fó	照 zhào	圓 yuán	跏 jiā	其 qí	所 suǒ	光 guāng
可 kě	壽 shòu	於 yú	光 guāng	跌 diē	身 shēn	化 huà	明 míng
思 sī	八 bā	無 wú	一 yī	不 bù	極 jí	威 wēi	與 yǔ
議 yì	十 shí	量 liàng	尋 xún	動 dòng	廣 guǎng	儀 yí	壽 shòu
劫 jié	年 nián	土 tǔ	量 liàng	搖 yāo	大 dà	聲 shēng	命 mìng
,	,	,	,	,	,	,	,
如 rú	或 huò	或 huò	或 huò	充 chōng	譬 pì	如 rú	智 zhì
是 shì	壽 shòu	見 jiàn	見 jiàn	滿 mǎn	如 rú	是 shì	慧 huì
展 zhǎn	百 bǎi	充 chōng	千 qiān	無 wú	須 xū	一 yī	菩 pú
轉 zhuǎn	千 qiān	滿 mǎn	萬 wàn	邊 biān	彌 mí	一 yī	提 tí
倍 bèi	萬 wàn	一 yī	億 yì	諸 zhū	大 dà	皆 jiē	及 jí
過 guò	億 yì	切 qiè	由 yóu	世 shì	寶 bǎo	無 wú	涅 niè
此 cǐ	歲 suì	剎 chà	旬 xún	界 jiè	山 shān	數 shù	槃 pán
○	,	○	,	○	,	○	,





法 fǎ	了 liǎo	具 jù	如 rú	一 yī	於 yú	皆 jiē	佛 fó
義 yì	知 zhī	足 zú	來 lái	切 qiè	一 yī	從 cóng	智 zhì
樂 yào	苦 kǔ	智 zhì	住 zhù	入 rù	剎 chà	心 xīn	通 tōng
說 shuō	集 jí	慧 huì	於 yú	一 yī	中 zhōng	識 shí	達 dá
辭 cí	及 jí	無 wú	無 wú	一 yī	成 chéng	因 yīn	淨 jìng
無 wú	滅 miè	所 suǒ	上 shàng	亦 yì	正 zhèng	緣 yuán	無 wú
礙 ài	道 dào	礙 ài	道 dào	爾 ěr	覺 jué	起 qǐ	礙 ài
,	,	,	,	,	,	,	,
以 yǐ	分 fēn	轉 zhuǎn	成 chéng	隨 suí	一 yī	生 shēng	一 yī
是 shì	別 bié	於 yú	就 jiù	眾 zhòng	切 qiè	滅 miè	念 niàn
四 sì	十 shí	十 shí	十 shí	生 shēng	剎 chà	無 wú	普 pǔ
辯 biàn	二 èr	二 èr	力 lì	心 xīn	處 chù	常 cháng	知 zhī
廣 guǎng	因 yīn	行 xíng	四 sì	皆 jiē	悉 xī	無 wú	三 sān
開 kāi	緣 yuán	法 fǎ	無 wú	示 shì	亦 yì	自 zì	世 shì
演 yǎn	法 fǎ	輪 lún	畏 wèi	現 xiàn	成 chéng	性 xìng	法 fǎ
○	,	○	,	○	,	○	,





或 huò	或 huò	悉 xī	如 rú	宮 gōng	如 rú	一 yī	諸 zhū
聞 wén	聞 wén	使 shǐ	來 lái	殿 diàn	來 lái	切 qiè	法 fǎ
慈 cǐ	施 shī	發 fā	普 pǔ	山 shān	如 rú	遠 yuǎn	無 wú
悲 bēi	戒 jiè	心 xīn	演 yǎn	河 hé	是 shì	離 lí	我 wǒ
及 jí	忍 rěn	除 chú	廣 guǎng	悉 xī	轉 zhuǎn	如 rú	無 wú
喜 xǐ	精 jīng	惑 huò	大 dà	搖 yáo	法 fǎ	虛 xū	有 yǒu
捨 shě	進 jìn	垢 gòu	音 yīn	動 dòng	輪 lún	空 kōng	相 xiāng
,	,	,	,	,	,	,	,
種 zhǒng	禪 chán	而 ér	隨 suí	不 bù	普 pǔ	佛 fó	業 yè
種 zhǒng	定 dìng	佛 fó	其 qí	使 shǐ	震 zhèn	以 yǐ	性 xìng
言 yán	般 bān	未 wèi	根 gēn	眾 zhòng	十 shí	方 fāng	不 bù
辭 cí	若 ruò	始 shǐ	欲 yù	生 shēng	方 fāng	便 biàn	起 qǐ
各 gè	方 fāng	生 shēng	皆 jiē	有 yǒu	諸 zhū	而 ér	亦 yì
差 chā	便 biàn	心 xīn	令 lìng	驚 jīng	國 guó	分 fēn	無 wú
別 bié	智 zhì	念 niàn	解 jiě	怖 bù	土 tǔ	別 bié	失 shī
○	,	○	,	○	,	○	,



已	若	八	若	佛	龍	諸	或
能	未	萬	有	以	神	念	聞
布	具	四	貪	一	八	神	四
施	修	千	欲	音	部	通	念
調	白	煩	瞋	為	人	止	四
伏	淨	惱	恚	說	非	觀	正
人	法	異	癡	法	人	等	勤
,	,	,	,	,	,	,	,
令	令	皆	忿	隨	梵	無	神
聞	其	令	覆	其	釋	量	足
寂	聞	聞	慳	品	護	方	根
滅	說	說	嫉	類	世	便	力
涅	十	彼	及	皆	諸	諸	及
槃	戒	治	憍	令	天	法	覺
音	行	法	諂	解	眾	門	道
○	,	○	,	○	,	○	,





如 rú	或 huò	親 qīn	若 ruò	令 lìng	若 ruò	令 lìng	若 ruò
是 shì	有 yǒu	近 jìn	有 yǒu	其 qí	有 yǒu	其 qí	人 rén
乃 nǎi	國 guó	如 rú	清 qīng	聞 wén	自 zì	聞 wén	志 zhì
至 zhì	土 tǔ	來 lái	淨 jìng	說 shuō	性 xìng	說 shuō	劣 liè
無 wú	聞 wén	具 jù	廣 guǎng	諸 zhū	少 shǎo	三 sān	無 wú
有 yǒu	一 yī	慈 cí	大 dà	緣 yuán	諸 zhū	脫 tuō	慈 cí
量 liàng	乘 chéng	愍 mǐn	心 xīn	起 qǐ	欲 yù	門 mén	愍 mǐn
,	,	,	,	,	,	,	,
悉 xī	或 huò	令 lìng	具 jù	依 yī	厭 yàn	使 shǐ	厭 yàn
是 shì	二 èr	其 qí	足 zú	獨 dú	背 bèi	得 dé	惡 wù
如 rú	或 huò	聞 wén	施 shī	覺 jué	三 sān	出 chū	生 shēng
來 lái	三 sān	說 shuō	戒 jiè	乘 chéng	有 yǒu	苦 kǔ	死 sǐ
方 fāng	或 huò	大 dà	諸 zhū	而 ér	求 qiú	涅 niè	自 zì
便 biàn	四 sì	乘 chéng	功 gōng	出 chū	寂 jì	槃 pán	求 qiú
力 lì	五 wǔ	音 yīn	德 dé	離 lí	靜 jìng	樂 lè	離 lí
○	,	○	,	○	,	○	,





所 說 法 門 亦 如 是 ， 普 照 世 界 除 煩 惱	如 來 面 門 放 大 光 ， 具 足 八 萬 四 千 數	無 心 計 念 此 與 彼 ， 我 為 誰 說 誰 不 說	佛 以 過 去 修 諸 行 ， 能 隨 所 樂 演 妙 音	隨 諸 眾 生 心 智 殊 ， 所 聞 所 見 各 差 別	佛 體 音 聲 亦 如 是 ， 普 遍 一 切 虛 空 界	譬 如 虛 空 體 性 一 ， 鳥 飛 遠 近 各 不 同	涅槃 寂 靜 未 曾 異 ， 智 行 勝 劣 有 差 別
---	---	---	---	---	---	---	---



隨 suī	究 jiū	如 rú	一 yī	雖 suī	示 shì	譬 pì	具 jù
其 qí	竟 jìng	來 lái	切 qiè	順 shùn	有 yǒu	如 rú	足 zú
形 xíng	虛 xū	智 zhì	國 guó	世 shì	生 shēng	虛 xū	清 qīng
相 xiāng	空 kōng	眼 yǎn	土 tǔ	間 jiān	老 lǎo	空 kōng	淨 jìng
各 gè	十 shí	皆 jiē	無 wú	如 rú	病 bìng	無 wú	功 gōng
不 bù	方 fāng	明 míng	有 yǒu	是 shì	死 sǐ	染 rǎn	德 dé
同 tóng	界 jiè	見 jiàn	邊 biān	現 xiàn	苦 kǔ	著 zhù	智 zhì
,	,	,	,	,	,	,	,
佛 fó	所 suǒ	隨 suī	眾 zhòng	體 tǐ	亦 yì	為 wéi	而 ér
現 xiàn	有 yǒu	所 suǒ	生 shēng	性 xìng	示 shì	眾 zhòng	常 cháng
其 qí	人 rén	應 yīng	根 gēn	清 qīng	住 zhù	生 shēng	隨 suī
身 shēn	天 tiān	化 huà	欲 yù	淨 jìng	壽 shòu	故 gù	順 shùn
亦 yì	大 dà	示 shì	亦 yì	同 tóng	處 chù	而 ér	三 sān
如 rú	眾 zhòng	佛 fó	無 wú	虛 xū	於 yú	出 chū	世 shì
是 shì	中 zhōng	道 dào	量 liàng	空 kōng	世 shì	現 xiàn	間 jiān
○	,	○	,	○	,	○	,





書	或	若	吐	執	若	執	若
數	持	坐	故	杖	時	持	在
天	彼	若	納	持	親	衣	沙
文	戒	立	新	瓶	近	鉢	門
地	為	不	自	恆	婆	護	大
眾	世	動	充	潔	羅	諸	眾
相	師	搖	飽	淨	門	根	會
,	,	,	,	,	,	,	,
及	善	現	吸	具	即	令	剃
身	達	斯	風	足	為	其	除
休	醫	苦	飲	智	示	歡	鬚
咎	方	行	露	慧	現	喜	髮
無	等	摧	無	巧	羸	息	服
不	諸	異	異	談	瘦	煩	袈
了	論	道	食	說	身	惱	裟
。	,	。	,	。	,	。	,



十 shí	或 huò	所 suǒ	或 huò	四 sì	或 huò	言 yán	深 shēn
方 fāng	作 zuò	有 yǒu	為 wéi	兵 bīng	現 xiàn	談 tán	入 rù
利 lì	大 dà	與 yǔ	聽 tīng	前 qián	上 shàng	諷 fēng	諸 zhū
益 yì	臣 chén	奪 duó	訟 sòng	後 hòu	服 fú	詠 yǒng	禪 chán
皆 jiē	專 zhuān	皆 jiē	斷 duàn	共 gòng	以 yǐ	共 gòng	及 jí
周 zhōu	弼 bì	明 míng	獄 yù	圍 wéi	嚴 yán	嬉 xī	解 xiè
遍 biàn	輔 fǔ	審 shěn	官 guān	繞 rào	身 shēn	戲 xì	脫 tuō
，	，	，	，	，	，	，	，
一 yī	善 shàn	令 lìng	善 shàn	警 jǐng	首 shǒu	方 fāng	三 sān
切 qiè	用 yòng	其 qí	解 jiě	眾 zhòng	戴 dài	便 biàn	昧 mèi
眾 zhòng	諸 zhū	一 yī	世 shì	宣 xuān	華 huá	皆 jiē	神 shén
生 shēng	王 wáng	切 qiè	間 jiān	威 wēi	冠 guān	令 lìng	通 tōng
莫 mò	治 zhì	悉 xī	諸 zhū	伏 fú	蔭 yīn	住 zhù	智 zhì
了 liǎo	政 zhèng	欣 xīn	法 fǎ	小 xiǎo	高 gāo	佛 fó	慧 huì
知 zhī	法 fǎ	伏 fú	務 wù	王 wáng	蓋 gài	道 dào	行 hèng
○	，	○	，	○	，	○	，





居	或	首	或	為	或	令	或
處	住	戴	為	其	作	諸	為
摩	夜	華	忒	眾	護	王	粟
尼	摩	冠	利	會	世	子	散
寶	兜	說	大	而	四	采	諸
宮	率	妙	天	說	天	女	小
殿	天	法	王	法	王	眾	王
，	，	，	，	，	，	，	，
說	化	諸	住	一	統	悉	或
真	樂	天	善	切	領	皆	作
實	自	觀	法	皆	諸	受	飛
行	在	仰	堂	令	龍	化	行
令	魔	莫	歡	大	夜	無	轉
調	王	能	喜	欣	又	能	輪
伏	所	測	園	慶	等	測	帝
○	，	○	，	○	，	○	，





佛	譬	悉	如	及	或	普	或
化	如	以	來	餘	至	令	至
眾	幻	無	無	無	阿	歡	梵
生	師	邊	礙	量	迦	喜	天
亦	善	方	智	聖	尼	便	眾
如	幻	便	所	功	吒	捨	會
是	術	門	見	德	天	去	中
,	,	,	,	,	,	,	,
為	現	種	其	然	為	而	說
其	作	種	中	後	說	莫	四
示	種	教	一	捨	覺	知	無
現	種	化	切	去	分	其	量
種	諸	令	諸	無	諸	往	諸
種	幻	成	眾	知	寶	來	禪
身	事	就	生	者	華	相	道
。	；	。	，	。	，	。	，





乃 nǎi	佛 fó	四 sì	譬 pì	菩 pú	如 rú	一 yī	譬 pì
至 zhì	身 shēn	洲 zhōu	如 rú	薩 sà	來 lái	切 qiè	如 rú
法 fǎ	功 gōng	所 suǒ	大 dà	心 xīn	智 zhì	河 hé	淨 jìng
界 jiè	德 dé	有 yǒu	海 hǎi	水 shuǐ	月 yuè	池 chí	月 yuè
諸 zhū	海 hǎi	諸 zhū	寶 bǎo	現 xiàn	出 chū	現 xiàn	在 zài
眾 zhòng	亦 yì	眾 zhòng	充 chōng	其 qí	世 shì	影 yǐng	虛 xū
生 shēng	爾 ěr	生 shēng	滿 mǎn	影 yǐng	間 jiān	像 xiàng	空 kōng
,	,	,	,	,	,	,	,
靡 mǐ	無 wú	一 yī	清 qīng	聲 shēng	亦 yì	所 suǒ	令 lìng
不 bù	垢 gǒu	切 qiè	淨 jìng	聞 wén	以 yǐ	有 yǒu	世 shì
於 yú	無 wú	於 yú	無 wú	星 xīng	方 fāng	星 xīng	眾 zhòng
中 zhōng	濁 zhuó	中 zhōng	濁 zhuó	宿 xiù	便 biàn	宿 xiù	生 shēng
現 xiàn	無 wú	現 xiàn	無 wú	無 wú	示 shì	奪 duó	見 jiàn
其 qí	邊 biān	其 qí	有 yǒu	光 guāng	增 zēng	光 guāng	增 zēng
影 yǐng	際 jì	像 xiàng	量 liàng	色 sè	減 jiǎn	色 sè	減 jiǎn
○	,	○	;	○	,	○	,



以	如	而	如	而	譬	佛	譬
出	來	能	來	能	如	日	如
世	清	開	法	露	龍	光	淨
間	淨	悟	雨	洽	王	明	日
言	妙	一	亦	悉	降	亦	放
語	法	切	復	周	大	如	千
道	身	眾	然	遍	雨	是	光
，	，	，	，	，	，	，	，
其	一	普	不	滌	不	無	不
性	切	使	從	除	從	去	動
非	三	滅	於	炎	身	無	本
有	界	除	佛	熱	出	來	處
非	無	三	身	使	及	除	照
無	倫	毒	心	清	心	世	十
故	匹	火	出	涼	出	闍	方
。	，	。	，	。	，	。	；





唯 wéi	虛 xū	如 rú	大 dà	譬 pì	三 sān	如 rú	雖 suī
有 yǒu	空 kōng	來 lái	海 hǎi	如 rú	界 jiè	空 kōng	無 wú
如 rú	真 zhēn	非 fēi	摩 mó	山 shān	有 yǒu	中 zhōng	所 suǒ
是 shì	如 rú	色 sè	尼 ní	林 lín	無 wú	畫 huà	依 yī
真 zhēn	及 jí	非 fēi	無 wú	鳥 niǎo	一 yī	夢 mèng	無 wú
實 shí	實 shí	非 fēi	量 liàng	獸 shòu	切 qiè	所 suǒ	不 bù
法 fǎ	際 jì	色 sè	色 sè	等 děng	法 fǎ	見 jiàn	住 zhù
,	,	,	,	,	,	,	,
可 kě	湼 niè	隨 suí	佛 fó	無 wú	不 bù	當 dāng	雖 suī
以 yǐ	槃 pán	應 yīng	身 shēn	有 yǒu	能 néng	於 yú	無 wú
顯 xiǎn	法 fǎ	而 ér	差 chā	依 yī	與 yǔ	佛 fó	不 bù
示 shì	性 xìng	現 xiàn	別 bié	空 kōng	佛 fó	體 tǐ	至 zhì
於 yú	寂 jì	無 wú	亦 yì	而 ér	為 wéi	如 rú	而 ér
如 rú	滅 miè	所 suǒ	復 fù	住 zhù	譬 pì	是 shì	不 bù
來 lái	等 děng	住 zhù	然 rán	者 zhě	喻 yù	觀 guān	去 qù
。	,	。	,	。	,	。	；



# 大方廣佛華嚴經卷第八十

## 華嚴經心陀羅尼

如 若 虛 剎  
 所 有 空 塵  
 稱 聞 可 心  
 揚 斯 量 念  
 悉 功 風 可  
 當 德 可 數  
 獲 海 繫 知  
 ， 而 無 大  
 慎 勿 能 海  
 於 此 歡 中  
 懷 喜 說 水  
 疑 信 佛 可  
 念 解 功 飲  
 。 心 德 盡  
 。

底 唵  
 烏 枳 那 枳 那  
 陀 慕 陀 迷  
 唵 怛 他 伽 陀 跢 婆  
 薩 陞 梯  
 莎 訶 陞 珊 隱 底 婆 囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

南無悉達哩夜底味迦喃  
怛他噶搭喃  
唵

阿戌哇囉味  
尼彌  
莎訶

七佛滅罪真言

離婆離婆帝  
求訶求訶帝  
陀羅尼帝  
尼訶囉  
帝毗黎你帝  
摩訶伽帝  
真陵乾帝  
娑婆訶  
娑婆訶

滅定業真言

唵  
鉢囉末鄰陀鄰  
娑婆訶





滅業障真言

唵 buo

阿 a  
嚕 lu  
勒 le  
繼 ji

娑 su  
婆 po  
訶 he

補闕真言

南 na

無 mu  
三 san  
滿 man  
哆 duo

沒 mo  
駄 tu  
喃 nan

阿 a  
鉢 bo  
囉 la  
帝 di

喝 he  
多 duo  
折 zhe

折 zhe  
捺 na

彌 mi

唵 buo

雞 ji

彌 mi

雞 ji

彌 mi

彌 mi

怛 da

怛 da

塔 ta

葛 ge

塔 ta

塔 ta

喃 nan

末 mo

末 mo

瓦 wa

山 shan

矚 ding

鉢 bo

囉 la

帝 di

烏 wu

怛 da

摩 mo

怛 da

摩 mo

怛 da

怛 da

塔 ta

塔 ta

葛 ge

塔 ta

塔 ta

喃 nan

末 mo

末 mo

瓦 wa

吽 hong

發 fa

莎 sha

訶 he

補闕圓滿真言

唵 buo

呼 hu

嚕 lu

呼 hu

嚕 lu

嚕 lu

社 she

曳 yi

穆 mu

契 qi

娑 su

訶 he

娑 su

訶 he





華嚴經讚

無 福  
 一 垠 城  
 曲 東  
 和 際  
 陽 知  
 春 識  
 童  
 子  
 南  
 詢  
 五  
 十  
 三 百  
 城  
 人 烟  
 水  
 渺

華嚴字母讚

真 華  
 傳 嚴  
 字  
 母  
 衆  
 藝  
 親  
 宣  
 功  
 德  
 無 善  
 財  
 童  
 子  
 得





南○四○  
 無○生○  
 華○九○  
 嚴○有○  
 海○同○  
 會○登○  
 佛○華○  
 菩○藏○  
 薩○玄○  
 門○八○  
 難○三○  
 塗○共○  
 入○毗○  
 盧○性○  
 海○

(三唱三拜)

婆○四○  
 功○十○  
 德○二○  
 大○字○  
 法○妙○  
 界○陀○  
 沐○羅○  
 恩○字○  
 波○字○  
 包○  
 含○  
 義○  
 理○  
 多○  
 梵○  
 韻○  
 滿○  
 娑○

時○	迦○	娑○	頗○	娑○	拏○	吒○
普○	𑖀	𑖀	𑖀	𑖀	𑖀	𑖀
願○	合○	合○				
法○	岡○	思○	滂○	思○	孃○	張○
界○	推○	思○	滂○	思○	孃○	激○
衆○	公○	蘇○	澤○	蘇○	釀○	中○
生○	孤○	蘇○	蒲○	蘇○	祐○	豬○
入○	高○	思○	胞○	思○	媯○	朝○
般○	該○	思○	巖○	思○	握○	裡○
若○	雞○	西○	披○	西○	尼○	知○
波○	斤○	西○	砢○	西○	紉○	珍○
羅○	干○	思○	潘○	思○	然○	澶○
密○	今○	西○	𑖀	西○	誑○	砧○
門○	甘○	思○	芝○	思○	誦○	詒○
	勾○	思○	擘○	思○	孃○	輈○
	迦○	娑○	頗○	娑○	拏○	吒○
	𑖀	𑖀	𑖀	𑖀	𑖀	𑖀
	唱○					
	迦○	娑○	頗○	娑○	拏○	吒○
	字○					

迦○娑○頗○娑○拏○吒○  
 梵○  
 韻○  
 滿○  
 娑○

大方廣佛華嚴經

唐罽賓國三藏般若奉詔譯

普賢行願品

呼鐘聲偈

鐘 zhōng 聲 shēng 傳 chuán 華 huá 藏 zàng 界 jiè 內 nèi  
 功 gōng 勳 xūn 祈 qī 世 shì 界 jiè 和 hé 平 píng

佛 fó 法 fǎ 揚 yāng 萬 wàn 億 yì 國 guó 中 zhōng  
 利 lì 益 yì 報 bào 檀 tán 那 nà 厚 hòu 德 dé

南 nán 無 wú 華 huá 嚴 yán 教 jiào 主 zhǔ 毘 pī 盧 lú 遮 zhē 那 nà 如 rú 來 lái  
 (三稱)

開經偈

無 wú 上 shàng 甚 shèn 深 shēn 微 wēi 妙 miào 法 fǎ  
 我 wǒ 今 jīn 見 jiàn 聞 wén 得 dé 受 shòu 持 chí

百 bǎi 千 qiān 萬 wàn 劫 jié 難 nán 遭 zāo 遇 yù  
 願 yuàn 解 jiě 如 rú 來 lái 真 zhēn 實 shí 義 yì



# 大方廣佛華嚴經

## 入不思議解脫境界普賢行願品

唐罽賓國二藏般若奉詔譯

爾時，普賢菩薩摩訶薩稱歎如來勝功德已，告諸菩薩及善財言：善男子，如來功德，假使十方一切諸佛，經不可說不可說佛剎極微塵數劫相續演說，不可窮盡。若欲成就此功德門，應修十種廣大行願。何等為十？一者，禮敬諸佛。二者，稱





讚如來。三者，廣修供養。四者，懺悔業障。五者，隨喜功德。六者，請轉法輪。七者，請佛住世。八者，常隨佛學。九者，恆順衆生。十者，普皆迴向。

善財白言：大聖，云何禮敬乃至迴向？

普賢菩薩告善財言：善男子，言禮敬諸佛者：所有盡法界虛空界，十方三世一切佛刹極微塵數諸佛世尊，我以普賢行願力故，深信解如對目

前，悉以清淨身語意業，常修禮敬。一一佛所，  
 皆現不可說不可說佛刹極微塵數身；一一身，遍  
 禮不可說不可說佛刹極微塵數佛。虛空界盡，  
 我禮乃盡；以虛空界不可盡故，我此禮敬無有窮  
 盡。如是乃至衆生界盡，衆生業盡，衆生煩惱  
 盡，我禮乃盡；而衆生界乃至煩惱無有盡故，我  
 此禮敬無有窮盡。念念相續無有間斷，身語意業  
 無有疲厭。





復次，善男子，言稱讚如來者：所有盡法界虛空  
 界，十方三世一切剎土，所有極微一一塵中，皆  
 有一切世界極微塵數佛；一一佛所，皆有菩薩海  
 會圍繞。我當悉以甚深勝解現前知見，各以出過  
 辯才天女微妙舌根，一一舌根，出無盡音聲海，  
 一一音聲出一切言辭海，稱揚讚歎一切如來諸功  
 德海，窮未來際，相續不斷，盡於法界，無不周  
 遍。如是虛空界盡，衆生界盡，衆生業盡，衆





shēng fán nǎo jìn wǒ zàn nǎi jìn 。 ér xū kōng jiè nǎi zhì fán nǎo wú yǒu jìn  
 生煩惱盡，我讚乃盡。而虛空界乃至煩惱無有盡  
 gù wǒ cǐ zàn tàn wú yǒu qióng jìn 。 niàn niàn xiāng xù wú yǒu jiàn duàn ， shēn  
 故，我此讚歎無有窮盡。念念相續無有間斷，身  
 yǔ yì yè wú yǒu pī yàn 。  
 語意業無有疲厭。

fù cì shàn nǚ zǐ yán guāng xiū gòng yǎng zhě suǒ yǒu jìn fǎ jiè xū kōng  
 復次，善男子，言廣修供養者：所有盡法界虛空  
 jiè shí fāng sǎn shì yī qiè fó chā jī wēi chén zhōng yī yī gè yǒu yī qiè  
 界，十方三世一切佛刹極微塵中，一一各有一切  
 shì jiè jī wēi chén shù fó yī yī fó suǒ zhǒng zhǒng pǔ sā hǎi huì wéi  
 世界極微塵數佛，一一佛所，種種菩薩海會圍  
 rào 。 wǒ yǐ pǔ xián háng yuàn lì gù qǐ shēn xìn jiě xiàn qián zhī jàn xī  
 繞。我以普賢行願力故，起深信解現前知見，悉  
 yǐ shāng miào zhū gòng yǎng jù ér wéi gòng yǎng 。 suǒ wéi huà yún fān yún  
 以上妙諸供養具而為供養。所謂：華雲、鬘雲、



天音樂雲、天傘蓋雲、天衣服雲、天種種香、  
 塗香、燒香、末香，如是等雲，一一量如須彌山  
 王。然種種燈，酥燈、油燈、諸香油燈，一一燈  
 炷如須彌山，一一燈油如大海水。以如是等諸供  
 養具，常為供養。善男子，諸供養中法供養最。  
 所謂：如說修行供養、利益衆生供養、攝受衆生  
 供養、代衆生苦供養、勤修善根供養、不捨菩薩  
 業供養、不離菩提心供養。善男子，如前供養無



量功德，比法供養一念功德，百分不及一，千分  
 不及一，百千俱胝那由他分、迦羅分、算分、數  
 分、喻分、優波尼沙陀分，亦不及一。何以故？  
 以諸如來尊重法故，以如說行出生諸佛故；若諸  
 菩薩行法供養，則得成就供養如來，如是修行是  
 真供養故。此廣大最勝供養，虛空界盡，衆生界  
 盡，衆生業盡，衆生煩惱盡，我供乃盡。而虛空  
 界乃至煩惱不可盡故，我此供養亦無有盡。念念



相續無有間斷，身語意業，無有疲厭。

復次，善男子，言懺除業障者：菩薩自念：我於

過去無始劫中，由貪瞋癡發身口意，作諸惡業無

量無邊。若此惡業有體相者，盡虛空界不能容

受。我今悉以清淨三業，遍於法界極微塵刹一

切諸佛菩薩衆前，誠心懺悔，後不復造，恆住淨

戒一切功德。如是虛空界盡，衆生界盡，衆生業

盡，衆生煩惱盡，我懺乃盡。而虛空界乃至衆生



煩惱不可盡故，我此懺悔無有窮盡。念念相續無  
 有間斷，身語意業無有疲厭。

復次，善男子，言隨喜功德者：所有盡法界虛空  
 界，十方三世一切佛刹極微塵數諸佛如來，從初  
 發心，為一切智勤修福聚，不惜身命，經不可  
 說不可說佛刹極微塵數劫。一一劫中，捨不可  
 說不可說佛刹極微塵數頭目手足；如是一切難行  
 苦行，圓滿種種波羅蜜門，證入種種菩薩智地，



成就諸佛無上菩提，及般涅槃分布舍利，所有善  
 根，我皆隨喜。及彼十方一切世界，六趣四生一  
 切種類所有功德，乃至一塵，我皆隨喜。十方三  
 世一切聲聞及辟支佛，有學無學所有功德，我皆  
 隨喜。一切菩薩所修無量難行苦行，志求無上正  
 等菩提廣大功德，我皆隨喜。如是虛空界盡，衆  
 生界盡，衆生業盡，衆生煩惱盡，我此隨喜無有  
 窮盡。念念相續無有間斷，身語意業無有疲厭。



復次，善男子，言請轉法輪者：所有盡法界虛空  
 界，十方三世一切佛刹極微塵中，一一各有不可  
 說不可說佛刹極微塵數廣大佛刹；一一刹中，念  
 念有不可說不可說佛刹極微塵數一切諸佛成等正  
 覺，一切菩薩海會圍繞。而我悉以身口意業，種  
 種方便，殷勤勸請轉妙法輪。如是虛空界盡，衆  
 生界盡，衆生業盡，衆生煩惱盡，我常勸請一切  
 諸佛轉正法輪，無有窮盡。念念相續無有間斷，



身語意業無有疲厭。

復次，善男子，言請佛住世者：所有盡法界虛空

界，十方三世一切佛刹極微塵數諸佛如來，將欲

示現般涅槃者；及諸菩薩、聲聞、緣覺有學無

學，乃至一切諸善知識，我悉勸請莫入涅槃，

經於一切佛刹極微塵數劫，為欲利樂一切眾生。

如是虛空界盡，眾生界盡，衆生業盡，衆生煩惱

盡，我此勸請無有窮盡。念念相續無有間斷，身



語意業無有疲厭。

復次，善男子，言常隨佛學者：如此娑婆世界毗  
 盧遮那如來，從初發心精進不退，以不可說不可  
 說身命而為布施，剝皮為紙，析骨為筆，刺血為  
 墨，書寫經典積如須彌。為重法故，不惜身命，  
 何況王位、城邑、聚落、宮殿、園林一切所有，  
 及餘種種難行苦行，乃至樹下成大菩提：示種種  
 神通，起種種變化，現種種佛身，處種種眾會：





或處一切諸大菩薩衆會道場，或處聲聞及辟支佛  
 衆會道場，或處轉輪聖王小王眷屬衆會道場，或  
 處刹利及婆羅門長者居士衆會道場，乃至或處天  
 龍八部人非人等衆會道場。處於如是種種衆會，  
 以圓滿音，如大雷震，隨其樂欲，成熟衆生，乃  
 至示現入於涅槃。如是一切，我皆隨學。如今世  
 尊毗盧遮那，如是盡法界虛空界，十方三世一切  
 佛刹，所有塵中一切如來，皆亦如是，於念念



中我皆隨學。如是虛空界盡，衆生界盡，衆生業盡，衆生煩惱盡，我此隨學無有窮盡。念念相續無有間斷，身語意業無有疲厭。

復次，善男子，言恆順衆生者：謂盡法界虛空界，十方刹海所有衆生種種差別，所謂：卵生、胎生、濕生、化生，或有依於地水火風而生住者，或有依空及諸卉木而生住者，種種色身、種種形狀、種種相貌、種種壽量、種



種 zhòng zú 族 類、種 zhòng zhòng míng hào 種 種 名 號、種 zhòng zhòng xīn xìng 種 種 心 性、種 zhòng zhòng zhī jiàn 種 種 知 見、種 zhòng zhòng yù lè 種 種 欲 樂、種 zhòng zhòng yì xíng 種 種 意 行、種 zhòng zhòng wēi yì 種 種 威 儀、種 zhòng zhòng yī fú 種 種 衣 服、種 zhòng zhòng yǐn shí 種 種 飲 食、處 chǔ yú zhòng zhòng cūn yíng jù luò 於 種 種 村 營 聚 落、城 chéng yì gōng diàn 邑 宮 殿，乃 nǎi zhī yī qiè 至 一 切 天 龍 lóng bā bù rén fēi rén děng 八 部 人 非 人 等，無 wú zú 足、二 èr zú 足、四 sì zú 足、多 duō zú 多 足，有 yǒu sè wú sè 色、無 色，有 yǒu xiǎng 有 想、無 wú xiǎng 無 想，非 fēi yǒu xiǎng 有 有 想、非 fēi wú xiǎng 無 無 想。如 rú shì 是 等 děng 等 類，我 wǒ jiē yú bǐ suǐ shùn ér zhuǎn 皆 於 彼 隨 順 而 轉。種 zhòng zhòng chéng shì 種 種 承 承 事、種 zhòng zhòng gòng yǎng 種 種 供 養，如 rú jìng fù mǔ 如 敬 父 母，如 rú fèng shī zhǎng jí ā luó hàn 如 奉 師 長 及 阿 羅 漢，乃 nǎi zhī rú lái 至 如 來，等 děng 等 無 有 異。於 yú zhū bìng kǔ wéi zuò liáng yī 於 諸 病 苦 為 作 良 醫，於 yú shī dào zhě shì qí zhèng 於 失 道 者 示 其 正



路，於闇夜中為作光明，於貧窮者令得伏藏。菩薩如是平等饒益一切衆生。何以故？菩薩若能隨順衆生，則為隨順供養諸佛；若於衆生尊重承事，則為尊重承事如來；若令衆生生歡喜者，則令一切如來歡喜。何以故？諸佛如來以大悲心而為體故，因於衆生而起大悲，因於大悲生菩提心，因菩提心成等正覺。譬如曠野沙磧之中，有大樹王，若根得水，枝葉華果悉皆繁茂。生死曠



野菩提樹王，亦復如是，一切衆生而為樹根，諸  
 佛菩薩而為華果，以大悲水饒益衆生，則能成就  
 諸佛菩薩智慧華果。何以故？若諸菩薩以大悲水  
 饒益衆生，則能成就阿耨多羅三藐三菩提故。是  
 故菩提屬於衆生，若無衆生，一切菩薩終不能成  
 無上正覺。善男子，汝於此義應如是解，以於衆  
 生心平等故，則能成就圓滿大悲，以大悲心隨衆  
 生故，則能成就供養如來。菩薩如是隨順衆生，



虛空界盡，衆生界盡，衆生業盡，衆生煩惱盡，  
 我此隨順無有窮盡。念念相續無有間斷，身語意  
 業無有疲厭。

復次，善男子，言普皆迴向者：從初禮拜乃至隨  
 順所有功德，皆悉迴向盡法界虛空界一切衆生。  
 願令衆生，常得安樂，無諸病苦；欲行惡法，皆  
 悉不成，所修善業，皆速成就；關閉一切諸惡趣  
 門，開示人天涅槃正路。若諸衆生，因其積集諸



惡業故，所感一切極重苦果，我皆代受，令彼衆  
 生悉得解脫，究竟成就無上菩提。菩薩如所修  
 迴向，虛空界盡，衆生界盡，衆生業盡，衆生煩  
 惱盡，我此迴向無有窮盡。念念相續無有間斷，  
 身語意業無有疲厭。

善男子，是為菩薩摩訶薩十種大願，具足圓滿。  
 若諸菩薩於此大願隨順趣入，則能成熟一切衆  
 生，則能隨順阿耨多羅三藐三菩提，則能成滿普





賢菩薩諸行願海。是故，善男子，善男子，汝於此義，  
 應如是知。若有善男子、善女人，以滿十方無量  
 無邊、不可說不可說佛剎極微塵數一切世界上妙  
 七寶，及諸人天最勝安樂，布施爾所一切世界所  
 有衆生，供養爾所一切世界諸佛菩薩，經爾所佛  
 剎極微塵數劫，相續不斷，所得功德；若復有人  
 聞此願王，一經於耳所有功德，比前功德，百分  
 不及一，千分不及一，乃至優波尼沙陀分亦不及



一。或復有人以深信心，於此大願受持讀誦，乃  
 至書寫一四句偈，速能除滅五無間業；所有世間  
 身心等病，種種苦惱，乃至佛刹極微塵數一切惡  
 業，皆得消除；一切魔軍、夜叉、羅刹，若鳩槃  
 荼、若毗舍闍、若部多等，飲血陷肉諸惡鬼神，  
 皆悉遠離，或時發心親近守護。是故，若人誦此  
 願者，行於世間無有障礙，如空中月出於雲翳，  
 諸佛菩薩之所稱讚，一切人天皆應禮敬，一切衆



生悉應供養。此善男子善得人身，圓滿普賢所有  
 功德，不久當如普賢菩薩，速得成就微妙色身，  
 具三十二大丈夫相。若生人天所在之處，常居勝  
 族，悉能破壞一切惡趣，悉能遠離一切惡友，悉  
 能制伏一切外道，悉能解脫一切煩惱，如師子王  
 摧伏群獸，堪受一切衆生供養。又復是人臨命終  
 時，最後剎那，一切諸根悉皆散壞，一切親屬悉  
 皆捨離，一切威勢悉皆退失，輔相大臣、宮城內



外、象馬車乘、珍寶伏藏，如是一切，無復相  
 隨；唯此願王不相捨離，於一切時，引導其前，  
 一剎那中，即得往生極樂世界。到已，即見阿彌  
 陀佛、文殊師利菩薩、普賢菩薩、觀自在菩薩、  
 彌勒菩薩等。此諸菩薩色相端嚴，功德具足，所  
 共圍繞。其人自見生蓮華中，蒙佛授記。得授記  
 已，經於無數百千萬億那由他劫，普於十方不可  
 說不可說世界，以智慧力，隨衆生心而為利益。

不久當坐菩提道場，降伏魔軍，成等正覺，轉妙

法輪：能令佛刹極微塵數世界眾生發菩提心，隨

其根性教化成熟，乃至盡於未來劫海，廣能利益

一切眾生。

善男子，彼諸眾生，若聞、若信此大願王，受持

讀誦，廣為人說所有功德，除佛世尊，餘無知

者。是故汝等聞此願王，莫生疑念，應當諦受，

受已能讀，讀已能誦，誦已能持，乃至書寫，廣





為<sup>wéi</sup>人<sup>rén</sup>說<sup>shuō</sup>。是<sup>shì</sup>諸<sup>zhū</sup>人<sup>rén</sup>等<sup>děng</sup>，於<sup>yú</sup>一<sup>yí</sup>念<sup>niàn</sup>中<sup>zhōng</sup>，所<sup>sùo</sup>有<sup>yǒu</sup>行<sup>héng</sup>願<sup>yuàn</sup>皆<sup>jiē</sup>得<sup>dé</sup>成<sup>chéng</sup>  
 就<sup>jiù</sup>，所<sup>sùo</sup>獲<sup>huò</sup>福<sup>fú</sup>聚<sup>jù</sup>無<sup>wú</sup>量<sup>liàng</sup>無<sup>wú</sup>邊<sup>biān</sup>，能<sup>néng</sup>於<sup>yú</sup>煩<sup>fán</sup>惱<sup>nǎo</sup>大<sup>dà</sup>苦<sup>kǔ</sup>海<sup>hǎi</sup>中<sup>zhōng</sup>，拔<sup>bá</sup>  
 濟<sup>ji</sup>眾<sup>zhòng</sup>生<sup>shēng</sup>令<sup>lìng</sup>其<sup>qí</sup>出<sup>chū</sup>離<sup>lí</sup>，皆<sup>jiē</sup>得<sup>dé</sup>往<sup>wǎng</sup>生<sup>shēng</sup>阿<sup>ā</sup>彌<sup>mí</sup>陀<sup>tuó</sup>佛<sup>fó</sup>極<sup>jí</sup>樂<sup>lè</sup>世<sup>shì</sup>界<sup>jiè</sup>。  
 爾<sup>ěr</sup>時<sup>shí</sup>，普<sup>pǔ</sup>賢<sup>xián</sup>菩<sup>pú</sup>薩<sup>sà</sup>摩<sup>mó</sup>訶<sup>hē</sup>薩<sup>sà</sup>欲<sup>yù</sup>重<sup>chóng</sup>宣<sup>xuān</sup>此<sup>cǐ</sup>義<sup>yì</sup>，普<sup>pǔ</sup>觀<sup>guān</sup>十<sup>shí</sup>方<sup>fāng</sup>而<sup>ér</sup>

說<sup>shuō</sup>偈<sup>jì</sup>言<sup>yán</sup>：

所<sup>sùo</sup>有<sup>yǒu</sup>十<sup>shí</sup>方<sup>fāng</sup>世<sup>shì</sup>界<sup>jiè</sup>中<sup>zhōng</sup>，三<sup>sān</sup>世<sup>shì</sup>一<sup>yí</sup>切<sup>qiè</sup>人<sup>rén</sup>師<sup>shī</sup>子<sup>zǐ</sup>，  
 我<sup>wǒ</sup>以<sup>yǐ</sup>清<sup>qīng</sup>淨<sup>jìng</sup>身<sup>shēn</sup>語<sup>yǔ</sup>意<sup>yì</sup>，一<sup>yí</sup>切<sup>qiè</sup>遍<sup>biàn</sup>禮<sup>lǐ</sup>盡<sup>jìn</sup>無<sup>wú</sup>餘<sup>yú</sup>。  
 普<sup>pǔ</sup>賢<sup>xián</sup>行<sup>héng</sup>願<sup>yuàn</sup>威<sup>wēi</sup>神<sup>shén</sup>力<sup>lì</sup>，普<sup>pǔ</sup>現<sup>xiàn</sup>一<sup>yí</sup>切<sup>qiè</sup>如<sup>rú</sup>來<sup>lá</sup>前<sup>qián</sup>，



最 勝 衣 服 最 勝 香 ， 末 香 燒 香 與 燈 燭 ，	如 是 最 勝 莊 嚴 具 ， 我 以 供 養 諸 如 來 。	以 諸 最 勝 妙 華 鬘 ， 妓 樂 塗 香 及 傘 蓋 ，	盡 於 未 來 一 切 劫 ， 讚 佛 甚 深 功 德 海 。	各 以 一 切 音 聲 海 ， 普 出 無 盡 妙 言 辭 ，	無 盡 法 界 塵 亦 然 ， 深 信 諸 佛 皆 充 滿 。	於 一 塵 中 塵 數 佛 ， 各 處 菩 薩 眾 會 中 ，	一 身 復 現 剎 塵 身 ， 一 一 遍 禮 剎 塵 佛 。
--	--	--	--	--	--	--	--



十 方 所 有 世 間 燈 ， 最 初 成 就 菩 提 者 ，	一 切 如 來 與 菩 薩 ， 所 有 功 德 皆 隨 喜 。	十 方 一 切 諸 眾 生 ， 二 乘 有 學 及 無 學 ，	從 身 語 意 之 所 生 ， 一 切 我 今 皆 懺 悔 。	我 昔 所 造 諸 惡 業 ， 皆 由 無 始 貪 瞋 癡 ，	悉 以 普 賢 行 願 力 ， 普 遍 供 養 諸 如 來 。	我 以 廣 大 勝 解 心 ， 深 信 一 切 三 世 佛 ，	一 一 皆 如 妙 高 聚 ， 我 悉 供 養 諸 如 來 。
--	--	--	--	--	--	--	--







未 wèi	供 gòng	我 wǒ	隨 suí	所 suǒ	唯 wéi	諸 zhū	我 wǒ
來 lái	養 yǎng	隨 suí	喜 xǐ	有 yǒu	願 yuàn	佛 fó	今 jīn
一 yī	過 guò	一 yī	懺 chàn	禮 lǐ	久 jiǔ	若 ruò	一 yī
切 qiè	去 qù	切 qiè	悔 huǐ	讚 zàn	住 zhù	欲 yù	切 qiè
天 tiān	諸 zhū	如 rú	諸 zhū	供 gòng	剎 chā	示 shì	皆 jiē
人 rén	如 rú	來 lái	善 shàn	養 yǎng	塵 chén	涅 niè	勸 quàn
師 shī	來 lái	學 xué	根 gēn	佛 fó	劫 jié	槃 pán	請 qǐng
,	,	,	,	,	,	,	,
一 yī	及 jí	修 xiū	迴 huí	請 qǐng	利 lì	我 wǒ	轉 zhuǎn
切 qiè	與 yǔ	習 xí	向 xiàng	佛 fó	樂 lè	悉 xī	於 yú
意 yì	現 xiàn	普 pǔ	眾 zhòng	住 zhù	一 yī	至 zhì	無 wú
樂 lè	在 zài	賢 xián	生 shēng	世 shì	切 qiè	誠 chéng	上 shàng
皆 jiē	十 shí	圓 yuán	及 jí	轉 zhuǎn	諸 zhū	而 ér	妙 miào
圓 yuán	方 fāng	滿 mǎn	佛 fó	法 fǎ	眾 zhòng	勸 quàn	法 fǎ
滿 mǎn	佛 fó	行 háng	道 dào	輪 lún	生 shēng	請 qǐng	輪 lún
,	○	,	○	,	○	,	○



天 龍 夜 叉 鳩 槃 荼 ， 乃 至 人 與 非 人 等 ，	常 得 出 家 修 淨 戒 ， 無 垢 無 破 無 穿 漏 。	我 為 菩 提 修 行 時 ， 一 切 趣 中 成 宿 命 ，	獲 得 甚 深 正 法 利 ， 滅 除 煩 惱 盡 無 餘 。	十 方 所 有 諸 眾 生 ， 願 離 憂 患 常 安 樂 ，	眾 會 圍 繞 諸 如 來 ， 悉 在 菩 提 樹 王 下 。	所 有 十 方 一 切 剎 ， 廣 大 清 淨 妙 莊 嚴 ，	我 願 普 隨 三 世 學 ， 速 得 成 就 大 菩 提 。
--	--	--	--	--	--	--	--



我 如 悉 猶 於 滅 勤 所  
常 是 除 如 諸 除 修 有  
隨 經 一 蓮 惑 障 清 一  
順 於 切 華 業 垢 淨 切  
諸 剎 惡 不 及 無 波 眾  
眾 塵 道 著 魔 有 羅 生  
生 劫 苦 水 境 餘 蜜 語  
, , , , , , , ,  
盡 十 等 亦 世 一 恆 悉  
於 方 與 如 間 切 不 以  
未 利 一 日 道 妙 忘 諸  
來 益 切 月 中 行 失 音  
一 恆 群 不 得 皆 菩 而  
切 無 生 住 解 成 提 說  
劫 盡 樂 空 脫 就 心 法  
, ○ , ○ , ○ , ○



願 yuàn	於 yú	願 yuàn	常 cháng	所 suǒ	身 shēn	所 suǒ	恆 héng
持 chí	彼 bǐ	常 cháng	願 yuàn	有 yǒu	口 kǒu	有 yǒu	修 xiū
諸 zhū	皆 jiē	面 miàn	與 yǔ	益 yì	意 yì	與 yǔ	普 pǔ
佛 fó	興 xīng	見 jiàn	我 wǒ	我 wǒ	業 yè	我 wǒ	賢 xián
微 wēi	廣 guǎng	諸 zhū	同 tóng	善 shàn	皆 jiē	同 tóng	廣 guǎng
妙 miào	大 dà	如 rú	集 jí	知 zhī	同 tóng	行 xíng	大 dà
法 fǎ	供 gòng	來 lái	會 huì	識 shí	等 děng	者 zhě	行 xíng
,	,	,	,	,	,	,	,
光 guāng	盡 jìn	及 jí	於 yú	為 wéi	一 yī	於 yú	圓 yuán
顯 xiǎn	未 wèi	諸 zhū	我 wǒ	我 wǒ	切 qiè	一 yī	滿 mǎn
一 yī	來 lái	佛 fó	常 cháng	顯 xiǎn	行 háng	切 qiè	無 wú
切 qiè	劫 jié	子 zǐ	生 shēng	示 shì	願 yuàn	處 chù	上 shàng
菩 pú	無 wú	眾 zhòng	歡 huān	普 pǔ	同 tóng	同 tóng	大 dà
提 tí	疲 pí	圍 wéi	喜 xǐ	賢 xián	修 xiū	集 jí	菩 pú
行 háng	厭 yàn	繞 rào	心 xīn	行 háng	學 xué	會 huì	提 tí
,	○	,	○	,	○	,	○





一 yī	佛 fó	普 pǔ	一 yī	一 yī	定 dìng	我 wǒ	究 jiū
切 qiè	海 hǎi	盡 jìn	一 yī	塵 chén	慧 huì	於 yú	竟 jìng
如 rú	及 jí	十 shí	佛 fó	中 zhōng	方 fāng	一 yī	清 qīng
來 lái	與 yǔ	方 fāng	處 chù	有 yǒu	便 biàn	切 qiè	淨 jìng
語 yǔ	國 guó	諸 zhū	眾 zhòng	塵 chén	及 jí	諸 zhū	普 pǔ
清 qīng	土 tǔ	剎 chà	會 huì	數 shù	解 xiè	有 yǒu	賢 xián
淨 jìng	海 hǎi	海 hǎi	中 zhōng	剎 chà	脫 tuō	中 zhōng	道 dào
,	,	,	,	,	,	,	,
一 yī	我 wǒ	一 yī	我 wǒ	一 yī	獲 huò	所 suǒ	盡 jìn
言 yán	遍 biàn	一 yī	見 jiàn	一 yī	諸 zhū	修 xiū	未 wèi
具 jù	修 xiū	毛 máo	恆 héng	剎 chà	無 wú	福 fú	來 lái
眾 zhòng	行 xíng	端 duān	演 yǎn	有 yǒu	盡 jìn	智 zhì	劫 jié
音 yīn	經 jīng	三 sān	菩 pú	難 nán	功 gōng	恆 héng	常 cháng
聲 shēng	劫 jié	世 shì	提 tí	思 sī	德 dé	無 wú	修 xiū
海 hǎi	海 hǎi	海 hǎi	行 xíng	佛 fó	藏 zàng	盡 jìn	習 xí
,	○	,	○	,	○	,	○



於	亦	我	三	我	恆	三	隨
一	常	於	世	能	轉	世	諸
毛	入	一	所	深	理	一	眾
端	佛	念	有	入	趣	切	生
極	境	見	一	於	妙	諸	意
微	界	三	切	未	法	如	樂
中	中	世	劫	來	輪	來	音
,	,	,	,	,	,	,	,
出	如	所	為	盡	我	於	一
現	幻	有	一	一	深	彼	一
三	解	一	念	切	智	無	流
世	脫	切	際	劫	力	盡	佛
莊	及	人	我	為	普	語	辯
嚴	威	師	皆	一	能	言	才
剎	力	子	入	念	入	海	海
,	。	,	。	,	。	,	。





清 qīng	定 dīng	遍 biàn	智 zhì	速 sù	究 jiū	所 suǒ	十 shí
淨 jìng	慧 huì	淨 jìng	行 xíng	疾 jí	竟 jìng	有 yǒu	方 fāng
一 yī	方 fāng	莊 zhuāng	普 pǔ	周 zhōu	佛 fó	未 wèi	塵 chén
切 qiè	便 biàn	嚴 yán	修 xiū	遍 biàn	事 shì	來 lái	剎 chà
善 shàn	諸 zhū	勝 shèng	功 gōng	神 shén	示 shì	照 zhào	諸 zhū
業 yè	威 wēi	福 fú	德 dé	通 tōng	涅 niè	世 shì	毛 máo
力 lì	力 lì	力 lì	力 lì	力 lì	槃 pán	燈 dēng	端 duān
，	，	，	，	，	，	，	，
摧 cuī	普 pǔ	無 wú	威 wēi	普 pǔ	我 wǒ	成 chéng	我 wǒ
滅 miè	能 néng	著 zhù	神 shén	門 mén	皆 jiē	道 dào	皆 jiē
一 yī	積 jī	無 wú	普 pǔ	遍 biàn	往 wǎng	轉 zhuǎn	深 shēn
切 qiè	集 jí	依 yī	覆 fù	入 rù	詣 yì	法 fǎ	入 rù
煩 fán	菩 pú	智 zhì	大 dà	大 dà	而 ér	悟 wù	而 ér
惱 nǎo	提 tí	慧 huì	慈 cí	乘 shèng	親 qīn	群 qún	嚴 yán
力 lì	力 lì	力 lì	力 lì	力 lì	近 jìn	有 yǒu	淨 jìng
，	○	，	○	，	○	，	○



一 yī	我 wǒ	三 sān	親 qīn	普 pǔ	善 shàn	普 pǔ	降 xiáng
切 qiè	皆 jiē	世 shì	近 jìn	能 néng	能 néng	能 néng	伏 fú
如 rú	供 gòng	一 yī	供 gòng	清 qīng	分 fēn	嚴 yán	一 yī
來 lái	養 yǎng	切 qiè	養 yǎng	淨 jìng	別 bié	淨 jìng	切 qiè
有 yǒu	圓 yuán	諸 zhū	諸 zhū	諸 zhū	諸 zhū	諸 zhū	諸 zhū
長 zhǎng	滿 mǎn	如 rú	佛 fó	行 háng	法 fǎ	剎 chà	魔 mó
子 zǐ	修 xiū	來 lái	海 hǎi	海 hǎi	海 hǎi	海 hǎi	力 lì
,	,	,	,	,	,	,	,
彼 bǐ	以 yǐ	最 zuì	修 xiū	圓 yuán	能 néng	解 xiè	圓 yuán
名 míng	普 pǔ	勝 shèng	行 xíng	滿 mǎn	甚 shèn	脫 tuō	滿 mǎn
號 hào	賢 xián	菩 pú	無 wú	一 yī	深 shēn	一 yī	普 pǔ
曰 yuē	行 háng	提 tí	倦 juàn	切 qiè	入 rù	切 qiè	賢 xián
普 pǔ	悟 wù	諸 zhū	經 jīng	諸 zhū	智 zhì	眾 zhòng	諸 zhū
賢 xián	菩 pú	行 háng	劫 jié	願 yuàn	慧 huì	生 shēng	行 háng
尊 zūn	提 tí	願 yuàn	海 hǎi	海 hǎi	海 hǎi	海 hǎi	力 lì
,	○	,	○	,	○	,	○







文殊師利勇猛智， 普賢慧行亦復然，	安住無量諸行中， 了達一切神通力。	我所修行無有量， 獲得無量諸功德。	滿彼事業盡無餘， 未來際劫恆無倦。	我為遍淨普賢行， 文殊師利諸大願。	如是智慧號普賢， 願我與彼皆同等。	願身口意恆清淨， 諸行剎土亦復然。	我今迴向諸善根， 願諸智行悉同彼。
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------



彼 fó zhòng huì xián qīng jìng ， wǒ shí yú shàng lián huá shēng ，	一 qiē yuán mǎn jìn wú yú ， lì qián yī qiē zhòng shēng jiè ○	我 wǒ jì wǎng shēng bì guó yì ， xiàn qián chéng jiù cǐ dà yuàn ，	面 miàn jiàn bì fó ā mí tuó ， jí dé wǎng shēng ān lè chā ○	願 yuàn wǒ lín yù míng zhōng shí ， jìn chú yī qiē zhū zhàng āi ，	我 wǒ jīn huí xiàng zhū sù shàn gēn ， wéi dé pǔ xián shū shàng háng ○	三 sān shì zhū fó suǒ chēng tān ， rú shì zuì shàng dà yuàn ，	我 wǒ jīn huí xiàng zhū shàn gēn ， suí bì yī qiē cháng xiū xué ○
佛 fó	切 qiē	既 jì	見 jiàn	我 wǒ	今 jīn	三 sān	我 wǒ
眾 zhòng	圓 yuán	往 wǎng	彼 bì	願 yuàn	世 shì	世 shì	今 jīn
會 huì	滿 mǎn	生 shēng	佛 fó	臨 lín	迴 huí	諸 zhū	迴 huí
咸 xián	盡 jìn	彼 bì	阿 ā	欲 yù	向 xiàng	佛 fó	向 xiàng
清 qīng	無 wú	國 guó	彌 mí	命 mìng	諸 zhū	所 suǒ	諸 zhū
淨 jìng	餘 yú	己 yì	陀 tuó	終 zhōng	善 shàn	稱 chēng	善 shàn
，	，	，	，	，	，	，	，
我 wǒ	利 lì	現 xiàn	即 jí	盡 jìn	為 wéi	如 rú	隨 suí
時 shí	樂 lè	前 qián	得 dé	除 chú	得 dé	是 shì	彼 bì
於 yú	一 yī	成 chéng	往 wǎng	一 yī	普 pǔ	最 zuì	一 yī
勝 shàng	切 qiē	就 jiù	生 shēng	切 qiē	賢 xián	勝 shàng	切 qiē
蓮 lián	眾 zhòng	此 cǐ	安 ān	諸 zhū	殊 shū	諸 zhū	常 cháng
華 huá	生 shēng	大 dà	樂 lè	障 zhàng	勝 shàng	大 dà	修 xiū
生 shēng	界 jiè	願 yuàn	剎 chā	礙 ài	行 háng	願 yuàn	學 xué
，	○	，	○	，	○	，	○





若 rúo	最 zuì	十 shí	如 rú	乃 nǎi	智 zhì	蒙 mēng	親 qīn
人 rén	勝 shèng	方 fāng	是 shì	至 zhì	力 lì	彼 bǐ	睹 dǔ
於 yú	安 ān	所 suǒ	一 yī	虛 xū	廣 guǎng	如 rú	如 rú
此 cǐ	樂 lè	有 yǒu	切 qiè	空 kōng	大 dà	來 lái	來 lái
勝 shèng	施 shī	無 wú	無 wú	世 shì	遍 biàn	授 shòu	無 wú
願 yuàn	天 tiān	邊 biān	盡 jìn	界 jiè	十 shí	記 jì	量 liàng
王 wáng	人 rén	剎 chà	時 shí	盡 jìn	方 fāng	已 yǐ	光 guāng
,	,	,	,	,	,	,	,
一 yī	經 jīng	莊 zhuāng	我 wǒ	眾 zhòng	普 pǔ	化 huà	現 xiàn
經 jīng	一 yī	嚴 yán	願 yuàn	生 shēng	利 lì	身 shēn	前 qián
於 yú	切 qiè	眾 zhòng	究 jiū	及 jí	一 yī	無 wú	授 shòu
耳 ěr	剎 chà	寶 bǎo	竟 jìng	業 yè	切 qiè	數 shù	我 wǒ
能 néng	微 wēi	供 gòng	恆 héng	煩 fán	眾 zhòng	百 bǎi	菩 pú
生 shēng	塵 chén	如 rú	無 wú	惱 nǎo	生 shēng	俱 jù	提 tí
信 xìn	劫 jié	來 lái	盡 jìn	盡 jìn	界 jiè	胝 zhī	記 jì
,	。	,	。	,	。	；	。



族 zú	誦 sòng	往 wǎng	此 cǐ	此 cǐ	速 sù	即 jí	求 qiú
姓 xìng	此 cǐ	昔 xī	人 rén	人 rén	見 jiàn	常 cháng	勝 shèng
種 zhǒng	普 pǔ	由 yóu	不 bù	善 shàn	如 rú	遠 yuǎn	菩 pú
類 lèi	賢 xián	無 wú	久 jiǔ	得 dé	來 lái	離 lí	提 tí
及 jí	大 dà	智 zhì	當 dāng	勝 shèng	無 wú	惡 è	心 xīn
容 róng	願 yuàn	慧 huì	成 chéng	壽 shòu	量 liàng	知 zhī	渴 kè
色 sè	王 wáng	力 lì	就 jiù	命 mìng	光 guāng	識 shí	仰 yǎng
,	,	,	,	,	,	,	,
相 xiāng	一 yī	所 suǒ	如 rú	此 cǐ	具 jù	永 yǒng	獲 huò
好 hǎo	念 niàn	造 zào	彼 bǐ	人 rén	此 cǐ	離 lí	勝 shèng
智 zhì	速 sù	極 jí	普 pǔ	善 shàn	普 pǔ	一 yī	功 gōng
慧 huì	疾 jí	惡 è	賢 xián	來 lái	賢 xián	切 qiè	德 dé
咸 xián	皆 jiē	五 wǔ	菩 pú	人 rén	最 zuì	諸 zhū	過 guò
圓 yuán	消 xiāo	無 wú	薩 sà	中 zhōng	勝 shèng	惡 è	於 yú
滿 mǎn	滅 miè	間 jiān	薩 sà	生 shēng	願 yuàn	道 dào	於 yú
,	○	,	○	,	○	,	○





我 一 若 果 若 成 速 諸  
此 念 人 報 人 等 詣 魔  
普 一 人 唯 於 正 菩 外  
賢 切 誦 佛 此 覺 提 道  
殊 悉 此 能 普 轉 大 不  
勝 皆 賢 證 賢 法 樹 能  
行 圓 願 知 願 輪 王 摧  
, , , , , , , ,  
無 成 我 決 讀 普 坐 堪  
邊 就 說 定 誦 利 已 為  
勝 眾 少 獲 受 一 降 三  
福 生 分 勝 持 切 伏 界  
皆 清 之 菩 及 諸 諸 所  
迴 淨 善 提 演 含 魔 應  
向 願 根 道 說 識 眾 供  
, ○ , ○ , ○ , ○



普願沉溺諸眾生，速往無量光佛剎。

爾時，普賢菩薩摩訶薩於如來前，說此普賢廣大願王清淨偈已，善財童子踊躍無量，一切菩薩，皆大歡喜。如來讚言：善哉，善哉。

爾時世尊與諸聖者菩薩摩訶薩，演說如是不可思議解脫境界勝法門時，文殊師利菩薩而為上首；諸大菩薩及所成熟六千比丘，彌勒菩薩而為上首；賢劫一切諸大菩薩，無垢普賢菩薩而為上

首；一生補處住灌頂位諸大菩薩，及餘十方種種  
 世界，普來集會一切剎海極微塵數諸菩薩摩訶薩  
 衆，大智舍利弗、摩訶目犍連等而為上首。諸大  
 聲聞，并諸人、天一切世主，天、龍、夜叉、乾  
 闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽、  
 人、非人等一切大衆，聞佛所說，皆大歡喜，信  
 受奉行。

大方廣佛華嚴經

入不思議解脫境界普賢行願品





華嚴經心陀羅尼



725

底 唵  
 烏 枳  
 陀 那  
 慕 枳  
 陀 那  
 迷 怛  
 唵 他  
 薩 伽  
 陞 陀  
 梯 跢  
 莎 陛  
 訶 珊  
 隱  
 底  
 婆  
 囉

速疾圓滿普賢行願陀羅尼

阿 南  
 戍 無  
 哇 悉  
 囉 達  
 味 哩  
 夜  
 尼 底  
 彌 味  
 莎 迦  
 訶 喃  
 怛 他  
 噶 搭  
 喃  
 唵





# 七佛滅罪真言

帝	離
毗	婆
黎	離
你	婆
帝	帝
摩	求
訶	訶
伽	求
帝	訶
帝	帝
真	陀
陵	羅
乾	尼
帝	帝
娑	尼
婆	訶
訶	囉

# 滅定業真言

唵  
鉢  
囉  
末  
鄰  
陀  
鄰  
娑  
婆  
訶

# 滅業障真言

唵  
阿  
嚕  
勒  
繼  
娑  
婆  
訶



補闕真言



727

南彌南 無三滿哆 沒馱喃 阿鉢囉帝 喝多折折捺

彌唵雞彌雞彌 怛塔葛塔喃 末瓦山 硤鉢囉

帝烏怛摩怛摩 怛塔葛塔喃 末瓦 咩莎訶

補闕圓滿真言

唵 呼嚧呼嚧 社曳穆契 娑訶

華嚴經讚

普賢行願功德周圓  
普資恩有利

人天福壽廣增延  
滅罪無邊

同願禮金仙

華嚴字母讚

華嚴字母讚  
衆藝親宣  
善財童子得

眞傳  
秘密義幽玄  
功德無邊

唱誦利人天





南四  
無生 婆四  
華九 功十  
嚴有 德二  
海同 大 字  
會登 法 妙  
佛華 界 陀  
菩薩 玄 羅  
三 恩 字  
唱 波 字  
三 包  
難 含  
三 義  
塗 理  
共 多  
入 毗  
盧 性  
海

(三唱三拜)

陀 佉 左 室 娑 也  
梵 韻 滿 娑

時 陀 佉 左 室 娑 也  
普 乙 𠃉 𠃉 𠃉 𠃉 𠃉 𠃉  
願 合 合  
法 唐 蕩 蕩 室 桑 亦  
界 滕 佺 增 室 僧 亦  
衆 彤 踵 宗 東 蚩 亦  
生 圖 據 祖 東 麩 亦  
入 韜 超 遺 室 勝 亦  
般 駘 掀 災 室 腮 亦  
若 駘 絲 賈 室 西 亦  
波 田 獅 津 室 辛 亦  
羅 驛 脰 錢 變 珊 亦  
密 田 琛 滾 室 心 亦  
門 曇 規 管 變 三 亦  
陀 般 抽 隔 室 鞞 亦  
陀 佉 左 室 娑 也

唱  
陀 佉 左 室 娑 也  
字



# 《大方廣佛華嚴經》發心助印功德名錄（續）

府、梁國城閻府、梁維城閻府）、（黃錫圓、周可葢）、（陳贊均、鍾春喜、盧順嫻、鍾夏嬌、鍾坤星、潘亞蘭、陳材哉、鍾乙凤、陈盈彤、陈冠名）、（王瑞彩、王锦祥、许桂清、王学毅、王俊尧）、（李春燕、李春美、张玮翔、张毓云、汪芷娴叶美莲、叶顺发）、（李氏歷代宗親、郭氏歷代宗親、李火胜、郭玉云、李伟明、李甲、郭玉枝、郭玉保、郭玉英、嬰灵智念、嬰灵智戒、嬰灵智布、嬰灵智施、张氏歷代宗親）、（沈亚赐、陈玉貞、沈希源、沈亞弟、沈海添、刘蓮嬌、侯银昌、罗亚莲）、（黄英添、蔡汶姬、黄美萍、黄美賓、黄偉誠、谢有龍、谢凯杰、谢凯喆、何宏彬、何嘉峻）、（张亚出、卓桂金、卓桂竹、卓桂年、卓桂玉）、（六道众生、苏思贤、苏思源、邓亚女、郭金顺、郭换珠、郭秋櫻、郭秀凤、梁祐铭、梁国兴、梁峻豪、郭粵华、郭作胜、麦清、郭氏歷代宗親、蘇氏歷代宗親、苏重仁、潘二女、邓开结、邓锦妹、邓氏歷代宗親、潘氏歷代宗親）、（邢伟玲、邢博渊、邢博恩、张雁婷、張苑琳）、周慧娥、（施亚有、许桂婷閻府）、（许福顺閻府、李兴玉、许詠伦、许詠强、位朝君）、（周坤福、吴慧娇、吴志雄、吴玉成、陈群）、（陈来兴閻府、陈宝珠、陈顺木、冯俊兰、冯俊莉）、佛弟子、（黄淑梅、黄淑梅冤亲債主）、（萧来粉、郭亚成、刘思慧、刘正清、刘思慧、刘进惠、李俊雄、Arjun Sarwal, DEA Sarwal（瑞溪））、（李俊雄、刘正清、李轩铭、尤孝准、刘进惠）、（張美云、叶國輝、叶维恒、叶思伶、何佩蓮）、（张牡丹、黄丽莎、黄文学、黄庆发、黄庆凱）、（萧来平、萧伟贤、萧淑贤、黄秀华、萧来发）、（张火烟、张津玮、张皓宇、张瑜轩、陈思婉）、（萧应树、萧来好、张佩佩、张婷婷、陈德金）、（萧来好累劫冤亲債主、十方方法界众生）、（林天賜、張清標、许亚貴、洪桂新、張美燕）、（林隆山、張美鳳、林纪勋、林家李、林欣穎）、（郭亚吉、唐晚礼、郭亚福、张彩凤、刘正耀）、（何雀娘、陈宗妙、邱秀珠、陈正富、余阿羊、邱海龙、邱秋炎、谢炳福）、（王照明閻府、谢福友、王锦顺、王秀娟、王秀凤）、（尤桂兰、许氏歷代宗親、李方成、李氏歷代宗親、张月娇累劫冤亲債主、许南加、许明玉、李彩霞、李国民、李奕聰、佳思、李峻峰、许文铭、许艳峻、余金丰）、（黄氏歷代宗親、蔡氏歷代宗親、黄朝基、陳亞花、蔡有松、陳金英、黃偉銘、嬰靈智自、蔡德煥、游梅貞、何君停、丘銀妹）、（柯玟妍、柯玟岐、王俊霏、王俊雯、柯禹彤、柯禹妍）、（陳宝花、卓进冲、卓伟杰、卓伟豪、伟

思)，**周可盛**、**謝呂環治**，Alice Tham Yin Chung, Helen Tham Pui Chung, (余其萬、邱德緣)，(黃勇風、黃勇和、黃勇友、林双春)，(傅添富、**白桂英**、**周瑞孟**、傅碧雲)，Bessie Su Yeok Leng, (陈振华、张美玉、陈威年、莊惠淋、陈楷勳、陈新宇、彭爱玲、林元龙、陈韵如、林雨萱、林雨蕙、彭云泉、彭爱丽、沈素慧、张海铃)，(Tan Kim Ling, Soh Ah Huay, Jovin Choo Jia Ying, Cassandra Tan Qiu Yu), 李巧凤, (蔡细妹、陈耀兴、陈耀宝、陈慧璇、戴玉佩)、Lim Gek Siang, Kong Keh Lee, Lim Ze Min, Lim Ze Ying, 张玛莉、王聖、韓偉芬、李婷婷、李蕙君、蔺庆珍、李欣、陳佩鴻、朱晓庆、王妍禎、(蔡伽葳、蔡博堯)、王取、何文成、鄭守足、郭士維、郭奕華、邱劍健、(黃柏融、黃奕閔)、陳保如、陳福源閩府、(許雪茶、黃紀場)、莊仁江、郭蓮枝、莊彩虹、莊維信、莊彩雲、莊維孝、莊彩玲、洪彩雲、Joyo Dipuro, **李道雄**、王進安、盧阿妹、刘茜、杜學由閩府、陳傳清、陳傳玉、吳慶昌、蕭和吉、蔡俞慷、黃俐萍、劉齡珠、楊敏輝、如母有情、楊綉鳳、林涵淑、陳嘉祥、賴泳獅、**張正次**、**張阿玉**、**邱劉玉**、**陳有新**、**許石養**、(Ng Chi Ching Eddie, Tan Pei Yi Odellia), (曾毓春、曾传铭、曾凤玲、曾楷晴、张劲泽)、(洪振顺、洪淞九、洪琪珍、洪琪惠、洪国量)、(萧孙用、萧孙财、萧喜如、萧昭如、萧相如)、(萧孙庆、萧孙福、洪健恩、陈廷铿、谭诗婷)、**邓细妹**、(林忠国、陈再玉、林楷峻、林楷思)、(Azahar Bin Mohamed Zain)、林奕斌、**吴莲嬌**、邱美湘)、(黄德水、Koh Ah Koon)、(黄麗芳、沈悦齐)、Ong Lye Peng, (Tan Young Kiat Zenn, Tan Zhao Kiat Ashley, Tan soon Dee, Tan Chew Hwee)、(胡叔真、吳富源、吳俊演)、(杨彬磊、杨彬翊)、(黄宏平、彭美芬、黄姿嘉、黄楷文)、(符茗俐、鄧從嘉、鄧家俊)、Png Mui Leng, Hoon Chui Lui, 韓玉玲、洪幼鳳、鮑玉华、陈月贞、刘玉嬌、陳金鳳、杨秀萍、潘玥遐、林靚如、蔡瑶妹、许玉兰、黄彩真、李秀萍、黄蔓婕、陳儀樺、陳金晶、葉思德、徐勤修、吴雅思、汪聞賓、彭家芳、汪劲亭、汪冠岐、彭淑敏、劉宇珣、劉宇菁、劉桔陽、陳政修、簡秀梅、王嘉璋、王信堯、王思渝、蟻慧榮、朱春珍、黃思翰、黃如秀、盧建宇、藍毓閔、何守興、楊浚淮、陳偉杰、陳劉鴛鴦、劉美燕、曹昌隆、曹張緞、曹永裕、李傅碧霞、李國書、李湘蘋、高源泉、高國騰、林筱津、高綾雲、高瑜蒞、高照鈞、高照宸、彭翠英、高蔣碧蘭、康

語芯、李信樟、康琳禾、王中孚、張自一、王先逸、王先迪、譚懿文、王緒珈、張定一、張儉一、張秀珠、張玉色、詹佳鑫、詹沂珮、詹彩瑄、陳毓苓、釋浮勤、高冬遠、蔡蕙璣、蔡宇軒、蔡玉冠、白淑齡、蔡翊傑、蔡朋樺、郭秀英、蔡明吉、陳明珠、羅秀娟、陳其業、吳秀玉、李沛玆、戴興全、陳妍伶、陳怡如、陳韻涵、陳美榕、陳信夫、廖足、洪瑛琴、林芸安、宋阿伍、簡麗穗、黃建鴻、劉麗玉、陳昱豪、朱冠儕、林錦玉、胡德村、胡庭銓、翁永成、翁聰儀、翁偉能、翁偉尊、游美連、李真雅、劉晏慈、張美蓮閩府、李芙蓉閩府、陳美花、鄧細元閩府、寂也閩府、邱湘惠、(李春金、薛淑真、葉梅雀、李益誌、李秉昇、李幸儒)、邱慶川閩府、張禾晴、邱嘉宏閩府、廖首緯閩府、吳宗熹、王珣、魏叔合、顏美惠、鄭火斗、周樂兒、陳俊佑、吳彥駉、吳佳錦、(黃逸甫、黃晟祐)、(林榮明、施秀蘭、林聰智)、李姮淑、方偉德、詹伊婷、謝梅、林阿成、周嬉娥、賴昭男、王緯甯、王緯絮、(王勛民、王騰濛、陳冠安)、王詩淳、曾春桃、曾鈺潔、阮春鶯、(廖云伶、黃秀美)、吳桂妹閩府、(林波因、林清靠)、姚春美閩府、李冠穎、曹啟彰閩府、羅時偉、余清欽、(王桂春、柯信吉、柯創元、柯均翰)、(陳熾羽、李秀雲、黃建達、黃冠維、黃巧恩、陳娟靜、陳柏仰)、郭慧娟閩府、(李承峰、李毓蓁)、吳曉玲閩府、陳梨花、張秀禎、(陳素貞、蔡侑霖)、陳淑如、楊桂薰、康文慧、吳安光閩府、(柯貞如、柯育嘉、謝淑芬)、(李金水、謝明月)、吳敏麗、(黃尊文、張秀如、黃仁宏)、(吳東寶、劉美惠)、十方法界一切眾生、黃暄雅、陳岳明、歐名洲、廖早、王藝潔、江誌銘、曾金華、侯姿伶、賴語灼、三寶弟子、(林志龍、陳麗雪)、(江佳憲、江家豪、江雨臻、尹妹蓉)、陳水塗、陳淑琴、(陳美筑、陳信志)、邱經堯、黃松林、(馮柏元、馮俊維、馮文慧)、馮明雄閩府、邱文能、洪林素貞、李蔡詠琴、施德曜、蔡宛臻、(蕭溫道、蕭承閣)、邱標宗、(許氏歷代宗親、許政華)、陳美霖、(宋富南、趙繹涵)、周麗娟、楊玉秀、李憲君、蘭庆珍、陳佩鴻、李欣、蔡茉莉、蔡艷秋、蔡淑玲、林百男閩府、陳妍吟、(黃景森、黃許秀琴)、佛弟子、徐勉修、吳雅思、林秀花、洪錦雲、何麗秋、林淑月、林欣儀、林俐岑、林品蓁、陳碧雲、林連財、**宣文虎**、姚文文、黃玉文、陳語紳、傅真善、傅麗珍、賴秀娥、劉於固、黃金蓮、陳睿盈、劉美伶、何肇裕、王卉、(黃惠貞、林端妹、**黃舜吉**)、謝淑齡、陳怡伶、張曉燕、陳明珠、陳

芙蓉、賴寶卿、莊志嘉、陳琨義、吳日勝、李志章、徐素貞、蔡佳盈、劉於固、陳怡臻、王素娥、葉瑞珠、吳玉琴、陳藍伍妹、楊儒邦、(葉卓昀、葉卓昱)、(林威昶、黃兆光、林辰宏、林昱廷)、張佑竹、程秀美、林冠旻、李雅婷、蔡名柔、(洪滋錨、洪千貽)、張銀珠、洪昭滿、(林函誼、林卓寬、林卓廣、林傑)、(葉芝均、劉貞伶)、王雅宣、玫玲、黃映華)、吳春嬉、(廖仁誠、李淑瑜)、吳玉嬌、吳岱螢、蕭芳齡、趙添福、柯美芳、陳虹婷、陳惠娟、潘其義、蔡銘發、曹桂珍、蔡承諭、黃美儒、蔡淨仔)、(賴柔羽、賴柏諺)、官黃英碧、鄭綺雯、顏詩芸、(林素真、李南、楊秀英、吳華帆、黃錦芳、黃碧娥、趙瑞蘭、黃鑑麒、蔡嫦娥、李光明、王蓮華、(李招源、李澄昂)、(郭敏州)、邱宥禕、(田秀華、林柏峯)、許金英、楊斌琪、黃春美、曾茂榮、(曾蔡麗春、蔡朝音)、曾亮、范霞腹中胎、(江宜靜、江品儀、江書豪、曾秋淑)、陳君蘋、陳思潔、(洪偉凌、洪旋旋、莊佳儀、莊慧珍)、林真伊、林甲富、

林桂香、

林阿却、

林福生、

林澤佑、程朗明閩府、李道閩府

### 以及所有錯寫漏字諸姓功德主

以上助印功德款項悉數用於排版、印製、流通、推廣華嚴經等相關費用。

回向：天下和順，日月清明，風雨以時，災厲不起，國豐民安，兵戈無用，崇德興仁，務修禮讓，國無盜賊，無有怨枉，強不凌弱，各得其所。

祝願：法界一切有情，所有六道四生，宿世冤親，現世業債，咸憑法力，悉得解脫。

祝願：現生者增福延壽，發菩提心，常隨佛學，勤修精進，利濟群生。

祝願：已故者往生淨土，同出苦輪，共登覺岸。